

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

173e ANNEE



N. 13

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden
op : **www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

173e JAARGANG

JEUDI 16 JANVIER 2003

DONDERDAG 16 JANUARI 2003

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Justice

19 DECEMBRE 2002. — Loi modifiant certains articles du Code judiciaire en ce qui concerne le fonctionnement du Conseil supérieur de la Justice, p. 1416.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

19 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mai 2000 portant des dispositions particulières concernant l'acquisition, la détention d'un dépôt, la prescription, la fourniture et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le médecin vétérinaire et concernant la détention et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le responsable des animaux, p. 1418.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

7 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant la date de l'entrée en vigueur du chapitre VII de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs et désignant les fonctionnaires chargés de la surveillance du respect des dispositions de ce chapitre ainsi que de ses arrêtés d'exécution, p. 1423.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Ministère de la Communauté flamande

9 JANVIER 2003. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 avril 1999 établissant les critères d'évaluation relatifs à la programmation des centres de services locaux, p. 1425.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Justitie

19 DECEMBER 2002. — Wet tot wijziging van sommige artikelen van het *Gerechtelijk Wetboek* met betrekking tot de werking van de Hoge Raad voor de Justitie, bl. 1416.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

19 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 mei 2000 houdende bijzondere bepalingen inzake het verwerven, het in depot houden, het voorschrijven, het verschaffen en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de dierenarts en inzake het bezit en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de verantwoordelijke voor de dieren, bl. 1418.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

7 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk VII van de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers en tot aanwijzing van de ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van dat hoofdstuk en de uitvoeringsbesluiten ervan, bl. 1423.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

9 JANUARI 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 april 1999 houdende de vaststelling van de evaluatiecriteria met betrekking tot de programmatie van de lokale dienstencentra, bl. 1424.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

28 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée "Le Grand Paquier", à Thuin (Lobbes), p. 1426.

28 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la Réserve naturelle domaniale dirigée du Grand Brou, à Beauvechain, p. 1429.

28 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle agréée de la "Warchenne", p. 1432.

5 DECEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 juillet 1991 portant création de la réserve naturelle agréée du "Domaine de Virelles", p. 1434.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

28 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het geleide domaniaal natuureservaat « Le Grand Paquier » te Thuin (Lobbes), bl. 1428.

28 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het geleide domaniaal natuureservaat « Grand Brou » te Bevekom, bl. 1431.

28 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het erkende natuureservaat « Warchenne », bl. 1433.

5 DECEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 juli 1991 tot oprichting van het erkende natuureservaat « Domaine de Virelles », bl. 1436.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

28. NOVEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domaniaalen Naturschutzgebiets «Le Grand Paquier» in Thuin (Lobbes), S. 1427.

28. NOVEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des geleiteten domaniaalen Naturschutzgebiets «Grand Brou» in Beauvechain, S. 1430.

28. NOVEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets «Warchenne», S. 1432.

5. DEZEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Juli 1991 zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets «Domaine de Virelles», S. 1435.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

20 DECEMBRE 2002. — Ordonnance modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. Errata, p. 1436.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

20 DECEMBER 2002. — Ordonnantie tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten. Errata, bl. 1436.

Autres arrêtés*Service public fédéral Mobilité et Transports*

30 OCTOBRE 2002. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 2 décembre 1998 portant émission de nouvelles valeurs postales, p. 1437.

18 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel désignant le président de la Section de médecine aéronautique, visé dans l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils, p. 1438.

Service public fédéral Justice

Direction générale de la Législation civile et des Cultes. Arrêtés concernant les associations internationales et les établissements d'utilité publique, p. 1438.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

19 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 octobre 2001 portant nomination des président, vice-présidents et membres du Conseil national de l'Art infirmier, p. 1438.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

30 OKTOBER 2002. — Ministerieel besluit ter uitvoering van het koninklijk besluit van 2 december 1998 houdende uitgifte van een nieuwe postwaarde, bl. 1437.

18 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit houdende aanduiding van de voorzitter van de Sectie luchtvaartgeneeskunde, vermeld in het koninklijk besluit van 5 juni 2002 tot regeling van de organisatie van de controle van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van burgerlijke luchtvaartuigen, bl. 1438.

Federale Overheidsdienst Justitie

Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten. Besluiten betreffende de internationale verenigingen en de instellingen van openbaar nut, bl. 1438.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

19 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 oktober 2001 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de Nationale Raad voor Verpleegkunde, bl. 1438.

29 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal portant nomination des membres de la Commission nationale d'évaluation chargée d'évaluer l'application des dispositions de la loi du 3 avril 1990 relative à l'interruption de grossesse, modifiant les articles 348, 350, 351 et 352 du Code pénal et abrogeant l'article 353 du même Code, p. 1439.

Service public fédéral Sécurité sociale

Conseil d'Etat. Annulation, p. 1441. — Conseil d'Etat. Annulation, p. 1441.

Ministère de la Défense

9 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel relatif à la constitution du jury des examens linguistiques pour la session de décembre 2002 - janvier 2003, p. 1441.

Service public fédéral Intérieur

Autorisation d'effectuer des activités de gardiennage sur le territoire belge en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, modifiée par les lois des 18 juillet 1997, 9 juin 1999 et 10 juin 2001, p. 1444. — Autorisation d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé modifiée par la loi du 30 décembre 1996. Refus, p. 1444. — Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services de gardiennage. Renouvellement, p. 1445. — Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services de gardiennage. Modification, p. 1445. — Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services de gardiennage, modifiée par les lois des 18 juillet 1997, 9 juin 1999 et 10 juin 2001. — Abrogation, p. 1445. — Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, modifiée par les lois des 18 juillet 1997, 9 juin 1999 et 10 juin 2001. Abrogations, p. 1445. — Autorisation d'exploiter un service de gardiennage interne en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage. Abrogation, p. 1446. — Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage. Renouvellement et extension, p. 1446.

Service public fédéral, Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. Pension, p. 1446.

Gouvernements de Communauté et de Région

29 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Nationale Evaluatiecommissie belast met de evaluatie van de toepassing van de bepalingen van de wet van 3 april 1990 betreffende de zwangerschapsafbreking, tot wijziging van de artikelen 348, 350, 351 en 352 van het Strafwetboek en tot opheffing van artikel 353 van hetzelfde Wetboek, bl. 1439.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Raad van State. Vernietiging, bl. 1441. — Raad van State. Vernietiging, bl. 1441.

Ministerie van Landsverdediging

9 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de taalexamencommissie voor de zittijd van december 2002 - januari 2003, bl. 1441.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Vergunning tot het uitoefenen van bewakingsactiviteiten op het Belgische grondgebied in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1997, 9 juni 1999 en 10 juni 2001, bl. 1444. — Vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective gewijzigd door de wet van 30 december 1996. Weigering, bl. 1444. — Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. Vernieuwing, bl. 1445. — Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. Wijziging, bl. 1445. — Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1997, 9 juni 1999 en 10 juni 2001. Opheffing, bl. 1445. — Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. Vernieuwing, bl. 1445. — Vergunning tot het exploiteren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. Opheffing, bl. 1446. — Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. Vernieuwing en uitbreiding, bl. 1446.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. Pensioen, bl. 1446.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Departement Onderwijs

Vlaamse reffectatiecommissie. Samenstelling, bl. 1447.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

5 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant la restructuration de l'implantation de Seraing entre l'Institut technique supérieur Cardinal Mercier (2269018) et l'Ecole Pluri-Elles (6188251), en application de l'article 96ter du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, p. 1449.

17 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application de l'article 24, § 2, 8°, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, p. 1450.

26 AOUT 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application de l'article 24, § 2, 8°, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, p. 1451.

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant dérogation à un établissement coopérant dans un Centre d'Education et de Formation en Alternance, p. 1452.

6 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission communautaire pédagogique, p. 1453.

1^{ER} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 juin 2002 portant nomination des membres du Conseil général des Hautes Ecoles, p. 1455.

1^{ER} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel, p. 1456.

1^{ER} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel, p. 1457.

1^{ER} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel, p. 1458.

1^{ER} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel, p. 1459.

1^{ER} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel, p. 1460.

1^{ER} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel, p. 1461.

1^{ER} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel, p. 1462.

2 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission de sélection des projets radiophoniques ayant accès au fond d'aide à la création radiophonique, p. 1463.

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

Diensten voor Bescherming en Preventie op het Werk. Intrekking van Erkenning, bl. 1448.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

5 JULI 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toelating van de herstructurering van de vestiging van Seraing tussen het « Institut technique supérieur Cardinal Mercier » (2269018) en de « Ecole Pluri-Elles » (6188251) bij toepassing van artikel 96ter van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, bl. 1450.

17 JULI 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toepassing van artikel 24, § 2, 8°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, bl. 1451.

26 AUGUSTUS 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toepassing van artikel 24, § 2, 8°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, bl. 1452.

4 SEPTEMBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij afwijking wordt toegekend aan een inrichting die samenwerkt met een Centrum voor Alternerend Onderwijs en Vorming, bl. 1453.

6 SEPTEMBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot benoeming van de leden van de Pedagogische Gemeenschapscommissie, bl. 1454.

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 juni 2002 houdende benoeming van de leden van de Algemene Raad voor Hogescholen, bl. 1456.

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, bl. 1457.

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, bl. 1458.

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, bl. 1459.

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, bl. 1460.

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, bl. 1461.

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, bl. 1462.

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur, bl. 1463.

2 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanstelling van de leden van de Commissie voor de selectie van de radioprojecten die tot het steunfonds voor creatie op radio toegang hebben, bl. 1464.

3 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de l'Institut de la formation en cours de carrière et des commissaires au Gouvernement, p. 1465.

7 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission de sélection des films, p. 1469.

10 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant certains établissements d'Enseignement secondaire à transférer des périodes professeurs en application de l'article 20, § 1^{er}, du décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'Enseignement secondaire de plein exercice, p. 1470.

11 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination des membres effectifs et suppléants de la Commission d'avis des projets locaux, p. 1472.

11 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant reconnaissance des qualifications prévues par le décret du 19 juillet 1991, relatif à la carrière des chercheurs scientifiques, p. 1475.

17 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination du secrétaire du Conseil académique de l'Université de Liège, p. 1476.

24 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant certains établissements d'Enseignement secondaire à transférer des périodes professeurs en application de l'article 20, § 1^{er}, du décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'Enseignement secondaire de plein exercice, p. 1477.

24 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 mai 2002 nommant les membres du Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale, p. 1478.

24 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française désignant le président et les vice-présidents du Conseil supérieur de l'Audiovisuel, p. 1479.

25 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 novembre 2001 portant désignation de membres du Conseil pédagogique de la Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg Schuman, p. 1480.

29 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en médecine, p. 1481.

29 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en science dentaire, p. 1482.

29 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en science dentaire, p. 1483.

3 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanwijzing van de leden van het « Institut de la formation en cours de carrière » (Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan) en van de Regeringscommissarissen, bl. 1467.

7 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanwijzing van de leden van de « Commission de sélection des films » (Selectiecommissie voor films van de Franse Gemeenschap), bl. 1469.

10 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij sommige inrichtingen voor secundair onderwijs ertoe worden gemachtigd lestijden/leraar over te dragen met toepassing van artikel 20, § 1, van het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, bl. 1471.

11 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende benoeming van de werkende en plaatsvervangende leden van de Adviescommissie voor plaatselijke projecten, bl. 1473.

11 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot erkenning van de bevoegdheden bepaald bij het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers, bl. 1475.

17 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende benoeming van de secretaris van de « Conseil académique de l'Université de Liège », bl. 1477.

24 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij toelating wordt gegeven aan sommige inrichtingen voor secundair onderwijs om lestijden-leerkrachten over te dragen in toepassing van artikel 20, § 1, van het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, bl. 1478.

24 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 mei 2002 houdende benoeming van de leden van de Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding, bl. 1479.

24 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanwijzing van de voorzitter en de ondervoorzitters van de « Conseil supérieur de l'Audiovisuel » (Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector van de Franse Gemeenschap van België), bl. 1480.

25 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 november 2001 tot aanwijzing van de leden van de Pedagogische raad van de « Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg Schuman », bl. 1481.

29 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2002 houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies geneeskunde, bl. 1482.

29 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2002 houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies tandheelkunde, bl. 1483.

29 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2000 houdende samenstelling van de commissie belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies tandheelkunde, bl. 1484.

26 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant agrément du laboratoire de l'Université de Gand pour l'analyse des échantillons du contrôle antidopage, p. 1485.

Avis officiels

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie
Avis, p. 1486.

Service public fédéral Mobilité et Transports
Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 1486.

Service public fédéral Justice
Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 1486.

Ministère des Finances
Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 1488.

Service public fédéral Intérieur
20 DECEMBRE 2002. — Circulaire GPI 30 concernant les pauses d'allaitement en faveur des membres du personnel statutaires et contractuels des services de police, p. 1489.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale
Dépôt de conventions collectives de travail, p. 1490.

26 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot erkenning van het laboratorium van de Universiteit van Gent voor de analyse van de monsters voor dopingcontrole, bl. 1485.

Officiële berichten

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Bericht, bl. 1486.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer
Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 1486.

Federale Overheidsdienst Justitie
Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 1486.

Ministerie van Financiën
Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 1488.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken
20 DECEMBER 2002. — Omzendbrief GPI 30 betreffende de invoering van het recht op borstvoedingspauzes voor de statutaire en contractuele personeelsleden van de politiediensten, bl. 1489.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 1490.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Departement Onderwijs

Oproep tot de kandidaten voor deelname aan de taalexamen 2003 over de grondige en voldoende kennis van de Nederlandse taal in het onderwijs en over de kennis van de verplichte tweede taal in het lager onderwijs, bl. 1506.

Departement Algemene Zaken en Financiën

Samenvatting van de maandelijkse schatkisttoestand. Toestand op 30 november 2002, bl. 1507.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Schatzamt. Monatliche Kassenlage. Kassenlage am 31. Oktober 2002, S. 1510.

Schatzamt. Monatliche Kassenlage. Kassenlage am 31. Juli 2002. Erratum, S. 1512.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 1513 à 1535.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 1513 tot bl. 1535.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 183

[C — 2003/09013]

19 DECEMBRE 2002. — Loi modifiant certains articles du Code judiciaire en ce qui concerne le fonctionnement du Conseil supérieur de la Justice (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 259bis-2, § 5, du Code judiciaire, inséré par la loi du 22 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « six mois » sont remplacés par les mots « huit mois »;

2° les alinéas 4 et 5 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Le Ministre de la Justice publie la liste des membres entrants du Conseil supérieur de la Justice et de leurs successeurs au *Moniteur belge* au cours du troisième mois précédant l'expiration du mandat. Le Conseil supérieur publie la composition du bureau et des commissions au *Moniteur belge* et cette publication vaut installation.

Les membres sortants siègent jusqu'au terme de leur mandat et, dans tous les cas, jusqu'à l'installation des nouveaux membres du bureau et des commissions conformément à l'article 259bis-4. »

Art. 3. L'article 259bis-3, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Les membres siègent au Conseil supérieur pour une période de quatre ans renouvelable une fois, prenant cours le jour de l'installation. »

Art. 4. A l'article 259bis-6, § 2, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° les alinéas 1^{er} et 2 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Le Conseil supérieur dispose d'un personnel propre chargé du soutien de ses activités et de l'organisation des élections visées à l'article 259bis-2, § 1^{er}. Le Conseil supérieur fixe le cadre organique et les cadres linguistiques dans le respect de la parité linguistique par niveau. Le Conseil supérieur fixe le statut du personnel. Il nomme et révoque les membres du personnel.

Le Roi approuve, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les cadres et le statut visés à l'alinéa précédent. »;

2° les alinéas 3 et 4 sont abrogés.

Art. 5. L'article 259bis-12, § 3, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, est complété par l'alinéa suivant :

« Les avis et les propositions relatifs aux projets de loi qui ont une incidence sur le fonctionnement de l'organisation judiciaire, communiqués conformément à l'article 259bis-18 sont annexés aux projets du gouvernement au moment de leur dépôt à la Chambre des représentants ou au Sénat, pour autant qu'ils soient disponibles. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 183

[C — 2003/09013]

19 DECEMBER 2002. — Wet tot wijziging van sommige artikelen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de werking van de Hoge Raad voor de Justitie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 259bis-2, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « zes maanden » vervangen door de woorden « acht maanden »;

2° het vierde en het vijfde lid worden vervangen als volgt :

« De Minister van Justitie maakt de lijst met de aantredende leden van de Hoge Raad voor de Justitie en hun opvolgers bekend in het *Belgisch Staatsblad* in de derde maand vóór het verstrijken van het mandaat. De Hoge Raad maakt de samenstelling van het bureau en de commissies bekend in het *Belgisch Staatsblad* en deze bekendmaking geldt als installatie.

De uittreedende leden houden zitting tot het verstrijken van hun mandaat en in ieder geval tot de installatie van de nieuwe leden van het bureau en de commissies overeenkomstig artikel 259bis-4. »

Art. 3. Artikel 259bis-3, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, wordt vervangen als volgt :

« § 1. De leden nemen in de Hoge Raad zitting voor een periode van vier jaar die ingaat op de dag van de installatie en die eenmaal kan worden hernieuwd. »

Art. 4. In artikel 259bis-6, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste en het tweede lid worden vervangen als volgt :

« De Hoge Raad beschikt over eigen personeel dat belast is met de ondersteuning van zijn werkzaamheden en de organisatie van de verkiezingen bedoeld in artikel 259bis-2, § 1. De Hoge Raad stelt de personeelsformatie en de taalkaders vast, met inachtneming van de taalpariteit per niveau. De Hoge Raad bepaalt het statuut van zijn personeel. Hij benoemt en ontslaat zijn personeel.

De Koning keurt bij een in Ministerraad overlegd besluit de personeelsformatie, de taalkaders en het statuut bedoeld in het vorige lid goed. »;

2° het derde en het vierde lid worden opgeheven.

Art. 5. Artikel 259bis-12, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voorzover er overeenkomstig artikel 259bis-18 meegedeelde adviezen en voorstellen betreffende de wetsontwerpen die een weerslag hebben op de werking van de rechterlijke orde beschikbaar zijn, worden zij aan de ontwerpen van de regering gehecht op het ogenblik waarop zij worden ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers of bij de Senaat. »

Art. 6. L'article 259bis-18 du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, est remplacé par ce qui suit :

« Article 259bis-18. — § 1^{er}. Les avis et propositions visés à l'article 259bis-12, § 1^{er}, et les rapports visés aux articles 259bis-14, § 3, 259bis-15, § 7, et 259bis-16, § 4, sont transmis pour approbation à l'assemblée générale, qui les communique ensuite au Ministre de la Justice, à la Chambre des représentants, au Sénat, ainsi qu'aux chefs de corps des cours et du ministère public près ces cours.

§ 2. L'approbation de l'assemblée générale n'est pas requise pour les avis requis dans l'urgence, auprès de la commission d'avis et d'enquête réunie, par le ministre de la Justice ou par la majorité des membres de la Chambre des représentants ou du Sénat. L'instance qui requiert l'avis définit l'urgence.

L'urgence doit être motivée, par un exposé des circonstances exceptionnelles.

Dans ce cas, la commission d'avis et d'enquête réunie communique immédiatement la demande d'avis à caractère urgent, ainsi que le texte de la proposition ou du projet sur lequel un avis est demandé sur la base de l'article 259bis-12, § 1^{er}, aux membres de l'assemblée générale.

Les délais dans lesquels les avis doivent être rendus font l'objet d'un protocole d'accord entre le ministre de la Justice, la Chambre des représentants, le Sénat et le Conseil supérieur de la Justice.

Les membres de l'assemblée générale peuvent transmettre leurs observations par écrit et dans le délai prescrit à la commission d'avis et d'enquête réunie qui en débat. Un résumé des remarques est joint à l'avis.

L'avis et le résumé des remarques sont transmis à l'instance qui requiert et aux membres de l'assemblée générale. »

Art. 7. A l'article 259bis-21 du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Les magistrats qui sont membres du bureau ont, sur une base annuelle, droit à une allocation de 15.000 EUR. Les non-magistrats qui sont membres du bureau bénéficient d'un traitement égal à celui de président de chambre de cour d'appel comptant vingt et un ans d'ancienneté utile.

L'article 362 est applicable au montant visé dans l'alinéa précédent. »;

2° au § 2, première phrase, les mots « au membre non-magistrat, président du Conseil supérieur » sont remplacés par les mots « aux membres non-magistrats du bureau ».

Art. 8. L'article 100 de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et restaurant un système d'évaluation des magistrats, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 100. — Par dérogation à l'article 259bis-3, § 1^{er}, du Code judiciaire, le premier mandat des membres du Conseil supérieur, qui expire le 30 décembre 2003, est prolongé jusqu'au 31 août 2004. »

Art. 6. Artikel 259bis-18 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 259bis-18. — § 1. De adviezen en voorstellen bedoeld in artikel 259bis-12, § 1, en de verslagen bedoeld in de artikelen 259bis-14, § 3, 259bis-15, § 7, en 259bis-16, § 4, worden ter goedkeuring overgezonden aan de algemene vergadering, die ze vervolgens meedeelt aan de Minister van Justitie, aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, aan de Senaat, alsook aan de korpschefs van de hoven en van het openbaar ministerie bij deze hoven.

§ 2. Een goedkeuring van de algemene vergadering is niet vereist voor de adviezen met spoedeisend karakter aan de verenigde advies- en onderzoekscommissie gevraagd door de minister van Justitie of door de meerderheid van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van de Senaat. Het spoedeisend karakter wordt bepaald door de verzoekende instantie.

Het spoedeisend karakter moet gemotiveerd worden, met uiteenzetting van de uitzonderlijke omstandigheden.

In dat geval wordt onverwijld door de verenigde advies- en onderzoekscommissie aan de leden van de algemene vergadering mededeling gedaan van het verzoek om spoedadvies, en de tekst van het voorstel of ontwerp waarover het advies wordt gevraagd op basis van artikel 259bis-12, § 1.

De termijnen waarbinnen de adviezen moeten worden afgeleverd, maken het voorwerp uit van een protocolakkoord tussen de minister van Justitie, de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat en de Hoge Raad voor de Justitie.

De leden van de algemene vergadering kunnen hun opmerkingen schriftelijk en binnen de vooropgestelde termijn verzenden aan de verenigde advies- en onderzoekscommissie, die hierover overlegt. Een samenvatting van de opmerkingen wordt toegevoegd aan het advies.

Het advies en de samenvatting van de opmerkingen worden overgezonden aan de verzoekende instantie en aan de leden van de algemene vergadering. »

Art. 7. In artikel 259bis-21 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen als volgt :

« De magistraten die lid zijn van het bureau hebben op jaarbasis recht op een toelage van 15.000 EUR. De niet-magistraten die lid zijn van het bureau genieten een wedde die gelijk staat met die van kamervoorzitter in het hof van beroep met eenentwintig jaar nuttige anciënniteit.

Artikel 362 is van toepassing op het in het vorige lid vermelde bedrag. »;

2° in § 2, eerste zin, worden de woorden « het lid, voorzitter van de Hoge Raad » vervangen door de woorden « de leden van het bureau die geen magistraat zijn ».

Art. 8. Artikel 100 van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem, wordt vervangen als volgt :

« Art. 100. — In afwijking van artikel 259bis-3, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt het eerste mandaat van de leden van de Hoge Raad dat verstrijkt op 30 december 2003 verlengd tot 31 augustus 2004. »

Art. 9. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 4, qui entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard le 1^{er} avril 2003.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) *Références parlementaires*

Documents du Sénat :

2-1153-2001/2002

N° 1 : Proposition de loi de M. Dubié c.s.

N°s 2 à 4 : Amendements

N° 5 : Rapport

N° 6 : Texte adopté par la commission

Annales du Sénat : 17 et 18 juillet 2002

Documents du Chambre des représentants

50 - 1979 - 2001/2002

N° 1 : projet de loi

N°s 2 et 3 : amendements

N° 4 : rapport

N° 5 : texte adopté par la commission

N° 6 : texte adopté en séance plénière et renvoyé au Sénat

Compte rendu intégral : 24 octobre 2002

Documents du Sénat :

2-1153-2001/2002

N° 7 : projet amendé par la Chambre

N° 8 : rapport

N° 9 : texte adopté par la commission

N° 10 : texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale

Annales du Sénat : 5 décembre 2002.

Art. 9. Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt met uitzondering van artikel 4, dat in werking treedt op de door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk op 1 april 2003.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) *Parlementaire verwijzingen*

Stukken van de Senaat :

2-1153-2001/2002

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Dubié c.s.

Nrs. 2 tot 4 : Amendementen

Nr. 5 : Verslag

Nr. 6 : Tekst aangenomen door de commissie

Handelingen van de Senaat : 17 en 18 juli 2002

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers

50 - 1979 - 2001/2002

Nr. 1 : wetsontwerp

Nrs 2 en 3 : amendementen

Nr. 4 : verslag

Nr. 5 : tekst aangenomen door de commissie

Nr. 6 : tekst aangenomen in plenaire vergadering en teruggezonden naar de Senaat

Integraal verslag : 24 oktober 2002

Stukken van de Senaat :

2-1153-2001/2002

Nr. 7 : ontwerp geamendeerd door de Kamer

Nr. 8 : verslag

Nr. 9 : tekst goedgekeurd door de commissie

Nr. 10 : tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd

Handelingen van de Senaat : 5 december 2002.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2003 — 184

[C - 2003/22022]

19 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mai 2000 portant des dispositions particulières concernant l'acquisition, la détention d'un dépôt, la prescription, la fourniture et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le médecin vétérinaire et concernant la détention et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le responsable des animaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire, modifiée par la loi du 22 février 1998, l'arrêté royal du 22 février 2001 et la loi du 2 février 2002 notamment l'article 5, alinea 1^{er}, 2^o, l'article 6, § 2, alinea 1^{er}, l'article 9, § 2, l'article 10, § 1^{er} et l'article 12, § 3;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2000 portant des dispositions particulières concernant l'acquisition, la détention d'un dépôt, la prescription, la fourniture et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le médecin vétérinaire et concernant la détention et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le responsable des animaux modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 2000;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2003 — 184

[C - 2003/22022]

19 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 mei 2000 houdende bijzondere bepalingen inzake het verwerven, het in depot houden, het voorschrijven, het verschaffen en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de dierenarts en inzake het bezit en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de verantwoordelijke voor de dieren

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, het koninklijk besluit van 22 februari 2001 en de wet van 2 augustus 2002, inzonderheid artikel 5, eerste lid, 2^o, artikel 6, § 2, eerste lid, artikel 9, § 2, artikel 10, § 1 en artikel 12, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2000 houdende bijzondere bepalingen inzake het verwerven, het in depot houden, het voorschrijven, het verschaffen en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de dierenarts en inzake het bezit en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de verantwoordelijke voor de dieren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 2000;

Vu la directive 2001/82/CE du Conseil du 6 novembre 2001 instituant un code communautaire relatif aux médicaments vétérinaires, notamment les articles 66 et 69;

Vu la directive 96/23/CE du Conseil du 29 avril 1996 relative aux mesures de contrôle à mettre en œuvre à l'égard de certaines substances et de leurs résidus dans les animaux vivants et leurs produits, notamment l'article 10;

Vu l'avis du Comité scientifique institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire donné le 12 mars 2001;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Ordre des Médecins vétérinaires, donné le 10 octobre 2001;

Vu l'avis du Ministre du Budget, donné le 31 octobre 2001;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 5 novembre 2001;

Vu la délibération du Conseil des Ministres le 30 novembre 2001, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 32.657/VR/3 du Conseil d'Etat, donné le 26 mars 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du 16 septembre 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article premier de l'arrêté royal du 23 mai 2000 portant des dispositions particulières concernant l'acquisition, la détention d'un dépôt, la prescription, la fourniture et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le médecin vétérinaire et concernant la détention et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le responsable des animaux, les définitions suivantes sont ajoutées :

« - dépôt de médicaments ou dépôt : un emplacement dans lequel se trouvent tous les médicaments dont un médecin vétérinaire peut disposer pour le traitement des animaux;

- conditionnement primaire : le récipient ou toute autre forme de conditionnement qui se trouve en contact direct avec le médicament, au sens de l'article 1^{er}, § 3, 8^o, de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments;

- fournir et administrer des médicaments : délivrer des médicaments en vue de leur administration soit par le médecin vétérinaire, soit par le responsable;

- document de cycle de production : document qui justifie l'administration et le calcul des quantités nécessaires de tous les médicaments qui y sont repris et ce par cycle de production;

- médecin vétérinaire chargé de la guidance : le médecin vétérinaire qui conclut une convention écrite de guidance vétérinaire avec un responsable au sens de l'article 1^{er}, 2^o, de l'arrêté royal du 10 avril 2000 portant des dispositions relatives à la guidance vétérinaire. »

Art. 2. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. § 1^{er}. Le médecin vétérinaire qui détient des médicaments, doit se fournir auprès d'un pharmacien.

§ 2. Chaque dépôt est géré par un médecin vétérinaire dépositaire. Le médecin vétérinaire détenteur du dépôt doit être une personne physique.

Le médecin vétérinaire dépositaire est responsable du respect des obligations découlant des lois et règlements relatifs à l'approvisionnement et au contenu du dépôt ainsi que, le cas échéant, relatifs aux médicaments qu'il administre ou fournit.

Le médecin vétérinaire dépositaire dispose d'un seul dépôt indivisible qui se trouve à l'adresse notifiée par lettre recommandée à la commission médicale provinciale et au Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires dans le ressort duquel le dépôt est établi.

§ 3. La commission médicale provinciale attribue un numéro d'identification à chaque dépôt. Ce numéro est communiqué par le médecin vétérinaire dépositaire au Conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires.

Gelet op de richtlijn 2001/82/EG van de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, inzonderheid op de artikelen 66 en 69;

Gelet op de richtlijn 96/23/EG van de Raad van 29 april 1996 inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en residuen daarvan in levende dieren en in producten daarvan inzonderheid het artikel 10;

Gelet op het advies van het Wetenschappelijk Comité ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 12 maart 2001;

Gelet op het advies van de Hoge Raad van de Orde der Dierenartsen, gegeven op 10 oktober 2001;

Gelet op het advies van de Minister van Begroting, gegeven op 31 oktober 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 november 2001;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 30 november 2001, over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies 32.657/VR/3 van de Raad van State, gegeven op 26 maart 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de Federale Overheid op 16 september 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 mei 2000 houdende bijzondere bepalingen inzake het verwerven, het in depot houden, het voorschrijven, het verschaffen en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de dierenarts en inzake het bezit en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de verantwoordelijke voor de dieren, worden de volgende definities toegevoegd :

« - geneesmiddelendepot of depot : een ruimte waarin zich alle geneesmiddelen bevinden waarover een dierenarts kan beschikken om dieren te behandelen;

- primaire verpakking : het recipiënt of enige andere verpakkingsvorm die rechtstreeks met het geneesmiddel in aanraking komt, overeenkomstig artikel 1, § 3, 8^o, van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen;

- geneesmiddelen verschaffen en toedienen : geneesmiddelen afleveren met het oog op hun toediening, hetzij door de dierenarts, hetzij door de verantwoordelijke;

- productieronde-document : document dat de toediening en de berekening van de nodige hoeveelheden van elk van de erin opgenomen geneesmiddelen verantwoordt en dit per productieronde;

- dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding : de dierenarts die een geschreven overeenkomst voor diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding afsluit met een verantwoordelijke overeenkomstig artikel 1, 2^o, van het koninklijk besluit van 10 april 2002 houdende bepalingen betreffende de diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding. »

Art. 2. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 3. § 1. De dierenarts die geneesmiddelen houdt, moet ze betrekken bij een apotheker.

§ 2. Elk depot wordt door een dierenarts-depouthouder beheerd. De dierenarts-depouthouder moet een natuurlijke persoon zijn.

De dierenarts-depouthouder is verantwoordelijk voor het naleven van de verplichtingen die voortvloeien uit de wet- en regelgevingen betreffende de bevoorrading en de inhoud van het depot, evenals, in voorkomend geval, betreffende de geneesmiddelen die hij toedient of verschaft.

De dierenarts-depouthouder beschikt slechts over één depot dat ondeelbaar is en zich bevindt op het adres dat betekend is per aangetekend schrijven aan de provinciale geneeskundige commissie en aan de Gewestelijke Raad van de Orde der dierenartsen bevoegd voor het gebied waar het depot gevestigd is.

§ 3. De provinciale geneeskundige commissie kent een identificatienummer toe aan elk depot. Dit nummer wordt door de dierenarts-depouthouder meegedeeld aan de Gewestelijke Raad van de Orde der dierenartsen.

§ 4. La commande de médicaments se fait au moyen d'un bon de commande, rédigé en deux exemplaires, daté et signé par le vétérinaire dépositaire.

Le bon de commande est un document sur lequel sont pré-imprimés les renseignements suivants :

1° le nom et le prénom du médecin vétérinaire dépositaire et l'adresse du dépôt;

2° un numéro de suite composé successivement du numéro d'identification du dépôt et d'un numéro continu. Le numéro de suite est précédé des deux derniers chiffres de l'année au cours de laquelle le document est imprimé.

§ 5. Tous les médicaments qui se trouvent dans le dépôt du médecin vétérinaire doivent être justifiés par le bon de commande dont l'exécution est contresignée et datée par le pharmacien.

Les bons de commande peuvent être remplacés par un système électronique qui comporte les mêmes données et dont la lecture est aisée et peut être faite immédiatement. »

Art. 3. Les articles *3bis*, *3ter* et *3quater* rédigés comme suit sont insérés dans le même arrêté :

« Art. *3bis*. § 1^{er}. Au cas où plusieurs médecins vétérinaires travaillant ensemble s'approvisionnent au même dépôt, le médecin vétérinaire dépositaire tient une liste à jour de chaque médecin vétérinaire s'approvisionnant à son dépôt, reprenant les coordonnées ci-après : nom, prénom, adresse du domicile et numéro d'inscription à l'Ordre des Médecins vétérinaires.

§ 2. Dans ce cas, chaque médecin vétérinaire est responsable du respect des obligations découlant des lois et règlements relatifs aux médicaments qu'il administre ou fournit, particulièrement les articles 5 à 10 du présent arrêté.

§ 3. Le médecin vétérinaire dépositaire communique cette liste, par lettre recommandée, dans les trente jours ouvrables à dater de l'entrée en vigueur du présent arrêté, à la commission médicale provinciale de la province et au Conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires dans le ressort duquel quel où est établi le dépôt est établi.

Art. *3ter*. Le médecin vétérinaire dépositaire est tenu de communiquer, par lettre recommandée et dans les quinze jours ouvrables, à la commission médicale provinciale et au Conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires de la province dans le ressort duquel le dépôt est établi, toute modification relative à la détention du dépôt ainsi que, le cas échéant, toute modification à la liste prévue à l'article *3bis* du présent arrêté.

Art. *3quater*. Toute fourniture de médicaments, à titre onéreux ou gratuit, d'un dépôt à un autre dépôt est interdite. »

Art. 4. A l'article 4 du même arrêté, les mots « Le médecin vétérinaire... » sont remplacés par les mots « Le médecin vétérinaire dépositaire... ».

Art. 5. A l'article 5, alinéa 1^{er} du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « Le médecin vétérinaire... » sont remplacés par les mots « Le médecin vétérinaire dépositaire... ».

2° à l'alinéa 2, du même article, les mots « Il tient également... » sont remplacés par les mots « Tout médecin vétérinaire tient... ».

Art. 6. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Le médecin vétérinaire utilise un document validé par une vignette infalsifiable reprenant les renseignements suivants :

1° le nom, le prénom du médecin vétérinaire et l'adresse du dépôt;

2° un numéro de suite composé successivement :

— du chiffre 0 pour le médecin vétérinaire qui dépend de la juridiction du Conseil de l'Ordre d'expression néerlandaise ou du chiffre 1 pour le médecin vétérinaire qui dépend de la juridiction du Conseil de l'Ordre d'expression française;

— du numéro d'inscription à l'Ordre des médecins vétérinaires;

— d'un numéro continu de six chiffres. »

§ 4. De bestelling van geneesmiddelen geschiedt bij middel van een door de dierenarts-depohouder ondertekende en gedagtekende bestelbon die in twee exemplaren is opgesteld.

De bestelbon is een document waarop volgende gegevens voorgedrukt staan :

1° de naam en voornaam van de dierenarts-depohouder en het adres van het depot;

2° een volgnummer achtereenvolgens samengesteld uit het identificatienummer van het depot en een volgnummer. Het volgnummer is voorafgegaan door de twee laatste cijfers van het jaar waarin het document wordt gedrukt.

§ 5. Alle geneesmiddelen die zich in het depot van de dierenarts bevinden, moeten verantwoord worden door een bestelbon waarvan de uitvoering door de apotheker tegengetekend en gedagtekend wordt.

De bestelbons kunnen vervangen worden door een elektronisch systeem dat dezelfde gegevens bevat en waarvan het aflezen eenvoudig en onmiddellijk kan gebeuren. »

Art. 3. Artikelen *3bis*, *3ter* en *3quater* worden ingevoegd in hetzelfde besluit, luidend als volgt :

« Art. *3bis*. § 1. In het geval dat meerdere samenwerkende dierenartsen zich bevoorraden uit eenzelfde depot, houdt de dierenarts-depohouder een lijst bij van elke dierenarts die zich bevoorradt uit dit depot met vermelding van volgende gegevens : naam, voornaam, domicilie-adres en inschrijvingsnummer bij de Orde der Dierenartsen.

§ 2. In dit geval, is iedere dierenarts verantwoordelijk voor het naleven van de verplichtingen die voortvloeien uit de wet- en regelgevingen betreffende de geneesmiddelen die hij toedient of verschaft, inzonderheid op artikelen 5 tot 10 van huidig besluit.

§ 3. De dierenarts depohouder deelt deze lijst per aangetekend schrijven mee aan de provinciale geneeskundige commissie en aan de Gewestelijke Raad van de Orde der Dierenartsen bevoegd voor het gebied waar het depot gevestigd is, binnen dertig werkdagen vanaf het in werking treden van het huidig besluit.

Art. *3ter*. De dierenarts-depohouder is verplicht om elke wijziging betreffende het houden van het depot, evenals, in voorkomend geval, elke wijziging van de lijst voorzien in artikel *3bis* van het huidig besluit, per aangetekend schrijven en binnen vijftien werkdagen aan de provinciale geneeskundige commissie en aan de Gewestelijke Raad van de Orde der Dierenartsen bevoegd voor het gebied waar het depot gevestigd is, te melden.

Art. *3quater*. Elke verschaffing van geneesmiddelen, hetzij tegen betaling, hetzij kosteloos, vanuit een depot naar een ander depot is verboden. »

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden : « De dierenarts... » vervangen door : « De dierenarts-depohouder... »

Art. 5. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden : « De dierenarts... » vervangen door : « De dierenarts-depohouder... ».

2° In het tweede lid worden de woorden « Hij houdt tevens een register bij... » vervangen door « Elke dierenarts houdt een register bij... »

Art. 6. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art 7. De dierenarts gebruikt een door een onvervalsbaar vignet gevalideerd document met daarop volgende gegevens :

1° de naam, de voornaam van de dierenarts en het adres van het depot;

2° een volgnummer, samengesteld uit :

— het cijfer 0 voor de dierenarts die onder de rechtsmacht valt van de Raad der Orde die het Nederlands als voertaal heeft en het cijfer 1 voor de dierenarts die onder de rechtsmacht valt van de Raad der Orde die het Frans als voertaal heeft;

— het inschrijvingsnummer bij de Orde der Dierenartsen;

— een doorlopende nummering bestaande uit zes cijfers. »

Art. 7. L'article 9 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Le document est établi en deux exemplaires :

- 1° l'un est destiné au responsable des animaux,
- 2° l'autre est conservé par le médecin vétérinaire à l'adresse du dépôt.

Chaque exemplaire est validé par une vignette portant même numéro. »

Art. 8. Un article 9bis rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Art. 9bis. § 1^{er}. Pour ce qui concerne l'administration et la fourniture de médicaments aux animaux non producteurs de denrées alimentaires, les obligations prévues par le dernier alinéa de l'article 8 du présent arrêté et par le point 1° de l'article 9 du même arrêté sont facultatives.

§ 2. Dans le cas où l'exemplaire destiné au responsable ne lui est pas remis en vertu du paragraphe précédent, l'exemplaire à archiver par le médecin vétérinaire doit être réalisé immédiatement et être validé au moyen des deux vignettes portant même numéro. »

Art. 9. A l'article 11 du même arrêté, les mots « Le médecin vétérinaire... » sont remplacés par les mots « Le médecin vétérinaire dépositaire... ».

Art. 10. L'article 12 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 12. Les dispositions de l'article 5, alinéa 2, 5°, et des articles 6 à 9 inclus, ainsi que l'obligation de mentionner le numéro de suite du document d'administration et de fourniture sur le conditionnement primaire de chaque médicament prévue à l'article 10, ne sont pas d'application pour les médicaments non soumis à prescription médicale et exclusivement enregistrés pour les animaux non producteurs de denrées alimentaires. »

Art. 11. L'article 13 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 13. Le médecin vétérinaire qui prescrit un ou plusieurs médicaments doit établir une prescription répondant aux dispositions des articles 14 à 17bis du présent arrêté. »

Art. 12. L'article 14, 2°, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 2° un numéro de suite composé successivement :

— du chiffre 0 pour le médecin vétérinaire qui dépend de la juridiction du Conseil de l'Ordre d'expression néerlandaise ou du chiffre 1 pour le médecin vétérinaire qui dépend de la juridiction du Conseil de l'Ordre d'expression française;

— du numéro d'inscription à l'Ordre des Médecins vétérinaires;

— d'un numéro continu de six chiffres. »

Art. 13. Un article 15bis rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Art. 15bis. Pour ce qui concerne la prescription de médicaments aux animaux non producteurs de denrées alimentaires, les obligations visées à l'article 15, prévues par les points 3° et 5° de l'article 15 sont facultatives. »

Art. 14. Dans l'article 17 du même arrêté, au dernier alinéa de la version française, les mots « ... après qu'il a été signé... » sont remplacés par la mention suivante « ... après qu'il ait été signé... ».

Art. 15. Dans le chapitre III du même arrêté, il est inséré un article 17bis, rédigé comme suit dans le même arrêté :

« Art. 17bis. Pour ce qui concerne la prescription de médicaments aux animaux non producteurs de denrées alimentaires, le document prévu à l'article 17 du présent arrêté peut être remplacé par un document pré-imprimé en deux volets dont le premier de couleur verte constitue l'original et est destiné au pharmacien qui exécute la prescription et dont le second de couleur bleue est conservé par le médecin vétérinaire. »

Art. 16. L'Article 18, § 2 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 2. Le responsable qui, en application de l'article 6, § 3, de l'arrêté royal du 10 avril 2000 portant des dispositions relatives à la guidance vétérinaire, dispose d'une réserve de médicaments est obligé de justifier, par espèce animale, l'usage des médicaments qu'il a lui-même administrés.

Art. 7. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 9. Het document wordt in twee exemplaren opgesteld :

- 1° het ene is bestemd voor de verantwoordelijke voor de dieren,
- 2° het andere wordt door de dierenarts bewaard op het depotadres.

Elk exemplaar wordt gevalideerd door een vignet met daarop hetzelfde nummer. »

Art. 8. Een artikel 9bis wordt ingevoegd in hetzelfde besluit :

« Art. 9bis. § 1. Voor wat betreft de toediening en verschaffing van geneesmiddelen aan niet-voedselproducerende dieren, zijn de verplichtingen voorzien in het laatste lid van artikel 8 van huidig besluit en punt 1° van artikel 9 van hetzelfde besluit facultatief.

§ 2. In het geval dat het exemplaar bestemd voor de verantwoordelijke krachtens voorgaande paragraaf niet aan hem overhandigd wordt, moet het door de dierenarts te archiveren exemplaar onmiddellijk opgemaakt en gevalideerd worden door middel van de twee vignetten die hetzelfde nummer dragen. »

Art. 9. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de woorden « ... de dierenarts... » vervangen door « ... de dierenarts dephouder... ».

Art. 10. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 12. De bepalingen van artikel 5, tweede lid, 5°, en van artikelen 6 tot en met 9, alsook de verplichting om het volgnummer van het toedienings- en verschaffingsdocument te vermelden op de primaire verpakking van elk geneesmiddel zoals bedoeld in artikel 10, zijn niet van toepassing voor de geneesmiddelen die niet aan het geneeskundig voorschrift onderworpen zijn en die uitsluitend geregistreerd zijn voor de niet-voedselproducerende dieren. »

Art. 11. Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 13. De dierenarts die één of meerdere geneesmiddelen voorschrijft moet een voorschrift opmaken dat voldoet aan de artikelen 14 tot 17bis van dit besluit. »

Art. 12. Artikel 14, 2°, van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« 2° een volgnummer samengesteld uit :

— het cijfer 0 voor de dierenarts die onder de rechtsmacht valt van de Raad der Orde die het Nederlands als voertaal heeft en het cijfer 1 voor de dierenarts die onder de rechtsmacht valt van de Raad der Orde die het Frans als voertaal heeft;

— het inschrijvingsnummer bij de Orde der Dierenartsen;

— een doorlopende nummering bestaande uit zes cijfers. »

Art. 13. Een artikel 15bis wordt ingevoegd in hetzelfde besluit, luidend als volgt :

« Art. 15bis. De verplichtingen voor wat betreft het voorschrijven van geneesmiddelen voor niet-voedselproducerende dieren bedoeld in artikel 15, 3° en 5°, zijn facultatief. »

Art. 14. In artikel 17 van hetzelfde besluit, worden in het laatste lid van de Franse versie de woorden « ... après qu'il a été signé... » vervangen door « ... après qu'il ait été signé... »

Art. 15. In hoofdstuk III van hetzelfde besluit wordt een artikel 17bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 17bis. Voor wat betreft het voorschrijven van geneesmiddelen voor niet-voedselproducerende dieren kan het document voorzien in artikel 17 van het huidig besluit vervangen worden door een voorgedrukt document in twee luiken waarvan het eerste met groene kleur het origineel vormt en bestemd is voor de apotheker die het voorschrift uitvoert en waarvan het tweede met blauwe kleur bewaard wordt door de dierenarts. »

Art. 16. Artikel 18, § 2, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De verantwoordelijke die, in toepassing van artikel 6, § 3, van het koninklijk besluit van 10 april 2000 houdende bepalingen betreffende de diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding, beschikt over een geneesmiddelenvoorraad is verplicht om het gebruik ervan, per diersoort, te verantwoorden.

Quotidiennement il justifie dans un registre l'utilisation de tous les médicaments et des aliments médicamenteux administrés :

- aux porcs et bovins durant les deux mois précédant l'abattage;
- aux volailles, lapins, cervidés, chèvres, moutons, chevaux, poissons durant le mois précédant l'abattage;
- aux veaux d'engraissement à partir de l'âge de 16 semaines;
- aux volailles qui produisent des oeufs pour la consommation;
- aux abeilles dont le miel est récolté pour la consommation humaine.

Ce registre comporte les données suivantes :

- 1° l'identification de l'animal ou des animaux ou le cas échéant du lot d'animaux;
- 2° la dénomination exacte du ou des médicaments;
- 3° le numéro de la prescription ou du document d'administration et de fourniture;
- 4° la ou les quantité(s) utilisée(s) par médicament;
- 5° la date du traitement;
- 6° le nombre d'animaux morts sauf si cette donnée est déjà disponible dans d'autres registres ou dans la base de données nationale reconnue.

Hebdomadairement, il justifie dans le même registre l'utilisation de tous les médicaments et des aliments médicamenteux administrés aux animaux mentionnés à paragraphe 2, alinéa 2 de cet article au paragraphe 2, deuxième alinéa de cet article et hors de la période citée.

Le responsable doit tenir un registre par espèce animale.

Le responsable respecte les délais d'attente mentionnés par le médecin vétérinaire sur la prescription et/ou le document d'administration et de fourniture.

Excepté pour les médicaments qui contiennent des substances à effet anti-infectieux, hormonal, antihormonal, bêta-adrénergique ou stimulateur de production, le responsable peut justifier au moyen d'un document de cycle de production établi par le médecin vétérinaire chargé de la guidance, l'utilisation des médicaments et des aliments médicamenteux administrés aux animaux mentionnés au paragraphe 2, alinéa 2 de cet article et en dehors hors de la période prévue pour de tels animaux. Un document de cycle de production ne peut concerner qu'une seule espèce animale. Le cas échéant, le médecin vétérinaire chargé de la guidance doit établir un document par espèce animale citée.

A la fin de chaque cycle de production, et uniquement pour les médicaments repris dans le document de cycle de production correspondant, le responsable doit inscrire dans le registre mentionné dans cet article, la quantité totale de chaque médicament utilisé au cours de ce cycle.

Art. 17. L'article 21 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 21. Les dispositions de l'article 18 ne sont pas d'application pour les médicaments administrés exclusivement aux animaux non producteurs de denrées alimentaires. »

Art. 18. A l'article 23 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « Les documents et le registre visés aux articles 6, 13 et 18 sont... » sont remplacés par les suivants « Les vignettes, les documents, les vignettes et les registres visés aux articles 7, 13 et 18 sont... »;

2° les mots « Le bon de commande pour des documents visés aux articles 6 et 13 du... » sont remplacés par les suivants « Le bon de commande pour les vignettes visées à l'article 7 et pour les prescriptions visées à l'article 13 du... »;

3° un alinéa rédigé comme suit est ajouté :

« Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions peut déterminer les modalités suivant lesquelles d'autres systèmes qui comportent les mêmes données et dont la lecture est aisée et peut être faite immédiatement, sont utilisés pour la tenue à jour de ces documents et registres. »

Art. 19. L'article 24 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 24. Les registres visés aux articles 5 et 18 et les documents visés aux articles 6 et 13 sont tenus durant une période de cinq ans à la disposition des agents de l'autorité visés à l'article 34 de la loi précitée du 28 août 1991.

Dagelijks verantwoordt hij in een register het gebruik van al de geneesmiddelen en de gemedicineerde voeders bij :

- varkens en runderen gedurende de twee laatste maanden voor de slachting;
- pluimvee, konijnen, schapen, geiten, hertachtigen, paarden en vissen gedurende de maand voor de slachting;
- vleeskalveren vanaf de leeftijd van 16 weken;
- pluimvee dat eieren produceert voor de consumptie;
- bijen waarvan de honing bestemd is voor de consumptie.

Dit register bevat de volgende gegevens :

- 1° de individuele identificatie van het(de) dier(en) of in voorkomend geval de identificatie van het lot dieren;
- 2° de exacte benaming van het geneesmiddel;
- 3° de nummer van het voorschrift of van het toedienings- en verschaffingsdocument;
- 4° de gebruikte hoeveelheden per geneesmiddel;
- 5° de datum van de behandeling;
- 6° het aantal gestorven dieren, tenzij deze gegevens beschikbaar zijn in andere registers of in de erkende nationale gegevensbank.

Wekelijks verantwoordt hij in hetzelfde register het gebruik van al de geneesmiddelen en de gemedicineerde voeders toegediend aan de dieren vermeld in paragraaf 2, tweede lid, van dit artikel en buiten de vermelde perioden.

De verantwoordelijke moet een register per diersoort bijhouden.

De verantwoordelijke respecteert de wachttijden vermeld door de dierenarts op het voorschrift en/of het toedienings- en verschaffingsdocument.

De verantwoordelijke kan, met uitzondering van de geneesmiddelen die stoffen met anti-infectieuze, hormonale, anti-hormonale, bèta-adrénergische of productiestimulerende werking bevatten, met behulp van een productieronde-document opgesteld door de dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding het gebruik van de geneesmiddelen en de gemedicineerde voeders en toegediend aan de dieren vermeld in paragraaf 2, tweede lid, van dit artikel en buiten de periode die in voorkomend geval voor zulk dier is bepaald, verantwoord. In voorkomend geval moet de dierenarts belast met de bedrijfsbegeleiding een document opstellen per diersoort.

Op het einde van elke productieronde en enkel voor de geneesmiddelen opgenomen in het overeenkomstige productieronde-document, moet de verantwoordelijke de totale hoeveelheid van elk geneesmiddel gedurende deze ronde gebruikt, inschrijven in het register vermeld in dit artikel.

Art. 17. Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepalingen :

« Art. 21. De bepalingen van artikel 18 zijn niet van toepassing op geneesmiddelen die uitsluitend toegediend worden aan niet-voedselproducerende dieren. »

Art. 18. In artikel 23 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « De documenten en het register bedoeld in de artikelen 6, 13 en 18 worden... » worden vervangen door de woorden « De vignettes, de documenten en de registers bedoeld in de artikelen 7, 13 en 18 worden... »;

2° de woorden « De bestelbon voor de documenten bedoeld in de artikelen 6 en 13 van het... » worden vervangen door de woorden « De bestelbon voor de vignettes bedoeld in artikel 7 en voor de voorschriften bedoeld in artikel 13 van het... »;

3° een lid wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« De Minister die Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, kan de modaliteiten vastleggen waaraan andere systemen moeten voldoen voor het bijhouden van deze documenten en de registers en die dezelfde gegevens bevatten en waarvan het aflezen eenvoudig en onmiddellijk kan gebeuren. »

Art. 19. Artikel 24 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 24. De registers bedoeld in artikel 5 en 18 en de documenten bedoeld in artikel 6 en 13 worden gedurende een periode van vijf jaar ter beschikking gehouden van de overheidsagenten bedoeld in artikel 34 van de voornoemde wet van 28 augustus 1991.

Les documents de cycle de production font partie intégrante des registres visés à l'article 18 et sont tenues à disposition des agents de l'autorité durant la même période. »

Art. 20. Dans l'annexe II du même arrêté, la dernière ligne est remplacée par la mention suivante : « Médicaments immunologiques, dans le cadre de programmes de prévention en cours. Toutefois, s'il s'agit de médicaments immunologiques à utiliser contre une maladie au Chapitre III de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, il ne peuvent être administrés par le responsable que pour autant que l'arrêté y afférent, pris en exécution des dispositions du chapitre III précité, le permettre en termes exprès. »

Art. 21. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Par dérogation à l'alinéa précédent, l'article 2 entre en vigueur le premier jour du septième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge* en tant qu'il remplace les §§ 3 et 4 existants de l'article 3.

Art. 22. Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,
J. TAVERNIER

De productieronde-documenten maken wezenlijk deel uit van de registers bedoeld in artikel 18 en worden gedurende dezelfde periode ter beschikking gehouden van de overheidsagenten. »

Art. 20. In bijlage II van hetzelfde besluit wordt de laatste regel vervangen door volgende bepaling : « Immunologische geneesmiddelen in het kader van lopende preventieprogramma's. Evenwel, indien het immunologische geneesmiddelen betreft te gebruiken tegen een ziekte als bedoeld in Hoofdstuk III van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, mogen ze slechts door de verantwoordelijke worden toegediend indien zulks uitdrukkelijk is toegestaan bij het desbetreffende besluit genomen in uitvoering van de bepalingen van het voornoemde hoofdstuk III. »

Art. 21. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand na die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

In afwijking van het voorgaande lid, treedt artikel 2, voorzover het de bestaande §§ 3 en 4 van artikel 3 vervangt, in werking op de eerste dag van de zevende maand na die waarin dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 22. Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu
J. TAVERNIER

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 185

[C — 2002/13465]

7 JANVIER 2003. — Arrêté royal fixant la date de l'entrée en vigueur du chapitre VII de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs et désignant les fonctionnaires chargés de la surveillance du respect des dispositions de ce chapitre ainsi que de ses arrêtés d'exécution (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, notamment les articles 34 et 39, 5°;

Vu l'avis n° 33.737/1 du Conseil d'Etat, donné le 19 novembre 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont chargés de la surveillance du respect du chapitre VII de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, ainsi que de ses arrêtés d'exécution :

1° les conseillers et conseillers adjoints de la division de l'humanisation et de la promotion, du travail de l'Administration des services généraux et de la communication du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail;

2° deux ingénieurs de l'inspection technique de l'administration de la sécurité du travail du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail;

3° deux médecins de l'inspection médicale de l'administration de l'hygiène et de la médecine du travail du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail;

4° deux contrôleurs sociaux de l'administration de l'inspection des lois sociales du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail.

Art. 2. Pour l'exercice de la mission visée par le présent arrêté, les fonctionnaires visés à l'article 1^{er}, 2° à 4°, sont liés à la division de l'humanisation et de la promotion, du travail de l'Administration des services généraux et de la communication du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 185

[C — 2002/13465]

7 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk VII van de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers en tot aanwijzing van de ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van dat hoofdstuk en de uitvoeringsbesluiten ervan (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers, inzonderheid op de artikelen 34 en 39, 5°;

Gelet op het advies nr. 33.737/1 van de Raad van State gegeven op 19 november 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden belast met het toezicht op de naleving van hoofdstuk VII van de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers en de uitvoeringsbesluiten ervan :

1° de adviseurs en de adjunct-adviseurs van de afdeling van de humanisering en de bevordering van de arbeid van de administratie van de algemene diensten en de communicatie van het federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

2° twee ingenieurs van de technische inspectie van de administratie van de arbeidsveiligheid van het federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

3° twee geneesheren van de medische inspectie van de administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde van het federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

4° twee sociaal controleurs van de administratie van de inspectie van de sociale wetten van het federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Art. 2. De ambtenaren bedoeld in artikel 1, 2° tot 4° worden voor de uitoefening van de opdracht bedoeld in dit besluit verbonden aan de afdeling van de humanisering en de bevordering van de arbeid van de administratie van de algemene diensten en de communicatie van het federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Art. 3. Les fonctionnaires visés à l'article 1^{er} sont habilités à exercer la surveillance auprès de tous les employeurs sur tout le territoire de l'Etat belge.

Art. 4. Le chapitre VII de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs ainsi que les dispositions du présent arrêté produisent leurs effets le 28 décembre 2002.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 septembre 2001, *Moniteur belge* du 15 septembre 2001.

Art. 3. De ambtenaren bedoeld in artikel 1 zijn gemachtigd om het toezicht uit te oefenen bij alle werkgevers over het gehele grondgebied van de Belgische Staat.

Art. 4. Hoofdstuk VII van de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers evenals de bepalingen van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 28 december 2002.

Art. 5. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 september 2001, *Belgisch Staatsblad* van 15 september 2001.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 186

[C — 2003/35048]

9 JANUARI 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 april 1999 houdende de vaststelling van de evaluatiecriteria met betrekking tot de programmatie van de lokale dienstencentra

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid, Gelijke Kansen, en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, inzonderheid op artikel 24, § 2, gewijzigd bij het decreet van 18 mei 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, inzonderheid op artikel 4, 2°, en artikel 3 van bijlage II;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 april 1999 houdende de vaststelling van de evaluatiecriteria met betrekking tot de programmatie van de lokale dienstencentra, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 8 juli 1999;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat, om de werking van een lokaal dienstencentrum te laten aansluiten bij het sociaal beleid van de gemeente waar het centrum wordt opgericht, sedert 1 juni 2002 het gemeentebestuur en het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van die gemeente bij de erkenning van een lokaal dienstencentrum worden betrokken middels het uitbrengen van een voorafgaand advies over het initiatief; dat het besluit dat dit voorafgaand advies regelt, door de Raad van State werd nietig verklaard omdat daarover het advies van de afdeling wetgeving van die Raad niet was ingewonnen; dat dit besluit gedurende meerdere maanden werd toegepast; dat, met het oog op een consequente en gelijke behandeling van de erkenningsaanvragen en ter wille van de rechtszekerheid van de betrokken aanvragers, onverwijld een nieuw besluit moet worden genomen dat in de plaats komt van het voormelde besluit;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 24 december 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In het ministerieel besluit van 30 april 1999 houdende de vaststelling van de evaluatiecriteria met betrekking tot de programmatie van de lokale dienstencentra wordt een artikel 10bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 10bis. Een aanvraag tot erkenning kan slechts voldoen aan de programmatie indien ze het gemotiveerd positief advies heeft bekomen van het college van burgemeester en schepenen en van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de gemeente waar het lokaal dienstencentrum wordt ingepland over :

1° de noodzaak en de opportuniteit van de oprichting van het lokaal dienstencentrum in kwestie;

2° de mate waarin dit lokaal dienstencentrum past binnen het sociaal beleid van de gemeente en bijdraagt tot de realisatie ervan;

3° de bereidheid van de initiatiefnemer om zowel bij de oprichting als bij de werking van het lokaal dienstencentrum nauw samen te werken met het gemeentebestuur en het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

Indien evenwel de aanvraag betrekking heeft op een lokaal dienstencentrum dat ingepland wordt in een gemeente van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, dient het advies, bedoeld in het eerste lid, door de Vlaamse Gemeenschapscommissie te zijn verleend. »

Art. 2. Dit besluit is ook van toepassing op de aanvragen tot erkenning van lokale dienstencentra, die vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit werden ingediend en waarover vóór die datum :

1° hetzij de beslissing om de erkenning te verlenen of het voornemen om de erkenning te weigeren, bedoeld in artikel 8, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, niet werd meegedeeld;

2° hetzij de kennisgeving van de opschorting, bedoeld in artikel 11, § 1, van het in 1° vermelde besluit, niet werd gedaan.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 13 juli 2002.

In afwijking van het eerste lid treedt dit besluit op 9 januari 2003 in werking voor de aanvragen tot erkenning van lokale dienstencentra die ingeplant worden in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

Brussel, 9 januari 2003.

M. VOGELS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 186

[C — 2003/35048]

9 JANVIER 2003. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 avril 1999 établissant les critères d'évaluation relatifs à la programmation des centres de services locaux

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé, de l'Égalité des Chances et de la Coopération au Développement,

Vu le décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, notamment l'article 24, § 2, modifié par le décret du 18 mai 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, notamment l'article 4, 2°, et l'article 3 de l'annexe II;

Vu l'arrêté ministériel du 30 avril 1999 établissant les critères d'évaluation relatifs à la programmation des centres de services locaux, modifié par l'arrêté ministériel du 8 juillet 1999;

Vu l'urgence motivée par le fait que pour aligner le fonctionnement d'un centre de service local sur la politique sociale de la commune où le centre a été créé, l'administration communale et le centre public d'aide sociale de cette commune sont associés depuis le 1^{er} juin 2002 à l'agrément d'un centre de services local par le biais d'un avis préalable concernant cette initiative; que l'arrêté qui règle cet avis préalable a été annulé par le Conseil d'Etat du fait que l'avis de la section législation de ce Conseil n'a pas été recueilli; que cet arrêté a été appliqué pendant plusieurs mois; qu'en vue d'un traitement conséquent et égal des demandes d'agrément et dans l'intérêt de la sécurité juridique des demandeur intéressés, il importe de prendre sans délai un nouvel arrêté en lieu et place de l'arrêté précité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 24 décembre 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté ministériel du 30 avril 1999 établissant les critères d'évaluation relatifs à la programmation des centres de services locaux, il est inséré un article 10bis, rédigé comme suit :

« Art. 10bis. Une demande d'agrément n'est conforme à la programmation que si elle a fait l'objet d'un avis positif du collège des bourgmestre et échevins et du centre public d'aide sociale de la commune où le centre de services local est établi, sur les éléments suivants :

1° la nécessité et l'opportunité de la création du centre de service local en question;

2° la mesure dans laquelle le centre de services local s'inscrit dans le cadre de la politique sociale de la commune et contribue à sa réalisation;

3° la disposition de l'initiateur à collaborer étroitement avec l'administration communale et le centre public d'aide sociale, tant à la création que lors du fonctionnement du centre de services local.

Si, toutefois, la demande porte sur un centre de services local qui est établi dans une commune de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, l'avis, visé à l'alinéa 1^{er}, doit être rendu par la Commission communautaire flamande. »

Art. 2. Le présent arrêté s'applique également aux demandes d'agrément des centres de services locaux qui ont été introduites avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et pour lesquelles avant cette date :

1° soit la décision d'octroi de l'agrément ou l'intention de refus de l'agrément, visées à l'article 8, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, n'a pas été notifiée;

2° soit la notification de la suspension, visée à l'article 11, § 1^{er} de l'arrêté cité au 1°, n'a pas été faite.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 13 juillet 2002;

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le présent arrêté entre en vigueur le 9 janvier 2003 pour les demandes d'agrément des centres de services locaux établis dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Bruxelles, le 9 janvier 2003.

M. VOGELS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 187

[C - 2003/27005]

**28 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée "Le Grand Paquier"
à Thuin (Lobbes)**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985 et 7 septembre 1989, notamment les articles 6, 9, 11, 33 et 52 et le décret du 6 décembre 2001;

Vu les arrêtés ministériels du 9 septembre 1998 et du 19 septembre 1999 portant expropriation des parcelles de terrains nécessaires à la constitution de la réserve naturelle domaniale dirigée 'dite « Le Grand Paquier »' sur le territoire de la commune de Lobbes;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 18 juin 2002;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial du Hainaut, donné le 26 septembre 2002;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de gestion du site "Le Grand Paquier" visant à favoriser la diversité biologique;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en réserve naturelle domaniale dirigée 'dite « Le Grand Paquier »' les 3 ha 22 a 75 ca de terrains appartenant à la Région wallonne figurés en grisé au plan ci-joint et cadastrés comme suit :

Province	Commune	Section	Lieu-dit	Parcelle	Surface (ha)
Hainaut	Lobbes	B	Grand Paquier	1092h	2,2635
		B	Grand Paquier	1092f2	0,2700
		B	Grand Paquier	1093l3	0,1730
		B	Vers les Paquiers	1093c2	0,2130
		B	Vers les Paquiers	1093d2	0,1530
		B	Vers les Paquiers	1093e2	0,1550
					3,2275

Art. 2. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, de la loi sur la conservation de la nature du 12 juillet 1973, sont autorisés dans les mesures de gestion édictées par la Commission consultative de gestion des Réserves naturelles domaniales du ressort territorial concerné tous les actes et travaux favorisant la diversité de la faune et de la flore.

Art. 3. L'agent du Ministère de la Région wallonne chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale dirigée est l'ingénieur chef de Cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 4. Le Ministre qui a la conservation de la nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 28 novembre 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,
J. HAPPART

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2003 — 187

[C — 2003/27005]

**28. NOVEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Errichtung des geleiteten domanialen
Naturschutzgebiets "Le Grand Paquier" in Thuin (Lobbes)**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, 16. Juli 1985 und 7. September 1989 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel 6, 9, 11, 33 und 52, und des Dekrets vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund der Ministerialerlasse vom 9. September 1998 und vom 19. September 1999 zur Enteignung der Parzellen von Geländen, die für die Errichtung auf dem Gebiet der Gemeinde Lobbes des "Le Grand Paquier" genannten geleiteten domanialen Naturschutzgebiets erforderlich sind;

Aufgrund des am 18. Juni 2002 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 26. September 2002 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Hennegau;

In Erwägung der Notwendigkeit, angepasste Maßnahmen zur Verwaltung des Standorts "Le Grand Paquier" zu treffen, um die biologische Vielfalt zu fördern;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 3 ha 22 a 75 ca großen, auf dem Plan in grauer Farbe gekennzeichneten Gelände, die der Wallonischen Region gehören und wie folgt katastriert sind, werden als "Le Grand Paquier" genanntes geleitetes domaniales Naturschutzgebiet errichtet:

Provinz	Gemeinde	Flur	Ortslage	Parzelle	Fläche (ha)
Hennegau	Lobbes	B	Grand Paquier	1092h	2,2635
		B	Grand Paquier	1092f2	0,2700
		B	Grand Paquier	109313	0,1730
		B	Vers les Paquiers	1093c2	0,2130
		B	Vers les Paquiers	1093d2	0,1530
		B	Vers les Paquiers	1093e2	0,1550
					3,2275

Art. 2 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur werden in den von der beratenden Kommission der domanialen Naturschutzgebiete in dem betroffenen Gebiet vorgeschriebenen Verwaltungsmaßnahmen alle Arbeiten und Handlungen, die die Vielfalt der Fauna und der Flora fördern, erlaubt.

Art. 3 - Der Bedienstete des Ministeriums der Wallonischen Region, der mit der Verwaltung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 4 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 28. November 2002

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,
J. HAPPART

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 187

[C — 2003/27005]

**28 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering
tot oprichting van het geleide domaniaal natuurreservaat "Le Grand Paquier" te Thuin (Lobbes)**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, zoals gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985 en 7 september 1989, inzonderheid op de artikelen 6, 9, 11, 33 en 52, en het decreet van 6 december 2001;

Gelet op de ministeriële besluiten van 9 september 1998 en van 19 september 1999 houdende onteigening van de grondpercelen die noodzakelijk zijn voor de oprichting van het geleide domaniaal natuurreservaat "Le Grand Paquier" op het grondgebied van de gemeente Lobbes;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 18 juni 2002;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen, gegeven op 26 september 2002;

Overwegende dat gepaste beheersmaatregelen getroffen moeten worden om de biologische diversiteit te bevorderen op de site "Le Grand Paquier";

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 3 ha 22 a 75 ca grond, in het grijs voorgesteld op het bijgaande plan en gekadastreerd als volgt, worden opgericht als erkend geleid domaniaal natuurreservaat "Le Grand Paquier" :

Provincie	Gemeente	Sectie	Veldnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
Henegouwen	Lobbes	B	Grand Paquier	1092h	2,2635
		B	Grand Paquier	1092f2	0,2700
		B	Grand Paquier	1093l3	0,1730
		B	Vers les Paquiers	1093c2	0,2130
		B	Vers les Paquiers	1093d2	0,1530
		B	Vers les Paquiers	1093e2	0,1550
					3,2275

Art. 2. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het natuurbehoud van 12 juli 1973 worden alle handelingen en werken die de diversiteit van de fauna en de flora bevorderen, toegestaan bij de beheersmaatregelen die getroffen zijn door de Adviescommissie voor het beheer van de domaniale Natuurreservaten van het betrokken ambtsgebied.

Art. 3. Het personeelslid van het Ministerie van het Waalse Gewest dat belast is met het beheer van het geleide domaniaal natuurreservaat, is de ingenieur-hoofd van de Houtvesterij van de Afdeling Natuur en Bossen van het bedoelde territoriaal ambtsgebied.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheden het Natuurbehoud behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 28 november 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 188

[C - 2003/27007]

**28 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant création de la Réserve naturelle domaniale dirigée du Grand Brou
à Beauvechain**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985 et 7 septembre 1989, et notamment les articles 6, 9, 11, 33 et 52 et le décret du 6 décembre 2001;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 16 avril 2002;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial du Brabant wallon, donné le 22 août 2002;

Considérant la nécessité de prendre les mesures adéquates de protection et de gestion du site, notamment en vue de le préserver et de conserver la faune et la flore qui y est inféodée;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constituées en réserve naturelle domaniale dirigée du Grand Brou, les 7 ha 92 a 53 ca de terrains figurés en grisé au plan ci-joint, appartenant au Ministère de la Région wallonne, et cadastrés comme suit :

- commune de Beauvechain - 4^e division - Nodebais

Parcelles n°	229/2	2,1040 ha	Section A	lieu-dit Champ de Hamme
	234/02	0,1230 ha	idem	idem
	234/03	0,1490 ha	idem	idem
	229l	0,2900 ha	idem	idem
	234b	0,1880 ha	idem	idem
	235c	0,1280 ha	idem	idem
	233b	0,0250 ha	idem	idem

- commune de Beauvechain - 5^e division - Tourinne-la-Grosse

Parcelles n°	498b	0,5330 ha	Section E	lieu-dit Grand Brou
	498a	0,3370 ha	idem	idem
	499	0,1612 ha	idem	idem
	500	0,3760 ha	idem	idem
	497c	2,8735 ha	idem	idem
	501a	0,0728 ha	idem	idem
	502k	0,1142 ha	idem	idem
	503d	0,0305 ha	idem	idem
	505f	0,3171 ha	idem	idem
	496	0,1030 ha	Section A	idem

Art. 2. L'agent de l'Administration régionale chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale dirigée est l'ingénieur, chef du cantonnement de la Division de la Nature et des Forêts du ressort territorial concerné.

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2 de la loi sur la conservation de la nature, sont autorisés, sur la proposition du gestionnaire désigné, et après avis de la Commission consultative de gestion des réserves naturelles domaniales concernée, tous les actes et travaux favorisant les objectifs retenus.

Art. 4. Le Ministre qui a la conservation de la nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 28 novembre 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,
J. HAPPART

ÜBERSETZUNG
MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2003 — 188

[C - 2003/27007]

**28. NOVEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Errichtung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets "Grand Brou" in Beauvechain**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, in seiner durch die Dekrete vom 11. April 1984, 16. Juli 1985 und 7. September 1989 abgeänderten Fassung, und insbesondere der Artikel 6, 9, 11, 33 und 52, und des Dekrets vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des am 16. April 2002 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 22. August 2002 abgegebenen Gutachtens des ständigen Ausschusses des Provinzialrates Wallonisch-Brabant;

In Erwägung der Notwendigkeit, angepasste Maßnahmen zum Schutz und zur Verwaltung des Standorts zu treffen, insbesondere um die dort befindliche Fauna und Flora zu schützen und zu erhalten;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,

Beschließt:

Artikel 1. Die 7 ha 92 a 53 ca großen, auf dem Plan in grauer Farbe gekennzeichneten Gelände, die dem Ministerium der Wallonischen Region gehören und wie folgt katastriert sind, werden als geleitetes domaniales Naturschutzgebiet "Grand Brou" errichtet:

- Gemeinde Beauvechain - 4. Gemarkung - Nodebais

Parzelle Nr.			Flur A	Ortslage Champ de Hamme
	229/2	2,1040 ha		
	234/02	0,1230 ha	idem	idem
	234/03	0,1490 ha	idem	idem
	229l	0,2900 ha	idem	idem
	234b	0,1880 ha	idem	idem
	235c	0,1280 ha	idem	idem
	233b	0,0250 ha	idem	idem

- Gemeinde Beauvechain - 5. Gemarkung - Tourinne-la-Grosse

Parzellen Nr.			Flur E	Ortslage Grand Brou
	498b	0,5330 ha		
	498a	0,3370 ha	idem	idem
	499	0,1612 ha	idem	idem
	500	0,3760 ha	idem	idem
	497c	2,8735 ha	idem	idem
	501a	0,0728 ha	idem	idem
	502k	0,1142 ha	idem	idem
	503d	0,0305 ha	idem	idem
	505f	0,3171 ha	idem	idem
	496	0,1030 ha	Section A	idem

Art. 2. Der Bedienstete der regionalen Verwaltung, der mit der Verwaltung des geleiteten domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur, der das zuständige Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen in dem betreffenden Gebiet leitet.

Art. 3. In Abweichung von Artikel 11, Absatz 2 des Gesetzes über die Erhaltung der Natur werden alle Arbeiten und Handlungen, die die angegebenen Ziele fördern, auf Vorschlag der für die Verwaltung bezeichneten Person und nach Gutachten seitens der betroffenen beratenden Kommission der domanialen Naturschutzgebiete erlaubt.

Art. 4. Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 28. November 2002

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,
J. HAPPART

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 188

[C - 2003/27007]

**28 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering
tot oprichting van het geleide domaniaal natuurreservaat "Grand Brou" te Bevekom**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, zoals gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985 en 7 september 1989, inzonderheid op de artikelen 6, 9, 11, 33 en 52, en het decreet van 6 december 2001;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 16 april 2002;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Waals Brabant, gegeven op 22 augustus 2002;

Overwegende dat gepaste maatregelen getroffen moeten worden voor de bescherming en het beheer van de site, meer bepaald met het oog op de instandhouding en het behoud van de fauna en de flora die zich daar ontwikkelen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

Besluit :

Artikel 1. De aan het Waalse Gewest toebehorende 7 ha 92 a 53 ca grond, in het grijs voorgesteld op het bijgaande plan en gekadastreerd als volgt, worden opgericht als erkend geleid domaniaal natuurreservaat "Grand Brou" :

- gemeente Bevekom - 4^e afdeling - Nodebais

Percelen nr.				
	229/2	2,1040 ha	Sectie A	Veldnaam Champ de Hamme
	234/02	0,1230 ha	idem	idem
	234/03	0,1490 ha	idem	idem
	229l	0,2900 ha	idem	idem
	234b	0,1880 ha	idem	idem
	235c	0,1280 ha	idem	idem
	233b	0,0250 ha	idem	idem

- gemeente Bevekom - 5^e afdeling - Tourinne-la-Grosse

Percelen nr.				
	498b	0,5330 ha	Sectie E	Veldnaam Grand Brou
	498a	0,3370 ha	idem	idem
	499	0,1612 ha	idem	idem
	500	0,3760 ha	idem	idem
	497c	2,8735 ha	idem	idem
	501a	0,0728 ha	idem	idem
	502k	0,1142 ha	idem	idem
	503d	0,0305 ha	idem	idem
	505f	0,3171 ha	idem	idem
	496	0,1030 ha	Sectie A	idem

Art. 2. Het personeelslid van de gewestelijke Administratie dat belast is met het beheer van het geleide domaniaal natuurreservaat, is de ingenieur-hoofd van de houtvesterij van de Afdeling Natuur en Bossen van het bedoelde territoriaal ambtsgebied.

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van de wet op het natuurbehoud worden alle handelingen en werken die de beoogde doelstellingen nastreven, toegelaten op voorstel van de aangewezen beheerder en na advies van de betrokken Adviescommissie voor het beheer van de domaniale natuurreservaten.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheden het Natuurbehoud behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 28 november 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 189

[C - 2003/27008]

28 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de la réserve naturelle agréée de la "Warchenne"

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée, et notamment les articles 6, 10, 11, 18, 19, 37 et 58bis;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 concernant l'agrément des réserves naturelles et le subventionnement des achats de terrains à ériger en réserves naturelles agréées par les associations privées, tel que modifié, notamment l'article 11;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 16 mars 1999;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial de Liège, donné le 4 mai 2001;

Vu le bail emphytéotique, signé le 18 novembre 1994 entre W. Bodarwé et l'a.s.b.l. "Réserves naturelles et ornithologiques de Belgique";

Considérant le dossier et la demande d'agrément, déposés le 25 février 1999 par l'a.s.b.l. "Réserves naturelles RNOB";

Considérant l'avis remis par les services extérieurs de la Division de la Nature et des Forêts, le 5 avril 2001 et la lettre de l'association "Réserves naturelles RNOB" du 27 février 2001;

Conformément aux mesures de gestion proposées et aux dérogations demandées dans le dossier (pages 34 à 35), par l'a.s.b.l. "Réserves naturelles RNOB";

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont constitués en tant que réserve naturelle agréée de la "Warchenne", les 4 ha 29 a 71 ca de terrains cadastrés comme suit :

- commune de Malmedy, 3^e division, section C, n^{os} 48a, 49, 50, 51a, 52a, 53, 54a, 55a, 56, 57 et 58 et loués par l'a.s.b.l. "Réserves naturelles et ornithologiques de Belgique" à la famille Bodarwé, suivant un bail emphytéotique de 29 ans prenant cours le 18 novembre 1994.

Art. 2. Le fonctionnaire de la Division de la Nature et des Forêts chargé de la surveillance de la réserve naturelle agréée de la "Warchenne" est le chef de cantonnement de Malmedy.

Art. 3. Comme prévu à l'article 9, c, 5^o de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 et par dérogation à l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973, il est permis à l'occupant et à ses délégués de réaliser les opérations suivantes, strictement indispensables à la mise en œuvre du plan de gestion :

- enlever, couper, déraciner ou mutiler des arbres et arbustes, détruire ou endommager le tapis végétal;
- placer des panneaux didactiques.

Art. 4. Par dérogation à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, il est permis à l'occupant et à ses délégués, pour la mise en œuvre du plan de gestion d'être porteur d'outils de terrassement ou de coupe.

Art. 5. Les délégations prévues aux articles 3 et 4 du présent arrêté, font l'objet d'un écrit daté et signé par l'occupant et les délégués. Elles sont personnelles et doivent être présentées à tout moment aux agents de surveillance. Leur durée ne peut dépasser un an. L'occupant est tenu d'en transmettre une copie dans les 24 heures au fonctionnaire chargé de la surveillance, désigné à l'article 2 du présent arrêté, et au service de la Conservation de la Nature.

Art. 6. L'agrément est accordé jusqu'au 17 novembre 2023, pour autant que le bail emphytéotique reste en vigueur.

Art. 7. Le Ministre qui a la conservation de la nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 28 novembre 2002.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,

J. HAPPART

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2003 — 189

[C - 2003/27008]

28. NOVEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets «Warchenne»

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, in seiner abgeänderten Fassung, und insbesondere der Artikel 6, 10, 11, 18, 19, 37 und 58bis;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 über die Anerkennung der Naturschutzgebiete und die Bezuschussung der Ankäufe von Grundstücken, die von den privaten Vereinigungen als anerkannte Naturschutzgebiete zu errichten sind, in seiner abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des am 16. März 1999 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 4. Mai 2001 abgegebenen Gutachtens des Ständigen Ausschusses des Provinzialrates Lüttich;
Aufgrund des am 18. November 1994 zwischen Herrn W. Bodarwé und der VoE "Réserves naturelles et ornithologiques de Belgique" unterzeichneten Erbpachtvertrags;

Aufgrund der Akte und des Anerkennungsantrags, die am 25. Februar 1999 durch die VoE "Réserves naturelles RNOB" vorgelegt worden sind;

In Erwägung des am 5. April 2001 abgegebenen Gutachtens der Außendienststellen der Abteilung Natur und Forstwesen sowie des Schreibens der Vereinigung "Réserves naturelles RNOB" vom 27. Februar 2001;

Gemäß den in der Akte (Seiten 34 bis 35) von der VoE "Réserves naturelles RNOB" vorgeschlagenen Bewirtschaftungsmaßnahmen und eingeholten Ausnahmegenehmigungen;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 4 ha 29 a 71 ca Gelände, die von der Familie Bodarwé, gemäß einem Erbpachtvertrag von 29 Jahren, der ab dem 18. November 1994 läuft, an die VoE "Réserves naturelles et ornithologiques de Belgique" vermietet werden und wie folgt kastriert sind, werden als anerkanntes Naturschutzgebiet «Warchenne» errichtet:

Gemeinde Malmedy, 3. Gemarkung, Flur C, Nr. 48a, 49, 50, 51a, 52a, 53, 54a, 55a, 56, 57 und 58.

Art. 2 - Der Beamte der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit der Überwachung des anerkannten Naturschutzgebiets "Warchenne" beauftragt ist, ist der Leiter des Forstamtes Malmedy.

Art. 3 - Wie vorgesehen in Artikel 9, C, 5° des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 und in Abweichung von Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 dürfen der Besitzer und seine Beauftragten die folgenden, für die Ausführung des Verwaltungsplans unbedingt notwendigen Maßnahmen treffen:

- Bäume und Sträucher entfernen, fällen bzw. schneiden, entwurzeln oder verstümmeln, die Pflanzendecke zerstören oder beschädigen;

- Didaktische Schilder anbringen.

Art. 4 - In Abweichung von Artikel 5 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege dürfen der Besitzer und seine Beauftragten für die Ausführung des Verwaltungsplans Geräte für die Erdarbeiten und das Fällen mitführen.

Art. 5 - Die in Artikeln 3 und 4 des vorliegenden Erlasses vorgesehenen Ermächtigungen sind Gegenstand eines datierten und von dem Besitzer und seinen Beauftragten unterzeichneten Schreibens. Es handelt sich um persönliche Ermächtigungen, die den mit der Überwachung beauftragten Bediensteten jederzeit vorgelegt werden müssen. Ihre Dauer darf ein Jahr nicht überschreiten. Der Besitzer ist verpflichtet, dem in Artikel 2 des vorliegenden Erlasses erwähnten Beamten, der mit der Überwachung beauftragt ist, sowie der Dienststelle der Naturerhaltung innerhalb von 24 Stunden eine Abschrift dieser Ermächtigung zu übermitteln.

Art. 6 - Die Anerkennung wird bis zum 17. November 2023 erteilt, soweit der Erbpachtvertrag in Kraft bleibt.

Art. 7 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Naturerhaltung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 28. November 2002

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,
J. HAPPART

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 189

[C — 2003/27008]

28 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het erkende natuurreservaat "Warchenne"

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, zoals gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 6, 10, 11, 18, 19, 37 en 58bis;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 betreffende de erkenning van natuurreservaten en de toekenning van subsidies met het oog op de aankoop van door een publiekrechtelijke rechtspersoon in erkende natuurreservaten op te richten terreinen, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 16 maart 1999;

Gelet op het advies van de bestendige deputatie van de provincieraad van Luik, gegeven op 4 mei 2001;

Gelet op de erfpacht, ondertekend op 18 november 1994 tussen W. Bodarwé en de V.Z.W. "De Belgische Natuur- en Vogelreservaten";

Gelet op het dossier en de aanvraag m.b.t. de erkenning, ingediend op 25 februari 1999 door de V.Z.W. "De Belgische Natuur- en Vogelreservaten";

Gelet op het advies uitgegeven op 5 april 2001 door de buitendiensten van de Afdeling Natuur en Bossen en op de brief van de V.Z.W. "De Belgische Natuur- en Vogelreservaten" van 27 februari 2001;

Overeenkomstig de door de V.Z.W. "De Belgische Natuur- en Vogelreservaten" voorgestelde beheersmaatregelen en aangevraagde afwijkingen die in het dossier bedoeld zijn (bladzijden 34 tot 35);

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;
Na beraadslaging,
Besluit :

Artikel 1. De 4 ha 29 a 71 ca grond, gekadastraerd als volgt, worden opgericht als erkend natuurreserveaat "Warchenne" :

- gemeente Malmedy, afdeling 3, sectie C, nrs. 48a, 49, 50, 51a, 52a, 53, 54a, 55a, 56, 57 en 58, en verhuurd door de V.Z.W. "De Belgische Natuur- en Vogelreservaten" aan de familie Bodarwé volgens een erfpacht van 29 jaar die ingaat op 18 november 1994.

Art. 2. De ambtenaar van de Afdeling Natuur en Bossen die belast is met de bewaking van het erkende natuurreserveaat "Warchenne", is het hoofd van de houtvesterij Malmedy.

Art. 3. Overeenkomstig artikel 9, C, 5°, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 en in afwijking van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973, hebben de bezetter en zijn afgevaardigden toestemming om de volgende handelingen te verrichten die absoluut noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het beheersplan :

- bomen en struiken wegnemen, kappen, ontwortelen of verminken en het plantendek vernietigen of beschadigen;
- didactische borden plaatsen.

Art. 4. In afwijking van artikel 5 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuurreservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, hebben de bezetter en zijn afgevaardigden toestemming om in het kader van het beheersplan :

- over kap- of graafwerktuigen te beschikken;

Art. 5. De in de artikelen 3 en 4 bedoelde afwijkingen worden vermeld in een door de bezetter en zijn afgevaardigden gedateerd en getekend schrijven. Ze zijn persoonlijk en moeten ieder ogenblik aan de bewakingsagenten getoond kunnen worden. Ze mogen niet langer duren dan één jaar.

De bezetter is gehouden binnen 24 uur een afschrift ervan over te maken aan de in artikel 2 bedoelde ambtenaar aan de dienst Natuurbehoud.

Art. 6. De erkenning wordt verleend tot 17 november 2023 voorzover de erfpacht van kracht blijft.

Art. 7. De Minister tot wiens bevoegdheden het Natuurbehoud behoort is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 28 november 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 190

[C - 2003/27006]

5 DECEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 juillet 1991 portant création de la réserve naturelle agréée du "Domaine de Virelles"

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, modifiée par les décrets des 11 avril 1984, 16 juillet 1985, 7 octobre 1985, 7 septembre 1989, 21 avril 1994, 6 avril 1995, 22 janvier 1998, et du 6 décembre 2001, notamment les articles 6, 10, 11, 18, 19, 33, 37 et 41;

Vu l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975 établissant le règlement relatif à la surveillance, la police et la circulation dans les réserves naturelles domaniales en dehors des chemins ouverts à la circulation publique, notamment les articles 2 et 5;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 juillet 1991, portant création de la réserve agréée du Domaine de Virelles ;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature donné le 25 septembre 2002;

Considérant le dossier et la demande de dérogation du 12 avril 2002, présentés par l'occupant;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 juillet 1991 portant création de la réserve naturelle agréée du "Domaine de Virelles", est remplacé par :

« Par dérogation à l'article 11 de la loi sur la conservation de la nature, il est permis à l'occupant et à ses délégués de réaliser les opérations suivantes, strictement indispensables à la mise en œuvre du plan de gestion :

- enlever, couper, déraciner ou mutiler des arbres et arbustes, détruire ou endommager le tapis végétal;
- placer des panneaux didactiques;
- réguler les populations de sanglier en le poussant en dehors des limites de la réserve. »

Art. 2. L'article 4 du même arrêté est remplacé par :

« Par dérogation à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 23 octobre 1975, il est permis à l'occupant et à ses délégués :

- de porter des instruments de coupe ou d'extraction;
- d'enlever des plantes ou des parties végétales;

- d'autoriser le passage des personnes (non armées et sans chiens) en vue de rechercher et de poursuivre le sanglier. »

Art. 3. Le Ministre qui a la conservation de la nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 5 décembre 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,
J. HAPPART

ÜBERSETZUNG
MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2003 — 190

[C - 2003/27006]

5. DEZEMBER 2002 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Juli 1991 zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets «Domaine de Virelles»

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, abgeändert durch die Dekrete vom 11. April 1984, vom 16. Juli 1985, vom 7. Oktober 1985, vom 7. September 1989, vom 21. April 1994, vom 6. April 1995, vom 22. Januar 1998 und vom 6. Dezember 2001, insbesondere der Artikel 6, 10, 11, 18, 19, 33, 37 und 41;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 zur Festlegung der Regelung über die Überwachung, die Polizeigewalt und den Verkehr in den domanialen Naturschutzgebieten außerhalb der für den öffentlichen Verkehr freigegebenen Wege, insbesondere der Artikel 2 und 5;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. August 2001 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Juli 1991 zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets «Domaine de Virelles»;

Aufgrund des am 25. September 2002 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

In Erwägung der Akte und des Antrags auf Abweichung vom 12. April 2002, die vom Besitzer vorgelegt worden sind;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 3 des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Juli 1991 zur Errichtung des anerkannten Naturschutzgebiets «Domaine de Virelles» wird durch das Folgende ersetzt:

«in Abweichung von Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur dürfen der Besitzer und seine Beauftragten die folgenden, für die Ausführung des Verwaltungsplans unbedingt notwendigen Maßnahmen treffen:

- Bäume und Sträucher entfernen, fällen bzw. schneiden, entwurzeln oder verstümmeln, die Pflanzendecke zerstören oder beschädigen;

- didaktische Schilder anbringen;

- Die Wildschweinpopulationen regulieren, indem sie außerhalb der Grenzen des Naturschutzgebiets verjagt werden.»

Art. 2 - Artikel 4 desselben Erlasses wird durch das Folgende ersetzt:

«In Abweichung von Artikel 5 des Ministerialerlasses vom 23. Oktober 1975 dürfen der Besitzer und seine Beauftragten;

- Geräte für das Fällen oder die Extraktion mitführen;

- Pflanzen oder Pflanzenteile entfernen;

- den Durchgang von Personen (unbewaffnet und ohne Hunde) erlauben, um das Wildschein zu suchen und zu verfolgen.»

Art. 3 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Naturerhaltung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 5. Dezember 2002

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,
J. HAPPART

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 190

[C — 2003/27006]

**5 DECEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering
tot wijziging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 juli 1991
tot oprichting van het erkende natuureservaat "Domaine de Virelles"**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, zoals gewijzigd bij de decreten van 11 april 1984, 16 juli 1985, 7 oktober 1985, 7 september 1989, 21 april 1994, 6 april 1995, 22 januari 1998 en van 6 december 2001, inzonderheid op de artikelen 6, 10, 11, 18, 19, 33, 37 en 41;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 houdende reglementering van de bewaking, de politie en het verkeer in de staatsnatuureservaten buiten de wegen die voor het openbaar verkeer openstaan, inzonderheid op artikelen 2 en 5;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 augustus 2001 houdende regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 juli 1991 tot oprichting van het erkende natuureservaat "Domaine de Virelles";

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 25 september 2002;

Gelet op het dossier en de aanvraag m.b.t. de afwijking, ingediend op 12 april 2002 door de bezetter;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 juli 1991 tot oprichting van het erkende natuureservaat "Domaine de Virelles" wordt gewijzigd als volgt :

« In afwijking van artikel 11 van de wet op het natuurbehoud, hebben de bezetter en zijn afgevaardigden toestemming om de volgende handelingen te verrichten die absoluut noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het beheersplan :

- bomen en struiken wegnemen, kappen, ontwortelen of verminken en het plantendek vernietigen of beschadigen;
- didactische borden plaatsen;
- de populaties wild zwijn beperken door het uit het reservaat te verjagen. »

Art. 2. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

« In afwijking van artikel 5 van het ministerieel besluit van 23 oktober 1975 hebben de bezetter en zijn afgevaardigden toestemming om in het kader van het beheersplan :

- over kap- of winningswerktuigen te beschikken;
- planten of plantengedeelten te verwijderen;
- het verkeer van personen (niet gewapend en zonder honden) toe te laten om het wild zwijn op te zoeken en te achtervolgen. »

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheden het Natuurbehoud behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 5 december 2002.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

J. HAPPART

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2003 — 191 (2002 — 4743)

[2003/31049]

**20 DECEMBRE 2002. — Ordonnance modifiant
le Code des droits d'enregistrement,
d'hypothèque et de greffe. — Errata**

Au *Moniteur belge* n° 411 du 31 décembre 2002, troisième édition, page 59028 et suivante, sont apportées les modifications suivantes :

A la page 59028, art. 8, le mot « 1322 » doit être remplacé par le mot « 132² »;

A la page 59029, art. 11, 9°, le mot « 611 » doit être remplacé par le mot « 61¹ », art. 11, 10°, le mot « 612 » doit être remplacé par le mot « 61² » et art. 12, le mot « 622 » doit être remplacé par le mot « 62² »

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2003 — 191 (2002 — 4743)

[2003/31049]

**20 DECEMBER 2002. — Ordonnantie tot wijziging
van het Wetboek der registratie-,
hypotheek- en griffierechten. — Errata**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 411 van 31 december 2002, derde editie, bladzijde 59028 en volgende, worden volgende verbeteringen aangebracht :

Op bl. 59028, art. 8, dient het woord « 1 322 » te worden vervangen door het woord « 132² »;

Op bl. 59029, art. 11, 9°, dient het woord « 611 » te worden vervangen door het woord « 61¹ », art. 11, 10°, dient het woord « 612 » te worden vervangen door het woord « 61² » en art. 12, dient het woord « 622 » te worden vervangen door het woord « 62² ».

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2002/14306]

30 OCTOBRE 2002. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 2 décembre 1998 portant émission de nouvelles valeurs postales

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques,

Vu l'arrêté royal du 2 décembre 1998 portant émission de nouvelles valeurs postales, notamment l'article 2,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est émis dix cartes postales spéciales illustrées « Autrefois et aujourd'hui ». Sur chacune d'elles figure un timbre-poste sans valeur faciale et à validité permanente dont le motif représente un détail d'une vue récente d'une ville belge. Celles-ci seront imprimées en polychromie par le procédé de la typographie.

Art. 2. Chacune desdites cartes postales, ne comportant aucun texte administratif, est illustrée par des vues de cartes illustrées d'autrefois :

Gembloux – Rue de la Station

Genk – Weg naar As

Huy - Vue prise du quai de la Batte

Lokeren - Posterijen en Grote Markt

Mol - De Markt

Mouscron - Rue de Courtrai/Moeskroen - Kortrijkstraat

Nivelles - La Dodaine

Vielsalm - Place du Marché (actuellement Place Paulin Moxhet)

Waregem - Holstraat

Zoutleeuw - De Gete en Schipstraat

Art. 3. Le tirage de ces cartes postales est fixé selon les besoins

Art. 4. Ces cartes postales seront mises en vente séparément au prix de 0,49 € à partir du 6 décembre 2002.

Art. 5. Il est émis le 6 décembre 2002 deux cartes postales sur lesquelles figurent les personnages de bande dessinée "Guy Lefranc" de Jacques Martin et "Bessy" de Willy Vandersteen.

Art. 6. Il est émis le 6 décembre 2002 une carte postale concernant le livre "Le tour du 20^e siècle en 80 timbres".

Art. 7. Le timbre-poste sans valeur faciale et à validité permanente figurant sur lesdites cartes représente l'Effigie royale Albert II (type MVTM)

Art. 8. Le tirage de ces cartes postales est fixé selon les besoins.

Art. 9. Ces cartes postales seront mises en vente au prix de € 0,49.

Art. 10. Les valeurs postales susvisées pourront être utilisées en service intérieur, au même titre que les valeurs postales ordinaires, et en service international moyennant un éventuel complément d'affranchissement.

Art. 11. L'Administrateur délégué de La Poste est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 octobre 2002.

R. DAEMS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2002/14306]

30 OKTOBER 2002. — Ministerieel besluit ter uitvoering van het koninklijk besluit van 2 december 1998 houdende uitgifte van een nieuwe postwaarde

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 december 1998 houdende uitgifte van een nieuwe postwaarde, inzonderheid op artikel 2,

Besluit :

Artikel 1. Er worden tien speciale geïllustreerde briefkaarten « Vroeger en nu » uitgegeven, met op elk een postzegel zonder faciale waarde en met onbeperkte geldigheid. Het motief van de zegel is een recent zicht van een Belgische stad. Deze zijn gedrukt in polychromie door middel van het typografisch procédé.

Art. 2. Elk van deze briefkaarten, waarop geen enkele administratieve tekst voorkomt, wordt geïllustreerd met zichten van oude prentkaarten :

Gembloux – Rue de la Station

Genk – Weg naar As

Huy - Zicht genomen vanaf de quai de la Batte

Lokeren - Posterijen en Grote Markt

Mol - De Markt

Moeskroen - Kortrijkstraat/Mouscron - Rue de Courtrai

Nivelles - La Dodaine

Vielsalm - Place du Marché (momenteel Place Paulin Moxhet)

Waregem - Holstraat

Zoutleeuw - De Gete en Schipstraat

Art. 3. De oplage van deze briefkaarten is bepaald in functie van de behoeften.

Art. 4. Deze briefkaarten zullen afzonderlijk worden verkocht tegen de prijs van 0,49 € vanaf 6 december 2002.

Art. 5. Op 6 december 2002 worden twee briefkaarten uitgegeven waarop de strippersonages "Guy Lefranc" van Jacques Martin en "Bessy" van Willy Vandersteen voorkomen.

Art. 6. Op 6 december 2002 wordt een briefkaart uitgegeven over het boek "Een reis door de 20^e eeuw in 80 postzegels".

Art. 7. De op voormelde briefkaarten gedrukte postzegel zonder waarde aanduiding en met permanente geldigheid, is de koninklijke beeltenis Albert II (type MVTM).

Art. 8. De oplage van deze briefkaarten is bepaald in functie van de behoeften.

Art. 9. Deze briefkaarten worden aan € 0,49 verkocht.

Art. 10. De voormelde postwaarden zullen net als de gewone postwaarden in binnenlandse dienst en in buitenlandse dienst, mits eventueel een bijkomende frankering, mogen worden gebezigd.

Art. 11. De Gedelegeerd Bestuurder van De Post is met de uitvoering van dit besluit belast.

Brussel, 30 oktober 2002.

R. DAEMS

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2002/14301]

18 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel désignant le président de la Section de médecine aéronautique, visé dans l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils

La Ministre de la Mobilité et des Transports,

Vu la Convention relative à l'aviation civile internationale signée à Chicago le 7 décembre 1944 et approuvée par la loi du 30 avril 1947, notamment l'annexe I^{re};

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5 § 1^{er}, modifié par la loi du 2 janvier 2001;

Vu l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2;

Vu le procès-verbal de la Section de médecine aéronautique du 21 novembre 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Dr Jan PANNEELS est désigné comme président de la Section de médecine aéronautique en application de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2 de l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 2002.

Bruxelles, le 18 décembre 2002.

Mme I. DURANT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2002/14301]

18 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit houdende aanduiding van de voorzitter van de Sectie luchtvaartgeneeskunde, vermeld in het koninklijk besluit van 5 juni 2002 tot regeling van de organisatie van de controle van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van burgerlijke luchtvaartuigen

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Gelet op het Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944 en goedgekeurd bij de wet van 30 april 1947, inzonderheid op bijlage I;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5 § 1, gewijzigd bij de wet van 2 januari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juni 2002 tot regeling van de organisatie van de controle van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van burgerlijke luchtvaartuigen, inzonderheid op artikel 3, § 1, lid 2;

Gelet op het proces-verbaal van de Sectie luchtvaartgeneeskunde van 21 november 2002,

Besluit :

Artikel 1. Dr. Jan PANNEELS wordt aangewezen als voorzitter van de Sectie luchtvaartgeneeskunde in toepassing van artikel 3, § 1, lid 2 van het koninklijk besluit van 5 juni 2002 tot regeling van de organisatie van de controle van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van burgerlijke luchtvaartuigen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 december 2002.

Brussel, 18 december 2002.

Mevr. I. DURANT

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09027]

Direction générale de la Législation civile et des Cultes
Arrêtés concernant les associations internationales
et les établissements d'utilité publique

Par arrêté royal du 20 décembre 2002 :

1° accorde la personnalité civile à l'établissement d'utilité publique « Fondation Jeanne M. Bar », dont le siège est établi à 1030 Bruxelles;

2° approuve les statuts de cet établissement.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09027]

Directoraat-generaal Burgerlijke Wetgeving en Erediensten
Besluiten betreffende de internationale verenigingen
en de instellingen van openbaar nut

Bij koninklijk besluit van 20 december 2002 :

1° wordt rechtspersoonlijkheid verleend aan de instelling van openbaar nut « Fondation Jeanne M. Bar », waarvan de zetel te 1030 Brussel gevestigd is;

2° worden de statuten van deze instelling goedgekeurd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2002/23009]

19 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 octobre 2001 portant nomination des président, vice-présidents et membres du Conseil national de l'Art infirmier

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 78 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 21*duodecies*, inséré par la loi du 20 décembre 1974, et modifié par les lois des 22 février 1994 et 10 août 2001 et renuméroté par la loi du 6 avril 1995;

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, modifiée par la loi du 17 juillet 1997, notamment les articles 2 et 2*bis*;

Vu l'arrêté royal du 22 octobre 1975 réglant l'organisation et le fonctionnement du Conseil national de l'art infirmier, modifié par l'arrêté royal du 3 mai 1999;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C - 2002/23009]

19 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 oktober 2001 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de Nationale Raad voor Verpleegkunde

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 21*duodecies*, ingevoegd bij de wet van 20 december 1974, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994 en 10 augustus 2001 en hernummerd bij de wet van 6 april 1995;

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1997, inzonderheid op de artikelen 2 en 2*bis*;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 oktober 1975 tot regeling van de organisatie en de werking van de Nationale Raad voor Verpleegkunde, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1999;

Vu l'arrêté royal du 3 octobre 2001 portant nomination des président, vice-présidents et membres du Conseil national de l'art infirmier;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, 3^o de l'arrêté royal du 3 octobre 2001 portant nomination des président, vice-présidents et membres du Conseil national de l'art infirmier la mention :

« M. Declercq, Jozef, 2811 Hombeek; » est remplacée par la mention :

« Mme Pattheeuws, Karen, 9000 Gent; ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 novembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,

J. TAVERNIER

Gelet op het koninklijk besluit van 3 oktober 2001 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de Nationale Raad voor Verpleegkunde;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, 3^o van het koninklijk besluit van 3 oktober 2001 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de Nationale Raad voor Verpleegkunde, wordt de vermelding :

« De heer Declercq, Jozef, 2811 Hombeek; » vervangen door de vermelding :

« Mevr. Pattheeuws, Karen, 9000 Gent; ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 november 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,

J. TAVERNIER

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[2002/23067]

29 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal portant nomination des membres de la Commission nationale d'évaluation chargée d'évaluer l'application des dispositions de la loi du 3 avril 1990 relative à l'interruption de grossesse, modifiant les articles 348, 350, 351 et 352 du Code pénal et abrogeant l'article 353 du même Code

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 août 1990 visant à créer une Commission nationale d'évaluation de la loi du 3 avril 1990 relative à l'interruption de grossesse, modifiant les articles 348, 350, 351 et 352 du Code pénal et abrogeant l'article 353 du même Code, notamment l'article 1^{er};

Vu la liste double des candidats présentés par le Sénat, en date du 18 juillet 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la Commission nationale d'évaluation chargée d'évaluer l'application des dispositions relatives à l'interruption de grossesse :

1^o en tant que docteurs en médecine :

- M. Marc Cosyns (N);
- M. Alfons Van Orshoven (N);
- M. Serge De Cooman (F);
- Mme Lise Thiry (F);
- M. Paul Deschepper (N);
- Mme Chantal Kortmann (N);
- Mme Annie Champion (F);
- Mme Françoise Kruyen (F);

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU**

[2002/23067]

29 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Nationale Evaluatiecommissie belast met de evaluatie van de toepassing van de bepalingen van de wet van 3 april 1990 betreffende de zwangerschapsafbreking, tot wijziging van de artikelen 348, 350, 351 en 352 van het Strafwetboek en tot opheffing van artikel 353 van hetzelfde Wetboek

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 augustus 1990 houdende oprichting van een Commissie voor de evaluatie van de wet van 3 april 1990 betreffende de zwangerschapsafbreking, tot wijziging van de artikelen 348, 350, 351 en 352 van het Strafwetboek en tot opheffing van artikel 353 van hetzelfde Wetboek, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op de dubbele lijst van kandidaten, voorgedragen door de Senaat d.d. 18 juli 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden benoemd tot effectieve leden van de Nationale Evaluatiecommissie belast met de evaluatie van de toepassing van de bepalingen betreffende de zwangerschapsafbreking :

1^o in de hoedanigheid van geneesheer :

- De heer Marc Cosyns (N);
- De heer Alfons Van Orshoven (N);
- De heer Serge De Cooman (F);
- Mevr. Lise Thiry (F);
- De heer Paul Deschepper (N);
- Mevr. Chantal Kortmann (N);
- Mevr. Annie Champion (F);
- Mevr. Françoise Kruyen (F);

2° en tant que professeurs de droit dans une université belge ou avocats :

- M. Herman Nys (N);
- M. Roger Lallemand (F);
- M. Jules Messine (F);
- Mme Jacqueline Dalcq-Depoorter (F);

3° en tant qu'issus de milieux chargés de l'accueil et de la guidance des femmes en état de détresse :

- Mme Karen François (N);
- Mme Arlette Geuens (N);
- Mme Trees Dehaene (N);
- Mme Monique Rifflet (F).

Art. 2. Sont nommés membres suppléants de ladite Commission :

1° en tant que docteurs en médecine :

- M. Paul Devroey (N);
- M. Guido Van Hoorde (N);
- M. Luc Rogiers (F);
- Mme Isabelle Salmon (F);
- M. Luc Kiebooms (N);
- Mme Maria Goossens (N);
- Mme Mireille Fontanieu (F);
- Mme Véronique Lheureux (F);

2° en tant que professeurs de droit dans une université belge ou avocats :

- M. Stefaan Callens (N);
- M. Patrick Mandoux (F);
- M. Pierre Jaumotte (F);
- Mme Pascale Vielle (F);

3° en tant qu'issus de milieux chargés de l'accueil et de la guidance des femmes en état de détresse :

- Mme Griet Demeestere (N);
- Mme Simonne Janssens-Vanoppen (N);
- Mme Elly Van Assche (N);
- Mme Claire Quevrin (F).

Art. 3. L'arrêté royal du 16 septembre 1996 portant nomination des membres de la Commission nationale d'évaluation chargée d'évaluer l'application des dispositions de la loi du 3 avril 1990 relative à l'interruption de grossesse, modifiant les articles 348, 350, 351 et 352 du Code pénal et abrogeant l'article 353 du même Code, modifié par l'arrêté royal du 29 janvier 1997, est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 novembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
J. TAVERNIER

2° in de hoedanigheid van hoogleraar in de rechten aan een Belgische universiteit of advocaat :

- de heer Herman Nys (N);
- De heer Roger Lallemand (F);
- De heer Jules Messine (F);
- Mevr. Jacqueline Dalcq-Depoorter (F);

3° als leden afkomstig uit middens die belast zijn met het onthaal en de begeleiding van vrouwen in noodtoestand :

- Mevr. Karen François (N);
- Mevr. Arlette Geuens (N);
- Mevr. Trees Dehaene (N);
- Mevr. Monique Rifflet (F).

Art. 2. Worden tot plaatsvervangende leden benoemd van de hogergenoemde Commissie :

1° in de hoedanigheid van geneesheer :

- De heer Paul Devroey (N);
- De heer Guido Van Hoorde (N);
- De heer Luc Rogiers (F);
- Mevr. Isabelle Salmon (F);
- De heer Luc Kiebooms (N);
- Mevr. Maria Goossens (N);
- Mevr. Mireille Fontanieu (F);
- Mevr. Véronique Lheureux (F);

2° in de hoedanigheid van hoogleraar in de rechten aan een Belgische universiteit of advocaat :

- De heer Stefaan Callens (N);
- De heer Patrick Mandoux (F);
- De heer Pierre Jaumotte (F);
- Mevr. Pascale Vielle (F);

3° als leden afkomstig uit middens die belast zijn met het onthaal en de begeleiding van vrouwen in noodtoestand :

- Mevr. Griet Demeestere (N);
- Mevr. Simonne Janssens-Vanoppen (N);
- Mevr. Elly Van Assche (N);
- Mevr. Claire Quevrin (F).

Art. 3. Het koninklijk besluit van 16 september 1996 houdende benoeming van de leden van de Nationale Evaluatiecommissie belast met de evaluatie van de toepassing van de bepalingen van de wet van 3 april 1990 betreffende de zwangerschapsafbreking, tot wijziging van de artikelen 348, 350, 351 en 352 van het Strafwetboek en tot opheffing van artikel 353 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 januari 1997, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 november 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
J. TAVERNIER

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2003/22002]

Conseil d'Etat. — Annulation

L'arrêté n° 104.199 rendu par le Conseil d'Etat le 1^{er} mars 2002 annule l'arrêté royal du 26 avril 1999 modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2003/22002]

Raad van State. — Vernietiging

Het arrest nr. 104.199 uitgesproken door de Raad van State op 1 maart 2002 vernietigd het koninklijk besluit van 26 april 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoet in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2003/22001]

Conseil d'Etat. — Annulation

L'arrêté n° 112.599 rendu par le Conseil d'Etat le 19 novembre 2002 annule l'arrêté royal du 22 décembre 1995 modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2003/22001]

Raad van State. — Vernietiging

Het arrest nr. 112.599 uitgesproken door de Raad van State op 19 november 2002 vernietigd het koninklijk besluit van 22 december 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoet in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[2002/07301]

9 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel relatif à la constitution du jury des examens linguistiques pour la session de décembre 2002 - janvier 2003

Le Ministre de la Défense,

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, notamment les articles 3 et 4 modifiés par la loi du 28 décembre 1990, les articles 5 et 6 modifiés par les lois des 30 juillet 1955 et 28 décembre 1990, l'article 7, modifié par les lois des 30 juillet 1955, 10 juin 1970 et 28 décembre 1990, les articles 7*bis* et 7*ter*, insérés par la loi du 28 décembre 1990, l'article 9*bis*, inséré par la loi du 21 décembre 1990 et l'article 17*bis*, inséré par la loi du 30 juillet 1955;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1984 portant organisation des jurys d'examen chargés de faire subir les épreuves des examens linguistiques définis par la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, modifié par l'arrêté royal du 3 mai 1993,

Arrête :

Article 1^{er}. Un examen portant sur la connaissance effective et approfondie de la seconde langue nationale, défini par la loi du 30 juillet 1938, aura lieu à partir du 4 décembre 2002.

Art. 2. Les personnes indiquées à l'annexe ci-jointe sont désignées pour faire partie du jury pour l'examen visé à l'article 1^{er}.

Art. 3. L'arrêté ministériel du 29 novembre 2001 est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 4 décembre 2002.

Bruxelles, le 9 décembre 2002.

A. FLAHAUT

Annexe à l'arrêté ministériel du 9 décembre 2002 relatif à la constitution du jury des examens linguistiques pour la session de décembre 2002 - janvier 2003.

1° Président

a) Effectif :

Général-major Delcour, C.

b) Suppléant :

Amiral de division Hellemans, M.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2002/07301]

9 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de taalexamencommissie voor de zittijd van december 2002 - januari 2003

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, inzonderheid op de artikelen 3 en 4 gewijzigd door de wet van 28 december 1990, op de artikelen 5 en 6 gewijzigd door de wetten van 30 juli 1955 en 28 december 1990, op artikel 7, gewijzigd door de wetten van 30 juli 1955, 10 juni 1970 en 28 december 1990, op de artikelen 7*bis* en 7*ter*, ingevoegd door de wet van 28 december 1990, op artikel 9*bis*, ingevoegd door de wet van 21 december 1990 en op artikel 17*bis*, ingevoegd door de wet van 30 juli 1955;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1984 houdende inrichting van de examencommissies belast met het afnemen van de proeven van de taalexamens bepaald door de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1993,

Besluit :

Artikel 1. Een examen over de wezenlijke, werkelijke en grondige kennis van de tweede landstaal, bepaald door de wet van 30 juli 1938, zal plaatsvinden vanaf 4 december 2002.

Art. 2. De op de bijgevoegde bijlage vermelde personen worden aangeduid om deel uit te maken van de examencommissie voor het examen bedoeld in artikel 1.

Art. 3. Het ministerieel besluit van 29 november 2001 wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 4 december 2002.

Brussel, 9 december 2002.

A. FLAHAUT

Bijlage bij het ministerieel besluit van 9 december 2002 betreffende de samenstelling van de taalexamencommissie voor de zittijd van december 2002 - januari 2003.

1° Voorzitter

a) Werkelijk :

Generaal-majoor Delcour, C.

b) Plaatsvervangend :

Divisieadmiraal Hellemans, M.

2° Vice-présidents

a) Effectifs :

- Colonel breveté d'état-major Meganck, D.
- Colonel breveté d'état-major Martin, P.
- Colonel breveté d'état-major Peene, G.

b) Suppléants :

- Colonel ingénieur du matériel militaire Merlyn, C.
- Colonel breveté d'état-major Baudoin, A.
- Colonel d'aviation breveté d'état-major Gabriel, L.

3° Membres militaires

a) Effectifs :

- Major breveté d'état-major De Hemptinne, C.
- Major ingénieur du matériel Lodewyckx, P.
- Major breveté d'état-major Derolez, F.
- Major d'aviation breveté d'état-major Rouvroi, F.
- Major d'aviation Martin, C.
- Capitaine-commandant Warnauts, T;
- Capitaine-commandant Derdeyn, G.

b) Suppléants :

- Major Swales, J.
- Capitaine-commandant Tas, A.
- Capitaine Serre, S.
- Capitaine d'aviation Gilleir, J.
- Capitaine Gysenberg, G.

4° Membres civils

a) Pour les épreuves de langue française :

— Effectifs :

Mme Malotaux, C.

Direction générale appui juridique et médiation
Quartier Reine Elisabeth

Rue d'Evere

1140 Bruxelles

Mme Moriau, L.

Direction générale appui juridique et médiation
Quartier Reine Elisabeth

Rue d'Evere

1140 Bruxelles

— Suppléants :

Mme Pien, C.

Direction générale Material resources

Quartier Reine Elisabeth

Rue d'Evere

1140 Bruxelles

Mme Tirmarche, M.

Direction générale appui juridique et médiation
Quartier Reine Elisabeth

Rue d'Evere

1140 Bruxelles

M. Devreker, R.

Westmeers, 118

8000 Brugge

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

— Effectifs :

M. Weemaels, R.

Laarheide 282

1650 Beersel

Mme Spiliers, M.-J.

Institut Royal Supérieur de Défense

Drève Sainte-Annexe

1020 Bruxelles

2° Ondervoorzitters

a) Werkelijke :

- Kolonel stafbrevethouder Meganck, D.
- Kolonel stafbrevethouder Martin, P.
- Kolonel stafbrevethouder Peene, G.

b) Plaatsvervangende :

- Kolonel ingenieur van het militair materieel Merlyn, C.
- Kolonel stafbrevethouder Baudoin, A.
- Kolonel van het vliegwezen stafbrevethouder Gabriel, L.

3° Militaire leden

a) Werkelijke :

- Majoor stafbrevethouder De Hemptinne, C.
- Majoor ingenieur van het militair materieel Lodewyckx, P.
- Majoor stafbrevethouder Derolez, F.
- Majoor van het vliegwezen stafbrevethouder Rouvroi, F.
- Majoor van het vliegwezen Martin, C.
- Kapitein-commandant Warnauts, T;
- Kapitein-commandant Derdeyn, G.

b) Plaatsvervangende :

- Majoor Swales, J.
- Kapitein-commandant Tas, A.
- Kapitein Serre, S.
- Kapitein van het vliegwezen Gilleir, J.
- Kapitein Gysenberg, G.

4° Burgerleden

a) Voor de examens over de Franse taal :

— Werkelijke :

Mevr. Malotaux, C.

Algemene directie juridische steun en bemiddeling
Kwartier Koningin Elisabeth

Eversestraat

1140 Brussel

Mevr. Moriau, L.

Algemene directie juridische steun en bemiddeling
Kwartier Koningin Elisabeth

Eversestraat

1140 Brussel

— Plaatsvervangende :

Mevr. Pien, C.

Algemene directie Material resources

Kwartier Koningin Elisabeth

Eversestraat

1140 Brussel

Mevr. Tirmarche, M.

Algemene directie juridische steun en bemiddeling
Kwartier Koningin Elisabeth

Eversestraat

1140 Brussel

De heer Devreker, R.

Westmeers, 118

8000 Brugge

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

— Werkelijke :

De heer Weemaels, R.

Laarheide 282

1650 Beersel

Mevr. Spiliers, M.-J.

Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie

Sint-Annadreef

1020 Brussel

— Suppléants :

M. Van Steenberge, E.

Direction générale appui juridique et médiation

Quartier Reine Elisabeth

Rue d'Evere

1140 Bruxelles

M. Lassaut, J.

Ursulinenstraat 2

3018 Wijnmaal

M. Linskens, J.

Institut royal supérieur de Défense

Drève Sainte-Anne

1020 Bruxelles

5° Examineurs

a) Pour les épreuves de langue française :

— Effectifs :

M. Ophoff, B.

Centre linguistique

Ecole royale militaire

M. Hargot, J.

Centre linguistique

Ecole royale militaire

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

— Effectifs :

M. Wauters, W.

Centre linguistique

Ecole royale militaire

M. Stainier, T.

Centre linguistique

Ecole royale militaire

c) Pour les épreuves de langue française, connaissance effective de la deuxième langue pour volontaires :

— Effectif :

M. Botte, A.

Division Préparatoire

à l'Ecole royale militaire

d) Pour les épreuves de langue néerlandaise, connaissance effective de la deuxième langue pour volontaires :

— Effectif :

M. Cornille, H.

Division Préparatoire à

l' Ecole royale militaire

6° Magistrats

a) Pour les épreuves de langue française :

— Effectif :

M. Van Winsen, N.

Auditeur militaire émérite

— Suppléant :

M. De Tender, J.

Auditeur militaire honoraire

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

— Effectif :

M. Alexander, A.

Premier Substitut de l'Auditeur militaire honoraire :

— Suppléants :

M. Marckx, G.

Avocat général honoraire près

la Cour Militaire

M. Verniers, J.

Substitut de l'Auditeur militaire honoraire

— Plaatsvervangende :

De heer Van Steenberge, E.

Algemene directie juridische steun en bemiddeling

Kwartier Koningin Elisabeth

Eversestraat

1140 Brussel

De heer Lassaut, J.

Ursulinenstraat 2

3018 Wijnmaal

De heer Linskens, J.

Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie

Sint-Annadreef

1020 Brussel

5° Examinatoren

a) Voor de examens over de Franse taal :

— Werkelijke :

De heer Ophoff, B.

Taalcentrum Koninklijke

Militaire School

De heer Hargot, J.

Taalcentrum Koninklijke

Militaire School

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

— Werkelijke :

De heer Wauters, W.

Taalcentrum Koninklijke

Militaire School

De heer Stainier, T.

Taalcentrum Koninklijke

Militaire School

c) Voor de examens over de Franse taal, werkelijke kennis van de tweede landstaal voor vrijwilligers :

— Werkelijk :

De heer Botte, A.

Vorbereidende Divisie tot de

Koninklijke Militaire School

d) Voor de examens over de Nederlandse taal, werkelijke kennis van de tweede landstaal voor vrijwilligers :

— Werkelijk :

De heer Cornille, H.

Vorbereidende Divisie tot de

Koninklijke Militaire School

6° Magistraten

a) Voor de examens over de Franse taal :

— Werkelijk :

De heer Van Winsen, N.

Emeritus-Krijgsauditeur

— Plaatsvervangend :

De heer De Tender, J.

Ere-krijgsauditeur

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

— Werkelijk :

De heer Alexander, A.

Ere-Eerste Substituut-krijgsauditeur

— Plaatsvervangende :

De heer Marckx, G.

Ere-Advocaat-generaal bij het

Militair Gerechtshof

De heer Verniers, J.

Ere-Substituut-krijgsauditeur

7° Membres complémentaires médecins

— Effectif :

Médecin major

Dhondt, E.

— Suppléant :

Médecin capitaine-commandant

De Smet, S.

8° Membres complémentaires aumôniers catholiques

a) Pour les épreuves de langue française :

— Effectif :

Aumônier principal Brusten, P.

— Suppléant :

Aumônier Selis, C.

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

— Effectif :

Aumônier principal Dillen, P.

— Suppléant :

Aumônier principal Lateur, M.

9° Membres complémentaires conseiller moral

a) Pour les épreuves de langue française :

— Effectif :

Conseiller moral Forget, R.

Suppléant :

Conseiller moral - Chef de service De Leeuw, E.

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

— Effectif :

Conseiller moral - Chef de service De Leeuw, E.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 décembre 2002 relatif à la constitution du jury des examens linguistiques pour la session de décembre 2002 - janvier 2003.

Bruxelles, le 9 décembre 2002.

A. FLAHAUT

7° Aanvullende leden geneesheren

— Werkelijk :

Geneesheer-majoor

Dhondt, E.

— Plaatsvervangend :

Geneesheer-kapitein-commandant

De Smet, S.

8° Aanvullende leden katholieke aalmoezeniers

a) Voor de examens over de Franse taal :

— Werkelijk :

Hoofdaalmoezenier Brusten, P.

— Plaatsvervangend :

Aalmoezenier Selis, C.

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

— Werkelijk :

Hoofdaalmoezenier Dillen, P.

— Plaatsvervangend :

Hoofdaalmoezenier Lateur, M.

9° Aanvullende leden morele consulent

a) Voor de examens over de Franse taal :

— Werkelijk :

Moreel Consulent Forget, R.

Plaatsvervangend :

Moreel Consulent - Hoofd van Dienst De Leeuw, E.

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

— Werkelijk :

Moreel Consulent - Hoofd van Dienst De Leeuw, E.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 9 december 2002 betreffende de samenstelling van de taalexamencommissie voor de zitting van december 2002 - januari 2003.

Brussel, 9 december 2002.

A. FLAHAUT

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2002/00780]

Autorisation d'effectuer des activités de gardiennage sur le territoire belge en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, modifiée par les lois des 18 juillet 1997, 9 juin 1999 et 10 juin 2001

Par arrêté ministériel du 16 octobre 2002, l'autorisation d'effectuer des activités de gardiennage sur le territoire belge est accordée pour une période de cinq ans, sous le numéro 16.0089.10, à la S.A.R.L. Athena Protection, établie rue J.B. Colette 54, à 59551 Attiches (France).

L'autorisation visée porte sur les activités de surveillance et contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans des lieux accessibles au public.

Ces activités s'effectuent sans arme et sans chien.

Cet arrêté produit ses effets sous la condition résolutoire de la non transmission par la S.A.R.L. Athena Protection à la Direction Sécurité privée de la Police générale du Royaume, dans les six mois de la notification de cet arrêté, de la preuve du respect des conditions visées à l'article 6, alinéa 1^{er}, 5° de la loi du 10 avril 1990.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2002/00808]

Autorisation d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé modifiée par la loi du 30 décembre 1996. — Refus

Par arrêté ministériel du 8 juillet 2002, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé à titre accessoire n'a pas été accordée à la personne suivante :

M. Elias Saad, domicilié rue de la Gayolle 6, à 5530 Yvoir.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2002/00780]

Vergunning tot het uitoefenen van bewakingsactiviteiten op het Belgische grondgebied in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1997, 9 juni 1999 en 10 juni 2001

Bij ministerieel besluit van 16 oktober 2002 wordt de vergunning tot het uitoefenen van bewakingsactiviteiten op het Belgische grondgebied verleend voor een periode van vijf jaar, onder het nummer 16.0089.10, aan de onderneming S.A.R.L. Athena Protection gevestigd te 59551 Attiches (Frankrijk), rue J.B. Colette 54.

De vergunning zoals voorzien heeft betrekking op de activiteiten van toezicht op en controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op voor het publiek toegankelijke plaatsen.

Deze activiteiten worden zonder wapen en zonder hond uitgeoefend.

Dit besluit treedt in werking onder de ontbindende voorwaarde dat de S.A.R.L. Athena Protection, binnen zes maanden vanaf de notificatie van dit besluit, geen bewijs van de naleving van de voorwaarde voorzien in artikel 6, eerste lid, 5°, van de wet van 10 april 1990 overmaakt aan de Directie Private Veiligheid van de Algemene Rijkspolitie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2002/00808]

Vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective gewijzigd door de wet van 30 december 1996. — Weigering

Bij ministerieel besluit van 8 juli 2002 wordt de volgende persoon niet gemachtigd om het beroep van privé-detective als bijberoep uit te oefenen :

De heer Elias Saad, wonende te 5530 Yvoir, rue de la Gayolle 6.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2002/00787]

Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services de gardiennage. — Renouvellement

Par arrêté ministériel du 7 juin 2002, l'autorisation d'organiser une service interne de gardiennage, accordée à la S.A. Agfa-Gevaert, établie Septestraat 27, à 2640 Mortsel, est renouvelée, sous le numéro 18.1066.06, pour une période de cinq ans à dater du 7 mai 2002.

L'autorisation porte sur les activités de surveillance et protection de biens mobiliers ou immobiliers et de surveillance, protection de personnes et de surveillance et contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans les lieux accessibles au public.

Les activités s'effectuent sans arme et sans chien.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2002/00787]

Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. — Vernieuwing

Bij ministerieel besluit van 7 juni 2002 wordt de vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst verleend aan Agfa-Gevaert N.V., gevestigd te 2640 Mortsel, Septestraat 27, vernieuwd voor een periode van vijf jaar vanaf 7 mei 2002, onder het nummer 18.1066.06.

De vergunning heeft betrekking op de activiteiten van toezicht op en bescherming van roerende of onroerende goederen, bescherming van personen en van toezicht op en controle van personen met het oog op het verzekeren van de veiligheid op voor het publiek toegankelijke plaatsen.

De activiteiten worden zonder wapen en zonder hond uitgeoefend.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2002/00788]

Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services de gardiennage. — Modification

Par arrêté ministériel du 7 juin 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 21 mars 2002, l'autorisation d'organiser une service interne de gardiennage est accordée à la S.A. Dance Invest (anciennement S.A. Goos), dont le siège social est Hoeven 10, à 2350 Vosselaar.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2002/00788]

Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. — Wijziging

Bij ministerieel besluit van 7 juni 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 maart 2002, wordt de vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst verleend aan Dance Invest N.V. (vroeger Goos N.V.), waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 2350 Vosselaar, Hoeven 10.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2002/00790]

Autorisation d'organiser un service interne de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services de gardiennage, modifiée par les lois des 18 juillet 1997, 9 juin 1999 et 10 juin 2001. — Abrogation

Par arrêté ministériel du 21 juin 2002, l'autorisation d'organiser une service interne de gardiennage accordée à la S.A. Le Vincennes, établie Venelle aux Cailloux 2, à 1300 Wavre, est abrogée. Le présent arrêté produit ses effets le 11 février 2002.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2002/00790]

Vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1997, 9 juni 1999 en 10 juni 2001. — Opheffing

Bij ministerieel besluit van 21 juni 2002 wordt de vergunning tot het organiseren van een interne bewakingsdienst verleend aan de N.V. Le Vincennes, gevestigd te 1300 Wavre, venelle aux Cailloux 2, opgeheven. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 11 februari 2002.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2002/00785]

Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, modifiée par les lois des 18 juillet 1997, 9 juin 1999 et 10 juin 2001. — Abrogations

Par arrêté ministériel du 7 juin 2002, l'autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage accordée à M. Stijnen, Paul, établi NB de Borchgravestraat 2455, à 3800 Saint-Trond est abrogée à dater du 3 mars 2002.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2002/00785]

Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1997, 9 juni 1999 en 10 juni 2001. — Opheffingen

Bij ministerieel besluit van 7 juni 2002 wordt de vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming verleend aan de heer Stijnen, Paul, te 3800 Sint-Truiden, NB de Borchgravestraat 2455, opgeheven vanaf 3 maart 2002.

Par arrêté ministériel du 8 juillet 2002, l'autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage accordée à M. Vivaldi, Marc, établi rue des Canadiens 84, à 7110 Strépy-Bracquagnies, sous la dénomination « S.V.P. - Surveillance, Vigilance, Protection » est abrogée.

Le présent arrêté produit ses effets le 8 juillet 2002.

Par arrêté ministériel du 14 octobre 2002, l'agrément comme entreprise de gardiennage accordé à M. Richard Loconte, établi rue du Ruisseau 28, à 4100 Seraing est abrogé.

Le présent arrêté produit ses effets le 4 septembre 2002.

Bij ministerieel besluit van 8 juli 2002 wordt de erkenning als bewakingsonderneming verleend aan de heer Vivaldi, Marc, gevestigd te 7110 Strépy-Bracquagnies, rue des Canadiens 84, een vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming werd toegekend onder de benaming « S.V.P. - Surveillance, Vigilance, Protection », opgeheven.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 8 juli 2002.

Bij ministerieel besluit van 14 oktober 2002 wordt de erkenning als bewakingsonderneming verleend aan de heer Richard Loconte, gevestigd te 4100 Seraing, rue du Ruisseau 28, opgeheven.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 4 september 2002.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2002/00798]

Autorisation d'exploiter un service de gardiennage interne en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage. — Abrogation

Par arrêté ministériel du 3 septembre 2002, l'autorisation d'exploiter un service interne de gardiennage accordée à l'A.S.B.L. Emmaus, « Psychiatrisch Centrum Bethanië », dont le siège social est établi à 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, est abrogée à partir du 19 février 2001.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2002/00798]

Vergunning tot het exploiteren van een interne bewakingsdienst in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. — Opheffing

Bij ministerieel besluit van 3 september 2002 wordt de vergunning tot het exploiteren van een interne bewakingsdienst verleend aan de V.Z.W. Emmaus, Psychiatrisch Centrum Bethanië, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, opgeheven met ingang van 19 februari 2001.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2002/00797]

Autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage en application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage. — Renouvellement et extension

Par arrêté ministériel du 21 octobre 2002, l'autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage accordée à la S.A. Security Monitoring Centre, établie à 1930 Zaventem, Brixtonlaan 5, est renouvelée pour une période de cinq ans, à partir du 24 janvier 2001.

L'autorisation porte sur les activités de gestion de centraux d'alarme y comprise la gestion de systèmes de suivi.

Ces activités s'effectuent sans arme et sans chien.

L'extension de l'autorisation portant les activités de gestion de systèmes de suivi, est accordée à partir du 25 juin 2002.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2002/00797]

Vergunning tot het exploiteren van een bewakingsonderneming in toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten. — Vernieuwing en uitbreiding

Bij ministerieel besluit van 21 oktober 2002 wordt de vergunning tot het organiseren van een bewakingsonderneming, verleend aan de N.V. Security Monitoring Centre, gevestigd te 1930 Zaventem, Brixtonlaan 5, vernieuwd voor een periode van vijf jaar vanaf 24 januari 2001.

De vergunning heeft betrekking op de activiteiten van het beheer van alarmcentrales met inbegrip van het beheer van volgsystemen.

Deze activiteiten worden ongewapend en zonder hond uitgeoefend.

De uitbreiding van de vergunning voor wat betreft activiteiten inzake het beheer van volgsystemen, wordt verleend met ingang van 25 juni 2002.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2003/12028]

Personnel. — Pension

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2003/12028]

Personeel. — Pensioen

Par arrêté royal du 27 novembre 2002, démission honorable de ses fonctions, est accordée à M. Frank De Gang, ingénieur, à partir du 1^{er} mai 2003.

Bij koninklijk besluit van 27 november 2002 wordt de heer Frank De Gang, met ingang van 1 mei 2003, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van ingenieur.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2003/35013]

Departement Onderwijs

Vlaamse reffectatiecommissie. — Samenstelling

Een besluit van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming van 9 december 2002 bepaalt :

Artikel 1. De Vlaamse reffectatiecommissie, bedoeld in artikel 15 van het besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage, wordt samengesteld als volgt :

Voorzitter : de heer R. Meert, afdelingshoofd van de afdeling Beleidsuitvoering Secundair Personeel.

Plaatsvervangend voorzitter : Mevr. P. Van Reet, afdelingshoofd van de afdeling Beleidsuitvoering Basis Personeel.

Ondervoorzitter : Mevr. A. Dewael, afdelingshoofd van de afdeling Deeltijds Kunstonderwijs;

Plaatsvervangend ondervoorzitter : de heer S. Peeters, afdelingshoofd van de afdeling Volwassenenonderwijs;

Secretaris : de heer J. Du Chau, adjunct van de directeur bij de afdeling Coördinatie Onderwijspersoneel.

Plaatsvervangend secretaris : de heer P. Elet, adjunct van de directeur bij de afdeling Beleidsuitvoering Secundair Personeel.

Adjunct-secretaris : Mevr. D. De Clippel, adjunct van de directeur bij de afdeling Beleidsvoorbereiding Basis Personeel.

Plaatsvervangend adjunct-secretaris : de heer G. D'Hooghe, adjunct van de directeur bij de afdeling Beleidsvoorbereiding Secundair Personeel.

Leden van de Kamer bevoegd voor het gemeenschapsonderwijs :

Vertegenwoordigers van het Gemeenschapsonderwijs :

a) Gewone leden :

de heer M. Smets, afdelingshoofd Juridische Dienst en Documentatie, Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel;

de heer M. Mathot, directeur-secretaris I.P.R.C., Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel;

Mevr. H. Eloot, adjunct van de directeur, Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel;

Mevr. H. Simillion, adjunct van de directeur, Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel;

de heer W. Van Den Brandt, directeur KA Ekeren, Pastoor De Vosstraat 19, 2180 Ekeren;

de heer L. Smet, directeur BS Hamme, Verbindingsstraat 66, 9220 Hamme.

b) Plaatsvervangende leden :

de heer W. Dessers, hoofdmedewerker, Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel;

de heer H. Taels, adjunct van de directeur, Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel;

de heer J.-P. Vanhorenbeek, hoofdmedewerker, Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel;

Mevr. L. De Cang, adjunct van de directeur, Emile Jacqmainlaan 20, 1000 Brussel;

Mevr. A.M. Van Der Linden, directeur KA Eeklo, Eikelstraat 41, 9900 Eeklo;

de heer J. Goossens, directeur BS Troisdorf, School Prins van Luik, 4090 BSD.

2. Vertegenwoordigers van de syndicale organisaties :

a) Algemene Centrale der Openbare Diensten (A.C.O.D.)

Gewone leden :

de heer R. Vandevenne, M. Theresiastraat 121, 3000 Leuven;

Mevr. N. Marechal, Fontainasplein 9/11, 1000 Brussel.

Plaatsvervangende leden :

de heer C. Walgraef, Fontainasplein 9/11, 1000 Brussel;

de heer G. Achten, Koningin Astridlaan 45, 3500 Hasselt.

b) ACV - Onderwijscentrales (C.O.C. - C.O.V.)

Gewone leden :

de heer A. Louwet, Trierstraat 31-33, 1040 Brussel;

de heer L. Raymaekers, Reppelerweg 116, 3950 Bocholt.

Plaatsvervangende leden :

Mevr. L. Adriaensens, Jozef De Veusterlaan 19, 3010 Kessel-lo;

Mevr. M. Ostyn, Bremstraat 27, 9920 Lovendegem.

c) Vrij Syndikaat voor het Openbaar Ambt (V.S.O.A.) :

Gewone leden :

de heer W. Hendrickx, Vogelzangstraat 28, 3520 Zonhoven;
Mevr. M. Van Laethem, Poincarélaan 72/74, 1070 Brussel.

Plaatsvervangende leden :

Mevr. C. Dedier, Poincarélaan 72/74, 1070 Brussel;
de heer P. Smedts, Kastanjelaan 37, 2630 Aartselaar.

Leden van de Kamer bevoegd voor het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde centra :

1. Vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de inrichtende machten :

a) Vlaams Secretariaat van het Katholiek Onderwijs (V.S.K.O.) :

Gewone leden :

de heer P. Wille, secretaris-generaal V.S.K.O., Guimardstraat 1, 1040 Brussel;
de heer H. Dekeersmaecker, voorzitter, I.R.K.O., Guimardstraat 1, 1040 Brussel;
Mevr. F. Verheyen, stafmedewerkster V.V.K.Ba.O., Guimardstraat 1, 1040 Brussel.

Plaatsvervangende leden :

de heer K. Casaer, secretaris-generaal V.V.K.Bu.O., Guimardstraat 1, 1040 Brussel;
Mevr. A. Cornelis, stafmedewerkster V.V.K.S.O., Guimardstraat 1, 1040 Brussel;
de heer H. Ruymbeke, stafmedewerker V.V.K.Ba.O., Guimardstraat 1, 1040 Brussel.

b) Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap (O.V.S.G.) :

Gewone leden :

de heer P. Delbaere, afdelingshoofd, Ravensteingalerij 3, bus 7, 1000 Brussel;
Mevr. H. Van Dalem, stafmedewerker, Ravensteingalerij 3, bus 7, 1000 Brussel.

Plaatsvervangende leden :

de heer V. Himpe, stafmedewerker, Ravensteingalerij 3, bus 7, 1000 Brussel;
de heer M. Vanden Broucke, pedagogisch medewerker, Ravensteingalerij 3, bus 7, 1000 Brussel.

c) Provinciaal Onderwijs Vlaanderen (P.O.V.) :

Gewoon lid :

de heer D. Debroey, Koloniënstraat 18-24, 1000 Brussel.

Plaatsvervangend lid :

Mevr. K. De Smet, Koloniënstraat 18-24, 1000 Brussel.

1. Vertegenwoordigers van de syndicale organisaties :

a) Algemene Centrale der Openbare Diensten (A.C.O.D.)

Gewoon lid :

de heer R. Vandevenne, M. Theresiastraat 121, 3000 Leuven.

Plaatsvervangend lid :

de heer D. Huyghe, Bagattenstraat 158, 9000 Gent.

b) ACV - Onderwijscentrales (C.O.C. - C.O.V.) :

Gewone leden :

de heer R. Maene, Nationalestraat 111, 2000 Antwerpen;
de heer J. Van Der Hoeven, Trierstraat 31-33, 1040 Brussel;
de heer P. Gregorius, Trierstraat 31-33, 1040 Brussel;
Mevr. K. Bouwen, L. Vanderkelenstraat 32, 3000 Leuven.

Plaatsvervangende leden :

Mevr. M. Gysels, Lange Zandstraat 4, 2860 Sint-Katelijne-Waver;
de heer W. Dhollander, Kuildamstraat 41, 9100 Sint-Niklaas;
de heer P. Wampers, Groenstraat 9, 3630 Maasmechelen;
Mevr. M. Vanherle, Mgr. Broekxplein 6, 3500 Hasselt.

c) Vrij Syndikaat voor het Openbaar Ambt (V.S.O.A.) :

Gewoon lid :

Mevr. C. Dedier, Poincarélaan 72-74, 1070 Brussel.

Plaatsvervangend lid :

de heer F. Basteleer, E. Machtenslaan 95, bus 6, 1080 Brussel.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 12 december 2001, houdende de nominatieve samenstelling van de Vlaamse reffectatiecommissie, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2002.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C - 2003/35020]

Diensten voor Bescherming en Preventie op het Werk. — Intrekking van Erkenning

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid, Gelijke Kansen en Ontwikkelingssamenwerking van 19 december 2002 wordt de erkenning van de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk CPS-N.M.B.S. te Brussel verlengd.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[S - C - 2002/29390]

5 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant la restructuration de l'implantation de Seraing entre l'Institut technique supérieur Cardinal Mercier (2269018) et l'Ecole Pluri-Elles (6188251), en application de l'article 96ter du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, notamment l'article 96ter;

Vu la convention du 14 mai 2001 l'A.S.B.L. Institut technique supérieur Cardinal Mercier et l'A.S.B.L. Centre d'Ecoles de Formation sociale et de Formation socio-professionnelle de Vie féminine;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 20 juin 2002;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. L'A.S.B.L. « Institut technique supérieur Cardinal Mercier », pouvoir organisateur de l'établissement d'enseignement de promotion sociale libre subventionné « Institut supérieur Cardinal Mercier (matricule 2269018) » et l'A.S.B.L. « Centre d'Ecoles de Formation sociale et de Formation socio-professionnelle de Vie féminine », pouvoir organisateur de l'établissement d'enseignement de promotion sociale libre subventionné « Ecole Pluri-Elles (matricule 6188251) » sont autorisées à se restructurer à la date du 1^{er} juillet 2001.

Art. 2. Cette restructuration consiste en la cession, par l'A.S.B.L. « Institut technique supérieur Cardinal Mercier », de son implantation sise à Seraing, rue de la Glacière 39, à l'A.S.B.L. « Centre d'Ecoles de Formation sociale et de formation socio-professionnelle de Vie féminine ».

Les modalités de cette restructuration sont précisées dans la convention annexée au présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté prend effet le 1^{er} juillet 2001.

Art. 4. Le Ministre de la Communauté française ayant l'Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 juillet 2002.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

ANNEXE

Convention de restructuration d'implantation

En application de l'article 96ter du décret du 16 avril 1991 stipulant :

« Le Gouvernement de la Communauté française peut autoriser plusieurs établissements de l'enseignement de promotion sociale à se restructurer à la demande des pouvoirs organisateurs concernés.

Par restructuration, il faut entendre la reprise par un établissement autonome d'une ou plusieurs implantations dépendantes d'un autre établissement.

Une restructuration ne peut entraîner la création d'une implantation supplémentaire.

Il a été établi,

entre les représentants des pouvoirs organisateurs soussignés :

Le pouvoir organisateur : A.S.B.L. Institut technique supérieur Cardinal Mercier, boulevard Lambermont 17, 1030 Bruxelles.

De l'établissement : Institut technique supérieur Cardinal Mercier, boulevard Lambermont 17, 1030 Bruxelles.

N° matricule : 2.269.018

Ci-après dénommé la première partie; et représentée par : M. l'abbé Mathieu Janssen, et M. l'abbé Jacques Vanderus.

Et

Le pouvoir organisateur : A.S.B.L. CEFM (Centre d'Ecoles de Formation sociale et de Formation socio-professionnelle de Vie féminine), rue de la Poste 111, 1030 Bruxelles.

De l'établissement : Ecole Pluri-Elles, rue de Pitteurs 23, 4020 Liège.

N° matricule : 6.188.251

Ci-après dénommé la seconde partie; et représentée par : Mme Annie Boulvin, et Mme Colette Marquet.

La convention suivante : la première partie cède, à la seconde partie, son implantation située rue de la Glacière 39, à 4100 Seraing.

La reprise de l'implantation se fait en date du 1^{er} juin 2001.

Fait à Seraing le 14 mai 2001, en triple exemplaires.

Pour le P.O. A.S.B.L. Institut technique supérieur Cardinal Mercier :

Abbé Janssen, administrateur délégué.

Abbé Vanderus, administrateur.

Pour le P.O. A.S.B.L. CHFM :

A. Boulvin, présidente.

C. Marquet, administratrice déléguée.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[S - C - 2002/29390]

5 JULI 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toelating van de herstructurering van de vestiging van Seraing tussen het « Institut technique supérieur Cardinal Mercier » (2269018) en de « Ecole Pluri-Elles » (6188251) bij toepassing van artikel 96ter van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, inzonderheid op artikel 96ter;

Gelet op de overeenkomst van 14 mei 2001 V.Z.W. « Institut technique supérieur Cardinal Mercier » en V.Z.W. « Centre d'Écoles de Formation sociale et de formation socio-professionnelle de Vie féminine »;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 20 juni 2002;

Op de Voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. De V.Z.W. « Institut technique Cardinal Mercier », inrichtende macht van de inrichting voor vrij gesubsidieerd onderwijs voor sociale promotie « Institut supérieur Cardinal Mercier (stamnummer 2269018) » en de V.Z.W. « Centre d'Écoles de Formation sociale et de Formation socio-professionnelle de Vie féminine », inrichtende macht van de inrichting voor vrij gesubsidieerd onderwijs voor sociale promotie « Ecole Pluri-Elles (stamnummer 6188251) » krijgen de toelating zich te hestructureren vanaf 1 juli 2001.

Art. 2. Deze herstructurering betekent het afstaan, door de V.Z.W. « Institut technique supérieur Cardinal Mercier » van haar vestiging te Seraing, rue de la Glacière 39, aan de V.Z.W. « Centre d'Écoles de Formation sociale et de formation socio-professionnelle de Vie féminine ».

De modaliteiten van deze herstructurering zijn in de hierbij gevoegde overeenkomst bepaald.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2001.

Art. 4. De minister van de Franse Gemeenschap tot wiens bevoegdheid het Onderwijs voor Sociale Promotie behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 juli 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Mevr. F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29490]

17 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application de l'article 24, § 2, 8° de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 24, § 2, 8° de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement;

Vu l'article 21 de l'arrêté royal du 2 août 1984 portant rationalisation et programmation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire;

Vu la demande du pouvoir organisateur d'opérer, à partir du 1^{er} septembre 2002, une fusion entre les écoles libres Saint-Laurent à Sombrefe et Sainte-Thérèse à Mazy, commune de Gembloux;

Vu que cette demande a pour objectif de maintenir un enseignement catholique à Mazy;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 juillet 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2002;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française en date du 17 juillet 2002,

Arrête :

Article unique. Le Pouvoir organisateur des écoles Saint-Laurent à Sombreffe et Sainte-Thérèse à Mazy est autorisé à organiser, à partir du 1^{er} septembre 2002, une école formant un ensemble pédagogique situé dans les deux communes de Sombreffe et Gembloux.

Bruxelles, le 17 juillet 2002.

Par le Gouvernement de la Communauté française :
Le Ministre, chargé de l'Enseignement fondamental,
J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29490]

17 JULI 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toepassing van artikel 24, § 2, 8°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 24, § 2, 8°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving;

Gelet op artikel 21 van het koninklijk besluit van 2 augustus 1984 houdende rationalisatie en programmatie van het gewoon kleuter- en lager onderwijs.

Gelet op het verzoek van de inrichtende macht vanaf 1 september 2002 een fusie te verrichten tussen de vrije scholen « Saint-Laurent » te Sombreffe en « Sainte-Thérèse » te Mazy, gemeente Gembloux;

Gelet op het feit dat dit verzoek tot doel heeft een katholiek onderwijs te Mazy te behouden;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 juli 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2002;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002,

Besluit :

Enig artikel. Aan de Inrichtende Macht van de scholen « Saint-Laurent » te Sombreffe en « Sainte-Thérèse » te Mazy wordt toelating gegeven om vanaf 1 september 2002 een school te organiseren die een pedagogisch geheel vormt gelegen tussen beide gemeenten van Sombreffe en Gembloux.

Brussel, 17 juli 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister, belast met het Basisonderwijs,
J.-M. NOLLET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29483]

26 AOUT 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application de l'article 24, § 2, 8° de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 24, § 2, 8° de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement;

Vu l'article 21 de l'arrêté royal du 2 août 1984 portant rationalisation et programmation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire;

Considérant que l'école Saint-Fiacre à Dison, organisée en deux lieux d'implantation, ne répondra plus aux normes de rationalisation pour l'année scolaire 2002-2003;

Considérant qu'une des deux implantations, située rue Simon Lobet, à Heusy, commune de Verviers, est transférée vers une autre école située sur le territoire de la même commune;

Considérant la demande du pouvoir organisateur d'opérer, à partir du 1^{er} septembre 2002, une fusion entre les écoles libres Saint-Fiacre, à Dison et Saint-Louis, à Olne;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 août 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 août 2002;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française en date du 26 août 2002,

Arrête :

Article unique. Le Pouvoir organisateur des écoles Saint-Fiacre, à Dison et Saint-Louis, à Olne est autorisé à organiser, à partir du 1^{er} septembre 2002, une école formant un ensemble pédagogique situé dans les deux communes de Dison et Olne.

Bruxelles, le 26 août 2002.

Par le Gouvernement de la Communauté française :
Le Ministre, chargé de l'Enseignement fondamental,
J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29483]

26 AUGUSTUS 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toepassing van artikel 24, § 2, 8°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 24, § 2, 8°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving;

Gelet op artikel 21 van het koninklijk besluit van 2 augustus 1984 houdende rationalisatie en programmatie van het gewoon kleuter- en lager onderwijs;

Overwegende dat de school « Saint-Fiacre » te Dison, georganiseerd in twee vestigingsplaatsen, niet langer aan de normen inzake rationalisatie voor het schooljaar 2002-2003 zal beantwoorden;

Overwegende dat een van beide vestigingsplaatsen, gelegen rue Simon Lobet te Heusy, gemeente Verviers, wordt overgeheveld naar een andere school gelegen op het grondgebied van dezelfde gemeente;

Gelet op het verzoek van de inrichtende macht vanaf 1 september 2002 een fusie te verrichten tussen de vrije scholen « Saint-Fiacre » te Dison en « Saint-Louis » te Olne;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 augustus 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 augustus 2002;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 augustus 2002,

Besluit :

Enig artikel. Aan de Inrichtende Macht van de scholen « Saint-Fiacre » te Dison en « Saint-Louis » te Olne wordt toelating gegeven om vanaf 1 september 2002 een school te organiseren die een pedagogisch geheel vormt gelegen tussen beide gemeenten van Dison en Olne.

Brussel, 26 augustus 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister belast met het Basisonderwijs,
J.-M. NOLLET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2002/29484]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant dérogation à un établissement coopérant dans un Centre d'Éducation et de Formation en Alternance

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance, notamment l'article 4, remplacé par le décret du 19 juillet 2001;

Vu l'avis favorable du Conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire, donné le 4 juin 2002;

Considérant la proximité géographique entre Aywaille et Bomal qui permet la création de l'option « tailleur de pierre » dans le cadre de l'application de l'article 45 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Athénée royal d'Aywaille est autorisé à coopérer avec le Centre d'Éducation et de Formation en Alternance organisé par l'Athénée royal de Bastogne/Bomal.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} septembre 2002.

Bruxelles, le 4 septembre 2002.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29484]

**4 SEPTEMBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
waarbij afwijking wordt toegekend aan een inrichting die samenwerkt met een Centrum
voor Alternerend Onderwijs en Vorming**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 3 juli 1991 betreffende het alternerend secundair onderwijs, inzonderheid op artikel 4, vervangen door het decreet van 19 juli 2001;

Gelet op het gunstig advies van de Algemene Overlegraad voor het secundair onderwijs, gegeven op 4 juni 2002;

Overwegende de geografische nabijheid tussen Aywaille en Bomal die de oprichting toelaat van de optie "steenknapper" in het kader van de toepassing van artikel 45 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren;

Op de voordracht van de Minister van Secundair en Buitengewoon Onderwijs,

Besluit :

Artikel 1. Aan het « Athenée royal d'Aywaille » wordt toelating gegeven samen te werken met het Centrum voor alternerend onderwijs en vorming georganiseerd door het Athenée royal de Bastogne/Bomal.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2002.

Brussel, 4 september 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Secundair en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

 MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29581]

**6 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant désignation des membres de la Commission communautaire pédagogique**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, tel que modifié, notamment les articles 80 et 81;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 janvier 1996 créant la Commission communautaire pédagogique prévue à l'article 80 du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Haute Ecoles;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 janvier 1996 désignant les membres de la Commission communautaire pédagogique créée par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 janvier 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Communauté française, tel que modifié, notamment les articles 6 et 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, tel que modifié, notamment les articles 6, § 1^{er}, 10^o, a et 10;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 octobre 1999 désignant les membres de la Commission communautaire pédagogique créée par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 janvier 1996;

Considérant que la durée des mandats est de deux ans, renouvelable deux fois;

Considérant que, par arrêté du 16 janvier 1996, le premier mandat des membres de cette Commission a débuté le 15 janvier 1996; que la deuxième désignation, par arrêté du 18 octobre 1999, a erronément produit ses effets le 1^{er} septembre 1999 au lieu du 15 janvier 1998;

Considérant que pour clôturer le mandat global de six ans, il convient de renouveler la désignation des membres de la Commission jusqu'au 14 janvier 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Il faut entendre par « l'arrêté », l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 janvier 1996 créant la Commission communautaire pédagogique prévue à l'article 80 du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles.

Art. 2. Sont désignés comme membres de la Commission communautaire pédagogique :

1^o En qualité de membre visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o de l'arrêté :

— le Directeur général de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique.

2^o En qualité de membres visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 2^o de l'arrêté :

— Mme Chantal Kaufmann;

— Mme Michèle Carlier;

— M. Christian Noiret.

3° En qualité de membres du corps d'inspection de l'enseignement supérieur, visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 3° de l'arrêté :

- Mme Monique Deneyer;
- M. Michel Odrovic;
- Mme Jacqueline Vandenberg-Lobet.

4° En qualité d'expert désigné par la Ministre qui a l'Enseignement supérieur dans ses attributions, visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4° de l'arrêté :

- M. Michel Coulon.

5° En qualité de membres visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 5° de l'arrêté :

a) en tant qu'experts proposés par les organisations syndicales des pouvoirs organisateurs :

- Mme Monique Simon-Verrept;
- M. Jacques Lefebvre;
- M. Raymond Vandeuken;

b) en tant que fonctionnaire du Service général des Affaires pédagogiques, de la Recherche en éducation et du Pilotage de l'Enseignement organisé par la Communauté française :

- M. Jean Steensels.

6° En qualité de membres proposés à titre d'experts par le Conseil général, visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 6° de l'arrêté :

- M. Maurice Lecerf;
- M. Michel Tordoir.

Art. 3. Mme Chantal Kaufmann est désignée en qualité de vice-présidente de la Commission communautaire pédagogique.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2001 pour se terminer le 14 janvier 2002.

Bruxelles, le 6 septembre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29581]

6 SEPTEMBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot benoeming van de leden van de Pedagogische Gemeenschapscommissie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, inzonderheid op de artikelen 80 en 81;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 januari 1996 tot oprichting van de Pedagogische Gemeenschapscommissie, bepaald bij het decreet d.d. 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 januari 1996 tot aanstelling van de leden van de Pedagogische Gemeenschapscommissie opgericht bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 januari 1996;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1999 tot verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Franse Gemeenschapsregering, zoals gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 6 en 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, zoals gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 6, § 1, 10°, a) en 10;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 oktober 1999 tot aanstelling van de leden van de Pedagogische Gemeenschapscommissie opgericht bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 januari 1996;

Overwegende dat de duur van de mandaten twee jaar bedraagt en tweemaal vernieuwbaar is;

Overwegende dat, bij besluit van 16 januari 1996, het eerste mandaat van de leden van deze Commissie op 15 januari 1996 begonnen is; dat de tweede aanstelling bij besluit van 18 oktober 1999 verkeerd uitwerking heeft gekregen op 1 september 1999 in plaats van 15 januari 1998;

Overwegende dat om het globale mandaat van zes jaar af te sluiten, de aanstelling van de leden van de Commissie moet vernieuwd worden tot 14 januari 2002,

Besluit :

Artikel 1. Onder « het besluit » moet verstaan worden, het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 januari 1996 tot oprichting van de pedagogische Gemeenschapscommissie, bepaald bij het decreet d.d. 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen.

Art. 2. Als leden van de Pedagogische Gemeenschapscommissie worden aangesteld :

1° Als lid bedoeld in artikel 2, lid 1, 1°, van het besluit :

— de Directeur-generaal voor Niet-verplicht Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

2° Als leden bedoeld in artikel 2, lid 1, 2°, van het besluit :

— Mevr. Chantal Kaufmann;

— Mevr. Michèle Carlier;

— de heer Christian Noiret.

3° Als leden van het inspectiekorps voor hoger onderwijs, bedoeld in artikel 2, lid 1, 3°, van het besluit :

— Mevr. Monique Deneyer;

— de heer Michel Odrovic;

— Mevr. Jacqueline Vandenberg-Lobet.

4° Als deskundige aangesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, bedoeld in artikel 2, lid 1, 4°, van het besluit :

— de heer Michel Coulon.

5° Als leden bedoeld in artikel 2, lid 1, 5°, van het besluit :

a) als deskundigen voorgesteld door de vakverenigingen van de inrichtende machten :

— Mevr. Monique Simon-Verrept;

— de heer Jacques Lefebvre;

— de heer Raymond Vandeuren;

b) als ambtenaar van de Algemene dienst voor Pedagogische Zaken, het Onderzoek inzake Opvoeding en de Onderwijsbesturing georganiseerd door de Franse Gemeenschap;

— de heer Jean Steensels.

6° Als leden voorgesteld als deskundigen door de Algemene Raad, bedoeld in artikel 2, lid 1, 6°, van het besluit :

— de heer Maurice Lecerf;

— de heer Michel Tordoir.

Art. 3. Mevr. Chantal Kaufmann wordt aangesteld als ondervoorzitster van de pedagogische Gemeenschapscommissie.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2001 om te eindigen op 14 januari 2002.

Brussel, 6 september 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C - 2002/29521]

1^{er} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 juin 2002 portant nomination des membres du Conseil général des Hautes Ecoles

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 79 du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 1995 portant règlement de son fonctionnement, notamment ses articles 5, 1^{er}, 9°, lettre a et 8;

Vu l'arrêté du 20 janvier 1997 du Gouvernement de la Communauté française créant le Conseil général des Hautes Ecoles en application de l'article 79 du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 juin 2002 portant nomination des membres du Conseil général des Hautes Ecoles;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 6, alinéa 1^{er}, 6° de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 juin 2002 portant nomination des membres du Conseil général des Hautes Ecoles, les mots « M. Dominique Denis » sont remplacés par les mots « M. Maurice Lapotre ».

Art. 2. Dans l'article 6, alinéa 2, 6° du même arrêté, les mots « M. Joël Michiels » sont remplacés par les mots « Mme Monique Longrie ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29521]

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 juni 2002 houdende benoeming van de leden van de Algemene Raad voor Hogescholen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 79 van het decreet van 5 augustus 1995 houdende algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 1995 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op de artikelen 5, 1^e, 9^e, littera a, en 8;

Gelet op het besluit van 20 januari 1997 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende oprichting van de Algemene Raad voor Hogescholen in toepassing van artikel 79 van het decreet van 5 augustus 1995 houdende algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs,

Besluit,

Artikel 1. In artikel 6, lid 1, 6^o, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 juni 2002 houdende benoeming van de leden van de Algemene Raad voor Hogescholen worden de woorden « de heer Dominique Denis » vervangen door de woorden « de heer Maurice Lapotre ».

Art. 2. In artikel 6, lid 2, 6^o, van hetzelfde besluit worden de woorden « de heer Joël Michiels » vervangen door de woorden « Mevr. Monique Longrie ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 1 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29525]

1^{er} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, et notamment les articles 63 et 130 à 130sexties, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 novembre 1998 et déterminant la composition et le fonctionnement de la Commission chargée d'établir la correspondance des diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'enseignement supérieur de promotion sociale de type long avec les diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'enseignement supérieur de type long et de plein exercice;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 10, alinéa 1^{er};

Vu l'avis rendu par la Commission d'assimilation créée à l'article 130bis du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le grade et diplôme d'ingénieur technicien décerné à M. DELME, Christian, né à Watermael-Boitsfort le 23 février 1960, par l'Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française d'Uccle, le 29 juin 1990 dans la spécialité « Electromécanique option électronique » est assimilé au grade d'ingénieur industriel, section « Electromécanique option électronique ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 avril 2002.

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29525]

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, en inzonderheid op de artikelen 63 en 130 tot 130*sexties*, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 november 1998 houdende bepaling van de samenstelling en de werking van de Commissie belast met het vaststellen van de overeenstemming van het diploma en van de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs voor sociale promotie van het lange type met het diploma en de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs van het lange type en met volledig leerplan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 10, lid 1;

Gelet op het advies van de Commissie voor gelijkstelling, opgericht bij artikel 130*bis* van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. De graad en diploma van technisch ingenieur uitgereikt op 29 juni 1990 aan de heer DELME, Christian, geboren te Watermael-Bosvoorde op 23 februari 1960, door het « Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française » te Ukkel in de specialiteit « Elektromechanica optie elektronica » wordt gelijkgesteld met de graad van industrieel ingenieur, afdeling « Elektromechanica optie elektronica ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 april 2002.

Brussel, 1 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29529]

1^{er} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de promotion sociale, et notamment les articles 63 et 130 à 130*sexties*, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 novembre 1998 et déterminant la composition et le fonctionnement de la Commission chargée d'établir la correspondance des diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de promotion sociale de type long avec les diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de type long et de plein exercice;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 10, alinéa 1^{er};

Vu l'avis rendu par la Commission d'assimilation créée à l'article 130*bis* du décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de promotion sociale;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le grade et diplôme d'ingénieur technicien décerné à M. ALHOUEI, Mohammad Esmael, né à Téhéran (Iran) le 30 décembre 1958, par l'Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française d'Uccle, le 15 septembre 1997 dans la spécialité « Electronique » est assimilé au grade d'ingénieur industriel, section « Electronique ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 avril 2002.

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale
et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29529]

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, en inzonderheid op de artikelen 63 en 130 tot 130 *sexties*, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 november 1998 houdende bepaling van de samenstelling en de werking van de Commissie belast met het vaststellen van de overeenstemming van het diploma en van de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs voor sociale promotie van het lange type met het diploma en de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs van het lange type en met volledig leerplan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 10, lid 1;

Gelet op het advies van de Commissie voor gelijkstelling, opgericht bij artikel 130*bis* van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. De graad en diploma van technisch ingenieur uitgereikt op 15 september 1997 aan de heer ALHOUEI, Mohammad Esmael, geboren te Teheran (Iran) op 30 december 1958, door het « Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française » te Ukkel in de specialiteit « Elektronica » wordt gelijkgesteld met de graad van industrieel ingenieur, afdeling « Elektronica ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 april 2002.

Brussel, 1 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29526]

1^{er} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de promotion sociale, et notamment les articles 63 et 130 à 130*sexties*, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 novembre 1998 et déterminant la composition et le fonctionnement de la Commission chargée d'établir la correspondance des diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de Promotion sociale de type long avec les diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de type long et de plein exercice;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 10, alinéa 1^{er};

Vu l'avis rendu par la Commission d'assimilation créée à l'article 130*bis* du décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de Promotion sociale;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le grade et diplôme d'ingénieur technicien décerné à M. COURTOIS, Luc, né à Uccle le 26 mars 1965, par l'Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française d'Uccle, le 30 juin 1993 dans la spécialité « Electronique » est assimilé au grade d'ingénieur industriel, section « Electronique ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 avril 2002.

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29526]

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, en inzonderheid op de artikelen 63 en 130 tot 130*sexties*, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 november 1998 houdende bepaling van de samenstelling en de werking van de Commissie belast met het vaststellen van de overeenstemming van het diploma en van de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs voor sociale promotie van het lange type met het diploma en de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs van het lange type en met volledig leerplan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 10, lid 1;

Gelet op het advies van de Commissie voor gelijkstelling, opgericht bij artikel 130*bis* van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. De graad en diploma van technisch ingenieur uitgereikt op 30 juni 1993 aan de heer COURTOIS, Luc, geboren te Ukkel op 26 maart 1965 door het « Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française » te Ukkel in de specialiteit « Elektronica » wordt gelijkgesteld met de graad van industrieel ingenieur, afdeling « Elektronica ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 april 2002.

Brussel, 1 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29524]

1^{er} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de promotion sociale, et notamment les articles 63 et 130 à 130*sexties*, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 novembre 1998 et déterminant la composition et le fonctionnement de la Commission chargée d'établir la correspondance des diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de Promotion sociale de type long avec les diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de type long et de plein exercice;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 10, alinéa 1^{er};

Vu l'avis rendu par la Commission d'assimilation créée à l'article 130*bis* du décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de Promotion sociale;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le grade et diplôme d'ingénieur technicien décerné à M. CONIGLIO, Giuseppe, né à Krefeld (Allemagne) le 15 mai 1968, par l'Institut supérieur industriel provincial du Hainaut le 24 juin 1993 dans la spécialité « Construction mécanique » est assimilé au grade d'ingénieur industriel, section « Construction mécanique ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 avril 2002.

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29524]

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, en inzonderheid op de artikelen 63 en 130 tot 130*sexties*, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 november 1998 houdende bepaling van de samenstelling en de werking van de Commissie belast met het vaststellen van de overeenstemming van het diploma en van de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs voor sociale promotie van het lange type met het diploma en de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs van het lange type en met volledig leerplan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 10, lid 1;

Gelet op het advies van de Commissie voor gelijkstelling, opgericht bij artikel 130*bis* van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. De graad en diploma van technisch ingenieur uitgereikt op 24 juni 1993 aan de heer CONIGLIO, Giuseppe, geboren te Krefeld (Duitsland) op 15 mei 1968, door het « Institut supérieur industriel provincial du Hainaut » in de specialiteit « Mechanische Constructie » wordt gelijkgesteld met de graad van industrieel ingenieur, afdeling « Mechanische Constructie ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 april 2002.

Brussel, 1 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29527]

1^{er} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de Promotion sociale, et notamment les articles 63 et 130 à 130*sexties*, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 novembre 1998 et déterminant la composition et le fonctionnement de la Commission chargée d'établir la correspondance des diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de Promotion sociale de type long avec les diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de type long et de plein exercice;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 10, alinéa 1^{er};

Vu l'avis rendu par la Commission d'assimilation créée à l'article 130*bis* du décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de Promotion sociale;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le grade et diplôme d'ingénieur technicien décerné à M. RIABICHEFF, Michel, né à Mons le 3 mars 1969, par l'Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française d'Uccle, le 30 juin 1995 dans la spécialité « Electromécanique » est assimilé au grade d'ingénieur industriel, section « Electromécanique ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 avril 2002.

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29527]

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, en inzonderheid op de artikelen 63 en 130 tot 130*sexties*, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 november 1998 houdende bepaling van de samenstelling en de werking van de Commissie belast met het vaststellen van de overeenstemming van het diploma en van de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs voor sociale promotie van het lange type met het diploma en de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs van het lange type en met volledig leerplan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 10, lid 1;

Gelet op het advies van de Commissie voor gelijkstelling, opgericht bij artikel 130*bis* van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. De graad en diploma van technisch ingenieur uitgereikt op 30 juni 1995 aan de heer RIABICHEFF, Michel, geboren op 3 maart 1969 te Bergen, door het « Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française » te Ukkel in de specialiteit « Elektromechanica » wordt gelijkgesteld met de graad van industrieel ingenieur, afdeling « Elektromechanica ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 april 2002.

Brussel, 1 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C - 2002/29523]

1^{er} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de Promotion sociale, et notamment les articles 63 et 130 à 130*sexties*, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 novembre 1998 et déterminant la composition et le fonctionnement de la Commission chargée d'établir la correspondance des diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de Promotion sociale de type long avec les diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de type long et de plein exercice;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 10, alinéa 1^{er};

Vu l'avis rendu par la Commission d'assimilation créée à l'article 130*bis* du décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de Promotion sociale;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le grade et diplôme d'ingénieur technicien décerné à M. ROELAND, Patrick, né à Charleroi le 2 mars 1961, par l'Institut supérieur industriel provincial du Hainaut à Charleroi le 21 septembre 1989 dans la spécialité « Construction mécanique » est assimilé au grade d'ingénieur industriel, section « Construction mécanique ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 avril 2002.

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29523]

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, en inzonderheid op de artikelen 63 en 130 tot 130*sexties*, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 november 1998 houdende bepaling van de samenstelling en de werking van de Commissie belast met het vaststellen van de overeenstemming van het diploma en van de graad van industrieel ingénieur uitgereikt door het hoger onderwijs voor sociale promotie van het lange type met het diploma en de graad van industrieel ingénieur uitgereikt door het hoger onderwijs van het lange type en met volledig leerplan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 10, lid 1;

Gelet op het advies van de Commissie voor gelijkstelling, opgericht bij artikel 130*bis* van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. De graad en diploma van technisch ingénieur uitgereikt op 21 september 1989 aan de heer ROELAND, Patrick, geboren te Charleroi op 2 maart 1961, door het « Institut supérieur industriel provincial du Hainaut » te Charleroi in de specialiteit « Mechanische Constructie » wordt gelijkgesteld met de graad van industrieel ingénieur, afdeling « Mechanische Constructie ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 april 2002.

Brussel, 1 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29528]

1^{er} OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant assimilation au grade et au diplôme d'ingénieur industriel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de Promotion sociale, et notamment les articles 63 et 130 à 130*sexties*, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 novembre 1998 et déterminant la composition et le fonctionnement de la Commission chargée d'établir la correspondance des diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de Promotion sociale de type long avec les diplôme et grade d'ingénieur industriel délivrés par l'Enseignement supérieur de type long et de plein exercice;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 10, alinéa 1^{er};

Vu l'avis rendu par la Commission d'assimilation créée à l'article 130*bis* du décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de Promotion sociale;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le grade et diplôme d'ingénieur technicien décerné à M. YSERBYT, Christian, né à Tournai le 24 avril 1968, par l'Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française d'Uccle, le 30 juin 2000 dans la spécialité « Chimie » est assimilé au grade d'ingénieur industriel, section « Chimie ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 30 avril 2002.

Bruxelles, le 1^{er} octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29528]

1 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende gelijkstelling met de graad en het diploma van industrieel ingenieur

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, en inzonderheid op de artikelen 63 en 130 tot 130*sexties*, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 november 1998 houdende bepaling van de samenstelling en de werking van de Commissie belast met het vaststellen van de overeenstemming van het diploma en van de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs voor sociale promotie van het lange type met het diploma en de graad van industrieel ingenieur uitgereikt door het hoger onderwijs van het lange type en met volledig leerplan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 10, lid 1;

Gelet op het advies van de Commissie voor gelijkstelling, opgericht bij artikel 130*bis* van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. De graad en diploma van technisch ingenieur uitgereikt op 30 juni 2000 aan de heer YSERBYT, Christian, geboren te Doornik op 24 april 1968, door het « Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française » te Ukkel in de specialiteit « Scheikunde » wordt gelijkgesteld met de graad van industrieel ingenieur, afdeling « Scheikunde ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 april 2002.

Brussel, 1 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29513]

2 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission de sélection des projets radiophoniques ayant accès au fond d'aide à la création radiophonique

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 17 juillet 1987 sur l'audiovisuel, tel que modifié par le décret du 19 juillet 1991, particulièrement l'article 26*bis*;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 18 décembre 1991 fixant les modalités relatives au fonds d'aide à la création radiophonique;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 4 janvier 1994 instituant la Commission de sélection des projets radiophoniques ayant accès au fonds d'aide à la création radiophonique;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 6, § 1^{er}, 10^o-a,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres de la Commission de sélection des projets radiophoniques ayant accès au fonds d'aide à la création radiophonique pour un mandat de quatre ans à dater de la signature du présent arrêté :

- Frédéric Antoine;
- Jacques Dapoz;
- Didier Demarcy;
- Stéphane Dupont;
- Philippe Ohse;
- Pierre Poullier;
- Ronald Theunen;
- Caroline Lamarche.

Le secrétaire général du Ministère de la Communauté française est membre de droit avec voix délibérative. Il peut se faire remplacer.

Art. 2. Mme Caroline Lamarche est nommée présidente de la Commission.

Art. 3. Sont nommés suppléants des membres visés à l'article 1^{er} pour un mandat de quatre ans à dater de la signature du présent arrêté :

- Benoit Vreux;
- Michèle Blondeel;
- Pascale Fonteneau;
- Anne-Carole Severne;
- Simon Collet;
- Pierre Chelin.

Art. 4. L'arrêté de l'Exécutif du 4 janvier 1994 instituant la Commission de sélection des projets radiophoniques ayant accès au fonds d'aide à la création radiophonique est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets à la date de sa signature.

Bruxelles, le 2 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :
Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,
R. MILLER

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29513]

2 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanstelling van de leden van de Commissie voor de selectie van de radioprojecten die tot het steunfonds voor creatie op radio toegang hebben

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 1987 betreffende de audiovisuele sector, zoals gewijzigd bij het decreet van 19 juli 1991, inzonderheid op artikel 26*bis*;

Gelet op het besluit van 18 december 1991 van de Executieve houdende bepaling van de modaliteiten met betrekking tot het steunfonds voor creatie op radio;

Gelet op het besluit van 4 januari 1994 van de Executieve houdende instelling van de Commissie voor de Selectie van de radioprojecten die tot het steunfonds voor creatie op radio toegang hebben;

Gelet op het besluit van 29 juli 1999 van de Regering houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 6, § 1, 10^o-a,

Besluit :

Artikel 1. Benoemd worden voor een mandaat van vier jaar te rekenen vanaf de ondertekening van dit besluit tot lid van de Commissie voor de selectie van radioprojecten die tot het steunfonds voor creatie op radio toegang hebben :

- Frédéric Antoine;
- Jacques Dapoz;
- Didier Demorcy;
- Stéphane Dupont;
- Philippe Ohse;
- Pierre Poullier;
- Ronald Theunen;
- Caroline Lamarche.

De secretaris-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap is van rechtswege lid en is stemgerechtigd. Hij kan zich laten vervangen.

Art. 2. Mevr. Caroline Lamarche wordt tot voorzitter van de Commissie benoemd.

Art. 3. Benoemd worden voor een mandaat van vier jaar te rekenen vanaf de ondertekening van dit besluit tot plaatsvervaarders van de leden bedoeld bij artikel 1 :

- Benoit Vreux;
- Michèle Blondeel;
- Pascale Fonteneau;
- Anne-Carole Severne;
- Simon Collet;
- Pierre Chelin.

Art. 4. Het besluit van 4 januari 1994 van de Executieve houdende instelling van de Commissie voor de Selectie van de radioprojecten die tot het steunfonds voor creatie op radio toegang hebben, wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van de datum waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 2 oktober 2002.

Voor de regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,
R. MILLER

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29577]

3 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de l'Institut de la formation en cours de carrière et des commissaires au Gouvernement

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'Enseignement spécial, l'Enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière, notamment ses articles 31, 36, 44 et 48;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 septembre 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 octobre 2002;

Sur la proposition du Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports, du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E. et du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Outre les membres visés à l'article 31, 1° à 4° du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'Enseignement spécial, l'Enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de la formation en cours de carrière, sont désignés membres effectifs du Conseil d'administration de l'Institut de la formation en cours de carrière, ci-après dénommé l'Institut :

1° En leur qualité d'inspecteur :

- a) M. Christian Sol;
- b) M. Maurice Bustin;
- c) M. Jean-Paul Simon;
- d) Mme Danièle Choukart;
- e) Mme Margueritte Lion;

2° En tant que représentants de l'Enseignement de caractère non confessionnel :

- a) M. Jean Steensels;
- b) M. Jacques Lefere;
- c) M. Raymond Vandeuren;
- d) Mme Reine-Marie Braeken;

3° En tant que représentants de l'Enseignement de caractère confessionnel :

- a) Mme Marie-Françoise Biron-Godon;
- b) M. Etienne Florkin;
- c) M. Francis Bruyndonckx;
- d) M. Jean-Louis Sprumont;

4° En tant que représentants des organisations syndicales :

- a) M. Michel Vranken;
- b) M. Willem Miller;
- c) Mme Nadine François;

5° En tant qu'experts issus des Institutions universitaires :

- a) M. Léopold Paquay;
- b) Mme Jacqueline Beckers;

6° En tant qu'experts issus des départements pédagogiques des Hautes Ecoles :

- a) M. Jean-Benoît Cuvelier;
- b) Mme Linda Van Moer.

Art. 2. Sont désignés membres suppléants du Conseil d'administration de l'Institut :

1° En leur qualité d'inspecteur :

- a) M. Pol Collignon;
- b) Mme Christiane Schmitz;
- c) M. Emile Cambier;
- d) M. André Caussin;
- e) M. Jean-Paul Lejeune;

2° En tant que représentants de l'Enseignement de caractère non confessionnel :

- a) Mme Martine Duwez;
- b) M. René Dumortier;
- c) Mme Christiane Brewaeys;
- d) M. Marcel Neven;

3° En tant que représentants de l'Enseignement de caractère confessionnel :

- a) M. Jean Desert;
- b) M. Baudouin Duelz;
- c) M. Jean-François Delsarte;
- d) M. Paul Maurissen;

4° En tant que représentants des organisations syndicales :

- a) Mme Camille Dieu;
- b) M. Michel Bastien;
- c) Mme Anny Swaertbroeckx;

5° En tant qu'experts issus des Institutions universitaires :

- a) M. Jean Donnay;
- b) M. Bernard Rey;

6° En tant qu'experts issus des départements pédagogiques des Hautes Ecoles :

- a) M. Luc Barbay;
- b) Mme Claudine Hoornaert.

Art. 3. Sont désignés comme vice-présidents du conseil d'administration de l'Institut :

- 1° Mme Reine-Marie Braeken;
- 2° M. Etienne Florkin;
- 3° Mme Martine Herphelin.

Art. 4. Outre le président et les trois vice-présidents du Conseil d'administration, sont membres du Bureau de l'Institut :

- 1° M. Christian Sol;
- 2° M. Jean-Paul Simon.

Art. 5. Sont désignés commissaires du Gouvernement :

- 1° M. Renaud Witmeur;
- 2° M. Stéphane Vreux.

Art. 6. § 1^{er}. Le montant du jeton de présence prévu à l'article 36 du décret du 11 juillet 2002 précité est fixé à 25 EUR.

Les émoluments annuels accordés aux commissaires du Gouvernement sont fixés à 1.612 EUR exprimés à 100 %, indexés selon l'évolution de l'indice santé avec comme indice de référence 138,01.

§ 2. Les personnes visées au § 1^{er} ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement dans les mêmes conditions que les agents de rang 12 des services du Gouvernement, pour autant que ces frais ne leur soient pas remboursés par le Gouvernement en vertu d'autres dispositions.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 3 octobre 2002.

Bruxelles, le 3 octobre 2002.

Par le Gouvernement de la Communauté française,

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

VERTALING

[2002/29577]

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

3 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanwijzing van de leden van het « Institut de la formation en cours de carrière » (Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan) en van de Regeringscommissarissen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan, inzonderheid op zijn artikelen 31, 36, 44 en 48;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 september 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 3 oktober 2002;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Cultuur en Sport, van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs, de Opvang en de aan de « O.N.E. » toevertrouwde opdrachten, van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Naast de leden bepaald in artikel 31, 1° tot 4°, van het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan worden aangewezen tot effectieve leden van de Raad van Bestuur van het Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan, hierna het Instituut genoemd :

1° Als inspecteur :

a) de heer Christian Sol;

b) Maurice Bustin;

c) de heer Jean-Paul Simon;

d) Mevr. Danièle Choukart;

e) Mevr. Margueritte Lion;

2° Als vertegenwoordigers van het niet confessioneel onderwijs :

a) de heer Jean Steensels;

b) de heer Raymond Vandeuren;

c) de heer Raymond Vandeuren;

d) Mevr. Reine-Marie Braeken;

3° Als vertegenwoordigers van het confessioneel onderwijs :

a) Mevr. Marie-Françoise Biron-Godon;

b) de heer Etienne Florkin;

c) de heer Francis Bruyndonckx;

d) de heer Jean-Louis Sprumont;

4° Als vertegenwoordigers van de vakorganisaties :

a) de heer Michel Vranken;

b) de heer Willem Miller;

c) Mevr. Nadine François;

5° Als deskundigen van de universitaire instellingen :

a) de heer Léopold Paquay;

b) Mevr. Jacqueline Beckers;

6° Als deskundigen van de pedagogische departementen van de hogescholen :

a) de heer Jean-Benoît Cuvelier;

b) Mevr. Linda Van Moer.

Art. 2. Tot plaatsvervangende leden van de Raad van Bestuur van het Instituut worden aangewezen :

1° Als inspecteur :

a) de heer Pol Collignon;

b) Mevr. Christiane Schmitz;

c) de heer Emile Cambier;

d) de heer André Caussin;

e) de heer Jean-Paul Lejeune;

2° Als vertegenwoordigers van het niet confessioneel onderwijs :

- a) Mevr. Martine Duwez;
- b) de heer René Dumortier;
- c) Mevr. Christiane Brewaeyts;
- d) de heer Marcel Neven;

3° Als vertegenwoordigers van het confessioneel onderwijs :

- a) de heer Jean Desert;
- b) de heer Baudouin Duelz;
- c) de heer Jean-François Delsarte;
- d) de heer Paul Maurissen;

4° Als vertegenwoordigers van de vakorganisaties :

- a) Mevr. Camille Dieu;
- b) de heer Michel Bastien;
- c) Mevr. Anny Swaertbroeckx;

5° Als deskundigen van de universitaire instellingen :

- a) de heer Jean Donnay;
- b) de heer Bernard Rey;

6° Als deskundigen van de pedagogische departementen van de hogescholen :

- a) de heer Luc Barbay;
- b) Mevr. Claudine Hoornaert.

Art. 3. Tot ondervoorzitters van de raad van bestuur van het Instituut worden aangewezen :

- 1° Mevr. Reine-Marie Braeken;
- 2° de heer Etienne Florkin;
- 3° Mevr. Martine Herphelin.

Art. 4. Naast de voorzitter en de drie ondervoorzitters van de raad van bestuur zijn lid van het Bureau van het Instituut :

- 1° de heer Christian Sol;
- 2° de heer Jean-Pol Simon.

Art. 5. Tot Regeringscommissarissen worden benoemd :

- 1° de heer Renaud Witmeur;
- 2° de heer Stéphane Vreux.

Art. 6. § 1. Het in artikel 36 van het decreet van 11 juli 2002 bepaalde presentiegeld is vastgesteld op 25 €.

De jaarlijkse bezoldigingen toegekend aan de Regeringscommissarissen zijn vastgesteld op 1.612 €, te 100 % opgegeven, gekoppeld aan de ontwikkeling van de gezondheidsindexcijfer, met een referentie-index van 138,01.

§ 2. De in § 1 bepaalde personen hebben recht op verplaatsingskostenvergoeding op dezelfde wijze als de ambtenaren van rang 12 van de diensten van de Regering voorzover de Regering ze die kosten niet krachtens andere bepalingen vergoedt.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 3 oktober 2002.

Brussel, 3 oktober 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,
R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang
en de aan de « O.N.E. » toevertrouwde opdrachten,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29554]

7 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission de sélection des films

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 22 décembre 1994 portant diverses mesures en matière d'Enseignement et d'audiovisuel;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 1967 tendant à promouvoir la culture cinématographique d'expression française, modifié par les arrêtés des 17 février 1976, 24 mars 1978, 4 avril 1995, 25 mars 1996, 21 décembre 1998 et 5 mai 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 6, § 1^{er}, 10 a),

Arrête :

Article 1^{er}. Démission honorable est accordée à Mmes Anne Hilaire et Anne Lévy-Morelle; à MM. Jean-Henri Compère, Thierry de Coster, Teff Erhat, Michaël Ismeni, Manu Kamanda et Dominique Standaert désignés en qualité de membres effectifs à la Commission de sélection des films par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 mai 1999 désignant les membres de la Commission de sélection des films.

Art. 2. Démission honorable est accordée à M. Dominique Guerrier désigné en qualité de membre suppléant à la Commission de sélection des films par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 mai 1999 portant désignation des membres de la Commission de sélection des films et en qualité de membre effectif par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 juillet 2001.

Art. 3. Démission honorable est accordée à M. Claudio Paziienza désigné en qualité de membre suppléant à la Commission de sélection des films par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 mai 1999 portant désignation des membres de la Commission de sélection des films et en qualité de membre effectif par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 décembre 2001.

Art. 4. Mmes Grace Winter, Sabrina Leurquin, Micheline Hardy et Isabelle Molhant, MM. Luc Jabon, Marc-Henri Wajnberg, Philippe Bourgueil, Stefan Liberski, Dany Habran et Joseph Rouschop sont désignés en qualité de membres effectifs de la Commission de sélection des films.

Art. 5. Mmes Hélène Papot, Caroline Jeanjot, MM. Michel de Wouters, Willy Perelsztejn, Roger Beckmans, Thierry Knauff et Eric Van Beuren sont désignés en qualité de membres suppléants de la Commission de sélection des films.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 5 septembre 2002.

Art. 7. Le Ministre ayant l'Audiovisuel dans ses attributions est chargé de son exécution.

Bruxelles, le 7 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre chargé de l'Audiovisuel,

R. MILLER

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29554]

7 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanwijzing van de leden van de « Commission de sélection des films » (Selectiecommissie voor films van de Franse Gemeenschap)

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 22 december 1994 houdende verschillende maatregelen in verband met de audiovisuele sector en het onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 1967 ter bevordering van de Franstalige filmcultuur, gewijzigd bij de besluiten van 17 februari 1976, 24 maart 1978, 4 april 1995, 25 maart 1996, 21 december 1998 en 5 mei 1999;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 6, § 1, 10 a),

Besluit :

Artikel 1. Eervol ontslag wordt verleend aan de dames Anne Hilaire en Anne Lévy-Morelle, aan de heren Jean-Henri Compère, Thierry de Coster, Teff Erhat, Michaël Ismeni, Manu Kamanda en Dominique Standaert aangewezen tot effectieve leden van de Selectiecommissie voor films bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 mei 1999 houdende aanwijzing van de leden van de Selectiecommissie voor films.

Art. 2. Eervol ontslag wordt verleend aan de heer Dominique Guerrier aangewezen tot plaatsvervangend lid van de Selectiecommissie voor films bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 mei 1999 houdende aanwijzing van de leden van de Selectiecommissie voor films en tot effectief lid bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 juli 2001.

Art. 3. Eervol ontslag wordt verleend aan de heer Claudio Paziienza aangewezen tot plaatsvervangend lid van de Selectiecommissie voor films bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 mei 1999 houdende aanwijzing van de leden van de Selectiecommissie voor films en tot effectief lid bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 december 2001.

Art. 4. Mevrn. Grace Winter, Sabrina Leurquin, Micheline Hardy en Isabelle Molhant; de heren Luc Jabon, Marc-Henri Wajnberg, Philippe Bourgueil, Stefan Liberski, Dany Habran en Joseph Rouschop worden aangewezen tot effectieve leden van de Selectiecommissie voor films.

Art. 5. Mevrn. Hélène Papot, Caroline Jeanjot, de heren Michel de Wouters, Willy Perelstejn, Roger Beckmans, Thierry Knauf en Eric Van Beuren worden aangewezen tot plaatsvervangende leden van de Selectiecommissie voor films.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 5 september 2002.

Art. 7. De Minister tot wiens bevoegdheden de Audiovisuele Sector behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister belast met de Audiovisuele Sector,
R. MILLER

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[S - C - 2002/29549]

10 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant certains établissements d'Enseignement secondaire à transférer des périodes professeurs en application de l'article 20, § 1^{er} du décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'Enseignement secondaire de plein exercice

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'Enseignement secondaire de plein exercice, notamment l'article 20, § 1^{er}, modifié par les décrets du 21 décembre 1992, 22 décembre 1994, 2 avril 1996, 25 juillet 1996 et 19 juillet 2001;

Vu le décret du 19 juillet 2001 relatif à l'organisation du premier degré de l'Enseignement secondaire;

Considérant les demandes introduites par les établissements secondaires suivants :

1	A.R. Crommelynck	avenue Orban 73	1150	BRUXELLES (WOLUWE-SAINT-PIERRE)
2	A.R. Fragnée	rue des Rivageois 2	4000	LIEGE
3	A.R. Braine-le-Comte	rue de Mons 87	7090	BRAINE-LE-COMTE
4	A.R. Huy	quai d'Arona 5	4500	HUY
5	A.R. Chimay	rue de Noailles 3	6460	CHIMAY
6	A.R. Pierre Paulus	rue des Gaux 100	6200	CHATELET
7	A.R. Les Marlares	rue de la Providence 12	6041	GOSSELIES
8	A.R. Maurice Carême	avenue Henri Lepage 46	1300	WAVRE
9	A.R. Welkenraedt	rue Gérard Delvoye 2	4840	WELKENRAEDT
10	A.R. Spa	rue des Capucins 8	4900	SPA
11	Ecole d'Arts et de Métiers	rue Eglise Sainte-Thérèse 47	6560	ERQUELINNES
12	Institut Sacré-Cœur	rue des Chars-à-Bœufs 12	6690	VIELSALM
13	Institut Saint-Joseph - école technique	rue Saint-Hubert 14/16	5590	CINEY
14	Institut de la Providence Humanités	faubourg de Bruxelles 105	6041	GOSSELIES

Considérant que ces établissements remplissent la 2^e condition de l'article 20, § 1^{er} du décret du 29 juillet 1992, à savoir que chacune des classes ne comporte pas plus de 24 élèves et que la remédiation est organisée au profit des élèves du 1^{er} degré conformément aux dispositions du décret du 19 juillet 2001 précité;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 octobre 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 octobre 2002;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'athénée royal Crommelynck, avenue Orban 73, à 1150 BRUXELLES (WOLUWE-SAINT-LAMBERT), est autorisé à transférer 20 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 2. L'athénée royal Fragnée, rue des Rivageois 2, à 4000 LIEGE, est autorisé à transférer 16 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 3. L'athénée royal Braine-le-Comte, rue de Mons 87, à 7090 BRAINE-LE-COMTE, est autorisé à transférer 13 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 4. L'athénée royal Huy, quai d'Arona 5, à 4500 HUY, est autorisé à transférer 28 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 5. L'athénée royal Chimay, rue de Noailles 3, à 6460 CHIMAY, est autorisé à transférer 17 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 6. L'athénée royal Pierre Paulus, rue des Gaux 100, à 6200 CHATELET, est autorisé à transférer 11 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 7. L'athénée royal Les Marlaire, rue de la Providence 12, à 6041 GOSELIES, est autorisé à transférer 11 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 8. L'athénée royal Maurice Carême, avenue Henri Lepage 46, à 1300 WAVRE, est autorisé à transférer 5 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 9. L'athénée royal Welkenraedt, rue Gérard Delvoye 2, à 4840 WELKENRAEDT, est autorisé à transférer 10 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 10. L'athénée royal Spa, rue des Capucins 8, à 4900 SPA, est autorisé à transférer 10 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 11. L'école d'Arts et de Métiers, rue Eglise Sainte-Thérèse 47, à 6560 ERQUELINNES, est autorisé à transférer 14 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 12. L'institut Sacré-Coeur, rue des Chars-à-Bœufs 12, à 6690 VIELSALM, est autorisé à transférer 13 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 13. L'institut Saint-Joseph - école technique -, rue Saint-Hubert 14/16, à 5590 CINEY, est autorisé à transférer 9 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 14. L'institut de la Providence, Humanités, faubourg de Bruxelles 105, à 6041 GOSELIES, est autorisé à transférer 35 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.

Art. 15. Le Ministre ayant l'Enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2002.
Bruxelles, le 10 octobre 2002.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

VERTALING
MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[S - C - 2002/29549]

10 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij sommige inrichtingen voor secundair onderwijs ertoe worden gemachtigd lestijden/leraar over te dragen met toepassing van artikel 20, § 1, van het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, inzonderheid op artikel 20, § 1, gewijzigd bij de decreten van 21 december 1992, 22 december 1994, 2 april 1996, 25 juli 1996 en 19 juli 2001;

Gelet op het decreet van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de eerste graad van het secundair onderwijs;

Gelet op de aanvragen ingediend door de volgende inrichtingen voor secundair onderwijs :

1	A.R. Crommelynck	Orbanstraat 73	1150	BRUSSEL (SINT-PIETERS-WOLUWE)
2	A.R. Fragnée	rue des Rivageois 2	4000	LUIK
3	A.R. Braine-le-Comte	rue de Mons 87	7090	'S GRAVENBRAKEL
4	A.R. Huy	quai d'Arona 5	4500	HOEI
5	A.R. Chimay	rue de Noailles 3	6460	CHIMAY
6	A.R. Pierre Paulus	rue des Gaux 100	6200	CHATELET
7	A.R. Les Marlaire	rue de la Providence 12	6041	GOSELIES
8	A.R. Maurice Carême	avenue Henri Lepage 46	1300	WAVRE
9	A.R. Welkenraedt	rue Gérard Delvoye 2	4840	WELKENRAEDT
10	A.R. Spa	rue des Capucins 8	4900	SPA
11	Ecole d'Arts et de Métiers	rue Eglise Sainte-Thérèse 47	6560	ERQUELINNES
12	Institut Sacré-Coeur	rue des Chars-à-Bœufs 12	6690	VIELSALM
13	Institut Saint-Joseph - école technique	rue Saint-Hubert 14/16	5590	CINEY
14	Institut de la Providence Humanités	faubourg de Bruxelles 105	6041	GOSELIES

Overwegende dat die inrichtingen de 2^e voorwaarde van artikel 20, § 1, van het decreet van 29 juli 1992, vervullen, namelijk dat elk van die klassen niet meer dan 24 leerlingen telt en dat de remediëring wordt georganiseerd ten voordele van de leerlingen van de eerste graad overeenkomstig de bepalingen van het voormelde decreet van 19 juli 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 oktober 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 10 oktober 2002;

Op de voordracht van de Minister van Secundair Onderwijs en van Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het « athénée royal Crommelynck », Orbanstraat 73, te 1150 BRUSSEL (SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE), wordt ertoe gemachtigd 20 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 2. Het « athénée royal Fragnée », rue des Rivageois 2, te 4000 LUIK, wordt ertoe gemachtigd 16 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 3. Het « athénée royal Braine-le-Comte », rue de Mons 87, te 7090 'S GRAVENBRAKEL, wordt ertoe gemachtigd 13 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 4. Het « athénée royal Huy », quai d'Arona 5, te 4500 HOEI, wordt ertoe gemachtigd 28 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 5. Het « athénée royal Chimay », rue de Noailles 3, te 6460 CHIMAY, wordt ertoe gemachtigd 17 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 6. Het « athénée royal Pierre Paulus », rue des Gaux 100, te 6200 CHATELET, wordt ertoe gemachtigd 11 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 7. Het « athénée royal Les Marlares », rue de la Providence 12, te 6041 GOSELIES, wordt ertoe gemachtigd 11 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 8. Het « athénée royal Maurice Carême », avenue Henri Lepage 46, te 1300 WAVRE, wordt ertoe gemachtigd 5 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 9. Het « athénée royal Welkenraedt », rue Gérard Delvoye 2, te 4840 WELKENRAEDT, wordt ertoe gemachtigd 10 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 10. Het « athénée royal Spa », rue des Capucins, 8, te 4900 SPA, wordt ertoe gemachtigd 10 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 11. De « Ecole d'Arts et de Métiers », rue Eglise Sainte-Thérèse 47, te 6560 ERQUELINNES, wordt ertoe gemachtigd 14 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 12. Het « institut Sacré-Cœur », rue des Chars-à-Bœufs 12, te 6690 VIELSALM, wordt ertoe gemachtigd 13 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 13. Het « institut Saint-Joseph – école technique », rue Saint-Hubert 14/16, te 5590 CINEY, wordt ertoe gemachtigd 9 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 14. Het « institut de la Providence Humanités », faubourg de Bruxelles 105, te 6041 GOSELIES, wordt ertoe gemachtigd 35 lestijden van de 1e graad naar de andere graden over te dragen in de loop van het schooljaar 2002-2003.

Art. 15. De Minister tot wiens bevoegdheid het Secundair Onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2002.

Brussel, 10 oktober 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Secundair Onderwijs en van Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2002/29559]

**11 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant nomination des membres effectifs et suppléants de la Commission d'avis des projets locaux**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la Promotion de la santé en Communauté française, modifié par les décrets du 22 décembre 1997, du 17 juillet 1998 et du 11 juillet 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 1997 fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la Promotion de la santé en Communauté française, et certaines mesures de son exécution, modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 21 janvier 1998, 16 juillet 1998, 8 novembre 2001 et 17 juillet 2002;

Vu les propositions formulées par les organes de gestion des centres locaux de Promotion de la santé définis à l'article 11 du décret susvisé, conformément aux dispositions de l'article 5bis de l'arrêté du 17 juillet 1997 susvisé;

Considérant que les propositions susvisées ont été approuvées par le Ministre ayant la Promotion de la santé dans ses attributions,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés respectivement membre effectif et membre suppléant de la commission d'avis des projets locaux, pour une durée de deux ans :

1° En qualité de représentants du centre local de Promotion de la santé du Hainaut occidental (a.s.b.l.) :

Mme Isabelle DESCHAMPS, effectif;

M. Tien NGUYEN, suppléant.

2° En qualité de représentants du centre local d'Observation et de Promotion de la santé de Namur (a.s.b.l.) :

Mme Pascale FRERE, effectif;

Mme Monique VASSART, suppléant.

3° En qualité de représentants du centre local de Promotion de la santé du Brabant wallon (a.s.b.l.) :

Mme Viviane DEMORTIER, effectif;

M. Xavier HOORNAERT, suppléant.

4° En qualité de représentants du centre local de Promotion de la santé Charleroi-Thuin (a.s.b.l.) :

Mme Marie-Paule GIOT, effectif;

M. Jean-Claude LEGRAND, suppléant.

5° En qualité de représentants du centre local de Promotion de la santé des arrondissements de Mons et de Soignies (a.s.b.l.) :

Mme Marie Hélène MANSART, effectif;

Mme Véronique BOUTTIN, suppléant.

6° En qualité de représentants du centre local de Promotion de la santé Luxembourg (a.s.b.l.) :

Mme Natacha BURNOTTE, effectif;

Mme Claudine LAURENT, suppléant.

7° En qualité de représentants du centre local de Promotion de la santé Huy-Waremme (a.s.b.l.) :

M. Benoît DADOUMONT, effectif;

M. Guillaume BRUYNINX, suppléant.

8° En qualité de représentants du centre verviétois de Promotion de la santé (a.s.b.l.) :

M. Jean TIQUET, effectif;

M. Marc GERARD, suppléant.

9° En qualité de représentants du centre local de Promotion de la santé de Bruxelles (a.s.b.l.) :

Mme Cécile PLAS, effectif;

Mme Nancy PELTIER, suppléant.

10° En qualité de représentants du centre liégeois de Promotion de la santé (a.s.b.l.) :

Mme Chantal LEVA, effectif;

Mme Jeanne-Marie DELVAUX, suppléant.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 13 octobre 2002.

Bruxelles, le 11 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,

Mme N. MARECHAL

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29559]

11 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende benoeming van de werkende en plaatsvervangende leden van de Adviescommissie voor plaatselijke projecten

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheidspromotie in de Franse Gemeenschap, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1997, 17 juli 1998 en 11 juli 2002;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1997 houdende vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheidspromotie in de Franse Gemeenschap, en houdende sommige maatregelen tot uitvoering ervan, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 1998, 16 juli 1998, 8 november 2001 en 17 juli 2002;

Gelet op de voorstellen geformuleerd door de beheersorganen van de plaatselijke centra voor gezondheids-promotie bepaald bij artikel 11 van bovenvermeld decreet, overeenkomstig de bepalingen van artikel 5bis van het bovenvermeld besluit van 17 juli 1997;

Overwegende dat bovenvermelde voorstellen door de Minister tot wiens bevoegdheid de Gezondheids promotie behoort, werden goedgekeurd,

Besluit :

Artikel 1. Worden respectief tot werkend en plaatsvervangend lid van de Adviescommissie voor plaatselijke projecten benoemd, voor een periode van twee jaar :

1° Als vertegenwoordigers van het centre local de Promotion de la santé du Hainaut occidental (a.s.b.l.) (Plaatselijk centrum voor gezondheids promotie) :

Mevr. Isabelle DESCHAMPS, werkend lid;

De heer Tien NGUYEN, plaatsvervangend lid.

2° Als vertegenwoordigers van het centre local d'Observation et de Promotion de la santé de Namur (a.s.b.l.) (Plaatselijk centrum voor gezondheids promotie en -waarneming) :

Mevr. Pascale FRERE, werkend lid;

Mevr. Monique VASSART, plaatsvervangend lid.

3° Als vertegenwoordigers van het centre local de Promotion de la santé du Brabant wallon (a.s.b.l.) :

Mevr. Viviane DEMORTIER, werkend lid;

De heer Xavier HOORNAERT, plaatsvervangend lid.

4° Als vertegenwoordigers van het centre local de Promotion de la santé Charleroi-Thuin (a.s.b.l.) :

Mevr. Marie-Paule GIOT, werkend lid;

De heer Jean-Claude LEGRAND, plaatsvervangend lid.

5° Als vertegenwoordigers van het centre local de Promotion de la santé des arrondissements de Mons et de Soignies (a.s.b.l.) :

Mevr. Marie Hélène MANSART, werkend lid;

Mevr. Véronique BOUTTIN, plaatsvervangend lid.

6° Als vertegenwoordigers van het centre local de Promotion de la santé Luxembourg (a.s.b.l.) :

Mevr. Natacha BURNOTTE, werkend lid;

Mevr. Claudine LAURENT, plaatsvervangend lid.

7° Als vertegenwoordigers van het centre local de Promotion de la santé Huy-Waremme (a.s.b.l.) :

De heer Benoît DADOUMONT, werkend lid;

De heer Guillaume BRUYNINX, plaatsvervangend lid.

8° Als vertegenwoordigers van het centre verviétois de Promotion de la santé (a.s.b.l.) :

De heer Jean TIQUET, werkend lid;

De heer Marc GERARD, plaatsvervangend lid.

9° Als vertegenwoordigers van het centre local de Promotion de la santé de Bruxelles (a.s.b.l.) :

Mevr. Cécile PLAS, werkend lid;

Mevr. Nancy PELTIER, plaatsvervangend lid.

10° Als vertegenwoordigers van het centre liégeois de Promotion de la santé (a.s.b.l.) :

Mevr. Chantal LEVA, werkend lid;

Mevr. Jeanne-Marie DELVAUX, plaatsvervangend lid.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 13 oktober 2002.

Brussel, 11 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. N. MARECHAL

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29574]

11 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant reconnaissance des qualifications prévues par le décret du 19 juillet 1991, relatif à la carrière des chercheurs scientifiques

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 18 novembre 1991 portant exécution du décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement;

Vu les propositions introduites par les institutions universitaires,

Arrête :

Article 1^{er}. En vertu du décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques, les niveaux de qualification *B* (chargé de recherche : F. Brau, M. Gazdallah, V. Gueskine, F. Liners, O. Pottiez, F. Rogister, V. Van Mullem) et *C* (chercheur qualifié : A. Fiordaliso, C. Grégoire) sont reconnus aux personnes citées dont les noms et qualités sont repris dans le tableau annexé au présent arrêté :

Niv	Nom	Prénom	MMJAA	Titre(s)	Etabl	An	M	Datniv
B	Brau	Fabian	09.24.1974	Docteur en sciences	UMH	5	9	01.07.2002
	Gazdallah	Moncef	12.23.1959	Docteur en sciences appliquées	FPMs	6	0	01.04.2002
	Gueskine	Victor	10.24.1961	Docteur en sciences	UMH	5	6	31.03.2002
	Liners	Françoise	11.27.1966	Docteur en sciences	FUNDP	9	7	30.06.2002
	Pottiez	Olivier	05.15.1974	Docteur en sciences appliquées	FPMs	4	8	01.04.2002
	Rogister	Fabien	01.19.1972	Docteur en sciences appliquées	FPMs	4	7	01.04.2002
	Van Mullem	Vincent	09.18.1972	Docteur en sciences	FUNDP	4	9	30.06.2002
C	Fiordaliso	Antonio	10.13.1966	Docteur en sciences	FPMs	9	1	01.04.2002
	Grégoire	Chantal	03.14.1962	Docteur en sciences	FUNDP	13	8	30.06.2002

(tableau annexé à l'arrêté du 11 octobre 2002).

Art. 2. La date de la reconnaissance de niveau est fixée pour chaque personne en regard de son nom sous la rubrique « date de niveau »

A cette même date, l'ancienneté scientifique, calculée en années et mois, est indiquée dans les deux colonnes précédentes.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :
La Ministre de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING
MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29574]

11 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot erkenning van de bevoegdheden bepaald bij het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers;

Gelet op het besluit van 18 november 1991 van de Executieve van de Franse Gemeenschap ter uitvoering van het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers;

Gelet op het besluit van 22 december 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Regering;

Gelet op de voorstellen ingediend door de universitaire instellingen,

Besluit :

Artikel 1. Krachtens het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers, worden aan de personen wier namen en bevoegdheden zich in de tabel bij dit besluit bevinden de kwalificatie niveaus *B* (aangesteld navorsers : F. Brau, M. Gazdallah, V. Gueskine, F. Liners, O. Pottiez, F. Rogister, V. Van Mullem) en *C* (bevoegd verklaard navorsers : A. Fiordaliso, C. Grégoire) toegekend :

Niv	Naam	Voor-naam	MMD-DJJ	Bekwaamheidsbewijs	Inrichting	J	M	Nivdat
B	Brau	Fabian	09.24.1974	Doctor in de wetenschappen	UMH	5	9	01.07.2002
	Gazdallah	Moncef	12.23.1959	Doctor in de toegepaste wetenschappen	FPMs	6	0	01.04.2002
	Gueskine	Victor	10.24.1961	Doctor in de wetenschappen	UMH	5	6	31.03.2002
	Liners	Françoise	11.27.1966	Doctor in de wetenschappen	FUNDP	9	7	30.06.2002
	Pottiez	Olivier	05.15.1974	Doctor in de toegepaste wetenschappen	FPMs	4	8	01.04.2002
	Rogister	Fabien	01.19.1972	Doctor in de toegepaste wetenschappen	FPMs	4	7	01.04.2002
	Van Mullem	Vincent	09.18.1972	Doctor in de wetenschappen	FUNDP	4	9	30.06.2002
C	Fiordaliso	Antonio	10.13.1966	Doctor in de wetenschappen	FPMs	9	1	01.04.2002
	Grégoire	Chantal	03.14.1962	Doctor in de wetenschappen	FUNDP	13	8	30.06.2002

(tabel gevoegd bij het besluit van 11 oktober 2002).

Art. 2. De datum van de erkenning van het niveau wordt voor iedere persoon bepaald naast de naam in de rubriek « niveaudatum ». Op diezelfde datum wordt de wetenschappelijke anciënniteit, berekend in jaren en maanden, in de twee voorgaande kolommen vermeld. Brussel, 11 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29576]

17 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination du secrétaire du Conseil académique de l'Université de Liège

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'Enseignement universitaire par l'Etat, notamment l'article 12 modifié par la loi du 6 juillet 1964;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1967 portant règlement général des universités et des centres universitaires de l'Etat, notamment les articles 19 et 27;

Vu la liste présentée par le Conseil académique de l'Université de Liège,

Arrête :

Article unique. Mme Micheline Jamouille, professeur ordinaire à la Faculté de droit de l'Université de Liège, est nommée secrétaire du Conseil académique de ladite université pour l'année académique 2002-2003.

Bruxelles, le 17 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française,
La Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29576]

17 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende benoeming van de secretaris van de « Conseil académique de l'Université de Liège »

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat, inzonderheid op artikel 12, gewijzigd door de wet van 6 juli 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1967 houdende het algemeen reglement voor de rijksuniversiteiten en de rijksuniversitaire centra, inzonderheid op de artikelen 19 en 27;

Gelet op de lijst die voorgedragen werd door de « Conseil académique van de l'Université de Liège »,

Besluit :

Enig artikel. Mevr. Micheline Jamouille, gewoon hoogleraar bij de « Faculté de droit de l'Université de Liège », wordt tot secretaris van de « Conseil académique » van genoemde Universiteit voor het academiejaar 2002-2003.

Brussel, 17 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :
 De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
 Mevr. F. DUPUIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29580]

24 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant certains établissements d'Enseignement secondaire à transférer des périodes professeurs en application de l'article 20, § 1^{er} du décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'Enseignement secondaire de plein exercice

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'Enseignement secondaire de plein exercice, notamment l'article 20, § 1^{er}, modifié par les décrets du 21 décembre 1992, 22 décembre 1994, 2 avril 1996, 25 juillet 1996 et 19 juillet 2001;

Vu le décret du 19 juillet 2001 relatif à l'organisation du premier degré de l'Enseignement secondaire;

Considérant les demandes introduites par les établissements secondaires suivants :

1. I.T.C.F. Félicien Rops, rue du Quatrième Génie 2, 5000 Namur.
2. A.R. Jambes, rue de Geronsart 150, 5100 Namur.
3. A.R. Ernest Solvay, boulevard Devreux 27, 6000 Charleroi.
4. Institut de la Providence, place du Couvent 3, 5020 Namur.
5. Institut Ursulines - La Madeleine, rue des Carmes 10, 7500 Tournai;

Considérant que ces établissements remplissent la deuxième condition de l'article 20, § 1^{er} du décret du 29 juillet 1992, à savoir que chacune des classes ne comporte pas plus de 24 élèves et que la remédiation est organisée au profit des élèves du 1^{er} degré, conformément aux dispositions du décret du 19 juillet 2001 précité;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 octobre 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 octobre 2002;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Institut technique de la Communauté française Félicien Rops, rue du Quatrième Génie 2, à 5000 Namur, est autorisé à transférer 7 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.**Art. 2.** L'Athénée royal Jambes, rue de Geronsart 150, à 5100 Namur, est autorisé à transférer 14 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.**Art. 3.** L'Athénée royal Ernest Solvay, boulevard Devreux 27, à 6000 Charleroi, est autorisé à transférer 16 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.**Art. 4.** L'Institut de la Providence, place du Couvent 3, à 5020 Namur, est autorisé à transférer 6 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.**Art. 5.** L'Institut Ursulines - La Madeleine, rue des Carmes 1, à 7500 Tournai, est autorisé à transférer 23 périodes du 1^{er} degré vers les autres degrés au cours de l'année scolaire 2002-2003.**Art. 6.** Le Ministre ayant l'Enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2002.

Bruxelles, le 24 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :
 Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
 P. HAZETTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29580]

24 OKTOBER 2002. — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij toelating wordt gegeven aan sommige inrichtingen voor secundair onderwijs om lestijden-leerkrachten over te dragen in toepassing van artikel 20, § 1, van het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, inzonderheid op artikel 20, § 1, gewijzigd bij de decreten van 21 december 1992, 22 december 1994, 2 april 1996, 25 juli 1996 en 19 juli 2001;

Gelet op het decreet van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de eerste graad van het secundair onderwijs; Overwegende de aanvragen ingediend door de volgende secundaire inrichtingen :

1. I.T.C.F. Félicien Rops, rue du Quatrième Génie 2, 5000 Namen.
2. A.R. Jambes, rue de Geronsart 150, 5100 Namen.
3. A.R. Ernest Solvay, boulevard Devreux 27, 6000 Charleroi.
4. Institut de la Providence, place du Couvent 3, 5020 Namen.
5. Institut Ursulines - La Madeleine, rue des Carmes 10, 7500 Doornik;

Overwegende dat deze inrichtingen beantwoorden aan voorwaarde 2 van artikel 20, § 1, van het decreet van 29 juli 1992, meer bepaald dat elke klas niet meer dan 24 leerlingen telt en dat de herschikking ten voordele van de leerlingen van de 1^e graad wordt georganiseerd overeenkomstig de bepalingen van het voormeld decreet van 19 juli 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 oktober 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 24 oktober 2002;

Op de voordracht van de Minister van Secundair en Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het « Institut technique de la Communauté française Félicien Rops », rue du Quatrième Génie 2, te 5000 Namen is gemachtigd om 7 lestijden van de 1^e graad over te dragen naar andere graden tijdens het schooljaar 2002-2003.

Art. 2. Het « Athénée royal Jambes », rue de Geronsart 150, te 5100 Namen is gemachtigd om 14 lestijden van de 1^e graad over te dragen naar andere graden tijdens het schooljaar 2002-2003.

Art. 3. Het « Athénée royal Ernest Solvay », boulevard Devreux 27, te 6000 Charleroi is gemachtigd om 16 lestijden van de 1^e graad over te dragen naar andere graden tijdens het schooljaar 2002-2003.

Art. 4. Het « Institut de la Providence », place du Couvent 3, te 5020 Namen is gemachtigd om 6 lestijden van de 1^e graad over te dragen naar andere graden tijdens het schooljaar 2002-2003.

Art. 5. Het « Institut Ursulines - La Madeleine », rue des Carmes 1, te 7500 Doornik is gemachtigd om 23 lestijden van de 1^e graad over te dragen naar andere graden tijdens het schooljaar 2002-2003.

Art. 6. De Minister tot wiens bevoegdheid het Secundair Onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2002.

Brussel, 24 oktober 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Secundair en Buitengewone Onderwijs,
P. HAZETTE

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29599]

24 OCTOBRE 2002. — **Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 mai 2002 nommant les membres du Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 1^{er} avril 1960 relative aux centres psycho-médico-sociaux, modifiée par l'arrêté royal n° 467 du 1^{er} octobre 1986 et le décret du 15 novembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1976 instituant un Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale;

Vu l'arrêté du 30 mai 2002 nommant les membres du Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, C, 1, 1.1 de l'arrêté du 30 mai 2002 nommant les membres du Conseil supérieur de la Guidance psycho-médico-sociale, les termes « M. P. Cotton, directeur du centre P.M.S. d'Ath, chargé de mission Espace Alternance », sont remplacés par les termes « M. Paul Cotton, directeur ».

Art. 2. Dans l'article 1^{er}, C, 1, 1.2 du même arrêté, les termes « M. Claude Dessy, psychologue au centre P.M.S. de Marche, chargé de mission au service de Mme Herphelin » sont remplacés par les termes « M. Claude Dessy, psychologue au centre P.M.S. de Marche, chargé de mission au service de M. Hubin, administrateur général ».

Art. 3. Dans l'article 1^{er}, C, 1 du même arrêté, le point 1.3 devient le point 1.4.

Art. 4. Dans l'article 1^{er}, C, 1 du même arrêté, est inséré un nouveau point 1.3. rédigé comme suit : « Mme Françoise Gosselin, auxiliaire sociale au centre P.M.S. de Tournai ».

Art. 5. Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29599]

24 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 mei 2002 houdende benoeming van de leden van de Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 467 van 1 oktober 1986 en het decreet van 15 november 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1976 tot instelling van een Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding;

Gelet op het besluit van 30 mei 2002 houdende benoeming van de leden van de Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, C, 1, 1.1 van het besluit van 30 mei 2002 houdende benoeming van de leden van de Hoge Raad voor psycho-medisch-sociale begeleiding worden de woorden « de heer P. Cotton, directeur van het PMS-centrum van Aat, opdrachthouder « Espace Alternance » vervangen door de woorden « de heer Paul Cotton, directeur ».

Art. 2. In artikel 1, C, 1.2 van hetzelfde besluit worden de woorden « de heer Claude Dessy, psycholoog bij het PMS-centrum van Marche, opdrachthouder bij de dienst van Mevrouw Herphelin » vervangen door de woorden « de heer Claude Dessy, psycholoog bij het PMS-centrum van Marche, opdrachthouder bij de dienst van de heer Hubin, administrateur-generaal ».

Art. 3. In artikel 1, C, 1 van hetzelfde besluit wordt punt 1.3, punt 1.4.

Art. 4. In artikel 1, C, 1 van hetzelfde besluit wordt een nieuw punt 1.3 ingevoegd, luidend als volgt : « Mevr. Françoise Gosselin, sociale assistente bij het PMS-centrum van Doornik ».

Art. 5. De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

—————
MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2002/29611]

24 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française désignant le président et les vice-présidents du Conseil supérieur de l'Audiovisuel

Le Gouvernement de la Communauté française :

Vu le décret du 24 juillet 1997 relatif au Conseil supérieur de l'Audiovisuel et aux services privés de radiodiffusion sonore, notamment son article 3;

Sur proposition du Ministre des Arts, des Lettres et de l'Audiovisuel;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 24 octobre 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Mme Evelyne Lentzen est nommée présidente du Conseil supérieur de l'Audiovisuel à partir du 1^{er} novembre 2002, pour un mandat de cinq ans.

Art. 2. M. André Moyaerts est nommé premier vice-président du Conseil supérieur de l'Audiovisuel à partir du 1^{er} novembre 2002, pour un mandat de cinq ans.

Art. 3. M. Philippe Goffin est nommé deuxième vice-président du Conseil supérieur de l'Audiovisuel à partir du 1^{er} novembre 2002, pour un mandat de cinq ans.

Art. 4. M. Jean-François Raskin est nommé troisième vice-président du Conseil supérieur de l'Audiovisuel à partir du 1^{er} novembre 2002, pour un mandat de cinq ans.

Art. 5. Le présent arrêté en vigueur à la date de sa signature.

Art. 6. Le Ministre ayant l'Audiovisuel dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 24 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :
Le Ministre des Arts, des Lettres et de l'Audiovisuel,
R. MILLER

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29611]

24 OKTOBER 2002. — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanwijzing van de voorzitter en de ondervoorzitters van de « Conseil supérieur de l'Audiovisuel » (Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector van de Franse Gemeenschap van België)**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 betreffende de « Conseil supérieur de l'Audiovisuel » (Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector van de Franse Gemeenschap van België) en de private diensten voor de klankradio-omroep, inzonderheid op artikel 3;

Op de voordracht van de Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector;
Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 oktober 2002,

Besluit :

Artikel 1. Mevr. Evelyne Lentzen wordt benoemd tot voorzitter van de « Conseil supérieur de l'Audiovisuel » vanaf 1 november 2002, voor een mandaat van vijf jaar.

Art. 2. De heer André Moyaerts wordt benoemd tot ondervoorzitter van de « Conseil supérieur de l'Audiovisuel » vanaf 1 november 2002, voor een mandaat van vijf jaar.

Art. 3. De heer Philippe Goffin wordt benoemd tot tweede ondervoorzitter van de « Conseil supérieur de l'Audiovisuel » vanaf 1 november 2002, voor een mandaat van vijf jaar.

Art. 4. De heer Jean-François Raskin wordt benoemd tot derde ondervoorzitter van de « Conseil supérieur de l'Audiovisuel » vanaf 1 november 2002, voor een mandaat van vijf jaar.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het ondertekend wordt.

Art. 6. De Minister tot wiens bevoegdheid de Audiovisuele Sector behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 oktober 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector
R. MILLER

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2002/29573]

25 OCTOBRE 2002. — **Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 novembre 2001 portant désignation de membres du Conseil pédagogique de la Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg Schuman**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'Enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment les articles 68 et 72;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 novembre 2001 portant désignation de membres du Conseil pédagogique de la Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg Schuman;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 août 1996 fixant la composition et les modalités de fonctionnement du Conseil pédagogique, du Conseil social et des Conseils de département ainsi que les modalités de fonctionnement du Conseil d'administration et du Collège de direction des Hautes Ecoles organisées par la Communauté française,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 novembre 2001 portant désignation de membres du Conseil pédagogique de la Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg Schuman, les mots « M. Patrick Gringoire » sont remplacés par les mots « Mme Micheline Gerard ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa signature.

Bruxelles, le 25 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2002/29573]

25 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 november 2001 tot aanwijzing van de leden van de Pedagogische raad van de « Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg Schuman »

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in Hogescholen, inzonderheid op de artikelen 68 en 72;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 november 2001 tot aanwijzing van de leden van de Pedagogische raad van de « Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg Schuman »;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 juli 1999 tot regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1999 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 augustus 1996 tot regeling van de samenstelling en werking van de pedagogische raad, de sociale raad en de departementsraden en van de werking van de raad van bestuur en van het bestuurscollege van de door de Franse Gemeenschap georganiseerde hogescholen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 november 2001 tot aanwijzing van de leden van de Pedagogische raad van de « Haute Ecole de la Communauté française du Luxembourg Schuman », worden de woorden « de heer Patrick Gringoire » vervangen door de woorden « Mevr. Micheline Gerard ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 25 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2002/29622]

29 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en médecine

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques, notamment les articles 14, § 2^{bis} et 14^{quater} introduits par le décret-programme du 25 juillet 1996 portant diverses mesures urgentes concernant les fonds budgétaires, les bâtiments scolaires, l'Enseignement et l'Audiovisuel;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement et notamment l'article 6, § 1^{er}, 10°, a);

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en médecine;

Sur avis conforme de chaque institution universitaire concernée,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, 1°, b) de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en médecine, les termes « M. Hervé Reyckler » sont complétés par les termes « jusqu'au 30 septembre 2001, M. Charles Vanwelde à partir du 1^{er} octobre 2001 ».

Art. 2. A l'article 1^{er}, 2°, b) du même arrêté, les termes « M. Pierre-Yves Duchesne » sont complétés par les termes « jusqu'au 30 septembre 2001, M. Sven Saussez à partir du 1^{er} octobre 2001 ».

Art. 3. Le présent arrêté porte ses effets le 30 septembre 2001.

Bruxelles, le 29 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,

Mme F. DUPUIS

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29622]

29 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2002 houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies geneeskunde

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 september 1994 houdende regeling van de universitaire studies en de academische graden en inzonderheid op de artikelen 14, § 2bis en 14quater ingevoegd bij het programmadecreet van 25 juli 1996 houdende verschillende dringende maatregelen inzake begrotingsfondsen, schoolgebouwen, onderwijs en audiovisuele sector;

Gelet op het besluit van 29 juli 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende regeling van haar werking en inzonderheid op artikel 6, § 1, 10°, a);

Gelet op het besluit van 19 juli 2000 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies geneeskunde;

Na eensluidend advies van elke betrokken universitaire instelling,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 1°, b), van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2000 houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies geneeskunde worden de woorden « de heer Hervé Reyckler » aangevuld met de woorden « tot 30 september 2001, de heer Charles Vanwelde vanaf 1 oktober 2001 ».

Art. 2. In artikel 1, 2°, b), van hetzelfde besluit worden de woorden « de heer Pierre-Yves Duchesne » aangevuld met de woorden « tot 30 september 2001, de heer Sven Saussez vanaf 1 oktober 2001;

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 september 2001.

Brussel, 29 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Mevr. F. DUPUIS

—————
MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29621]

29 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en science dentaire

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques, notamment les articles 11, § 7 et 14decies introduits par le décret-programme du 24 juillet 1997 portant diverses mesures urgentes concernant l'Enseignement;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement et notamment l'article 6, § 1^{er}, 10°, a);

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en science dentaire;

Sur avis conforme de chaque institution universitaire concernée,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, 1^o, a de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en science dentaire, les termes « M. Michel Jeusette » sont complétés par les termes « jusqu'au 30 septembre 2001, M. Marc Lamy à partir du 1^{er} octobre 2001 ».

Art. 2. A l'article 1^{er}, 2^o, a du même arrêté, les termes « M. Paul Van Brandt » sont complétés par les termes « jusqu'au 30 septembre 2001, M. Jean-Pierre Van Nieuwenhuysen à partir du 1^{er} octobre 2001 ».

Art. 3. Le présent arrêté porte ses effets le 30 septembre 2001.

Bruxelles, le 29 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2002/29621]

29 OKTOBER 2002. — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2000 houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies tandheelkunde**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 september 1994 houdende regeling van de universitaire studies en de academische graden en inzonderheid op de artikelen 11, § 7 en 14*decies* ingevoerd bij het programmadecreet van 24 juli 1997 houdende verschillende dringende maatregelen inzake onderwijs;

Gelet op het besluit van 29 juli 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende regeling van haar werking en inzonderheid op artikel 6, § 1, 10^o, a);

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2000 houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies tandheelkunde;

Na eensluidend advies van elke betrokken universitaire instelling,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 1^o, a), van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2000 houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies tandheelkunde worden de woorden « de heer Michel Jeusette » aangevuld met de woorden « tot 30 september 2001, de heer Marc Lamy vanaf 1 oktober 2001 ».

Art. 2. In artikel 1, 2^o, a), van hetzelfde besluit worden de woorden « de heer Paul Van Brandt » aangevuld met de woorden « tot 3 september 2001, de heer Jean-Pierre Van Nieuwenhuysen vanaf 1 oktober 2001 ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 september 2001.

Brussel, 29 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2002/29620]

29 OCTOBRE 2002. — **Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en science dentaire**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques, notamment les articles 11, § 7 et 14*decies* introduits par le décret-programme du 24 juillet 1997 portant diverses mesures urgentes concernant l'Enseignement;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 juillet 1999 portant règlement de son fonctionnement et notamment l'article 6, § 1^{er}, 10^o, a);

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en science dentaire;

Sur avis conforme de chaque institution universitaire concernée,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, 1°, *b* de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2000 fixant la composition des commissions chargées de délivrer les avis pour l'obtention des attestations en vue de la poursuite des études en science dentaire :

1° les termes « M. Paul Van Brandt » sont complétés par les termes « jusqu'au 30 septembre 2001, M. Jean-Pierre Van Nieuwenhuysen à partir du 1^{er} octobre 2001 »;

2° les termes « M. Patrick Majerus » sont complétés par les termes « jusqu'au 30 septembre 2001, Mme Astrid Vanden Abeele à partir du 1^{er} octobre 2001 ».

Art. 2. A l'article 1^{er}, 2°, *b* du même arrêté, les termes « M. Michel Jeusette » sont complétés par les termes « jusqu'au 30 septembre 2001, M. Marc Lamy à partir du 1^{er} octobre 2001 ».

Art. 3. Le présent arrêté porte ses effets le 30 septembre 2001.

Bruxelles, le 29 octobre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

[2002/29620]

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

29 OKTOBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2000 houdende samenstelling van de commissie belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies tandheelkunde

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 september 1994 houdende regeling van de universitaire studies en de academische graden en inzonderheid op de artikelen 11, § 7 en 14*decies* ingevoerd bij het programmadecreet van 24 juli 1997 houdende verschillende dringende maatregelen inzake onderwijs;

Gelet op het besluit van 29 juli 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende regeling van haar werking en inzonderheid op artikel 6, § 1, 10°, *a*);

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2000 houdende samenstelling van de commissies belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies tandheelkunde;

Na eensluidend advies van elke betrokken universitaire instelling,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 1°, *b*), van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2000 houdende samenstelling van de commissie belast met het uitbrengen van de adviezen voor het behalen van de attesten met het oog op de voortzetting van de studies tandheelkunde :

1° worden de woorden « de heer Paul Van Brandt » aangevuld met de woorden « tot 30 september 2001, de heer Jean-Pierre Van Nieuwenhuysen vanaf 1 oktober 2001 »;

2° worden de woorden « de heer Patrick Majerus » aangevuld met de woorden « tot 30 september 2001, Mevr. Astrid Vanden Abbele vanaf 1 oktober 2001 ».

Art. 2. In artikel 1, 2°, *b*), van hetzelfde besluit worden de woorden « de heer Michel Jeusette » aangevuld met de woorden « tot 30 september 2001, de heer Marc Lamy vanaf 1 oktober 2001 ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 30 september 2001.

Brussel, 29 oktober 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. F. DUPUIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2002/29614]

26 NOVEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant agrément du laboratoire de l'Université de Gand pour l'analyse des échantillons du contrôle antidopage

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 8 mars 2001 relatif à la Promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention en Communauté française, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du 10 octobre 2002 relatif à la procédure de contrôle de la pratique du dopage, et fixant l'entrée en vigueur de certaines dispositions du décret du 8 mars 2001 relatif à la Promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention en Communauté française, notamment l'article 4;

Vu la demande du 18 septembre 2002 du laboratoire de l'Université de Gand d'être agréé pour réaliser les analyses de contrôle du dopage;

Vu l'avis de la Commission francophone de Promotion de la santé dans la pratique du sport, donné le 22 novembre 2002;

Considérant que le laboratoire de l'Université de Gand (département du contrôle du dopage) est agréé par le Comité international olympique, et qu'il remplit les conditions fixées par l'article 4, § 1^{er}, 2^o à 7^o de l'arrêté du 10 octobre 2002 susvisé,

Arrête :

Article unique. Le laboratoire de l'Université de Gand (département du contrôle du dopage), Salisburylaan 133, à Merelbeke, est agréé pour effectuer l'analyse des échantillons du contrôle antidopage, pour une période de cinq ans prenant cours le 1^{er} décembre 2002, et se terminant le 30 novembre 2007.

Bruxelles, le 26 novembre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme N. MARECHAL

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2002/29614]

26 NOVEMBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot erkenning van het laboratorium van de Universiteit van Gent voor de analyse van de monsters voor dopingcontrole

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie van doping in de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de controleprocedure voor de dopingpraktijk en tot vaststelling van de inwerkingtreding van sommige bepalingen van het decreet van 8 maart 2001 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie van doping in de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het verzoek van 18 september 2002 van het laboratorium van de Universiteit van Gent om te worden erkend voor het uitvoeren van de analyses voor dopingcontrole;

Gelet op het advies van de Franstalige Commissie voor de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, gegeven op 22 november 2002;

Overwegende dat het laboratorium van de Universiteit van Gent (departement dopingcontrole) erkend is door het Internationaal Olympisch Comité en dat het aan de voorwaarden bepaald in artikel 4, § 1, 2^o tot 7^o van bovenvermeld besluit van 10 oktober 2002 voldoet,

Besluit :

Artikel enig. Het laboratorium van de Universiteit van Gent (departement dopingcontrole), Salisburylaan 133, te Merelbeke is erkend voor het uitvoeren van de analyse van de monsters voor dopingcontrole, voor een periode van vijf jaar, met ingang van 1 december 2002 tot 30 november 2007.

Brussel, 26 november 2002.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hupverlening aan de Jeugd en Gezondheid
Mevr. N. MARECHAL

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2003/11016]

Avis

La loi du 30 décembre 2002 portant diverses dispositions fiscales en matière d'écotaxes et d'écoréductions, sera publiée au *Moniteur belge* du 10 mars 2003 et entrera en vigueur le 20 mars 2003.

Cette loi prévoit parmi les conditions d'exonération de la cotisation emballage qu'un organisme de contrôle indépendant, agréé par le Ministre de l'Economie, vérifiera la teneur en matériaux recyclés des emballages pour boissons.

Le Ministre de l'Economie invite, dès à présent, les organismes concernés à introduire leur demande d'agrément afin que ces organismes puissent être agréés dans les dix jours suivant la publication au *Moniteur belge* de la loi du 30 décembre 2002.

Toute information complémentaire peut être obtenue auprès du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, administration de la qualité et de la sécurité, boulevard Roi Albert II 16, à 1000 Bruxelles.

Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2003/11016]

Bericht

De wet van 30 december 2002 houdende diverse fiscale bepalingen op het stuk van milieutaksen en ecobonussen, zal in het *Belgisch Staatsblad* van 10 maart 2003 worden bekendgemaakt en op 20 maart 2003 van kracht worden.

Onder de voorwaarden van vrijstelling van de verpakkingsheffing, bepaalt deze wet dat een onafhankelijke controle-instelling die door de Minister van Economie wordt erkend, het gehalte aan gerecycleerde grondstoffen van de drankverpakkingen zal verifiëren.

De Minister van Economie nodigt, vanaf heden, de betrokken instellingen uit hun aanvraag tot erkenning in te dienen, opdat deze instellingen binnen de tien dagen volgend op de bekendmaking van de wet van 30 december 2002 in het *Belgisch Staatsblad*, erkend zouden kunnen worden.

Elke aanvullende informatie kan verkregen worden bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, bestuur kwaliteit en veiligheid, Koning Albert II-laan 16, te 1000 Brussel.

De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2002/14297]

Mobilité et Sécurité routière
Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Le siège administratif de S.A. Rijsschool Mercator, agréée sous le numéro 2182, est situé depuis le 8 octobre 2002 à 3000 Leuven, Blijde Inkomststraat 80.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2002/14297]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid
Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

De administratieve zetel van de N.V. Rijsschool Mercator, erkend onder het nummer 2182, is sedert 8 oktober 2002, gevestigd te 3000 Leuven, Blijde Inkomststraat 80.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09028]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

- conseiller à la cour d'appel :
 - d'Anvers : 1;
 - de Gand : 1;
- conseiller à la cour du travail de Liège : 1.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 15 février 2002.

Pour ces places vacantes, l'assemblée générale de la juridiction où la nomination doit intervenir et la commission de nomination compétente du Conseil supérieur de la Justice entendent les candidats qui leur en ont fait la demande, par lettre recommandée à la poste, dans un délai respectivement de cent et cent quarante ans à compter de la publication de ces vacances;

- magistrat fédéral près le parquet fédéral : 1.

En application de l'article 43bis, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, ce magistrat fédéral doit justifier par son diplôme avoir subi en langue française les examens de docteur ou licencié en droit et doit en outre justifier de la connaissance de la langue allemande.

Cette place remplace une des places publiées au *Moniteur belge* du 20 avril 2002.

Pour cette place vacante de magistrat fédéral, le collège des procureurs généraux et la commission de nomination réunie du Conseil supérieur de la Justice entendent les candidats qui leur en font la demande, par lettre recommandée à la poste, dans un délai respectivement de cent et cent quarante jours à compter de la publication de ces vacances;

- substitut du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles : 1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09028]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

- raadsheer in het hof van beroep :
 - te Antwerpen : 1;
 - te Gent : 1;
- raadsheer in het arbeidshof te Luik : 1.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 2002.

Voor deze vacante betrekkingen hoort de algemene vergadering van het rechtscollege waar de benoeming moet geschieden en de bevoegde benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie de kandidaten die hen daarom, bij een ter post aangetekende brief, hebben verzocht binnen een termijn van respectievelijk honderd en honderdveertig dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van deze vacatures;

- federale magistraat bij het federaal parket : 1.

In toepassing van artikel 43bis, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken moet deze federale magistraat door zijn diploma bewijzen dat hij het examen van doctor of licentiaat in de rechten in het Frans heeft afgelegd en moet hij bovendien het bewijs leveren van de kennis van de Duitse taal.

Deze plaats vervangt een van de plaatsen gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 april 2002.

Voor deze vacante betrekking van federale magistraat, horen het college van procureurs-generaal en de verenigde benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie de kandidaten die hen daarom, bij een ter post aangetekende brief, hebben verzocht binnen een termijn van respectievelijk honderd en honderdveertig dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van deze vacatures;

- substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel : 1.

En application de l'article 43bis, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat néerlandophone;

- substitut du procureur général près la cour d'appel de Gand : 1;
- substitut du procureur général près la cour d'appel de Mons : 4.

Une de ces places remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 14 septembre 2002;

- juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles : 1.

La première désignation de ce juge de complément sera le tribunal de première instance de Louvain.

Cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat néerlandophone;

- juge au tribunal de première instance de Gand : 1;
- substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de :
 - Liège : 1;
 - Dinant : 1;
 - Charleroi : 1;
- juge aux tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes : 1;
- juge au tribunal de commerce d'Anvers : 1.

En application de l'article 100 du Code judiciaire, ce juge sera nommé simultanément aux tribunaux de commerce de Malines et de Turnhout;

- juge au tribunal de commerce de Bruges : 1;
- juge de paix de complément pour les cantons appartenant à l'arrondissement judiciaire de Bruxelles : 1.

En application de l'article 43, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat justifiant de la connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise;

- juge suppléant au tribunal du travail de Tournai : 2.

Ces places remplacent celles publiées au *Moniteur belge* du 15 février 2002;

- juge suppléant à la justice de paix du canton de Bilzen : 1;
- juge suppléant à la justice de paix du canton de Saint-Gilles : 1.

Cette place remplace une des places publiées au *Moniteur belge* du 29 mai 2002.

En outre, en application de l'article 43, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat justifiant de la connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise.

La commission de nomination compétente du Conseil supérieur de la Justice entend les candidats qui lui en ont fait la demande, par lettre recommandée à la poste, dans un délai de cent jours à compter de la publication de ces vacances.

Toute candidature à une nomination dans l'Ordre judiciaire doit être adressée, à peine de déchéance, par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Une lettre séparée doit être adressée, en double exemplaire, pour chaque candidature.

Toutes les pièces qui seront jointes à l'appui de la candidature doivent également être transmises en double exemplaire.

In toepassing van artikel 43bis, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken dient deze plaats te worden voorzien door een Nederlandstalige kandidaat;

- substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent : 1;
- substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen : 4.

Een van deze plaatsen vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 september 2002;

- toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel : 1.

De eerste aanwijzing van deze toegevoegde rechter zal de rechtbank van eerste aanleg te Leuven zijn.

Deze plaats dient te worden voorzien door de benoeming van een Nederlandstalige kandidaat;

- rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent : 1;
- substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te :
 - Luik : 1;
 - Dinant : 1;
 - Charleroi : 1;
- rechter in de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne : 1;
- rechter in de rechtbank van koophandel te Antwerpen : 1.

In toepassing van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek zal deze rechter gelijktijdig benoemd worden in de rechtbanken van koophandel te Mechelen en te Turnhout;

- rechter in de rechtbank van koophandel te Brugge : 1;
- toegevoegde vrederechter voor de kantons behorende tot het gerechtelijk arrondissement Brussel : 1.

In toepassing van artikel 43, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik ter talen in gerechtszaken dient deze plaats te worden voorzien door een kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Franse taal en van de Nederlandse taal;

- plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Doornik : 2.

Deze plaatsen vervangen deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 2002;

- plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het kanton Bilzen : 1;
- plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het kanton Sint-Gillis : 1.

Deze plaats vervangt een van de plaatsen gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 mei 2002.

Bovendien, dient in toepassing van artikel 43, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, deze plaats te worden voorzien door een kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Franse taal en van de Nederlandse taal.

De bevoegde benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie hoort de kandidaten die haar daarom, bij een ter post aangetekende brief, hebben verzocht binnen een termijn van honderd dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van deze vacatures.

Elke kandidatuur voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moet, op straffe van verval, bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven, in tweevoud, te worden gericht.

Alle stavingsstukken die bij de kandidatuurstelling worden gevoegd, moeten eveneens in tweevoud worden overgemaakt.

MINISTÈRE DES FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2002/54036]

Succession en déshérence de Debruyne, Albert

Debruyne, Albert Charles François Ghislain, veuf de Lemaire, Monique, né à Liberchies le 5 avril 1930, domicilié à Namur, avenue Albert I^{er} 149, est décédé à Namur le 17 octobre 1995, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Namur a, par jugement du 27 mai 2002, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 8 juillet 2002.

Le directeur régional de l'enregistrement,
Jean Mathieu.

(54036)

Succession en déshérence de Kroeber, Anna

Kroeber, Anna, célibataire, née à Hollerich (Luxembourg) le 4 octobre 1900, domiciliée à Saint-Servais, rue de Bricgniot 205, est décédée à Saint-Servais le 12 mai 1993, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Namur a, par jugement du 27 mai 2002, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 8 juillet 2002.

Le directeur régional de l'enregistrement,
Jean Mathieu.

(54037)

Succession en déshérence de Delcroix, Henri Joseph

Delcroix, Henri Joseph, né à Antoing le 8 décembre 1909, domicilié à Antoing, chemin du Moulin 1, est décédé à Tournai le 8 juillet 1998, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Tournai a, par ordonnance du 18 décembre 2002, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 10 janvier 2003.

Le directeur de l'enregistrement,
F. Faignard.

(54093)

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2002/54036]

Erfloze nalatenschap van Debruyne, Albert

Debruyne, Albert Charles François Ghislain, weduwnaar van Lemaire, Monique, geboren te Liberchies op 5 april 1930, wonende te Namen, Albert I-laan 149, is overleden te Namen op 17 oktober 1995, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Namen, bij vonnis van 27 mei 2002, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 8 juli 2002.

De gewestelijke directeur der registratie,

Jean Mathieu.

(54036)

Erfloze nalatenschap van Kroeber, Anna

Kroeber, Anna, ongehuwd, geboren te Hollerich (Luxemburg) op 4 oktober 1900, wonende te Saint-Servais, Bricgniotsestraat 205, is overleden te Saint-Servais op 12 mei 1993, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Namen, bij vonnis van 27 mei 2002, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 8 juli 2002.

De gewestelijke directeur der registratie,

Jean Mathieu.

(54037)

Erfloze nalatenschap van Delcroix, Henri Joseph

Delcroix, Henri Joseph, geboren te Antoing op 8 december 1909, wonende te Antoing, chemin du Moulin 1, is overleden te Tournai op 8 juli 1998, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Tournai, bij beschikking van 18 december 2002, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bergen, 10 januari 2003.

De directeur van de registratie,

F. Faignard.

(54093)

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2003/00008]

20 DECEMBRE 2002. — Circulaire GPI 30 concernant les pauses d'allaitement en faveur des membres du personnel statutaires et contractuels des services de police

A Madame et Messieurs les Gouverneurs de Province,

A Madame le Gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale,

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres,

A Mesdames et Messieurs les Présidents des Collèges de police,

Pour information :

Au Directeur général de la Police générale du Royaume,

A Monsieur le Commissaire général de la police fédérale,

A Mesdames et Messieurs les Chefs de corps de la police locale,

A Monsieur le Président de la Commission permanente de la police locale,

A Mesdames et Messieurs les Commissaires d'arrondissement

Madame, Monsieur le Gouverneur,

Madame, Monsieur le Bourgmestre,

Madame, Monsieur le Président,

La procédure de modification de la partie VIII de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (PJPo) est actuellement pendante. Entant donné que le droit aux pauses d'allaitement a été accordé aux membres du personnel de la Fonction publique fédérale en date du 1^{er} juillet 2002 (cfr circulaire n° 528 du 24 juillet 2002), j'ai décidé d'anticiper la publication de l'adaptation précitée du PJPo au *Moniteur belge*. De cette manière, les membres du personnel des services de police pourront également bénéficier de cet avantage dès à présent.

L'adaptation précitée du PJPo rend possible, pour les membres statutaires et contractuels du personnel, une dispense de service afin de nourrir leur enfant au lait maternel ou de tirer leur lait, jusqu'à sept mois après la naissance. Dans des circonstances médicales exceptionnelles liées à l'état de santé de l'enfant, attestées par un certificat médical (par exemple, en cas de naissance prématurée), cette période peut être prolongée de deux mois maximum. Par ailleurs, il convient de remarquer que la possibilité de nourrir m'enfant au lait maternel ne signifie pas que le membre féminin du personnel puisse également prendre soin de l'enfant pendant le reste du jour ouvrable sur le lieu de travail.

La pause d'allaitement peut durer une demi-heure. Le membre du personnel qui preste au moins 4 heures mais moins de 7 h 30 m, par journée de travail, a droit à une pause pour ce jour. Si elle preste au moins 7 h 30 m, elle a droit à deux pauses, à prendre ce même jour. Les heures de travail prises en considération afin de déterminer le nombre de pauses que l'intéressée peut prendre par journée de travail, sont les heures effectivement prestées ce jour. La durée des pauses est prise en compte pour la détermination des prestations effectives.

Exemples :

— Pour le jour où elle travaille 3 h 48 m, l'intéressée n'a pas droit à une pause parce que ses prestations de travail sont inférieures à 4 heures.

— Pour le jour où elle travaille 6 heures, l'intéressée a droit à une pause.

Elle travaille donc effectivement 5 h 30 m, et prend une pause de 30 minutes. Ce sont toutefois 6 heures qui sont comptabilisées comme prestations de service.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2003/00008]

20 DECEMBER 2002. — Omzendbrief GPI 30 betreffende de invoering van het recht op borstvoedingspauzes voor de statutaire en contractuele personeelsleden van de politiediensten

Aan Mevrouw en Heren Provinciegouverneurs,

Aan Mevrouw de Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad,

Aan de Dames en Heren Burgemeesters,

Aan de Dames en Heren Voorzitters van de Politiecolleges,

Ter informatie :

Aan de Heer Commissaris-generaal van de federale politie,

Aan de Heer de Directeur-generaal van de Algemene Rijks-politie,

Aan de Heer Voorzitter van de Vaste Commissie van de lokale politie,

Aan de Dames en Heren Korpschefs van de lokale politie,

Aan de Dames en Heren Arrondissementscommissarissen,

Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur,

Mevrouw, Mijnheer de Burgemeester,

Mevrouw, Mijnheer de Voorzitter,

Momenteel is de procedure lopende om deel VIII van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (RPPo) te wijzigen. Aangezien het recht op borstvoedingspauzes voor de personeelsleden van het Federaal openbaar ambt reeds geldt vanaf 1 juli 2002 (cfr. omzendbrief nr. 528 van 24 juli 2002), wil ik vooruitlopen op de bekendmaking van de voormelde aanpassing van het RPPo in het *Belgisch Staatsblad*. Zodoende kunnen ook de personeelsleden van de politiediensten thans reeds dit voordeel genieten.

Door de voormelde aanpassing van het RPPo wordt het dus mogelijk voor de statutaire en de contractuele personeelsleden om een dienstvrijstelling te krijgen om hun kind met moedermelk te voeden of melk af te kolven tot zeven maanden na de geboorte. In uitzonderlijke medische omstandigheden die verband houden met de gezondheids-toestand van het kind en voor zover dit blijkt uit een medisch getuigschrift (bv. vroeggeboorte), kan deze periode met maximaal twee maanden worden verlengd. Hierbij moet wel worden opgemerkt dat de mogelijkheid om het kind met moedermelk te voeden niet betekent dat het vrouwelijk personeelslid ook kan instaan voor de zorg van het kind tijdens de rest van de werkdag op de werkplaats.

De borstvoedingspauze mag een half uur duren en het personeelslid dat tijdens een werkdag 4 uur of langer doch minder dan 7 u. 30 m., werkt, heeft die dag recht op één pauze. Het personeelslid dat ten minste 7 u. 30 m., werkt, heeft die dag recht op twee pauzes. De arbeidsuren die in aanmerking worden genomen om te bepalen hoeveel pauzes het personeelslid per werkdag mag nemen, zijn de uren die op de bedoelde dag effectief worden gepresteerd. De duur van de pauzes wordt meegerekend voor het vaststellen van de effectieve prestaties.

Voorbeelden :

— Voor de dag waarop betrokkene 3 u. 48 m., werkt, heeft zij geen recht op een pauze omdat haar arbeidsprestaties lager liggen dan 4 uur.

— Voor de dag waarop betrokkene 6 uur werkt, heeft zij recht op één pauze.

Zij werkt dus effectief 5 u. 30 m., en neemt één pauze van 30 min. Er worden evenwel 6 uur aangerekend als dienstprestaties.

— Pour le jour où elle travaille 7 h 36 m, l'intéressée a droit à deux pauses. Elle travaille donc effectivement 6 h 36 m. Elle peut choisir de prendre une pause de 1 heure ou deux pauses de 30 minutes. Ce sont toutefois 7 h 36 m, qui sont comptabilisées comme prestations de service.

Le membre du personnel qui souhaite obtenir le bénéfice des pauses d'allaitement avertit par écrit l'autorité dont elle relève deux mois à l'avance, à moins que celle-ci n'accepte de réduire ce délai suite à la demande du membre du personnel concerné. Elle doit également fournir la preuve de l'allaitement. A cet effet, elle peut soumettre une attestation d'un centre de consultation pour nourrissons (« O.N.E. », « Kind en gezin » ou « Dienst für Kind und Familie ») ou un certificat médical. Cette preuve doit être renouvelée chaque mois, à dater de l'anniversaire de l'exercice du droit aux pauses d'allaitement. Elle doit également convenir d'un commun accord avec l'autorité dont elle relève du (des) moment(s) de la journée au(x)quel(s) la pause peut être prise.

Il convient finalement de souligner que, sur base de l'article 30, § 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, les membres du personnel contractuels du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique bénéficient, à partir du 1^{er} juillet 2002, d'un congé de circonstances non plus de 4 mais de 10 jours suite à l'accouchement de leur épouse ou de la personne avec qui ils vivent en couple.

Les membres du personnel statutaires ne bénéficient pas de l'extension de ce congé.

Je vous prie, Madame, Monsieur le Gouverneur, de bien vouloir mentionner au Mémorial administratif la date à laquelle cette circulaire a été publiée au *Moniteur belge*.

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

— Voor de dag waarop betrokkene 7 u. 36 m., werkt, heeft zij recht op twee pauzes. Zij werkt dus effectief 6 u. 36 m. Zij kan kiezen of zij één pauze van 1 uur of twee pauzes van 30 min., neemt. Er worden evenwel 7 u. 36 m., aangerekend als dienstprestaties.

Het personeelslid dat de borstvoedingspauzes wenst te genieten, brengt de overheid waaronder zij ressorteert hiervan twee maanden op voorhand schriftelijk op de hoogte, tenzij deze laatste akkoord gaat met een kortere termijn op vraag van de betrokkene. Ook moet zij het bewijs leveren dat zij daadwerkelijk borstvoeding geeft. Zij kan daartoe een attest van een consultatiebureau voor zuigelingen (« Kind en Gezin », « O.N.E. » of « Dienst für Kind und Familie ») of een medisch getuigschrift voorleggen. Dat bewijs moet iedere maand opnieuw geleverd worden, te rekenen vanaf de datum waarop de uitoefening van het recht op borstvoedingspauzes voor het eerst is ingegaan. Zij moet ook een akkoord bereiken met de overheid waaronder zij ressorteert over de ogenblikken waarop de pauze(s) kan (kunnen) genomen worden.

Ik wens tot slot te benadrukken dat de contractuele personeelsleden van het operationeel kader en het administratief en logistiek kader, op grond van artikel 30, § 2, van de arbeidsovereenkomstenwet van 3 juli 1978, reeds vanaf 1 juli 2002 een omstandigheidsverlof van 10 in plaats van 4 dagen genieten naar aanleiding van de bevalling van de echtgenote of van de persoon waarmee zij op het tijdstip van de gebeurtenis samenleven.

Die uitbreiding van het omstandigheidsverlof geldt evenwel niet voor de statutaire personeelsleden.

U gelieve, Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur, de datum waarop deze omzendbrief in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, in het Bestuursmemoriaal te willen vermelden.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2003/12006]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de l'Administration des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du Ministère. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions moyennant le paiement préalable d'une redevance de 1 EUR par page. La délivrance de reproduction partielle n'est pas autorisée.

La redevance est payable entre les mains de l'agent du Greffe désigné à cet effet.

Elle peut aussi être versée, préalablement à la délivrance des documents au compte postal n° 679-2005847-81, « Ministère de l'Emploi et du Travail, conventions collectives de travail », en mentionnant les numéros d'enregistrement des conventions souhaitées.

Adresse : rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles, local B456.

Téléphone : 02-233 41 48 et 41 49 de 9 à 12 heures.

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : arc@meta.fgov.be

Site Internet : <http://www.meta.fgov.be>

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 19/11/2002 et enregistrée le 17/12/2002.

- hors du champ d'application :

- Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)

- objet : statut de la délégation syndicale

- remplacement de la convention numéro 003764 du 11/07/1975

- durée de validité : du 01/01/2002 au 31/12/2005, avec clause de reconduction

- force obligatoire demandée : oui

- numéro d'enregistrement : 64809/CO/2020000.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2003/12006]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Administratie van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

De teksten van de Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van het Ministerie. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen mits voorafgaande betaling van een retributie van 1 EUR per bladzijde. Het afleveren van delen van kopies wordt niet toegestaan.

De retributie is te betalen in handen van het daartoe afgevaardigd personeelslid van de Griffie.

Zij mag ook, voor de uitreiking van de documenten, worden gestort op postrekening nr. 679-2005847-81, « Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, collectieve arbeidsovereenkomsten », met vermelding van de registratienummers van de gewenste overeenkomsten.

Adres : Belliardstraat 51, te 1040 Brussel, lokaal B456.

Telefoon : 02-233 41 48 en 41 49 van 9 tot 12 uur.

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : aca@meta.fgov.be

Internetsite : <http://www.meta.fgov.be>

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 19/11/2002 en geregistreerd op 17/12/2002.

- niet van toepassing op :

- Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)

- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging

- vervanging van overeenkomst nummer 003764 van 11/07/1975

- geldigheidsduur : van 01/01/2002 tot 31/12/2005, met verlengingsbeding

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja

- registratienummer : 64809/CO/2020000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 16/09/2002, déposée le 17/12/2002 et enregistrée le 18/12/2002.

- champ d'application :
 - sous-secteur des services subsidiés par les Commissions communautaires commune et française de la Région de Bruxelles-Capitale
- SCP 31801
- objet : création d'un Fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds intersectoriel de formation francophone" - F.I.Fr.
- durée de validité : à partir du 01/10/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64810/CO/3180100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 17/09/2002, déposée le 17/12/2002 et enregistrée le 18/12/2002.

- champ d'application :
 - établissements et services d'éducation et d'hébergement agréés et/ou subsidiés par la CF, la RW, la communauté germanophone ou la COCOF ainsi qu'établissements et services ni agréés ni subventionnés qui exercent les mêmes activités
- objet : création d'un Fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds intersectoriel de formation francophone" - F.I.Fr.
- durée de validité : à partir du 01/10/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64811/CO/3190200.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR SOCIO-CULTUREL

Convention collective de travail conclue le 01/07/2002, déposée le 17/09/2002 et enregistrée le 19/12/2002.

- champ d'application :
 - organismes d'insertion socioprofessionnelle tels que définis et agréés par la Commission communautaire française via le décret du 27.04.95 et qui une convention de partenariat avec l'ORBEM (arrêtés RB du 27/06/91)
 - travailleurs affectés à des projets d'insertion socioprofessionnelle tels que définis par le décret de la COCOF du 27/04/95
 - dans les missions locales : personnel énoncé au point 2 ci-dessus + les encadrants des programmes de transition professionnelle et le personnel des ateliers de recherche active d'emploi
- objet : classification de fonctions et les conditions de rémunération
- exécution de la convention numéro 044410 du 20/03/1997
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64812/CO/3290000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES CONNEXES

Convention collective de travail conclue le 30/09/2002, déposée le 30/09/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : conditions de rémunération
- modification de la convention numéro 059007 du 05/07/2001
- durée de validité : du 01/07/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64880/CO/1250200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR GEZINS- EN BEJAARDENHULP VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 16/09/2002, neergelegd op 17/12/2002 en geregistreerd op 18/12/2002.

- toepassingsgebied :
 - subsector diensten gesubsidieerd door de Franse en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- PSC 31801
- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Fonds intersectoriel de formation francophone" - F.I.Fr.
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/10/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64810/CO/3180100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/09/2002, neergelegd op 17/12/2002 en geregistreerd op 18/12/2002.

- toepassingsgebied :
 - opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten erkend en/of gesubsidieerd door de FG, het WG, de Duitstalige Gemeenschap of de COCOF en inrichtingen. en diensten niet erkend noch gesubsidieerd die dezelfde activiteiten uitoefenen
- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Fonds intersectoriel de formation francophone" - F.I.Fr.
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/10/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64811/CO/3190200.

PARITAIR COMITE VOOR DE SOCIO-CULTURELE SECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/07/2002, neergelegd op 17/09/2002 en geregistreerd op 19/12/2002.

- toepassingsgebied :
 - socio-professionele invoegorganisme zoals bepaald en erkend door de Franse Gemeenschapscommissie via het decreet van 27.04.95 en die een partnershipovereenkomst hebben met de ORBEM (besluiten BG van 27/06/91)
 - werknemers ingedeeld bij de socio-professionele inschakelingprojecten zoals bepaald door het decreet van de COCOF van 27/04/95
 - in de "missions locales" : hierboven op het punt 2 opgesomd personeel + het omkaderingspersoneel van de beroepsoverstapprogramma's en het personeel van de jobwerkbanken
- onderwerp : functieclassificatie en loonvoorwaarden
- uitvoering van overeenkomst nummer 044410 van 20/03/1997
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64812/CO/3290000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 30/09/2002, neergelegd op 30/09/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : loonvoorwaarden
- wijziging van overeenkomst nummer 059007 van 05/07/2001
- geldigheidsduur : van 01/07/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64880/CO/1250200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE ET DU COMMERCE DE CUIRS ET PEAUX BRUTS

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 15/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts
- abrogation de la convention numéro 001217 du 21/12/1971
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64881/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE ET DU COMMERCE DE CUIRS ET PEAUX BRUTS

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 15/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - commerce de cuirs et peaux bruts
- objet : conditions de travail et de rémunération
- exécution de la convention numéro 059603 du 02/10/2001
- durée de validité : à partir du 01/07/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64882/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE ET DU COMMERCE DE CUIRS ET PEAUX BRUTS

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 15/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - commerce de cuirs et peaux bruts
- objet : sécurité d'existence
- remplacement de la convention numéro 020299 du 08/03/1988
- exécution de la convention numéro 059603 du 02/10/2001
- durée de validité : à partir du 01/07/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64883/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE ET DU COMMERCE DE CUIRS ET PEAUX BRUTS

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 08/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - entreprises de tannerie, chamoiserie, mégisserie et commerce de cuirs et peaux bruts
- objet : avantage social
- remplacement de la convention numéro 058637 du 14/06/2001
- exécution de la convention numéro 064881 du 01/10/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64884/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE ET DU COMMERCE DE CUIRS ET PEAUX BRUTS

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 08/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : règle de transition suite à la modification de compétence de la sous-commission paritaire de la tannerie
- durée de validité : à partir du 01/07/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64885/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ EN DE HANDEL IN RUWE HUIDEN EN VELLEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 15/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten
- opheffing van overeenkomst nummer 001217 van 21/12/1971
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64881/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ EN DE HANDEL IN RUWE HUIDEN EN VELLEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 15/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - handel in ruwe huiden en vellen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- uitvoering van overeenkomst nummer 059603 van 02/10/2001
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64882/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ EN DE HANDEL IN RUWE HUIDEN EN VELLEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 15/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - handel in ruwe huiden en vellen
- onderwerp : bestaanszekerheid
- vervanging van overeenkomst nummer 020299 van 08/03/1988
- uitvoering van overeenkomst nummer 059603 van 02/10/2001
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64883/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ EN DE HANDEL IN RUWE HUIDEN EN VELLEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 08/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - ondernemingen van leerlooierij, zeemtouwerij, witlooierij en handel in ruwe huiden en vellen
- onderwerp : sociaal voordeel
- vervanging van overeenkomst nummer 058637 van 14/06/2001
- uitvoering van overeenkomst nummer 064881 van 01/10/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64884/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ EN DE HANDEL IN RUWE HUIDEN EN VELLEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 08/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : overgangsregeling ingevolge de wijziging van de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de leerlooierij
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64885/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA MAROQUINERIE ET DE LA GANTERIE

Convention collective de travail conclue le 09/09/2002, déposée le 30/09/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts
- abrogation de la convention numéro 001479 du 21/12/1971
- abrogation de la convention numéro 027665 du 30/04/1991
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64886/CO/1280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA MAROQUINERIE ET DE LA GANTERIE

Convention collective de travail conclue le 09/09/2002, déposée le 30/09/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - industrie de la ganterie
- objet : intervention financière dans les frais de transport
- remplacement de la convention numéro 001220 du 21/12/1971
- durée de validité : à partir du 01/07/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64887/CO/1280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA MAROQUINERIE ET DE LA GANTERIE

Convention collective de travail conclue le 09/09/2002, déposée le 30/09/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : fixation de la cotisation des employeurs au FSE
- abrogation de la convention numéro 034140 du 08/07/1993
- exécution de la convention numéro 064886 du 09/09/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64888/CO/1280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA MAROQUINERIE ET DE LA GANTERIE

Convention collective de travail conclue le 09/09/2002, déposée le 30/09/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : prime syndicale
- abrogation de la convention numéro 028651 du 27/06/1991
- exécution de la convention numéro 064886 du 09/09/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64889/CO/1280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA MAROQUINERIE ET DE LA GANTERIE

Convention collective de travail conclue le 09/09/2002, déposée le 03/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - industrie de la ganterie
- objet : conditions de travail et de rémunération
- exécution de la convention numéro 059603 du 02/10/2001
- durée de validité : du 01/07/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64890/CO/1280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET MAROKIJNWERK EN DE HAND-SCHOENNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/09/2002, neergelegd op 30/09/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten
- opheffing van overeenkomst nummer 001479 van 21/12/1971
- opheffing van overeenkomst nummer 027665 van 30/04/1991
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64886/CO/1280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET MAROKIJNWERK EN DE HAND-SCHOENNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/09/2002, neergelegd op 30/09/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - handschoennijverheid
- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerkosten
- vervanging van overeenkomst nummer 001220 van 21/12/1971
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64887/CO/1280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET MAROKIJNWERK EN DE HAND-SCHOENNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/09/2002, neergelegd op 30/09/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : vaststelling van de werkgeversbijdrage aan FBZ
- opheffing van overeenkomst nummer 034140 van 08/07/1993
- uitvoering van overeenkomst nummer 064886 van 09/09/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64888/CO/1280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET MAROKIJNWERK EN DE HAND-SCHOENNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/09/2002, neergelegd op 30/09/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : syndicale premie
- opheffing van overeenkomst nummer 028651 van 27/06/1991
- uitvoering van overeenkomst nummer 064886 van 09/09/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64889/CO/1280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET MAROKIJNWERK EN DE HAND-SCHOENNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/09/2002, neergelegd op 03/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - handschoennijverheid
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- uitvoering van overeenkomst nummer 059603 van 02/10/2001
- geldigheidsduur : van 01/07/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64890/CO/1280300.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAUX TECHNIQUES AGRICOLES ET HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 18/09/2002, déposée le 01/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : durée de travail flexible
- exécution de la convention numéro 050478 du 23/12/1998
- durée de validité : du 01/10/2001 au 30/09/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64891/CO/1320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAUX TECHNIQUES AGRICOLES ET HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 18/09/2002, déposée le 01/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- remplacement de la convention numéro 060906 du 08/01/2002
- durée de validité : à partir du 01/10/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64892/CO/1320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAUX TECHNIQUES AGRICOLES ET HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 18/09/2002, déposée le 01/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : cotisation patronale complémentaire au FSE (financement de l'emploi des groupes à risque et de la CCT formation professionnelle)
- exécution de la convention numéro 003884 du 25/05/1976
- annulation de la convention numéro 062109 du 08/01/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64893/CO/1320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 01/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : emploi et formation des groupes à risque
- exécution de la convention numéro 004084 du 14/07/1976
- exécution de la convention numéro. du 19/12/2001
- exécution de la convention numéro 063312 du 04/06/2002
- durée de validité : du 01/01/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64894/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE NATIONALE AUXILIAIRE POUR EMPLOYES

Convention collective de travail conclue le 19/09/2002, déposée le 03/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : instauration d'un droit au reclassement professionnel pour certains travailleurs âgés
- durée de validité : à partir du 15/09/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64895/CO/2180000.

PARITAIR COMITE VOOR DE ONDERNEMINGEN VAN TECHNISCHE LAND- EN TUINBOUWWERKEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/09/2002, neergelegd op 01/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : flexibele arbeidsduur
- uitvoering van overeenkomst nummer 050478 van 23/12/1998
- geldigheidsduur : van 01/10/2001 tot 30/09/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64891/CO/1320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE ONDERNEMINGEN VAN TECHNISCHE LAND- EN TUINBOUWWERKEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/09/2002, neergelegd op 01/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- vervanging van overeenkomst nummer 060906 van 08/01/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/10/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64892/CO/1320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE ONDERNEMINGEN VAN TECHNISCHE LAND- EN TUINBOUWWERKEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/09/2002, neergelegd op 01/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : aanvullende werkgeversbijdrage aan het FBZ (financiering van de tewerkstelling van de risicogroepen en de CAO vakopleiding)
- uitvoering van overeenkomst nummer 003884 van 25/05/1976
- annulatie van overeenkomst nummer 062109 van 08/01/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64893/CO/1320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 01/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 004084 van 14/07/1976
- uitvoering van overeenkomst nummer. van 19/12/2001
- uitvoering van overeenkomst nummer 063312 van 04/06/2002
- geldigheidsduur : van 01/01/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64894/CO/2020000.

AANVULLEND NATIONAAL PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/09/2002, neergelegd op 03/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : invoering van een recht op outplacement voor sommige oudere werknemers
- geldigheidsduur : m.i.v. 15/09/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64895/CO/2180000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ETABLISSEMENTS ET LES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 09/09/2002, déposée le 10/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - crèches, préguardiennats, milieux d'accueil extrascolaires, services de gardiennes encadrées à domicile et d'accueil à domicile d'enfants malades, institutions et services similaires d'accueil d'enfants NL (RF ou RBC)
 - établissements et services néerlandophones situés dans la Région flamande ou la Région de Bruxelles-Capitale
- hors du champ d'application :
 - centres de revalidation, services de soins à domicile, maisons de repos et de soins et maisons de retraite pour personnes âgées
- objet : institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts
- durée de validité : à partir du 09/09/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64896/CO/3050200.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES INSTITUTIONS DE L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Convention collective de travail conclue le 20/12/2001, déposée le 14/05/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - établissements d'enseignement libre, fondamental et/ou secondaire, ordinaire et/ou spécial subsidiés par la Communauté française
- objet : conditions de travail et de rémunération
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64897/CO/2250000.

COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE

Convention collective de travail conclue le 16/09/2002, déposée le 22/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - secteur des entreprises de montage de ponts et des charpentes métalliques
- objet : procédure de classification des fonctions
- exécution de la convention numéro 057347 du 23/04/2001
- durée de validité : à partir du 16/09/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64898/CO/1110000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR SOCIO-CULTUREL

Convention collective de travail conclue le 16/10/2002, déposée le 23/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - organisations ayant leur siège social soit dans la Région flamande, soit dans la Région de Bruxelles-Capitale à la condition d'être inscrite à l'O.N.S.S. uniquement dans le rôle linguistique néerlandais
- objet : prime syndicale
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64899/CO/3290000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/09/2002, neergelegd op 10/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - kinderkribben, peutertuinen, buitenschoolse opvangdiensten voor opvanggezinnen, voor thuisopvang van zieke kinderen en gelijkwaardige instellingen en diensten voor opvang van NL kinderen (Vlaams Gewest of BHG)
 - Nederlandstalige instellingen en diensten in het Vlaamse Gewest of in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- niet van toepassing op :
 - autonome revalidatiecentra, diensten voor thuisverzorging, de rustoorden voor bejaarden en de rust- en verzorgingstehuizen
- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten
- geldigheidsduur : m.i.v. 09/09/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64896/CO/3050200.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE INRICHTINGEN VAN HET GESUBSIDIEERD VRIJ ONDERWIJS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20/12/2001, neergelegd op 14/05/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - instellingen van het vrij onderwijs, basis en/of secundair, gewoon en/of buitengewoon gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64897/CO/2250000.

PARITAIR COMITE VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 16/09/2002, neergelegd op 22/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - sector voor de ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren
- onderwerp : procedure inzake functieclassificatie
- uitvoering van overeenkomst nummer 057347 van 23/04/2001
- geldigheidsduur : m.i.v. 16/09/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64898/CO/1110000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SOCIO-CULTURELE SECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 16/10/2002, neergelegd op 23/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - organisaties met maatschappelijke zetel hetzij in het Vlaamse Gewest, hetzij in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, op voorwaarde van en beperkt tot de inschrijving bij de R.S.Z. op de Nederlandse taalrol
- onderwerp : syndicale premie
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64899/CO/3290000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR SOCIO-CULTUREL

Convention collective de travail conclue le 16/10/2002, déposée le 04/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - organismes d'insertion socioprofessionnel tels que définis et agréés par le décret COCOF du 27/04/95 ET qui ont 1 convention de partenariat avec l'ORBEm (Arrêtés de l'Exécutif de la RBC du 27/06/91)
- objet : institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts
- exécution de la convention numéro 051079 du 31/03/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64900/CO/3290000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR SOCIO-CULTUREL

Convention collective de travail conclue le 12/07/2002, déposée le 17/09/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - associations agréées et subventionnées par la Communauté française (ateliers de production, bibliothèques, centres culturels, centres de jeune, éducation permanente, fédérations sportives, médiathèque, organe de jeunesse, télé locale)
- objet : prime exceptionnelle aux travailleurs occupés dans les secteurs agréés et subventionnés par la Communauté française
- durée de validité : du 12/07/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64901/CO/3290000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 20/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : absences
- abrogation de la convention numéro 025599 du 22/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64902/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 20/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation(202.01)
- objet : classification des fonctions
- abrogation de la convention numéro 025599 du 22/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64903/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SOCIO-CULTURELE SECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 16/10/2002, neergelegd op 04/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - organen voor socio-professionele inschakeling bepaald en erkend door het decreet COCOF van 27/04/95 EN die een partnerschaps-overeenkomst hebben met BGDA (Besluiten van de Executieve van het BHG van 27/06/91)
- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten
- uitvoering van overeenkomst nummer 051079 van 31/03/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64900/CO/3290000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SOCIO-CULTURELE SECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 12/07/2002, neergelegd op 17/09/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - organisaties erkend en gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap (productieateliers, bibliotheek, culturele centra, jongeren centra, volwassenenschooling, sportfederaties, mediathek, jongerenorganisaties, lokale televisie)
- onderwerp : buitengewone premie voor de werknemers tewerkgesteld in de sectoren erkend en gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap
- geldigheidsduur : van 12/07/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64901/CO/3290000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 20/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : afwezigheden
- opheffing van overeenkomst nummer 025599 van 22/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64902/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 20/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : functieclassificatie
- opheffing van overeenkomst nummer 025599 van 22/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64903/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 20/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : travail à temps partiel
- modification de la convention numéro 006178 du 10/03/1980
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64904/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 20/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : l'octroi d'une prime annuelle
- abrogation de la convention numéro 025599 du 22/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64905/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 19/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : instaurer un revenu minimum mensuel moyen garanti
- abrogation de la convention numéro 025599 du 22/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64906/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 19/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : caution versée par les gérants de petites succursales
- abrogation de la convention numéro 016461 du 25/04/1986
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64907/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 20/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : deeltijdse arbeid
- wijziging van overeenkomst nummer 006178 van 10/03/1980
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64904/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 20/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : toekenning van een jaarlijkse premie
- opheffing van overeenkomst nummer 025599 van 22/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64905/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 19/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : instelling van het gewaarborgd gemiddeld minimum-maandinkomen
- opheffing van overeenkomst nummer 025599 van 22/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64906/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 19/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : borgtocht van klein-filiaalhouders
- opheffing van overeenkomst nummer 016461 van 25/04/1986
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64907/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYES DES FABRICATIONS METALLIQUES

Convention collective de travail conclue le 05/03/2001, déposée le 16/03/2001 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - province Limburg
- objet : bijdrage voor vorming en opleiding voor de bedienden van de provincie Limburg
- modification de la convention numéro 023706 du 09/05/1989
- durée de validité : du 01/01/1999 au 31/12/2000
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64908/CO/2090000.

COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYES DES FABRICATIONS METALLIQUES

Convention collective de travail conclue le 05/03/2001, déposée le 16/03/2001 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - province Antwerpen
- objet : bijdrage voor vorming en opleiding voor de bedienden van de provincie Antwerpen
- modification de la convention numéro 023690 du 09/05/1989
- durée de validité : du 01/01/1999 au 31/12/2000
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64909/CO/2090000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAUX TECHNIQUES AGRICOLES ET HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 18/09/2002, déposée le 01/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : prime de fin d'année
- exécution de la convention numéro 003884 du 25/05/1976
- annulation de la convention numéro 062122 du 08/01/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64910/CO/1320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR SOCIO-CULTUREL

Convention collective de travail conclue le 16/09/2002, déposée le 01/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : promotion de l'emploi
- modification de la convention numéro 048795 du 05/06/1998
- durée de validité : à partir du 01/01/1999, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64911/CO/3290000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE L'ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE VERVIERS

Convention collective de travail conclue le 28/11/2001, déposée le 07/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : coordination des statuts du Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile de Verviers
- abrogation de la convention numéro 007221 du 21/04/1981
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64912/CO/1200100.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN DER METAALFABRIKA-TENNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/03/2001, neergelegd op 16/03/2001 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - provincie Limburg
- onderwerp : bijdrage voor vorming en opleiding voor de bedienden van de provincie Limburg
- wijziging van overeenkomst nummer 023706 van 09/05/1989
- geldigheidsduur : van 01/01/1999 tot 31/12/2000
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64908/CO/2090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN DER METAALFABRIKA-TENNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/03/2001, neergelegd op 16/03/2001 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - provincie Antwerpen
- onderwerp : bijdrage voor vorming en opleiding voor de bedienden van de provincie Antwerpen
- wijziging van overeenkomst nummer 023690 van 09/05/1989
- geldigheidsduur : van 01/01/1999 tot 31/12/2000
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64909/CO/2090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE ONDERNEMINGEN VAN TECHNISCHE LAND- EN TUINBOUWWERKEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/09/2002, neergelegd op 01/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : eindejaarspremie
- uitvoering van overeenkomst nummer 003884 van 25/05/1976
- annulatie van overeenkomst nummer 062122 van 08/01/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64910/CO/1320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SOCIO-CULTURELE SECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 16/09/2002, neergelegd op 01/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : bevordering van de tewerkstelling
- wijziging van overeenkomst nummer 048795 van 05/06/1998
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/1999, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64911/CO/3290000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID UIT HET ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT VERVIERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/11/2001, neergelegd op 07/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : coördinatie van de statuten van het "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile de Verviers"
- opheffing van overeenkomst nummer 007221 van 21/04/1981
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64912/CO/1200100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE L'ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE VERVIERS

Convention collective de travail conclue le 28/11/2001, déposée le 07/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : modification et coordination des statuts d'un FSE dénommé « Fonds d'assurance complémentaire de l'industrie textile de Verviers »
- abrogation de la convention numéro 020305 du 07/03/1988
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64913/CO/1200100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE L'ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE VERVIERS

Convention collective de travail conclue le 28/11/2001, déposée le 07/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : coordination des statuts d'un fonds de sécurité d'existence
- abrogation de la convention numéro 025765 du 25/09/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64914/CO/1200100.

COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYES DES FABRICATIONS METALLIQUES

Convention collective de travail conclue le 07/10/2002, déposée le 09/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - entreprises situées dans la province d'Anvers
- objet : cotisation pour la formation et l'apprentissage pour les employés de la province d'Anvers
- modification de la convention numéro 017979 du 11/05/1987
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64915/CO/2090000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES

Convention collective de travail conclue le 19/11/2002, déposée le 26/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - cp 1270200
- objet : flexibilité
- modification de la convention numéro 046775 du 03/11/1997
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64916/CO/1270000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES

Convention collective de travail conclue le 19/11/2002, déposée le 26/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : prépension à 58 ans
- durée de validité : du 01/01/2003 au 31/12/2004
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64917/CO/1270000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID UIT HET ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT VERVIERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/11/2001, neergelegd op 07/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : wijziging en coördinatie van de statuten van een FBZ genaamd "Fonds d'assurance complémentaire de l'industrie textile de Verviers"
- opheffing van overeenkomst nummer 020305 van 07/03/1988
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64913/CO/1200100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID UIT HET ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT VERVIERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/11/2001, neergelegd op 07/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : coördinatie van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid
- opheffing van overeenkomst nummer 025765 van 25/09/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64914/CO/1200100.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN DER METAALFABRIKATIENIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/10/2002, neergelegd op 09/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - ondernemingen gevestigd in de provincie Antwerpen
- onderwerp : bijdrage voor vorming en opleiding voor de bedienden van de provincie Antwerpen
- wijziging van overeenkomst nummer 017979 van 11/05/1987
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64915/CO/2090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/11/2002, neergelegd op 26/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - PC 1270200
- onderwerp : flexibiliteit
- wijziging van overeenkomst nummer 046775 van 03/11/1997
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64916/CO/1270000.

PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/11/2002, neergelegd op 26/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2003 tot 31/12/2004
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64917/CO/1270000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES

Convention collective de travail conclue le 19/11/2002, déposée le 26/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - cp 1270200
- objet : durée du travail
- abrogation de la convention numéro 018586 du 31/08/1987
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64918/CO/1270000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE KAOLIN ET DE SABLE EXPLOITEES A CIEL OUVERT DANS LES PROVINCES DU BRABANT WALLON, DE HAINAUT, DE LIEGE, DE LUXEMBOURG ET DE NAMUR

Convention collective de travail conclue le 21/11/2002, déposée le 26/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : modification et coordination des statuts du Fonds de sécurité d'existence
- modification de la convention numéro 020303 du 14/04/1986
- durée de validité : à partir du 21/11/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64919/CO/1020500.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ELECTRICIENS : INSTALLATION ET DISTRIBUTION

Convention collective de travail conclue le 08/10/2002, déposée le 10/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Entreprises affiliées à la Fédération de l'Electricité et de l'Electronique (FEE) ou à l'Union professionnelle de radio et télédistribution (RTD)
- objet : prime de fin d'année - régime général
- remplacement de la convention numéro 054456 du 18/10/1999
- durée de validité : à partir du 01/07/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64920/CO/1490100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ELECTRICIENS : INSTALLATION ET DISTRIBUTION

Convention collective de travail conclue le 08/10/2002, déposée le 10/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : modification des statuts d'un fonds de sécurité d'existence
- modification de la convention numéro 063373 du 23/04/2002
- exécution de la convention numéro 064920 du 08/10/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64921/CO/1490100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ELECTRICIENS : INSTALLATION ET DISTRIBUTION

Convention collective de travail conclue le 08/10/2002, déposée le 10/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - entreprises affiliées à la Fédération de l'Electricité et de l'Electronique (FEE) ou à l'association professionnelle de la Radio et Télédistribution (RTD)
- objet : cotisation spéciale au fonds de sécurité d'existence
- durée de validité : du 01/01/2003 au 31/03/2003
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64922/CO/1490100.

PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/11/2002, neergelegd op 26/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - PC 1270200
- onderwerp : arbeidsduur
- opheffing van overeenkomst nummer 018586 van 31/08/1987
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64918/CO/1270000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF DER PORSELEINAARDE- EN ZANDGROEVEN WELKE IN OPENLUCHT GEEXPLOITEERD WORDEN IN DE PROVINCIEN WAALS-BRABANT, HENEGOUWEN, LUIK, LUXEMBURG EN NAMEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/11/2002, neergelegd op 26/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : wijziging en coördinatie van de statuten van het Fonds voor bestaanszekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 020303 van 14/04/1986
- geldigheidsduur : m.i.v. 21/11/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64919/CO/1020500.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ELEKTRICIENS : INSTALLATIE EN DISTRIBUTIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/10/2002, neergelegd op 10/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - ondernemingen die aangesloten zijn bij de Federatie van de Elektriciteit en de Elektronica (FEE) of bij de Beroepsvereniging van de Radio- en Televisiedistributie (RTD)
- onderwerp : eindejaarspremie - algemeen regime
- vervanging van overeenkomst nummer 054456 van 18/10/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64920/CO/1490100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ELEKTRICIENS : INSTALLATIE EN DISTRIBUTIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/10/2002, neergelegd op 10/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : wijziging van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 063373 van 23/04/2002
- uitvoering van overeenkomst nummer 064920 van 08/10/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64921/CO/1490100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ELEKTRICIENS : INSTALLATIE EN DISTRIBUTIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/10/2002, neergelegd op 10/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - ondernemingen dewelke aangesloten zijn bij de Federatie van de Elektriciteit en Elektronica (FEE) of bij de Beroepsvereniging van de Radio- en Televisiedistributie (RTD)
- onderwerp : buitengewone bijdrage aan het fonds voor bestaanszekerheid
- geldigheidsduur : van 01/01/2003 tot 31/03/2003
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64922/CO/1490100.

COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

Convention collective de travail conclue le 19/09/2002, déposée le 11/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : octroi d'une prime à l'emploi ou à la formation
- modification de la convention numéro 059595 du 05/07/2001
- durée de validité : du 01/09/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64923/CO/1240000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDES ENTREPRISES DE VENTE AU DETAIL

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 01/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- exécution de la convention numéro 011054 du 07/11/1983
- exécution de la convention numéro 063301 du 04/06/2002
- durée de validité : du 01/01/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64924/CO/3110000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 01/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- exécution de la convention numéro 007029 du 12/01/1981
- exécution de la convention numéro 063298 du 04/06/2002
- durée de validité : du 01/01/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64925/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

Convention collective de travail conclue le 19/09/2002, déposée le 07/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - intérimaires et agences d'intérim
- objet : diminution de la durée du travail
- durée de validité : du 01/01/2003 au 07/01/2005
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64926/CO/1240000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ELECTRICIENS : INSTALLATION ET DISTRIBUTION

Convention collective de travail conclue le 08/10/2002, déposée le 10/10/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - entreprises affiliées à la Fédération de l'Electricité et de l'Electronique (FEE) ou à l'association professionnelle de la Radio et Télédistribution (RTD)
- objet : cotisation au fonds de sécurité d'existence pour la prime de fin d'année
- remplacement de la convention numéro 059077 du 10/07/2001
- exécution de la convention numéro 064920 du 08/10/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64927/CO/1490100.

PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/09/2002, neergelegd op 11/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : toekenning van een tewerkstellings- of een opleidingspremie
- wijziging van overeenkomst nummer 059595 van 05/07/2001
- geldigheidsduur : van 01/09/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64923/CO/1240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE GROTE KLEINHANDELSZAKEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 01/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 011054 van 07/11/1983
- uitvoering van overeenkomst nummer 063301 van 04/06/2002
- geldigheidsduur : van 01/01/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64924/CO/3110000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 01/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 007029 van 12/01/1981
- uitvoering van overeenkomst nummer 063298 van 04/06/2002
- geldigheidsduur : van 01/01/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64925/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/09/2002, neergelegd op 07/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - uitzendkrachten en uitzendkantoren
- onderwerp : arbeidsduurvermindering
- geldigheidsduur : van 01/01/2003 tot 07/01/2005
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64926/CO/1240000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ELEKTRICIENS : INSTALLATIE EN DISTRIBUTIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/10/2002, neergelegd op 10/10/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - ondernemingen dewelke aangesloten zijn bij de Federatie van de Elektriciteit en de Elektronica (FEE) of bij de Beroepsvereniging van de Radio - en Televisiedistributie (RTD)
- onderwerp : bijdrage aan het fonds voor bestaanszekerheid voor de eindejaarspremie
- vervanging van overeenkomst nummer 059077 van 10/07/2001
- uitvoering van overeenkomst nummer 064920 van 08/10/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64927/CO/1490100.

COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT

Convention collective de travail conclue le 17/12/2001, déposée le 11/03/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - institutions agréées et/ou subventionnées par la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale
- objet : prime de fin d'année
- modification de la convention numéro 025078 du 14/11/1989
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64928/CO/3190000.

COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT

Convention collective de travail conclue le 17/12/2001, déposée le 08/03/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - institutions agréées et/ou subventionnées par la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale
- objet : allocation de foyer et de résidence
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64929/CO/3190000.

COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT

Convention collective de travail conclue le 15/10/2002, déposée le 13/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - employeurs et travailleurs bicommunautaires relevant de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale
- objet : instauration d'un Fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social intersectoriel BICO (FISB)" et fixation des statuts
- durée de validité : à partir du 01/09/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64930/CO/3190000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 14/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : prime de Noël
- abrogation de la convention numéro 025000 du 13/12/1989
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64931/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 14/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation
- abrogation de la convention numéro 025000 du 13/12/1989
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64932/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS-INRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/12/2001, neergelegd op 11/03/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - instellingen erkend of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- onderwerp : eindejaarspremie
- wijziging van overeenkomst nummer 025078 van 14/11/1989
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64928/CO/3190000.

PARITAIR COMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS-INRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/12/2001, neergelegd op 08/03/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - instellingen erkend of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- onderwerp : haard- en standplaatstoelage
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64929/CO/3190000.

PARITAIR COMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS-INRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/10/2002, neergelegd op 13/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - bicommunautaire werkgevers en werknemers behorend tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- onderwerp : oprichting van een fonds van bestaanszekerheid genaamd "Intersectoraal Sociaal Fonds BICO (ISFB)" en tot vaststelling van de statuten
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/09/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64930/CO/3190000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 14/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : kerstpremie
- opheffing van overeenkomst nummer 025000 van 13/12/1989
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64931/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 14/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : koppeling van de bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen
- opheffing van overeenkomst nummer 025000 van 13/12/1989
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64932/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 14/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : sursalaires et primes
- abrogation de la convention numéro 025000 du 13/12/1989
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64933/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 14/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : classification des fonctions
- abrogation de la convention numéro 025000 du 13/12/1989
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64934/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 14/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : travail à temps partiel
- abrogation de la convention numéro 025000 du 13/12/1989
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64935/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 14/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : durée du travail
- abrogation de la convention numéro 025794 du 24/10/1990
- abrogation de la convention numéro 051590 du 24/06/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64936/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 14/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : rémunération
- abrogation de la convention numéro 025000 du 13/12/1989
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64937/CO/3120000.

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDES ENTREPRISES DE VENTE AU DETAIL

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 08/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - personnel de direction
- objet : statut de la délégation syndicale
- remplacement de la convention numéro 005099 du 05/07/1978
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64938/CO/3110000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 14/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : overlonen en premies
- opheffing van overeenkomst nummer 025000 van 13/12/1989
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64933/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 14/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : functieclassificatie
- opheffing van overeenkomst nummer 025000 van 13/12/1989
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64934/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 14/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : deeltijdse arbeid
- opheffing van overeenkomst nummer 025000 van 13/12/1989
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64935/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 14/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : arbeidsduur
- opheffing van overeenkomst nummer 025794 van 24/10/1990
- opheffing van overeenkomst nummer 051590 van 24/06/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64936/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE WARENHUIZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 14/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : lonen
- opheffing van overeenkomst nummer 025000 van 13/12/1989
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64937/CO/3120000.

PARITAIR COMITE VOOR DE GROTE KLEINHANDELSZAKEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 08/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - directiepersoneel
- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
- vervanging van overeenkomst nummer 005099 van 05/07/1978
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64938/CO/3110000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTIION

Convention collective de travail conclue le 15/10/2002, déposée le 21/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : modification des statuts du fonds social de garantie
- modification de la convention numéro 005842 du 23/04/1979
- durée de validité : du 01/01/2003 au 30/06/2003
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64939/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 21/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : prime de Noël
- abrogation de la convention numéro 025599 du 22/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64940/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 21/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : emploi
- abrogation de la convention numéro 025600 du 22/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64941/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 21/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : conditions de rémunération
- abrogation de la convention numéro 025599 du 22/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64942/CO/2020000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAIL ADAPTE ET LES ATELIERS SOCIAUX

Convention collective de travail conclue le 24/06/2002, déposée le 06/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- durée de validité : du 01/07/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64943/CO/3270000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE

Convention collective de travail conclue le 06/11/2002, déposée le 07/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : montant de la cotisation au 'fonds social de l'industrie chimique'
- exécution de la convention numéro 001240 du 12/04/1972
- durée de validité : du 01/01/2003 au 31/12/2003
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64944/CO/1160000.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/10/2002, neergelegd op 21/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : wijziging van de statuten van het sociaal waarborgfonds
- wijziging van overeenkomst nummer 005842 van 23/04/1979
- geldigheidsduur : van 01/01/2003 tot 30/06/2003
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64939/CO/1090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 21/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : kerstpremie
- opheffing van overeenkomst nummer 025599 van 22/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64940/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 21/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : tewerkstelling
- opheffing van overeenkomst nummer 025600 van 22/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64941/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 21/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : loonvoorwaarden
- opheffing van overeenkomst nummer 025599 van 22/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64942/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN EN DE SOCIALE WERKPLAATSEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/06/2002, neergelegd op 06/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- geldigheidsduur : van 01/07/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64943/CO/3270000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHEIKUNDIGE NIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 06/11/2002, neergelegd op 07/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : bedrag van de bijdrage aan het 'sociaal fonds van de scheikundige nijverheid'
- uitvoering van overeenkomst nummer 001240 van 12/04/1972
- geldigheidsduur : van 01/01/2003 tot 31/12/2003
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64944/CO/1160000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES INSTITUTIONS SUBSIDIEES DE L'ENSEIGNEMENT LIBRE

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 05/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : prépension
- durée de validité : du 01/01/2003 au 31/12/2004
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64945/CO/1520000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES INSTITUTIONS SUBSIDIEES DE L'ENSEIGNEMENT LIBRE

Convention collective de travail conclue le 01/10/2002, déposée le 05/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- objet : prépension à mi-temps à 55 ans
- durée de validité : du 01/01/2003 au 31/12/2004
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64946/CO/1520000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/09/2002, déposée le 05/09/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - boulangeries, pâtisseries qui fabriquent des produits 'frais' de consommation immédiate à très court délai de conservation et les salons de consommation annexés à une pâtisserie
 - sous-secteur des sucreries, raffineries de sucre, fabriques de sucre invertis et d'acide citrique, candiseries, distilleries et levureries
 - sous-secteur des conserves de légumes, légumes déshydratés, choucroutes, légumes en saumure, préparation de légumes secs, surgelés et congelés, nettoyage ou préparation de légumes frais
- objet : prépension
- remplacement de la convention numéro 057084 du 05/04/2001
- durée de validité : du 01/10/2002 au 30/06/2003, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64947/CO/1180000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/09/2002, déposée le 05/09/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- champ d'application :
 - industrie transformatrice de légumes
- objet : modification et coordination des statuts du Fonds de sécurité d'existence
- modification de la convention numéro 054545 du 20/12/1999
- durée de validité : à partir du 01/10/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64948/CO/1180000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 05/11/2002, déposée le 21/11/2002 et enregistrée le 03/01/2003.

- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (202.01)
- objet : sursalaires et primes
- abrogation de la convention numéro 025599 du 22/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 64949/CO/2020000.

PARITAIR COMITE VOOR DE GESUBSIDIEERDE INRICHTINGEN VAN HET VRIJ ONDERWIJS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 05/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : brugpensioen
- geldigheidsduur : van 01/01/2003 tot 31/12/2004
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64945/CO/1520000.

PARITAIR COMITE VOOR DE GESUBSIDIEERDE INRICHTINGEN VAN HET VRIJ ONDERWIJS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/10/2002, neergelegd op 05/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- onderwerp : halftijds brugpensioen op 55 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2003 tot 31/12/2004
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64946/CO/1520000.

PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/09/2002, neergelegd op 05/09/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - bakkerijen, banketbakkerijen die 'verse' producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en verbruikszalen bij een banketbakkerij
 - subsector van de suikerfabrieken, suikerraffinaderijen, fabrieken van invertsuiker en citroenzuur, kandijfabrieken, gistfabrieken en distilleerderijen
 - subsector van de groenteconservenijverheid, watervrije groenten, zuurkool, in zout ingelegde groenten, bereiding van droge, bevroren en diepgevroren groenten, het schoonmaken of bereiden van verse groenten
- onderwerp : brugpensioen
- vervanging van overeenkomst nummer 057084 van 05/04/2001
- geldigheidsduur : van 01/10/2002 tot 30/06/2003, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64947/CO/1180000.

PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/09/2002, neergelegd op 05/09/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- toepassingsgebied :
 - groetenverwerkende nijverheid
- onderwerp : wijziging en coördinatie van de statuten van het Fonds voor bestaan zekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 054545 van 20/12/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/10/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64948/CO/1180000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/11/2002, neergelegd op 21/11/2002 en geregistreerd op 03/01/2003.

- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (202.01)
- onderwerp : overlonen en premies
- opheffing van overeenkomst nummer 025599 van 22/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 64949/CO/2020000.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Onderwijs

[C – 2003/35027]

Oproep tot de kandidaten voor deelname aan de taalexamen 2003 over de grondige en voldoende kennis van de Nederlandse taal in het onderwijs en over de kennis van de verplichte tweede taal in het lager onderwijs

Zoals ieder jaar worden in uitvoering van de taalregeling in het onderwijs ook in het jaar 2003 taalexamen georganiseerd met het oog op het uitreiken van de getuigschriften van de grondige kennis van de Nederlandse taal, van de voldoende kennis van de Nederlandse taal of van de grondige kennis van de verplichte tweede taal in het lager onderwijs.

Deze examens worden georganiseerd voor de houders van de verschillende bekwaamheidsbewijzen die in aanmerking komen voor het uitoefenen van een ambt :

— als lid van het bestuurs- en onderwijzend personeel, of

— als lid van het opvoedend hulp personeel, het medisch, het paramedisch, het psychologisch, het orthopedagogisch en sociaal personeel, het technisch personeel, het ondersteunend personeel, het administratief personeel en het meesters-, vak- en dienstpersoneel,

van de instellingen voor kleuter-, lager en secundair onderwijs, voor deeltijds kunstonderwijs, van de centra voor volwassenenonderwijs en van de hogescholen die gefinancierd, gesubsidieerd of erkend worden door de Vlaamse Gemeenschap.

Ook houders van een buitenlands diploma of getuigschrift worden tot het examen toegelaten indien zij het conformiteitsattest en/of de gelijkwaardigheidsverklaring van hun diploma of getuigschrift, die gevoegd moeten worden bij het inschrijvingsformulier voor het taalexamen, voorleggen.

Kandidaten die wensen deel te nemen aan een taalexamen zenden uiterlijk op 31 maart 2003 hun inschrijvingsformulier samen met de noodzakelijke bijlagen aan het onderstaand adres. De poststempel geldt als bewijs.

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

departement Onderwijs

administratie ONDERSTEUNING

afdeling Coördinatie Onderwijspersoneel

Secretariaat Taalexamens

t.a.v. Leen WUYTS, kamer 1M15

Hendrik Consciencegebouw

Koning Albert II-laan 15

1210 BRUSSEL.

De examenverrichtingen zullen ten vroegste aanvangen in mei 2003.

Voor meer gedetailleerde informatie over de procedure voor het aanvragen van het conformiteitsattest of de gelijkwaardigheidsverklaring van een buitenlands diploma of getuigschrift, voor de inschrijvingsvoorwaarden en -formaliteiten en voor het inschrijvingsformulier betreffende het taalexamen wordt verwezen naar de omzendbrief die kan geraadpleegd worden op de website van het departement Onderwijs : <http://edulex.vlaanderen.be>.

Voor informatie kan de kandidaat eveneens terecht op hoger genoemd adres (tel. 02-553 65 33) of bij de onderwijsinstelling waar hij/zij tewerkgesteld is.

[2002/41111]

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Algemene Zaken en Financiën

SAMENVATTING VAN DE MAANDELIJKE SCHATKISTTOESTAND

Toestand op 30 november 2002

(in duizend euro)

Titel A. — Oorsprong van de schuld

Afdeling I. – Netto te financieren saldo

1. Netto te financieren saldo van vorige jaren : – 286.246

2. Netto te financieren saldo van het lopend jaar :

	Vorige maanden 2002	November 2002	11 maand 2002
	–	–	–
Kasontvangsten.....	14.030.019	1.478.592	15.508.611
Thesaurieverrichtingen.....	1.639.226	212.349	1.851.575
Totaal ontvangsten	15.669.245	1.690.941	17.360.186
Kasuitgaven	14.103.310	1.155.619	15.258.929
Thesaurieverrichtingen	1.111.223	279.726	1.390.949
Totaal uitgaven	15.214.533	1.435.345	16.649.878
Netto te financieren saldo.....	454.712	255.596	710.308
Totaal 1 + 2			424.062

Afdeling II. – Kasoverschotten

	Lopend jaar	Totaal
	–	–
a. Beleggingen.....	659.700	659.700
b. Beleggingen Europese Gelden	46.253	46.253
b. Zichtrekening (diensten MVG)	–	–
c. Zichtrekening (DAB's)	–	–
Totaal	705.953	705.953

Afdeling III. – Nominale stand van de indirecte schuld omgezet in directe schuld

	Vorige jaren	Lopend jaar	Totaal
	–	–	–
	2.009.567	– 73.995	1.935.572

Titel B. – Nominale stand van de schuld

	Vorige jaren	Aflossingen lopend jaar	Opnames lopend jaar	Totaal
	–	–	–	–
a. Geconsolideerde schuld	2.736.593	– 521.163	0	2.215.430
b. Middelkorte schuld (van 1 maand tot 1 jaar)	0	0	0	0
Discontoverrichtingen.....	0	0	0	0
c. Vlottende schuld (max. 1 maand)	0	0	0	0
d. Zichtrekening (Diensten MVG)	0	0	1.252.158	1.252.158
e. Zichtrekening (DAB's)	0	0	– 1.250.125	– 1.250.125
Totaal	2.736.593	– 521.163	2033	2.217.463

Titel C. – Thesaurie- en ordeverrichtingen zonder invloed op het N.F.S.

	Vorige jaren	Lopend jaar	Totaal
	–	–	–
	0	0	0

Samenvatting

Afdeling I.....	– 424.062		
Afdeling II.....	705.953		
Afdeling III.....	1.935.572	Titel B	2.217.463
Titel A	2.217.463	Titel C	0
Totaal.....	2.217.463	Totaal	2.217.463

Uitvoering van de begroting op kasbasis (in duizend euro)

	Maand 11/2002	11 maanden 2002
	–	–
Kasontvangsten	1.478.592	15.508.611
Thesaurieverrichtingen	212.349	1.851.575
1. Totaal ontvangsten	1.690.941	17.360.186
Kasuitgaven	1.155.619	15.258.929
Thesaurieverrichtingen	279.726	1.390.949
2. Totaal uitgaven	1.435.345	16.649.878
3. Netto te financieren saldo (1 – 2)	255.596	710.308
4. Werkelijke schuldvariatie (= 3)	255.596	710.308
5. Aflossingen van de schuld	–	– 447.168
6. Bruto te financieren saldo (4 + 5)	255.596	263.140

ONTVANGSTEN VLAAMSE GEMEENSCHAP 2002 (in duizend euro)

—
Maand : november 2002

	maand 11/2002	11 maanden 2002
1. Gewestelijke belastingen		
Spelen en weddenschappen	1.811,82	15.847,22
Automatische ontspanning	0,00	29.176,24
Openingsbelasting	34,04	476,06
Registratierechten	93.094,63	848.883,02
Hypotheekrechten	10.143,12	78.540,51
Verkeersbelasting	33.534,50	547.018,96
Inverkeerstelling	9.176,83	126.896,50
Eurovignet	4.126,21	51.015,52
Successierechten.....	54.511,95	573.391,92
Schenkingsrechten	3.193,42	30.544,12
Onroerende voorheffing.....	15.983,24	139.388,98
Subtotaal 1	225.609,76	2.441.179,05
2. Gedeelde belastingen (Gemeenschap)		
Personenbelasting.....	276.961,59	3.046.581,99
B.T.W.	471.345,78	5.184.803,65
3. Samengevoegde belastingen (Gewest)		
Personenbelasting.....	346.622,00	3.812.844,06
Subtotaal 2 + 3	1.094.929,37	12.044.229,70
4. Tewerkstellingprogramma's.....	42.481,02	233.645,59
5. Univers. onderwijs buitenl. studenten (art. 62 BW 16.1.1989)	2.392,00	26.312,00
6. Andere ontvangsten.....	113.179,67	763.244,28
Subtotalen.....	1.478.591,82	15.508.610,62
Thesarie-ontvangsten (OV voor G en P).....	212.348,81	1.851.574,70
Algemeen totaal	1.690.940,63	17.360.185,32

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2002/41510]

SCHATZAMT

Monatliche Kassenlage

Kassenlage am 31.10.2002

1. Ausführung vorheriger Haushalte im Laufe des Jahres 2002
Einnahmen: auf Basis der Verrechnungen
Ausgaben: auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(Euro*1.000)

	Monat Oktober 2002	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	0	0
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0	0
Allgemeine Ausgaben	0	4.113
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0	4.113

2. Ausführung des Haushalts 2002 im Laufe des Jahres 2002
Einnahmen: auf Basis der Verrechnungen
Ausgaben: auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(Euro*1.000)

	Monat Oktober 2002	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	9.734	108.160
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	9.734	108.160
Allgemeine Ausgaben (inkl. Aufrundungen)	9.404	107.278
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	9.404	107.278

3. Kassenlage

(Euro*1.000)

	Monat Oktober 2002	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	9.734	108.160
Haushaltsjahr 2002	9.734	108.160
2. Haushaltsausgaben	9.404	111.391
1.1 Zahlungsanweis. Vorjahre	0	4.113
1.2. Zahlungsanweisungen 2002	9.404	107.278
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	330	- 3.231
4. Schwankung der Transit- und Vorschusskonten	375	1.148
5. Schwankung der Schatzamtartikel	0	- 356
6. Saldo der Kassenverrichtungen (= 4 + 5)	375	792
7. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6)	705	- 2.439
8. Tilgung der Schuld durch zentrales Schatzamt	0	0
9. Brutto zu finanzierender Saldo (= 7 + 8)	705	- 2.439
10. Nominalschwankung der Schuld mit Auswirkung auf das zentrale Schatzamt	0	0
11. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	2.227	
12. Kassenstand zentrales Schatzamt am 1. Januar 2002		5.371
13. Kassenstand zentrales Schatzamt am 31.10.2002 (= 9 + 10 + 11 + 12)	2.932	2.932
14. Kassenstand C-Fonds vor Tilgung Schuld	1.642	3.692
15. Tilgung der Schuld durch Amortisierungsfonds	0	2.050
16. Kassenstand C-Fonds nach Tilgung Schuld am 31.10.2002	1.642	1.642
17. Gesamtkassenstand am 31.10.2002 (= 13 + 16)	4.573	4.573
Zur Information Situation im Vorjahr: 31.10.2001	11.076	11.076

4. Nominalbetrag der Schuld Ende Oktober 2002

(Euro*1.000)

	Betrag am 30.09.2002	Schwankung Oktober	Betrag am 31.10.2002
1. Konsolidierte Schuld	30.907	0	30.907
2. Schwebende Schuld (höchstens 1 Jahr)	0		0
2.1 Kredit <= 1 Jahr	0		0
2.2. laufende Debetrechnung	0	0	0
3. Gesamtbetrag	30.907	0	30.907
Zur Information Gesamtbetrag der Schuld am 31.10.2001			33.267

5. Aufgliederung der Allgemeinen Einnahmen der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(Euro*1.000)

	Monat Oktober 2002	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	9.734	108.160
1.1. Dotation	8.674	87.312
1.2. Übertragung des Nationalstaates	0	1.581
1.3. Übertragung aus der Wallonischen Region	806	15.009
1.4. Übertragung seitens der EU	0	2.053
1.5. Übertragung aus dem Ausland	0	421
1.6. Steuermittel (Radio- und Fernsehgebühren)	10	282
1.7. Auflösung von Haushaltsfonds	0	211
1.8. Sonstiges	244	1.291
1.9. Anleihen	0	0
	9.734	108160

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2001/41513]

SCHATZAMT

Monatliche Kassenlage

Kassenlage am 31.07.2002. — Erratum

3. Kassenlage

(in Mio Franken)

	Monat Juli 2002	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	9.155	79.866
Haushaltsjahr 2002	9.155	79.866
2. Haushaltsausgaben	9.701	80.366
1.1 Zahlungsanweis. Vorjahre	0	4.113
1.2 Zahlungsanweisungen 2002	9.701	76.253
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 546	- 500
4. Schwankung der Transit- und Vorschusskonten	- 780	701
5. Schwankung der Schatzamtartikel	- 356	- 356
6. Saldo der Kassenverrichtungen (= 4 + 5)	- 1.136	345
7. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6)	- 1.682	- 155
8. Tilgung der Schuld durch zentrales Schatzamt	0	0
9. Brutto zu finanzierender Saldo (= 7 + 8)	- 1.682	- 155
10. Nominalschwankung der Schuld mit Auswirkung auf das zentrale Schatzamt	0	0
11. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	6.898	
12. Kassenstand zentrales Schatzamt am 1. Januar 2002		5.371
13. Kassenstand zentrales Schatzamt am 31.07.2002 (= 9 + 10 + 11 + 12)	5.216	5.216
14. Kassenstand C-Fonds vor Tilgung Schuld	1.662	3.712
15. Tilgung der Schuld durch Amortisierungsfonds	0	2.050
16. Kassenstand C-Fonds nach Tilgung Schuld am 31.07.2002	1.662	1.662
17. Gesamtkassenstand am 31.07.2002 (= 13 + 16)	6.877	6.877

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

FACULTES UNIVERSITAIRES NOTRE-DAME DE LA PAIX
NAMUR

Faculté de médecine

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences biomédicales de Mme Michèle Lecocq, licencié en sciences (groupe des sciences biologiques), aura lieu le vendredi 24 janvier 2003, à 15 heures, dans l'auditoire M.5. de la Faculté de médecine, place du Palais de Justice, à Namur.

Mme Michèle Lecocq, née à Hasselt le 24 mars 1977, domiciliée à Namur, rue Léanne 104B, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Uptake and fate of plasmid DNA in relation with hydrodynamic-based transfection of the liver ». (19000)

Faculté des sciences

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences de M. Christophe Humbert, licencié en sciences (groupe des sciences physiques), aura lieu le vendredi 24 janvier 2003, à 15 heures, dans l'auditoire CH.2. de la Faculté des sciences, rue Grafé 2, à Namur.

M. Christophe Humbert, né à Dinant le 25 février 1975, domicilié à Hermeton-sur-Meuse, rue de France 122, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Développement d'une nouvelle spectroscopie optique non linéaire utilisant la génération de fréquence-somme doublement résonnante. Application à l'étude des couplages vibrationnels et électroniques aux interfaces films minces-métaux ». (19002)

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences de M. Jacques Dumont, licencié en sciences (groupe des sciences physiques), aura lieu le mardi 28 janvier 2003, à 10 heures, dans l'auditoire CH.2. de la Faculté des sciences, rue Grafé 2, à Namur.

M. Jacques Dumont, né à Namur le 5 juin 1976, domicilié à Profondeville, chemin des Mésanges 31, bte 60, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Growth and electronic properties of Ag/Pd superlattices: investigation by scanning tunnelling microscopy, electron spectroscopies, and DFT calculations ». (19004)

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences de Mlle Catherine Charles, licenciée en sciences (groupe des sciences mathématiques), aura lieu le mercredi 29 janvier 2003, à 15 heures, dans la salle de conférence du département de mathématique, Faculté des sciences économiques, sociales et de gestion, Rempart de la Vierge 8, à Namur.

Mlle Catherine Charles, née à Uccle le 12 décembre 1976, domiciliée à Jambes, place Joséphine Charlotte 1/18, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Some wavelet applications to signal and image processing ». (19005)

UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN

Faculté des sciences

Le recteur de l'Université Catholique de Louvain fait savoir que Mme Anne de Montety défendra publiquement sa dissertation pour l'obtention du grade de docteur en sciences le vendredi 31 janvier 2003, à 16 heures, local auditoire Charles de la Vallée Poussin, bâtiment Marc de Hemptinne, chemin du Cyclotron 2, à Louvain-la-Neuve.

Titre de la dissertation : « LMDz-CLIO, un nouveau modèle du système couplé atmosphère-océan-glace de mer pour l'étude des climats polaires ». (20039)

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

zie <http://aivwww.rug.ac.be/Personneelsdienst/vacatures.html>

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW10

een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Metallurgie en Materiaalkunde (tel. 09-264 57 61)

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk materiaalkundig ingenieur.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek op het vlak van fundamentele corrosie-mechanismen ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 28 januari 2003. (19006)

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

De openbare verdediging tot het behalen van de academische graad van doctor in de wijsbegeerte van Mevr. Katrien Vander Straeten, houder van het diploma van licentiaat in de wijsbegeerte, heeft plaats op maandag 20 januari 2003 om 14 uur, in lokaal D.2.01 van de Vrije Universiteit Brussel, gebouw D, 2^e verdieping, Pleinlaan 2, 1050 Brussel.

Mevr. Katrien Vander Straeten verdedigt een oorspronkelijk proefschrift getiteld : « Dreams of Metaphysics : The Development of Kant's Metaphysical Project from 1747 to 1781. (19007)

**Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)**

—
Stad Sint-Niklaas
—

Bericht openbaar onderzoek
B.P.A. Zonevremde bedrijven nr. 1 : voorlopige vaststelling

Het College van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig de bepalingen van de wet van 29 maart 1962, houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedenbouw, gewijzigd door de wetten van 22 april 1970 en 22 december 1970, en gecoördineerd in het decreet betreffende de ruimtelijke ordening van 22 oktober 1996.

Brengt ter kennis van de bevolking dat het bijzonder plan van aanleg « Zonevremde bedrijven nr. 1 », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld op 20 december 2002, op het stadhuis, dienst ruimtelijke ordening en stedenbouw, voor eenieder ter inzage ligt gedurende een termijn van dertig dagen, en dit van 17 januari 2003 tot en met 17 februari 2003.

Al wie omtrent dit plan bezwaren of opmerkingen heeft, moet deze schriftelijk aan het College van burgemeester en schepenen overmaken en dit uiterlijk op 17 februari 2003, te 14 uur.

Sint-Niklaas, 17 januari 2003. (901)

Annonces – Aankondigingen

—
SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN
—

**V.D.W. Invest, naamloze vennootschap,
Bredabaan 847, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 83728 — BTW 435.701.333

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 25 januari 2003, te 10 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (902)

**LeFra, naamloze vennootschap,
Antwerpseweg 69, 2240 Geel**

H.R. Turnhout 89226 — BTW 468.127.047

Gewone algemene vergadering op vrijdag 24 januari 2003, om 10 uur, op de sociale zetel. — Dagorde : 1. Bespreking van het niet goedgekeurde jaarverslag. 2. Bespreking van het niet goedgekeurde ontwerp van de jaarrekening per 31 december 2001. 3. Bespreking van de niet goedgekeurde bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders, met inbegrip van een bijzondere kwijting aan de leden van de raad van bestuur met betrekking tot het te laat ter goedkeuring voorleggen van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2001 aan de algemene vergadering. 5. Kennisneming van de persoon van de vaste vertegenwoordiger van OBM N.V., in haar hoedanigheid van de bestuurder van LEFRA N.V. 6. Kennisneming van de persoon van de vaste vertegenwoordiger van JOJO N.V., in haar hoedanigheid van bestuurders van LEFRA N.V. 7. Rondvraag. (903)

**L.T.F., naamloze vennootschap,
Antwerpseweg 69, 2240 Geel**

H.R. Turnhout 67999 — BTW 445.285.527

Gewone algemene vergadering op vrijdag 24 januari 2003, om 11 uur, op de sociale zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Verslag van de commissaris. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders, met inbegrip van een bijzondere kwijting aan de leden van de raad van bestuur met betrekking tot het te laat ter goedkeuring voorleggen van de jaarrekening afgesloten per 31 maart 2002 aan de algemene vergadering. 6. Kennisname van vaste vertegenwoordiger van LEFRA N.V., in haar hoedanigheid van bestuurders van L.T.F. N.V. 7. Benoeming en bezoldiging van commissaris. 8. Rondvraag. (904)

**N.V. Immo de Keyzer Woluwe, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 54, 1932 Sint-Stevens-Woluwe**

H.R. Brussel 366434 — BTW 408.432.257

Algemene vergadering op 3 februari 2003, om 14 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten per 30 september 2002, na verwerking van de resultaten. 3. Ontlasting van hun mandaat aan de bestuurders. 4. Diversen. (905)

**S.A. E. Molinet - Immo N.V., naamloze vennootschap,
Getelaan 56, 3300 Tienen**

H.R. Leuven 79217 — BTW 443.888.331

Algemene vergadering van de aandeelhouders op 4 februari 2003, om 16 uur, op de sociale zetel. — Dagorde : 1. Verslagen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten per 30 september 2002. 3. Ontlasting te geven aan de bestuurders. 4. Diversen. (906)

**Palaxa, société anonyme,
avenue Houzeau 88b, 1180 Bruxelles (Uccle)**

R.C. Bruxelles 566457 — T.V.A. 449.110.691

Assemblée générale ordinaire le mardi 4 février 2003, au siège social, avenue Houzeau 88b, Bruxelles (Uccle), à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du gestion du conseil d'administration. 2. Lecture du bilan et du compte de résultats arrêtés au 30 septembre 2002. 3. Approbation des documents précités. 4. Décharge de leur gestion aux membres du conseil d'administration. 5. Affectation du résultat. Les rapports et comptes annuels peuvent dès ce jour être consultés au siège de la société. Dépôt des titres et procurations au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée. (907)

**'t Koersplein, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Hoogstraat 114, 8780 Oostrozebeke**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Kortrijk, nr. 112
NN 428.537.585

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 28.01.2003; om 15.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.09.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. (Her)benoemingen bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Allerlei. (70117)
De raad van bestuur.

**All-Immo, naamloze vennootschap,
Gefusilleerdenlaan 8, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 24146 — BTW 418.021.894

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering, die zal worden gehouden op zaterdag 01.02.2003, te 15 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.09.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar art. 20 van de statuten : Om te worden toegelaten tot de algemene vergadering moet elke eigenaar van aandelen vijf volle dagen voor de datum die bepaald werd voor de bijeenkomst, zijn effecten aan toonder of zijn bewijzen van aandelen op naam te deponeren op de zetel van de vennootschap of bij de instellingen die in de bijeenroepingsberichten worden vermeld. (70118)

**Ets. Bob Boel, naamloze vennootschap,
Vrijheidsstraat 31, 9300 Aalst**

H.R. Aalst 46392 — BTW 421.864.282

Jaarvergadering op 28.01.2003 te 20 uur, op de zetel. AGENDA : 1. Aanvaarding wijze samenroeping. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002 en bestemming resultaat. 4. Décharge bestuurders. 5. Varia. (70119)

**Flinvest, naamloze vennootschap,
Baron Ruzettelaan 457, 8310 Brugge**

H.R. Brugge 72119 — NN 439.095.541

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 28.01.2003 om 16 uur, op de zetel van de vennootschap met de volgende agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.09.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. (Her)benoemingen. (70120) De raad van bestuur.

**Garage Vandenbroucke, naamloze vennootschap,
P. Van Den Eedenstraat 69, 2660 Hoboken**

H.R. Antwerpen 286737 — BTW 445.207.333

Jaarvergadering op 31.01.2003 om 19 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Verslag art. 633-634, besluitvorming aangaande voortzetting vennootschap. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. (70121)

**Gijbels Fruit, naamloze vennootschap,
Acaciastraat 21, 2440 Geel**

H.R. Turnhout 38648 — BTW 413.097.462

Jaarvergadering op 28.01.2003 om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Jaarverslag raad van bestuur en controleverslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. Ontslagen en benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (70122)

**Modern Tapis mouscronnois, société anonyme, en liquidation,
Staatsbaan 198, 9870 Zulte**

R.C. Tournai 1011 — T.V.A. 401.250.693

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale qui se tiendra le 30.01.2003 à 11.00 heures, dans les bureaux du notaire Yves Tytgat, Zonnestraat 6, 9000 Gand.

Ordre du jour :

1. Rapport du liquidateur.
2. Nomination du commissaire-vérificateur.
3. Convocation d'une deuxième assemblée générale afin de terminer la liquidation. (70123)

**Omni-Fury, naamloze vennootschap,
Beneluxlaan 12, 8970 Poperinge**

H.R. Ieper 30185 — BTW 427.792.071

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering op dinsdag 28.01.2003 om 14 uur, ten maatschappelijke zetel met volgende agenda : - goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002 - aanwending resultaat - kwijting bestuurders. (70124)

**Naamloze Vennootschap Peka,
Zandstraat 274, 9120 Beveren (Haasdonk)**

H.R. Sint-Niklaas 44187 — NN 430.310.113

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering na de buitengewone algemene vergadering niet in getal van 17 december 2002, die zal gehouden worden op dinsdag 28.01.2003 om 16 uur, ten kantore van notaris Joost Vercouteren, Ciamblerlandreef, 34 te 9120 Beveren.

Agenda :

- Aanpassing aan de Reparatiwet. Uit hoofde hiervan worden de volgende - aanpassingen aan de statuten doorgevoerd :

Aanpassing dat er slechts twee bestuurders dienen te zijn indien er slechts twee aandeelhouders zijn;

De conversie naar de euro van het maatschappelijk kapitaal;

Het maatschappelijk kapitaal te verhogen tot 62.000 euro door incorporatie van de overgedragen winst, die zonder creatie van nieuwe aandelen met verhoging van de fractiewaarde;

Uit hoofde hiervan de aanpassing van artikel 5 en 13 van de statuten;

- Aanpassing van de statuten aan de nieuwe nummering van de artikelen in de vennootschappenwet;

- De toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering;

- Goedkeuring van de gecoördineerde tekst van de statuten.

- Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de wettelijke en statutaire bepalingen. (70125)

**Phideca, naamloze vennootschap,
Dorpstraat 85, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 67689 — BTW 435.105.376

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 04.02.2003 te 9 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.09.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. Zich richten naar de statuten. (70126)

Sparks, société anonyme,
rue des Bouchers 1-5, 1000 Bruxelles
 R.C. Bruxelles 443217 — T.V.A. 422.923.958

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, qui se tiendra le lundi 27.01.2003, à 14.30 heures, en l'Etude de Maître André Van Isacker, notaire de résidence à Ixelles, avenue Louis Lepoutre 32, 1050 Bruxelles. Cette assemblée aura pour ordre du jour :

1. Première augmentation de capital, sans apport nouveau ni création de titre, à concurrence de 171.263,89 euro pour le porter de 148.736,11 euro à 320.000,00 euro, par incorporation au capital d'une quote-part de la plus-value de réévaluation des immeubles au 31 décembre 2002.

2. Seconde augmentation de capital, sans apport nouveau ni création de titre, à concurrence de 5.000,00 euro, pour le porter de 320.000,00 euro à 325.000,00 euro, par incorporation au capital des résultats reportés au 31 décembre 2002.

3. Troisième augmentation de capital à concurrence de 75.000,00 euro, pour le porter de 325.000,00 euro à 400.000,00 euro, par la création de 1.100 actions, jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes et participant aux bénéfices à partir du 1 janvier 2003. Ces actions nouvelles seront souscrites en espèces, au prix de 68,21 euro chacune, et libérées à concurrence d'un/quart au moins.

- Droit préférentiel.

- Souscription et libération des actions.

4. Constatation de la réalisation effective des trois augmentations de capital.

5. Modification de l'article 5 des statuts (capital).

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer à la loi et aux statuts.
 (70127)

Le conseil d'administration.

Timing Co & Cie, naamloze vennootschap,
Bessemstraat 16, 8790 Waregem
 H.R. Kortrijk 119901 — BTW 438.946.774

Jaarvergadering op 01.02.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.
 (70128)

Xerxes, naamloze vennootschap,
Baasrodestraat 154, 9280 Lebbeke

Jaarvergadering op 30.01.2003, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen.
 (70129)

De Kegel Brandstoffen, naamloze vennootschap,
Van der Nootstraat 38, 9300 Aalst
 H.R. Aalst 39373 — BTW 400.285.049

De aandeelhouders worden uitgenodigd deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders, welke zal gehouden worden op donderdag 30 januari 2003, te 11 u. 30 m., ten kantore van Notaris Frederic Caudron te Erembodegem, Hogeweg 3B, en welke zal beraadslagen over volgende agendapunten : Agenda : 1/ Gedetailleerd verslag van de raad van bestuur en verslag van Mevr. Inge Saeyns, commissaris-revisor, met kantoor te Aalst, Gentse Steenweg, 55, opgesteld overeenkomstig de artikels 596 en 598 van het Wetboek van vennootschappen. 2/ Eerste kapitaalverhoging ten belope van achtentachtigduizend tweehonderd vierendertig euro (88.234 EUR) om het te brengen van driehonderddrieënvijftigduizend euro

(353.000 EUR) op vierhonderdeenveertigduizend tweehonderd vierendertig euro (441.234 EUR) door uitgifte van duizend tweehonderd vijftien (1 215) nieuwe aandelen zonder nominale waarde, van dezelfde aard, welke dezelfde rechten en voordelen zullen genieten als de bestaande aandelen en in de winsten van de vennootschap zullen delen vanaf hun uitgifte. Op deze nieuwe aandelen zal onmiddellijk worden ingeschreven voor de prijs van tweeënzeventig euro tweeëntwintig cent (72,62 EUR) per aandeel, plus een bedrag van tweehonderd zesentwintig euro twee cent (236,02 EUR) per aandeel, hetzij een totaal bedrag van tweehonderdzesentachtigduizend zeventien euro zesentwintig cent (286.766 EUR) als uitgiftepremie, en deze aandelen zullen volledig volstort worden bij hun inschrijving. 3/ Opheffing voorkeurrecht ten voordele van de naamloze vennootschap "Dekimmo", met zetel te 9300 Aalst, Van der Nootstraat 38. 4/ Inschrijving - Volstorting. 5/ Overboeking van de uitgiftepremie op een onbeschikbare reserve-rekening. 6/ Tweede kapitaalverhoging ten belope van tweehonderdzesentachtigduizend zeventien euro (286.766 EUR) om het te brengen van vierhonderdeenveertigduizend tweehonderd vierendertig euro (441.234 EUR) op zeventienhonderdachtentwintigduizend euro (728.000 EUR) door overboeking van de rekening "uitgiftepremie" in het maatschappelijk kapitaal en zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 7/ Vaststelling van de effectieve verwezenlijking van de kapitaalverhoging. 8/ Wijziging van artikel 5 van de statuten om de nieuwe toestand van het kapitaal uiteen te zetten. 9/ Aanpassing van de statuten aan het nieuw Wetboek van vennootschappen. 10/ Machten te verlenen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de te nemen besluiten aangaande de zaken die voorafgaan. Overeenkomstig de statuten dient elke aandeelhouder, die aan de vergadering wenst deel te nemen vijf volle dagen vóór de vergadering zijn aandelen te deponeren op de maatschappelijke zetel.
 (908)

De raad van bestuur.

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Gemeente Meulebeke

Het gemeentebestuur van Meulebeke werft aan in vast dienstverband :

Eén sportfunctionaris, niveau B1-B2-B3 (m/v)

Speciale aanwervingsvoorwaarden :

1. Houder zijn van het diploma van geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs in de lichamelijke opvoeding.

2. Houder zijn van het brevet van sportfunctionaris, afgeleverd door de Vlaamse Trainersschool, of van een van de hierna vermelde diploma's of getuigschriften van hoger onderwijs, die als gelijkwaardig worden beschouwd :

1° het licentiaatsdiploma van de interuniversitaire specialisatieopleiding in de sport- en bewegingswetenschappen, richting sport- en recreatiemanagement;

2° de diploma's van licentiaat in de lichamelijke opvoeding met postgraduaat in sportmanagement behaald vóór 31 december 1994, met name :

licentiaat in de sportagogiek, richting management van de Universiteit Gent;

adviseur in sport- en recreatiemanagement van de Katholieke Universiteit Leuven;

licentiaat in de vrijetijdsagogiek, richting recreatie, sport en toerisme van de Vrije Universiteit Brussel.

3. Slagen in een aanwervingsexamen.

Bijkomende informatie en algemene aanwervingsvoorwaarden voor deze vacante betrekking kunnen bekomen worden op de personeelsdienst van het gemeentebestuur Meulebeke, Markt 1, 8760 Meulebeke (tel. 051-48 80 80).

Sollicitaties dienen, vergezeld van een kopie van de vereiste diploma's of getuigschriften, bij aangetekend schrijven, gericht te worden aan het college van burgemeester en schepenen, Markt 1, 8760 Meulebeke, en dit uiterlijk tegen dinsdag 21 januari 2003. (487)

Gemeente Wommelgem

Het gemeentebestuur van Wommelgem gaat over tot het aanleggen van een werfreserve met een geldigheidsduur van 3 jaar voor volgende betrekking :

Stedenbouwkundig ambtenaar.

Diplomavooraarden : houder zijn van een diploma dat toegang geeft tot het niveau A en van een diploma van een opleiding ruimtelijke ordening, zoals vastgesteld door de besluiten van de Vlaamse regering van 3 maart 2000 en 19 mei 2000 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan personen moeten voldoen om als ambtenaar van ruimtelijke ordening te kunnen worden aangesteld en latere uitvoeringsbesluiten en van het ministerieel besluit van 13 juli 2000 tot bepaling van de diploma's van een opleiding ruimtelijke ordening die voldoen om te kunnen worden aangesteld als ambtenaar van ruimtelijke ordening en door latere ministeriële uitvoeringsbesluiten.

Weddeschaal : A1a-A3a (minimum € 2.355 per maand);

Voltijdse tewerkstelling - 38 uur/week.

Kandidatuurstellingen.

De kandidaturen dienen gericht te worden aan het College van burgemeester en schepenen, Kaakstraat 2 te 2160 Wommelgem en dienen per aangetekend schrijven verzonden te worden uiterlijk op 31 januari 2003.

Bijkomende inlichtingen, functiebeschrijving en -profiel kunnen bekomen worden op het gemeentesecretariaat, tel. 03-355 12 56 of via onze website www.wommelgem.be (909)

Pidpa

Pidpa is een dynamisch bedrijf dat volop evolueert. Als nutsbedrijf zorgt Pidpa voor de productie en distributie van drinkwater. Hierbij leveren wij een totale service aan 65 gemeenten van de provincie Antwerpen. Een 600-tal gemotiveerde medewerkers voorzien dagelijks meer dan 1 miljoen mensen van zuiver drinkwater. De dynamische en milieubewuste aanpak van Pidpa zorgt voor een aangename werk-omgeving.

In opvolging van de huidige directeur zoeken wij een (m/v)

Directeur distributie

Uw functie :

U heeft de algemene leiding en organisatie van de directie distributie en bent verantwoordelijk voor een team van meer dan 200 medewerkers. Onder uw impuls voeren zij dagelijks hun opdrachten op een klantvriendelijke en servicegerichte wijze uit en draagt uw directie op een significante wijze bij aan het professionele imago van Pidpa.

U maakt deel uit van het directieteam en overlegt op regelmatige basis met de andere directeurs en de algemene directie. Via het voorbereiden, presenteren en bespreken van beleidsplannen levert u mee input voor de bedrijfsvisie. De goedgekeurde bedrijfsvisie vertaalt u naar concrete doelstellingen voor uw directie. Hierbij staat u open voor veranderingen en motiveert u uw medewerkers om nieuwe paden te bewandelen.

U volgt de werkzaamheden van uw diensthoofden op, evalueert op constante basis de concrete procesactiviteiten, werkt kosten-baten analyses uit, detecteert knelpunten, werkt voorstellen tot verbetering uit en respecteert de vooropgestelde financiële budgetten.

U onderhoudt contacten met de overheidsinstanties en diverse externe organisaties.

U rapporteert rechtstreeks aan de algemene directie.

Uw profiel :

U bent burgerlijk ingenieur, aangevuld met een MBA, een postgraduaat in het management of een door het selectiebureau als gelijkwaardig erkende vorming. Indien de batig gerangschikte kandidaat hierover niet beschikt, dient betrokkene de aanvullende vorming te behalen tijdens de proefperiode. U koppelt op succesvolle wijze technische inzichten aan economische principes.

U heeft ten minste 10 jaar ervaring in een leidinggevende functie, bij voorkeur binnen een technische omgeving. Ervaring op directieniveau is een pluspunt.

U bent actiegericht en kan ook in stresssituaties accurate beslissingen nemen.

U staat open voor schaalvergroting waarin u met een verantwoordelijkheid op gelijkaardig niveau kan belast worden.

U bent Belg of heeft de nationaliteit van een andere lidstaat van de Europese Unie.

U hebt een getuigschrift van goed zedelijk gedrag.

Ons aanbod :

Een boeiende leidinggevende functie op niveau in een organisatie die een hoofdrol speelt binnen de sector van de drinkwaterbedrijven.

Reële opportuniteiten om over bedrijfsvraagstukken na te denken en concrete actieplannen uit te werken.

Een klantgerichte organisatie waarin de nieuwste technologieën op de voet worden gevolgd.

Een team van competente medewerkers in een aangename werksfeer.

Een contract van onbepaalde duur en een concurrentieel salaris-pakket.

Solliciteren :

Indien u geïnteresseerd bent in deze functie, stuur uw sollicitatiebrief met curriculum vitae en een fotocopy van uw diploma's nar TMP De Witte & Morel, t.a.v. de heer Marc Timmerman, Moutstraat 56, 9000 Gent, tel. 09-243 89 95. In uw kandidatuurstelling dient u duidelijk toe te lichten of u aan de deelnemingsvereisten voldoet. De uiterste inschrijvingsdatum is vrijdag 7 februari 2003. (910)

Hogeschool Gent

De Vlaamse Autonome Hogeschool Gent verklaart volgende betrekking extern vacant d.m.v. een publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Departement HABE

Betrekking.

HABE E 034/2002-2003

Verantwoordelijke studentensecretariaat basisteam 100 % - voltijdse betrekking.

Kandidaatstelling.

De formulieren voor kandidaatstelling en de toelatingsvoorwaarden en de profielbeschrijving zijn te bekomen op de website van de Hogeschool Gent <http://www.hogent.be> of kunnen afgehaald worden op het secretariaat van de Sector Personeel van de Hogeschool Gent, J. Kluykensstraat 2, 9000 Gent.

De kandidaatstelling met vermelding van het referentnummer, samen met het curriculum vitae en een kopie van het diploma, dient op straffe van nietigheid uiterlijk op 31 januari 2003, aangetekend verstuurd te worden aan de Hogeschool Gent, t.a.v. Dr. ir. G. Aelterman, algemeen directeur, J. Kluykensstraat 2, 9000 Gent of tegen ontvangstbewijs afgegeven te worden op het secretariaat van de sector personeels-beleid. (911)

Lessius Hogeschool

—
 Departement Handelswetenschappen

Website : <http://www.lessius-ho.be>

Het hogeschoolbestuur van de Lessius Hogeschool gaat over tot de vacantverklaring van volgende betrekking voor het academiejaar 2002-2003 : de toewijzing voor dit ambt gebeurt door werving in tijdelijk verband.

Referentienummer : HHA/HW/OP/02-03/003

Voltijds assistent (m/v).

Belast met :

Begeleiden van kwaliteitszorg, elektronisch ontwerpen van enquêtes en toetsen voor de academische studiedienst op hogeschoolniveau.

Onderzoeksprojecten in het departement handelswetenschappen.

Organisatorische taken.

Bijkomende taken zoals voorzien in het decreet.

Profiel :

De kandidaten dienen in het bezit te zijn van :

een diploma van licentiaat;

vertrouwd zijn met gegevensanalyse, kwantitatieve onderzoekstechnieken, rapportering i.v.m. uitgevoerde data analyse;

communicatievaardig zijn;

kunnen werken in teamverband;

degelijke kennis van Excel en Access;

kennis van SPSS en vertrouwdheid met een kwaliteitszorgsysteem en een toetsplatform (zoals Questionmark, Perception) zijn pluspunten.

Periode van aanstelling : met ingang van 3 februari 2003 voor een periode van twee jaar (verlengbaar).

Salarisschaal : 502.

Kandidatuurstellingen :

Schriftelijke, gemotiveerde sollicitaties met curriculum vitae en vermelding van referentienummer dienen uiterlijk vrijdag 17 januari 2003 toe te komen op volgend adres :

Lessius Hogeschool

Prof. Dr. Flora Carriijn, algemeen directeur

Jozef De Bomstraat 11

2018 Antwerpen. (912)

Haute Ecole libre de Bruxelles-Ilya Prigogine - INRACI

—
 La Haute Ecole libre de Bruxelles Ilya Prigogine - INRACI recrute :

département technique - 1 maître-assistant à mi-temps (H/F)

Diplômes requis : licence en sciences physiques,

ou licence en sciences mathématiques,

ou ingénieur civil,

ou ingénieur industriel.

Fonction : maître-assistant.

Le candidat sera engagé à 5/10^e de charge en qualité de maître-assistant.

Il sera chargé d'assurer les cours de :

sensitométrie;

laboratoire de sensitométrie;

optique photo.

Délai de vacance :

les candidatures seront examinées jusqu'au 17 janvier 2003 inclus;

l'engagement se fera à partir du 27 janvier 2002.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae doivent être adressées à : HELP - IP - INRACI, à l'attention de M. De Lil, avenue Victor Rousseau 75, 1190 Bruxelles. (979)

**Actes judiciaires
 et extraits de jugements
 Gerechtelijke akten
 en uittreksels uit vonnissen**

—
**Publication faite en exécution de l'article 490
 du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
 van het Strafwetboek**

—
Infractions liées à l'état de faillite
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

—
 Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij definitief vonnis d.d. 6 november 2002 uitgesproken op tegenspraak werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zeventiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

Colman, Johan Leon Gerarda, zonder beroep, geboren te Hamme op 6 februari 1957, wonende te 9200 Dendermonde (Grembergen), Bakkerstraat 65; veroordeeld uit hoofde van :

Als dader of mededader zoals voorzien door artikel 66 van het Strafwetboek :

A. Bij inbreuk op de artikelen 489bis, 4^o, 489quater van het Strafwetboek, als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

als bestuurder van de N.V. Transport Johan Colman & C^o, met maatschappelijke zetel te 9220 Hamme, Heirbaan 303, H.R. Dendermonde 54944, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, bij vonnis d.d. 20 november 2000; te 9220 Hamme, ten laatste op 8 februari 2000;

B. Als bestuurder zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van een rechtspersoon, met bedrieglijk opzet, geen aan de aard en de omvang van het bedrijf passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen, namelijk :

als bestuurder van de N.V. Transport Johan Colman & C^o, met maatschappelijke zetel te 9220 Hamme, Heirbaan 303, H.R. Dendermonde 54944, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, bij vonnis d.d. 20 november 2000; te 9220 Hamme, ten laatste vanaf 1 december 1999;

C. Als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van een rechtspersoon, met bedrieglijk opzet, niet alle verrichtingen zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde te hebben ingeschreven in een ongesplitst dagboek of in een hulpdagboek, al dan niet gesplitst in bijzondere hulpdagboeken, namelijk :

als bestuurder van de N.V. Transport Johan Colman & C°, met maatschappelijke zetel te 9220 Hamme, Heirbaan 303, H.R. Dendermonde 54944, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, bij vonnis d.d. 20 november 2000; te 9220 Hamme, ten laatste vanaf 1 december 1999; tot, wegens tenlasteleggingen A, B en C samen, een hoofdgevangenisstraf van zes maanden, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar, en een geldboete van tweehonderd frank, gedeeld door 40,3399, met 1.990 opdecimen verhoogd, 991,57 euro bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van twee maanden bij gebreke van betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar van een gedeelte groot honderd frank, de vervangende gevangenisstraf voor het gedeelte met uitstel bepaald zijnde op één maand; alsmede tot de gerechtskosten, deze begroot op 18,19 euro; tevens tot een vergoeding van 25 euro (koninklijk besluit 11 december 2001 tot wijziging koninklijk besluit 23 december 1993 - Wet 28 juli 1992);

bovendien tot het betalen van een bedrag van tien euro, met 40 opdecimen verhoogd, 50 euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot de financiering van het fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

tevens werd aan de beklagde verbod opgelegd om persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen, gedurende een termijn van vijf jaar;

tevens werd aan de beklagde verbod opgelegd om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen gedurende een termijn van vijf jaar.

Tevens werd bevolen dat het vonnis van veroordeling zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* op de kosten van de veroordeelde.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 27 december 2002.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) L. Pauwels. (913)

Bij definitief vonnis d.d. 12 november 2002 uitgesproken op tegenspraak werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zestiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

Scheerlinck, Octave Alfons Walter, gepensioneerd, geboren te Iddergem op 26 juni 1937, wonende te 9300 Aalst, Koningin Astrid Park 7/A2; veroordeeld uit hoofde van :

A. Bij inbreuk op de artikelen 489bis, 4°, 489quater van het Strafwetboek, als koopman die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

als koopman, namelijk Scheerlinck, Octave Alfons Walter, geboren te Iddergem op 26 juni 1937, wonende te 9300 Aalst, Koningin Astrid Park 7/A2, H.R. Aalst 67431, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 20 april 2001; te 9300 Aalst, op 20 november 2000;

B. Als natuurlijk persoon die koopman is, met bedrieglijk opzet, niet zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde, alle verrichtingen te hebben ingeschreven in ten minste drie dagboeken zodanig dat in bijzonderheden in elk dagboek de vereiste gegevens kunnen worden gevolgd, namelijk :

als koopman, namelijk Scheerlinck, Octave Alfons Walter, geboren te Iddergem op 26 juni 1937, wonende te 9300 Aalst, Koningin Astrid Park 7/A2, H.R. Aalst 67431, waarvan de omzet over het laatste boekjaar, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, het bedrag van 20 miljoen frank niet overschrijft, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 20 april 2001; te 9300 Aalst, in de periode van 20 april 1998 tot 20 april 2001;

tot, wegens tenlasteleggingen A, B samen, een hoofdgevangenisstraf van twee maanden, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar, en een geldboete van honderd frank, gedeeld door 40,3399, met 1.990 opdecimen verhoogd, 495,79 euro bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van dertig dagen bij gebreke van betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, alsmede tot de gerechtskosten, deze in hun geheel begroot op 12,60 euro; tevens tot een vergoeding van 25 euro als bijdrage in de beheerskosten in strafzaken;

bovendien tot het betalen van een bedrag van tien euro, met 40 opdecimen verhoogd, 50 euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot de financiering van het fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

tevens werd bevolen dat het vonnis op kosten van veroordeelde bij uittreksel zal bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 30 december 2002.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) L. Pauwels. (914)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder

—
Justice de paix du premier canton de Charleroi

—
Suite à la requête déposée le 27 novembre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 18 décembre 2002, Mme Suzanne, Sabine, née le 28 mai 1937, domiciliée à 7320 Bernissart, rue Courbée 38, résidant à l'Espace Sante, boulevard Zoé Drion 1, à 6000 Charleroi, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de sa fille Mme Roberte Fievez, domiciliée à 7331 Baudour, rue des Postes 41.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Patart, Jacques. (60337)

—
Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

—
Suite à la requête déposée le 12 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 8 janvier 2003, Mme Demet, Armande-Maria, née le 7 octobre 1909 à Liège, veuve, Résidence Charlotte, Place Roi Baudouin 5, à 5150 Floreffe, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Delaire, Emmanuelle, domiciliée route de Tamines 21, à 5070 Fosses-la-Ville.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (60338)

Suite à la requête déposée le 10 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 8 janvier 2003, Mme Pierre, Madeleine, née le 27 juillet 1933 à Nil, mariée, domiciliée rue Lieutenant Lemerrier 48, à 5060 Arsimont, résidant C.H.R.V.S. - Site de Fosses, rue Sainte Brigide 43, à 5070 Fosses-la-Ville, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Wery, Philippe, avocat, place Saint-Martin 9, à 5060 Tamines.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (60339)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez,
section Jodoigne

Suite à la requête déposée le 11 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne, rendue le 18 décembre 2002, Denis, Jacqueline, née à Jandrain le 12 mars 1952, domiciliée 1350 Orp-Jauche, rue de la Poste 9, résidant rue du Pissau-mont 23, à 1350 Jandrain-Jandrenouille, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Flamant, Eric, domicilié à 4280 Hannut, rue de Wansin 9.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) A. Kinnard. (60340)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 29 novembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 17 décembre 2002, Mme Brichaud, Madeleine, née le 8 août 1921, domicilié à la maison de repos « Domaine des Blés Dorés », rue Rond du Roi Albert 16, à 4340 Villers-l'Évêque, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Anne-Françoise Haenen, avocat, juge de paix suppléant, dont le cabinet est situé avenue Blondin 74-76/012, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dosseray, Simon. (60341)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 18 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 6 janvier 2003, M. Henry, Marcel, né le 7 octobre 1919 à Liège, domicilié Montagne Sainte Walburge 94, 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Timmermans, Nadine, avocat, dont l'étude est établie rue J. Bovy 10, 4053 Embourg.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bouchoms, Jacques. (60342)

Suite à la requête déposée le 20 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 6 janvier 2003, Mme Cloosen, Marguerite, née le 21 septembre 1913, « Domaine des Moulins », rue Saint-Nicolas 700, 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Lempereur, Jean, avocat, dont l'étude est établie rue Mandeville 60, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bouchoms, Jacques. (60343)

Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy,
siège de Durbuy

Suite à la requête déposée le 22 novembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy, rendue le 18 décembre 2002, Mme Piron, Albine, née le 6 novembre 1924 à Erneuville, domiciliée rue Saint Brice, Hodister 1, à 6987 Rendeux, résidant rue du Mazy, Fisenne 3, à 6997 Erezée, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Grandjean, Pierre-Henri François Ghislain, né le 30 décembre 1967 à Namur, candidat notaire, domicilié rue Henri Lemaître 44, à 5000 Namur.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Leruth, Corine. (60344)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Roeulx,
siège de Soignies

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Soignies-Le-Roeulx, siège de Soignies, du 6 janvier 2003, sur requête déposée le 20 décembre 2002, la nommée Mme Eva Demeuldre, née à Soignies le 5 décembre 1913, domiciliée à 7060 Soignies, chaussée de Braine 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Brigitte Lenoir, domiciliée à 7060 Soignies, rue P.J. Wincqz 20.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bodart, Catherine. (60345)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 26 novembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 18 décembre 2002, M. Nelissen, Joannes Henri, né le 3 juin 1924 à Vroenhoven, domicilié rue Tribomont 34, 4860 Wegnez (Pepinster), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Nelissen, Jean-Marc, domicilié rue de Stembert 103, 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal. (60346)

Justice de paix du canton de Waremme

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Waremme, en date du 12 décembre 2002, mandat a été conféré à Humblet, Dominique, avocat, domicilié à 4300 Waremme, rue Ernest Malvoz 32/5, en sa qualité d'administrateur provisoire de Venken, Brigitte, née à Tongres le 2 mars 1974, domiciliée à 4300 Waremme, rue Saint-Eloi 24/3.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Prinsens. (60347)

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Waremme, en date du 12 décembre 2002, mandat a été conféré à Humblet, Dominique, avocat, domicilié à 4300 Waremme, rue Ernest Malvoz 32/5, en sa qualité d'administrateur provisoire de Triekels, Fabrice, né à Rocourt le 15 août 1969, domiciliée à 4300 Waremme, rue Saint-Eloi 24/3.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Prinsens. (60348)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 5 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 26 décembre 2002, De Bruyne, Marcel, né à Moerbeke Woves le 15 mai 1926, domicilié à 1300 Wavre, Parc des Saules 12/2, résidant à l'établissement Résidence « Des Mays », chaussée de Namur 63, à 1300 Wavre, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Westerlinck, Eléonore, avocat, domiciliée à 1330 Rixensart, rue Aviateur Huens 49/5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (60349)

Suite à la requête déposée le 5 décembre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 26 décembre 2002, Van Eeckhout, Jannetje, née à Bruxelles le 5 avril 1924, domiciliée à 1300 Wavre, Parc des Saules 12/2, résidant à l'établissement Résidence « Des Mays », chaussée de Namur 63, à 1300 Wavre, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Westerlinck, Eléonore, avocat, domiciliée à 1330 Rixensart, rue Aviateur Huens 49/5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (60350)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 19 décembre 2002, suite à la requête déposée au greffe le 6 décembre 2002, le nommé Thirionet, Claude Philippe André, né à Uccle le 20 septembre 1929, époux Janssens, Denise, résidant et domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 38, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Janssens, Denise Odile Augusta, née à Borgerhout le 5 décembre 1939, épouse Thirionet, Claude, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 38.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Eliane Verbruggen.

Cet avis annule et remplace celui paru au Moniteur belge n° 410 du 31 décembre 2002, deuxième édition, p. 58932, avis n° 70266. (60364)

Vrederecht van het eerste kanton Anderlecht

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Anderlecht verleend op 13 november 2002 werd De Witte, Cyrille, geboren te Aalst, op 13 maart 1920 en gedomicilieerd te 1070 Anderlecht, Demosthenestraat 197, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder :

De Witte, Monique, 9420 Erpe-Mere, Aaigemdorp 80.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Luc Vandyck. (60351)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Anderlecht verleend op 13 november 2002 werd De Coster, Léona, geboren te Aalst, op 29 maart 1923 en verblijvende te 1070 Anderlecht, Rusthuis Vanhellemont, Puccinistraat 22, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder :

De Witte, Monique, 9420 Erpe-Mere, Aaigemdorp 80.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Luc Vandyck. (60352)

Vrederecht van het kanton Asse

Beschikking d.d. 13 december 2002.

Verklaart Lysens, Lutgarde, wonende te 1731 Zellik, Brusselsesteenweg 544, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder :

Van Berendonck, Ludgardis, wonende te 2070 Zwijndrecht, Neerbroek 119/b14.

Asse, 8 januari 2003.

De afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) Bruylant, Nico. (60353)

Vrederecht van het kanton Beringen

Beschikking d.d. 12 december 2002.

Verklaart Goossens, Julia, geboren te Hoboken op 4 juli 1911, wonende te 3970 Leopoldsborg, Goirslaan 1, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder :

Frenssen, Raymond, wonende te 3500 Hasselt, Els Rakenstraat 10.

Koersel, 7 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Goris Martine. (60354)

Beschikking d.d. 13 december 2002.

Verklaart Poel, Magdalena, geboren te Paal op 30 juni 1926, met keuze van woonst bij Rusthuis De Fakkels, Tessenderlosesteenweg 143, te 3583 Paal, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder :

Vanderlinden, Jozef, techniek, wonende te 3545 Zelem, Tuinwijkstraat 77.

Koersel, 7 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Goris Martine. (60355)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Gelet op het verzoekschrift d.d. 27 december 2002 ter griffie neergelegd werd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent verleend op 3 januari 2003.

Derveaux, Ivan, geboren op 16 april 1949, wonende te 9000 Gent, Kon. Maria Hendrikaplein 66, verblijvende U.Z. Gent, De Pintelaan 185, te 9000 Gent, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder :

Peeraer, Marleen, advocaat te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 977.

Gent, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs Nadine. (60356)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, verleend op 7 januari 2003 werd Schoovaerts, Bertha, geboren te Putte op 24 mei 1909, wonende te 2580 Putte, Lierbaan 46, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder :

Van Espen, Marcel, geboren te Rijmenam op 11 september 1931, wonende te 2580 Putte, Mechelbaan 712.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 december 2002.

Hallaar, 7 januari 2003.

Bij uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dehert Alfons. (60357)

Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 6 januari 2003, werd De Moor, Veronique, geboren te Zottegem op 27 december 1970, gedomicilieerd te 9090 Melle, Guido Gezellestraat 15, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vanlaeres, Annie-Rose, advocaat, Willem Tellstraat 8, 9000 Gent.

Merelbeke, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson. (60358)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem,
zetel Oudenaarde

Beschikking d.d. 7 januari 2002, verklaart Verlinden, Suzanna, wonende te 9790 Wortegem-Petegem, Meganckstraat 1, verblijvende Rustoord « De Meerspoort », Meerspoort 30, te 9700 Oudenaarde, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Vyls, Hugo, advocaat, wonende te 9700 Oudenaarde, Kerkgate 19.

Oudenaarde, 9 januari 2003.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (60359)

Beschikking d.d. 7 januari 2002, verklaart D'Haene, Theofiel, Woon- en Zorgcentrum Heilig Hart, 9700 Oudenaarde, Marlboroughlaan 3, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : D'Haene, Sylvain, wonende te 9700 Oudenaarde, Misweg 64.

Oudenaarde, 8 januari 2003.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (60360)

Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Roeselare, van 19 december 2002, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 25 november 2002, werd Mevr. Vandendriessche, Muriël, geboren te Tourcoing-Nord (Frankrijk) op 8 november 1958, wonende te 8830 Gits, Koolskampstraat 24, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : haar zus, Mevr. Vandendriessche, Ronny, geboren te Menen op 21 augustus 1964, wonende te 7730 Estaimpuis, rue de l'Ancienne Passerelle (SL) 5.

Roeselare, 7 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Bouden. (60361)

Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 7 januari 2003, werd de beslissing d.d. 22 juni 2000, waarbij over de genaamde Vandeveld, Maria Julia, geboren op 29 maart 1908 te Bekkevoort, weduwe, laatst wonend in het rusthuis « Op Haanven », te 2431 Laakdal, Oude Geelsebaan 33, werd aangesteld tot voorlopige

bewindvoerder, haar zoon, de genaamde : Du Tre, Marc Robert Charles, geboren op 15 september 1951 te Antwerpen, wonend te 3271 Averbode, Park ter Heide 43, opgeheven.

Westerlo, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Françoise Derboven. (60362)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Beschikking d.d. 24 december 2002, verklaart Lieben, Désire, geboren te Vilvoorde op 19 januari 1920, wonende te 2390 Malle, Antwerpsesteenweg 496, verblijvende Rustoord Sint-Jan, Broeder Leopoldstraat 1, te 9060 Zelzate, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Heytens, Bart, advocaat, met kantoor te 9060 Zelzate, Westkade 19.

Zelzate, 8 januari 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Riessauw, Karina. (60363)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 2 janvier 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Ath-Lessines, siège de Ath, rendue le 7 janvier 2003, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 8 décembre 1993, à l'égard de Mme Lessens, Hélène, domicilié home La Roselle, boulevard de l'Hôpital 71, à 7800 Ath, décédé à Ath le 18 décembre 2002, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Starquit, Caroline, domiciliée chemin du Quesnoy 42, à 7803 Bouvignies.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Marbaix, Marie-Jeanne. (60365)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 8 janvier 2003, il a été donné acte de la démission de Moerens, Marcel-Henry, avocat, avenue du Pesage 61, bte 18, 1050 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Vandecan, Jean Michel, né à Etterbeek le 24 juin 1954, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue du Jardinier 41/3B, et il a été mis fin immédiatement au mandat de M. Moerens, Marcel-Henry, comme administrateur provisoire des biens de M. Vandecan, Jean Michel.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Magdaléna Van Buyten. (60366)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite au certificat de décès déposé le 6 janvier 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 6 janvier 2003, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 24 juin 2002, et publiée au *Moniteur belge* du 20 juillet 2002, à l'égard de Mme Constant, Louise, veuve Chalseche, née le 25 août 1914 à Lambermont, domiciliée rue Victor Besme 44, 4800 Verviers (Lambermont), résidant au home « La Providence », rue des Foxhalles 27, 4800 Verviers, cette personne étant décédée le 5 juillet 2003, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Chalseche, Henri, rue Victor Besme 44, 4800 Verviers (Lambermont).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal. (60367)

Vrederegerecht van het derde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 8 januari 2003, werd vastgesteld dat Mens, Elza, geboren te Mortsel op 4 februari 1937, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Pachthofplein 1, verblijvende A.Z.M. Campus Hoge Beuken, Commandant Weynsstraat 165, te 2660 Hoboken (Antwerpen), over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 20 september 2002 (rolnummer 02B124 - Rep.R. 1376/2002, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 2002, blz. 45508, en onder nr. 67729) : Godrie, Marc, arbeider, wonende te 2000 Antwerpen, Graaf Van Egmontstraat 20, overleden is te Antwerpen, district Berchem op 21 december 2002, en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters.
(60368)

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 8 januari 2003, werd vastgesteld dat Lenaerts, Maria, geboren op 15 maart 1928, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), R.V.T. Gitschotelhof, Lode Van Berckenlaan 361, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 9 maart 2001 (rolnummer 01B6 - Rep.R. 350/2001, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 maart 2001, blz. 8606, en onder nr. 61914) : Meerts, Jan, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12/6, overleden is te Antwerpen, district Borgerhout op 19 december 2002, en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters.
(60369)

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 8 januari 2003, werd vastgesteld dat Van Yper, Paul, zonder beroep, wonende te 3900 Overpelt, M.S. Kliniek, Boemerangstraat 2, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 31 oktober 1997 (rolnummer RV 2192 - Rep.R. 1591/1997, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 november 1997, blz. 3087, en onder nr. 5847) : Van Yper, Anne-Marie, echtgenote Hendrickx, Willy, apotheker, wonende te 2018 Antwerpen, Van Eycklei 29/8, overleden is te Overpelt op 19 december 2002, en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters.
(60370)

Rechtbank van koophandel te Kontich

Beschikking d.d. 7 januari 2003, verklaart Van Aken, Harry Gustaaf Maria, wonende te 2870 Puurs, Rozenlaan 12, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kontich, op 22 januari 2002 (rolnummer 02B2 - Rep.R. 162/2002), tot voorlopig bewindvoerder over Van Aken, Maria, in leven wonende te 2018 Antwerpen, De Braekeleerstraat 30, in leven verblijvende in het R.V.T. Cantershof, René Verbeecklaan 5, te 2540 Hove (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 2002, blz. 3888, en onder nr. 60932), met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Kontich, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert.
(60371)

Vrederegerecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 7 januari 2003, werd Vanhaeren, Maria, geboren te Schaffen op 20 juli 1930, wonende te 2550 Kontich, Van Dijkstraat 22, opgenomen in de instelling Rustoord De Hazelaar, Witvrouwenveldstraat 1, te 2550 Kontich, opnieuw in staat verklaard zelf haar goederen te beheren vanaf 1 februari 2003, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier, op 16 september 1998 (R.V. 98B548 - Rep.R. 4105/1998, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 september 1998, blz. 31667, en onder nr. 63002), waarbij Anja Peeters aangesteld werd tot voorlopig bewindvoerder ophoudt uitwerking te hebben op die datum.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria.
(60372)

Vrederegerecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van 28 november 2002, verleend door de vrederechter van het kanton Zelzate, werd Gérard, Patrick, Ramonshoek 102, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over Lippens, Maurice, geboren te Wachtebeke op 28 november 1934, laatst wonende te 9185 Wachtebeke, Godshuisstraat 13.

Door het overlijden van de beschermde persoon te Wachtebeke op 6 januari 2002 werd ambtshalve een einde gesteld aan de opdracht van de voorlopig bewindvoerder met beschikking van 8 januari 2003.

Zelzate, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) K. Riessauw.
(60373)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau,
siège de Neufchâteau

Par ordonnance rendue en date du 23 décembre 2002, le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, a mis fin à la mission d'administratrice provisoire confiée par ordonnance du 13 octobre 1997, à Munster, Monique, domiciliée rue de la Gare 75, à 6860 Leglise, section Mellier, pour Scholtes, Robert, né le 24 septembre 1924 à Mellier, pensionné, domicilié rue de la Gare 75, à 6860 Leglise, section Mellier, a été désigné en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité Scholtes, Thierry, domicilié rue de la Gare 66, à 6860 Leglise, section Mellier.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gouvienne, José.
(60374)

Vrederegerecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 24 december 2002, werd een einde gesteld aan de opdracht van Herssens, Marc, advocaat, wonende te 9000 Gent, Recollettenlei 43, als voorlopig bewindvoerder over Martens, Maria, geboren te Pittem op 5 februari 1922, gedomicilieerd te 8760 Meulebeke, Krinkelstraat 3, en krijgt als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Martens, Martine, Krinkelstraat 3, te 8760 Meulebeke.

Merelbeke, 8 januari 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson.
(60375)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

—
Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte (n° 03-53) passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 10 janvier 2003 :

M. Mat, Michel, domicilié à 1040 Etterbeek, avenue de Tervueren 95;

A déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Matwejew, Marie Nina, née à Vienne (Autriche) le 10 décembre 1944, de son vivant domiciliée à Schaerbeek, avenue Eugène Plasky 153, et décédée le 22 février 1999 à Woluwe-Saint-Lambert.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à M. Caeymaex, Guy, notaire à 1000 Bruxelles, rue Van Orley 1.

Bruxelles, le 10 janvier 2003.

Le greffier adjoint, (signé) Ann Loeckx. (915)

Suivant acte (n° 03-43) passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 9 janvier 2003 :

Par M. Laenen, Hugo, domicilié à Herent, Schaffelkantstraat 20,

En qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexé datée du 23 décembre 2002, et donnée par Mme Byloos, Alice Romaine, résidant à 25/252 Main Road, Maroochydore 4558, Q.L.D. Australia;

A déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de : Byloos, Jean Baptiste, né à Ixelles le 5 septembre 1933, de son vivant domicilié à Anderlecht, rue Victor Rauter 265, et décédé le 21 avril 2002, à Middelkerke.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Karel Lacquet, notaire à 3020 Heren, O.L. Vrouwplein 75.

Bruxelles, le 9 janvier 2003.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (916)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 9 januari 2003, heeft Wyckmans, Maria Octavia Ludovica J., geboren te Ukkel op 3 juli 1944, wonende te 2650 Edegem, Boerenlegerstraat 92, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Wyckmans, Bertha Josepha Rita Cornelia, geboren te Bornem op 29 september 1945, in leven laatst wonende te 2960 Brecht, Miksebaan 13, Camping de Eekhoorn, en overleden te Brecht op 5 november 2001.

Er wordt woonstkeuze gedaan bij Wyckmans, Maria, wonende te 2650 Edegem, Boerenlegerstraat 92.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 9 januari 2003.

De adjunct-griffier, (get.) Jano, Ph. (917)

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 9 januari 2003, heeft Meuris, Monique Marie Pierre, geboren te Berchem op 24 juni 1937, wonende te 2140 Borgerhout, Griffier Schobbenslaan 31, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen Meuris, Louis Ivo Joseph, geboren te Antwerpen op 20 mei 1933, in leven laatst wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Walemstraat 6, en overleden te Wilrijk op 27 november 2002.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van Tobback, Leopold, notaris, kantoorhoudende te 2140 Borgerhout, Stenenbrug 105.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 9 januari 2003.

De adjunct-griffier, (get.) Jano, Ph. (918)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 10 januari 2003, heeft :

Mevr. Van der Plas, Diane Hortense Emilia, geboren te Buggenhout op 29 september 1960, wonende te 9200 Dendermonde, Rosstraat 36, in hoedanigheid van moeder van :

1. Van Hove, Koen Jan Hildeken, geboren te Dendermonde op 18 februari 1989, wonende te 9200 Baasrode, Rosstraat 36;

2. Van Hove, Melle Ingrid Geert, geboren te Dendermonde op 18 november 1990, wonende te 9200 Baasrode, Rosstraat 36;

3. Van Hove, David Henri Annie, geboren te Dendermonde op 22 april 1992, wonende te 9200 Baasrode, Rosstraat 36, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Hove, Geert Frans Maria, geboren te Dendermonde op 7 maart 1956, in leven laatst wonende te 9200 Dendermonde, Kerkstraat 41/5, en overleden te Dendermonde op 31 oktober 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. notaris Maurice Ide, ter standplaats te 9220 Hamme, Slangstraat 1.

Dendermonde, 10 januari 2003.

De adjunct-griffier, (get.) V. Durinck. (919)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 10 januari 2003, heeft verklaard :

Mr. Van Belleghem, Filip, advocaat te 8870 Izegem, Ommegangstraat 8, handelend voor :

Clarisse, Chantal, geboren te Kortrijk op 9 maart 1961, en wonende te 8511 Kortrijk (Aalbeke), Preisbergstraat 36, handelend in haar hoedanigheid van langstlevende ouder over de minderjarige :

Vanhaezebrouck, Sharon Julia, geboren te Izegem op 12 juli 1989, bij haar inwonend,

handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vanhaezebrouck, Gino Remi Frans Rafaël, geboren te Izegem op 2 september 1960, in leven laatst wonende te 8511 Kortrijk (Aalbeke), Preisbergstraat 36, en overleden te Kortrijk op 29 november 2001.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van 30 oktober 2002 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk waarbij Mevr. Clarisse, Chantal, vernoemd, gemachtigd werd om in naam van de vernoemde minderjarige de nalatenschap van wijlen Vanhaezebrouck, Gino Remi Frans Rafaël, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Alfons Looijens, notaris te 8870 Izegem, Nieuwstraat 22.

Kortrijk, 10 januari 2003.

De griffier, (get.) Marc Audour. (920)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 10 januari 2003, heeft Maerevoet, Patrick Frans Eugenia, geboren te Bornem op 25 juli 1964, wonende te 1070 Anderlecht, Boerkozenstraat 29, handelend in eigen naam, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Maerevoet, Wilfried Victor Philemond, geboren te Sint-Amands op 20 mei 1935, in leven laatst wonende te 2890 Sint-Amands, Bloemenlaan 16, en overleden te Bornem op 16 augustus 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op zijn adres: Maerevoet, Patrick Frans Eugenia, Boerkozenstraat 29, te 1070 Anderlecht.

Mechelen, 10 januari 2003.

De griffier, (get.) M. Rappoort. (921)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 9 januari 2003, heeft Maerevoet, Luc Henri Barbara, geboren te Bornem op 15 maart 1958, wonende te 2950 Kapellen, Eigenheem 35, handelend in eigen naam, handelend in zijn hoedanigheid van voogd, hiertoe aangesteld bij beschikking d.d. 16 oktober 2002 van de vrederechter van het kanton Willebroek, over Maerevoet, Kristine Hortense Henri, geboren te Bornem op 12 oktober 1969, wonende te 2890 Sint-Amands, Bloemenlaan 16, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis d.d. 25 oktober 1990 van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, hiertoe gemachtigd bij beschikking d.d. 19 december 2002 van de vrederechter van het kanton Willebroek, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Maerevoet, Wilfried Victor Philemond, geboren te Sint-Amands op 20 mei 1935, in leven laatst wonende te 2890 Sint-Amands, Bloemenlaan 16, en overleden te Bornem op 16 augustus 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij de heer Maerevoet, Luc, Eigenheem 35, 2950 Kapellen.

Mechelen, 9 januari 2003.

De griffier, (get.) A. Meynaerts. (922)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Bruxelles

Faillite : S.P.R.L. Borguir, sise à 1000 Bruxelles, rue de Rollebeek 21, R.C. Bruxelles 621964.

Curateur : Me J.-P. Domont.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Le tribunal de commerce de Bruxelles a prononcé le 11 décembre 2002, un jugement de clôture faute d'actif dans la procédure de faillite. Le failli est déclaré non excusable.

Le curateur : (signé) J.-P. Domont. (Pro deo) (923)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Faillissement : B.V.B.A. Borguir, te 1000 Brussel, Rollebeekstraat 21, H.R. Brussel 621964.

Curator : Mr. J.-P. Domont.

Rechter-commissaris : de heer Henry Courtin.

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft op 11 december 2002 een vonnis van sluiting van de verrichtingen van het faillissement wegens gebrek aan activa uitgesproken. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator : (get.) J.-P. Domont. (Pro deo) (923)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Faillite : S.P.R.L. Chop Inn, sise à 1090 Bruxelles, chaussée de Wemmel 3, R.C. Bruxelles 569969.

Curateur : Me J.-P. Domont.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Le tribunal de commerce de Bruxelles a prononcé le 11 décembre 2002, un jugement de clôture faute d'actif dans la procédure de faillite. Le failli est déclaré non excusable.

Le curateur : (signé) J.-P. Domont. (Pro deo) (924)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Faillissement : B.V.B.A. Chop Inn, te 1090 Brussel, Steenweg op Wemmel 3, H.R. Brussel 569969.

Curator : Mr. J.-P. Domont.

Rechter-commissaris : de heer Henry Courtin.

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft op 11 december 2002 een vonnis van sluiting van de verrichtingen van het faillissement wegens gebrek aan activa uitgesproken. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator : (get.) J.-P. Domont. (Pro deo) (924)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur assignation, la faillite de Mme Elisabetta Vincenza Carmela Valisano, née à Mazzarino (Italie) le 10 avril 1967, domiciliée à 5060 Tamines, rue d'Oignies 2.

Curateur : Me Guy Houtain, avocat à Fleurus, chaussée de Charleroi 231.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 6 janvier 2003.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 4 février 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 4 mars 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (925)

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur assignation, la faillite de Mme Cleonice Manco, née à Charleroi le 16 août 1972, domiciliée à 5060 Velaine, rue de la Floquette 92.

Curateur : Me Guy Houtain, avocat à Fleurus, chaussée de Charleroi 231.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 6 janvier 2003.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 4 février 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 4 mars 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (926)

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur assignation, la faillite de la S.P.R.L. Etablissements Alain Noël, dont le siège social est sis à 6240 Farciennes, rue Le Campinaire 154, R.C. Charleroi 156585, T.V.A. 433.248.520.

Curateur : Me Hugues Born, avocat à Marcinelle, rue Destrée 68.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 6 janvier 2003.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 4 février 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 4 mars 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (927)

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur assignation, la faillite de M. Philippe Jean Emile Jurczenko, né à Charleroi le 22 mai 1969, domicilié à 5060 Velaine, rue de la Floquette 92.

Curateur : Me Guy Houtain, avocat à Fleurus, chaussée de Charleroi 231.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 6 janvier 2003.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 4 février 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 4 mars 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (928)

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de M. Marc Firmin, né à Etterbeek le 4 décembre 1964, domicilié à Marcinelle, rue P. Janson 53, R.C. Charleroi 199317, T.V.A. 786.167.776.

Curateur : Me Francis Bringard, avocat à Montignies-sur-Sambre, rue T'Serclaes de Tilly 49.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 6 janvier 2003.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 4 février 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 4 mars 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (929)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la S.A. Sogobière, dont le siège social est sis à 6534 Gozée, route de Beaumont 44, au 6 mai 2002.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (930)

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la S.P.R.L. LM Stands, dont le siège social est sis à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue de la Sambre 4, au 28 avril 2002.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (931)

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de la cessation des paiements de la S.C.R.I.S. Stephelec, dont le siège social est sis à 5060 Velaine-sur-Sambre, rue Docteur Séverin 13A, au 23 janvier 2002.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (932)

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la S.P.R.L. DEP Company, dont le siège social est sis à 6150 Anderlues, rue P. Janson 36, R.C. Charleroi 195012, T.V.A. 461.664.867, au 18 mai 2002.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (933)

Par jugement du 6 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déchargé de son mandat, à sa demande, Me Jean-François Depuis, avocat à Châtelineau, rue de la Vallée 27, agissant en qualité de curateur dans les faillites suivantes :

S.C. Trans Decaux;

Bourguignon Thierry;

S.P.R.L. Les Entreprises Werner;

Lefevre Roger;

S.P.R.L. A.L.G. Construct;

S.A. Sodemar en liquidation;

S.A. Biravin New en liquidation;

S.A. U.I.E. - T.C.M.

Vianini Dario;

S.A. N 2000;

Poletto Adrien;

S.P.R.L. Bati-Control;

S.C. Comptabilité Fiscalité et A Manise;

S.P.R.L. Iso Plafonnage;
 S.P.R.L. Travima unique;
 S.P.R.L. Toiture unique;
 Baudoul Alain;
 Wautier Willy;
 S.A. Nouvelles Constructions métalliques Cassart;
 Arrigoni Giovanni;
 Société castellinoise de Supermarché S.A.;
 S.P.R.L. Ets Philippe Wautelet;
 S.C. Batibois;
 S.C. Tina;
 Di Liberato Mirella;
 S.P.R.L. Constructions tous Styles;
 S.C.R.L. International Tools & Equipments ITE;
 S.P.R.L. P.C. Chassis;
 S.C. Video Matic;
 Gilioli Maryse;
 S.P.R.L. International Business Network;
 Delhaute Dominique;
 Paternoster François;
 Ramos Oliva;
 S.P.R.L. Techni-Toits;
 S.C.S. Enduits-Decors-Laurent;
 Robert Jean-Louis;
 S.P.R.L. Beton & Constructions de Gerpennes;
 S.P.R.L. Les Mimosas;
 Marechal Michel;
 S.P.R.L. Abacus;
 Hondshoven Michel;
 S.P.R.L. Natia;
 S.P.R.L. Paulus Plomberie;
 S.P.R.L. Skinkel;
 Siciliano Sergio;
 S.P.R.L. Faro;
 Dautez Brigitte;
 S.P.R.L. Menuiserie Saint-Roch;
 S.P.R.L. S.D.K.F.;
 S.P.R.L. Cap Size;
 Mazy Jean-Claude.

Nomme en remplacement Me Michel Ghislain, avocat à Gosselies, avenue Fr. Roosevelt 4.
 Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (934)

Par jugement du 7 janvier 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré la faillite de la S.A. A.R.E.N.A., dont le siège social est sis à 6240 Farciennes, rue Le Campinaire 154, R.C. Liège 181073, T.V.A. 424.010.358.

Curateur : Philippe Delvaux, avocat à Farciennes, rue Grande 30.

Juge-commissaire : Philippe Lardinois.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 19 décembre 2002.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 5 février 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 4 mars 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ch. Ghislain. (935)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite sur aveu

Par jugement du lundi 6 janvier 2003, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de Jaminon, Francis Germain René, né à Bressoux le 11 juillet 1957, domicilié à 4900 Spa, avenue J. B. Romain 35, R.C. Verviers 63619, T.V.A. 652.437.143, pour un commerce ambulancier en textiles dames.

Curateur : Me Pierre Schmits, avocat à 4801 Verviers, rue du Tombeux 43.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 6 mars 2003, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (936)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 9 januari 2003, het faillissement uitgesproken van Verpoort, Kurt Jean-Pierre Nico, geboren te Oostende op 11 juni 1971, wonende te 8400 Oostende, Louisastraat 6/2, H.R. Oostende 58989, voor het opruimen van bouwterreinen, het grondverzet : graven, ophogen, egaliseren en nivelleren van bouwterreinen, graven van sleuven en geulen, van verwijderen van rotsen, grondverzet met behulp van explosieven, het geschikt maken van terreinen voor mijnbouw : verwijderen van deklagen en overige werkzaamheden in verband met de ontsluiting van delfstoffen en de voorbereiding van de ontginning, de verlaging van het grondwaterpeil en de drainage van bouwterreinen, de drainage van land- en bosbouwgrond, het proefboren en het nemen van bodemmonsters ten behoeve van de bouw of voor geofysische, geologische of andere doeleinden, het uitvoeren van horizontale boringen voor het leggen van kabels en kanalisaties, de algemene coördinatie van de werkzaamheden op de bouwterrein, de aanleg van waterdistributienetten en rioleringen, de aanleg van pijpleidingen voor het vervoer van gas, petroleumproducten, enz., de aanleg van leidingen voor het vervoer en de distributie van elektrische energie, de bouw van autowegen, straten en andere wegen en paden voor voertuigen en voetgangers (inclusief het plaatsen van vangrails), de bouw van speel- en sportterreinen, zwembaden, enz., onderneming voor het bouwen van funderingen, inclusief heien, onderneming voor het boren en aanleggen van waterputten, graven van mijnschachten, onderneming voor het vlechten van ijzer en aanbrennen van bekisting, onderneming voor het aanbrennen van chape, onderneming voor het bouwen van schoorstenen en industriële ovens, binnenhuisarchitect, met uitbating te 8400 Oostende, Louisastraat 6, onder de benaming « Arebo », BTW 781.218.303.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 9 januari 2003.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Jean Lammens, advocaat te 8400 Oostende, Kimmelbergstraat 11.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 8 februari 2003.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op vrijdag 21 februari 2003, om 13 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (937)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 9 januari 2003, de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van Lesuisse, Nanou, uitbating Schepen Dejonghstraat 1, Sint-Truiden, geboren te 3800 Sint-Truiden op 28 juli 1978, Sint-Trudostraat 18, te 3800 Sint-Truiden, handelswerkzaamheid : bloemenwinkel, BTW 641.587.001, dossiernummer 4774.

Rechter-commissaris : Bours.

Curatoren : Dehaese, Johan en Dehaese, Lieven, Luikersteenweg 187, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 1 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 30 januari 2003.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 13 februari 2003, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (938)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 9 januari 2003, de faillietverklaring, op bekentenis, uitgesproken van Minimo B.V.B.A., Schepen Dejonghstraat 7, te 3800 Sint-Truiden, met tweede uitbating te 3500 Hasselt, Onze-Lieve-Vrouwstraat 3, handelswerkzaamheid : kinderkleding, BTW 421.628.811, dossiernummer 4773.

Rechter-commissaris : Bours.

Curatoren : Dehaese, Johan en Dehaese, Lieven, Luikersteenweg 187, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 1 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 8, vóór 30 januari 2003.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 13 februari 2003, om 14 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (939)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 8 januari 2003, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Louage, Dony Johnny, Goethalsplaats 4, te 8760 Meulebeke, geboren op 13 juni 1977, H.R. Kortrijk 145510, BTW 527.883.601, kleinhandel in bloemen en sierplanten, tuinbouwbedrijf.

Rechter-commissaris : Deceuninck, Arnold.

Curator : Mr. Sterckx, An, Doorniksesteenweg 81 A3, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 8 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 februari 2003.

Nazicht van de schuldvorderingen : 28 februari 2003, te 15 u. 15 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (940)

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 8 januari 2003, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Autobedrijf Via Torino N.V., Ringlaan 1, te 8520 Kuurne, H.R. Kortrijk 146459, BTW 466.071.142, werkplaats voor het herstellen van koetswerk; kleinhandel in tweedehandse auto's en onderdelen; werkplaats voor het herstellen van motorvoertuigen.

Rechter-commissaris : Deceuninck, Arnold.

Curator : Mr. Sterckx, An, Doorniksesteenweg 81 A3, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 8 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 februari 2003.

Nazicht van de schuldvorderingen : 28 februari 2003, te 15 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (941)

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 8 januari 2003, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Couvreur, Rik Noël, Pluimstraat 162, te 8500 Kortrijk, geboren op 14 november 1966, H.R. Kortrijk 140103, BTW 524.606.385, metalen constructies (35611); onderneming voor het aanleggen van speelpleinen, sportvelden, parken en tuinen (40217); tuinbouwbedrijf (01400); voor het snijden en snoeien van bomen (02300); voor het uitvoeren van diverse land- en tuinbouwwerken en van werken in verband met de veeteelt voor rekening van derden (02400); voor grondwerken (40311); voor het bouwen van stellingen, invoegen en reinigen van gevels (40514); voor het plaatsen van afsluitingen (40517); voor het plaatsen van chapes (40619N); voor het plaatsen van warmte- en geluidsisolering (40614); voor het leggen en herstellen van parketvloeren en vensterblinden (40711N); voor het vervaardigen en plaatsen van houten vensterluiken (40713); voor het plaatsen van ijzerwerk, metalen luiken en metalen schrijnwerk (40812); voor wit- en sauswerken (0000); voor het plaatsen van plastic, kunststoffen luiken en kunststoffen ramen (40810N); voor het plaatsen van ijzerwerk, metalen luiken en metalen schrijnwerk (40913W); fabricage van parketvloerplanken en parketpanelen (25319); voor het uitvoeren van geringe herstellingswerken aan gebouwen, zowel binnen als buiten (met uitzondering van activiteiten aan vergunning onderworpen) (0000); voor het aanleggen van onderlagen van mortel of cement of andere dichtingsbestanddelen (met uitzondering van activiteiten aan vergunning onderworpen) (0000); voor restauratie van bepleisteringswerken zowel binnen als buiten (met uitzondering van activiteiten van plafonneerders-cementwerkers) (0000); voor het aanleggen van decoratiewerken zowel binnen als buiten (met uitzondering van activiteiten van schilderwerken en behanger) (0000).

3.2.d) H Handelswerkzaamheden

Volgende handelswerkzaamheden toevoegen vanaf 9 juli 1998 : fabricage van schrijnwerk voor het bouwbedrijf (25312); fabricage en plaatsen van rolluiken, zonneblinden en vliegenramen (25313); fabricage van houten ladders en laddertjes (25317); fabricage van kaders en lijsten (25616); onderneming voor het leggen van parketvloeren en het plaatsen van alle houten wand- en vloerbekleding. Sluit bij deze onderneming aan, die welke de plaatsing verzekert van scheidingswanden of valse zolderingen (40711); onderneming voor timmer- en schrijnwerk voor gebouwen (40712).

Rechter-commissaris : Deceuninck, Arnold.

Curator : Mr. Sterckx, An, Doorniksesteenweg 81 A3, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 8 januari 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 5 februari 2003.

Nazicht van de schuldvorderingen : 28 februari 2003, te 15 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (942)

Bij vonnis van de buitengewone zitting eerste kamer, d.d. 9 januari 2003, werd het faillissement van Repro C.V., Sint-Michielsplein 1, bus 5, te 8800 Roeselare, H.R. Kortrijk 116313, BTW 429.802.248, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Pierre Van Overmeire, wonende te 8000 Brugge, Sint-Walbrugstraat 2.

De griffier : (get.) Patricia Vanwettere. (943)

Bij vonnis van de buitengewone zitting eerste kamer, d.d. 9 januari 2003, werd het faillissement van Rustica M.V.B. B.V.B.A., Pontstraat 55, te 8540 Deerlijk, H.R. Kortrijk 128248, BTW 448.841.566, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer John Vermandel, wonende te 8450 Bredene, Gentstraat 1/203.

De griffier : (get.) Patricia Vanwettere. (944)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 9 januari 2003 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. E.S.R.A., groothandel in groenten en fruit, met maatschappelijke zetel te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Kempenarestraat 53/3, H.R. Mechelen 90416, BTW 452.680.093.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 9 januari 2003.

Tot rechter-commissaris werd benoemd : P. Valckenaers, plaatsvervangend rechter in handelszaken.

Tot curator werd benoemd : Mr. Van Hocht, Kristin, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Frans Halsvest 33, bus 1.

Aangifte van de schuldvorderingen dient te geschieden binnen de dertig dagen te rekenen vanaf 9 januari 2003, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 24 februari 2003, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Van Rompaye. (945)

Bij vonnis d.d. 9 januari 2003 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. PC-TEC, verkoop van computeronderdelen, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Lierssesteenweg 31, H.R. Mechelen 82600, BTW 462.196.090.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 9 januari 2003.

Tot rechter-commissaris werd benoemd : P. Valckenaers, plaatsvervangend rechter in handelszaken.

Tot curator werd benoemd : Mr. Van den Berghen, Kris, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Korte Maagdenstraat 7.

Aangifte van de schuldvorderingen dient te geschieden binnen de dertig dagen te rekenen vanaf 9 januari 2003, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 24 februari 2003, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Van Rompaye. (Pro deo) (946)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 7 januari 2003, werd de datum van staking van betaling van het faillissement Algemene Bouwwerken Van de Craen B.V.B.A., Engelsvennen 130A, 2400 Mol, H.R. Turnhout 84493, failliet verklaard op 5 november 2002, teruggebracht op 5 mei 2002.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (947)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 7 januari 2003, werd de datum van staking van betaling van het faillissement Medina B.V.B.A., Achterstenhoek 42, 2275 Lille, H.R. Turnhout 81647, failliet verklaard op 17 juli 2002, teruggebracht op 17 januari 2002.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (948)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 7 januari 2003 werd de genaamde Public Meco N.V., Amsterdamstraat 24, 2321 Meer, H.R. Turnhout 18792, reclame, filmproductie, geluidsopname, montage, realisatie van audiovisuele programma's, tussenpersoon in de handel, BTW 464.776.983, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Naulaerts, Diestseweg 155, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 7 januari 2003.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 4 februari 2003.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 18 februari 2003, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (949)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 7 januari 2003 werd de genaamde Monsas Total Care C.V.O.H.A., Veldenbergstraat 87, 2330 Merksplas, H.R. Turnhout 89473, opsporings- en beveiligingsdiensten, BTW 466.793.296, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Naulaerts, Diestseweg 155, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 7 januari 2003.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 4 februari 2003.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 18 februari 2003, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (950)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 7 januari 2003 werd de genaamde Jeramis International B.V.B.A., Schansstraat 19, 2400 Mol, H.R. Turnhout 90624, wegenwerken en handel in in- en export, BTW 473.950.314, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Naulaerts, Diestseweg 155, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 7 januari 2003.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 4 februari 2003.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 18 februari 2003, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (951)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 7 januari 2003, werd de genaamde Hope B.V.B.A., Moerstraat 31, 2320 Hoogstraten, H.R. Turnhout 18960, financiële dienstverlening, BTW 473.816.294, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Naulaerts, Diestseweg 155, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 7 januari 2003.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 4 februari 2003.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 18 februari 2003, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (952)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 7 januari 2003 werd het faillissement van de genaamde Gebroeders Van der Vaart B.V.B.A., Pontfort 129A, 2470 Retie, H.R. Turnhout 64889, BTW 440.567.268, afgesloten; sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Van der Vaart, Leonardus, geboren te Vught (Nederland) op 3 juni 1963, voorheen wonende te 2440 Geel, Elsum 183, en thans wonende te 2480 Dessel, Hannekenstraat 24.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (953)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 7 januari 2003 werd het faillissement van de genaamde Foot Management B.V.B.A., Beirenmolenstraat 32, 2300 Turnhout, R.B.V. Turnhout 445, BTW 427.277.080, afgesloten; sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Truyens, Laurent, geboren te Turnhout op 18 oktober 1932, de Roest d'Alkemadelaan 7, te 2600 Berchem.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (954)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 8 januari 2003 werden de verrichtingen van het faillissement van N.V. Coxy Real Estate Projects, destijds met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8670 Koksijde, Zeelaan 222, H.R. Veurne 34028, afgesloten door vereffening waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt afgesloten.

Worden als vereffenaars beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Claeys, Aimé, wonende te 8210 Zedelgem, Baesveld 3, en de heer Snauwaert, Johny, wonende te 8370 Blankenberge, Franchommelaan 158.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.
(Pro deo) (955)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 8 januari 2003 werden de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Veilinghuis 2000, destijds met maatschappelijke zetel te 8670 Koksijde, Koninklijke Baan 159 - W1, H.R. Veurne 34582, afgesloten door vereffening waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt afgesloten.

Worden als vereffenaars beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Dufour, Monique, wonende te 8670 Koksijde, C. Schoolmeesterslaan 51.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.
(Pro deo) (956)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 8 januari 2003 werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. General Maintenance Contractors, afgekort : « G.M.C. », met maatschappelijke en uitbatingszetel te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), Alfred Devoslaan 31, bus 5, H.R. Veurne 39760, voor het optrekken van de ruwbouw van gebouwen en de structuur van civieltechnische werken, inclusief het gieten van gewapend beton en het uitvoeren van metselwerken; de algemene coördinatie van de werkzaamheden op de bouwwerf; bouwen van individuele huizen; optrekken van andere residentiële gebouwen en van kantoorgebouwen; optrekken van gebouwen voor industrieel of commercieel gebruik, voor landbouwdoeleinden, enz.; onderneming voor het uitvoeren van metselwerk; onderneming voor het monteren van niet-zelf vervaardigde metalen constructiewerken; onderneming voor het uitvoeren van hijs- en hefwerkzaamheden voor rekening van derden, BTW 441.480.850.

Rechter-commissaris : P. Dochy.

Curator : Jean-Marie Verschelden, advocaat, Astridlaan 2a, 8630 Veurne.

Staking van betalingen : 8 januari 2003.

Indienen schuldvorderingen vóór 29 januari 2003, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 17 februari 2003, om 10 uur, op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.
(Pro deo) (957)

Verbeterend bericht

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 408 van 28 december 2002, 2e editie, blz. 58678, bericht nr. 35444, laatste regel, moet het woord « vennootschap » worden vervangen door « verschoonbaar ». (958)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Aux termes d'un acte de modification de régime matrimonial intervenu entre M. Demoulin, Stéphane Jean Albert, inspecteur de police, né à Verviers le 3 août 1977 et son épouse, Mme Guillaume, Anne Adeline Elisabeth Ghislaine, infirmière, née à Hermalle-sous-Argenteau le 25 mars 1977, demeurant à Aubel, rue de Battice 35/B, mariés sous le régime légal des biens; étant un acte reçu par Me Philippe Binet, notaire à Aubel, le 9 décembre 2002, enregistré à Herve le 23 décembre 2002.

Les époux Demoulin-Guillaume, confirment conventionnellement :

1. Le régime légal existant entre eux;

2. L'apport fait au patrimoine commun de deux parcelles de terrain à bâtir sise à Dalhem, huitième division, anciennement Saint-André, sises en lieux dits « Chenestre », cadastrées ou l'ayant été, section A, numéros 92/M et 92/N pour une contenance totale de 14 ares 40 centiares.

Les époux Demoulin-Guillaume, remplacent la deuxième et quatrième condition de l'apport par le texte suivant :

« Deuxième condition : le bien est apporté purement et simplement au patrimoine commun sans récompense au profit de l'époux apportant en considération des apports en numéraire fait par M. Demoulin, Stéphane, lors de la construction de la maison d'habitation ».

« Quatrième condition : sort à la dissolution de la communauté : à la dissolution du mariage pour quelque cause que ce soit, qu'il y ait ou non descendance, le bien sera considéré comme acquis durant le mariage et le patrimoine commun se partagera par moitié ».

Toutes les autres conditions de l'apport sont maintenues.

Le 9 janvier 2003.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Me Philippe Binet, notaire. (959)

Par jugement du 30 septembre 2002, le tribunal de première instance de Namur a homologué l'acte reçu par le notaire Stéphane Watillon, à Namur, le 1^{er} juillet 2002, aux termes duquel M. Jean-Michel Dubois, et son épouse, Mme Nathalie Ducat, demeurant ensemble à Mazy (Gembloux), rue des Sept Voleurs 12, mariés à Jodoigne le 31 juillet 1993, sans contrat de mariage, régime matrimonial non modifié jusqu'alors, ont modifié leur régime matrimonial en un régime de séparation de biens pure et simple, entraînant liquidation du régime préexistant et changement actuel dans la composition des patrimoines.

Fait à Namur, le 10 janvier 2003.

(Signé) Stéphane Watillon, notaire à Namur. (960)

Par jugement rendu le 21 novembre 2002, le tribunal de première instance de Dinant a homologué l'acte modificatif de régime matrimonial reçu par le notaire Jean-Paul Grégoire, à Charleroi, en date du 2 mai 2002.

Aux termes de cet acte, M. Charlot, Louis Jean-Marie Emile, indépendant, né à Gilly le 7 juin 1945, et son épouse, Mme Caoduro, Yole Elena Rita, indépendante, née à Charleroi le 20 février 1949, domiciliés ensemble à 5651 Tarcienne (Walcourt), rue de la Barrière 13, ont déclaré remplacer leur régime de communauté réduite aux acquêts par le régime de la séparation de biens pure et simple et l'immeuble commun situé à Tarcienne, rue de la Barrière 13, a été attribué à Mme Caoduro.

Charleroi, le 9 janvier 2003.

(Signé) Jean-Paul Grégoire, notaire. (961)

Suivant jugement prononcé le 19 septembre 2002 par la première chambre du tribunal de première instance de Dinant, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Berger, Robert Léon Adolphe, né à Etterbeek le 6 décembre 1942, et son épouse, Mme Coteur, Liliane Jacqueline Jeanne, née à Uccle le 21 août 1945, domiciliés à Houyet, rue des Chirennas 27, dressé par acte du notaire Olivier de Clipelle, à Bruxelles, le 11 janvier 2002, a été homologué.

Pour extrait conforme, pour les époux, (signé) O. de Clipelle, notaire. (962)

Par requête datée du 24 décembre 2002 introduite devant le tribunal de première instance de Bruxelles, M. Jean-François Hubert Charles Louis-Michel Marie van Houtte, né à Woluwe-Saint-Pierre le 18 août 1950 et son épouse, Mme Audrey Carine Anne-Marie Ludovic Madeleine Alexandra Jeannine Martine Yvonne Lucie Ghislaine Corneille de Buggenoms, née à Ixelles le 13 janvier 1961, domiciliés ensemble à Woluwe-Saint-Pierre, avenue Général Baron Empain 27, ont demandé l'homologation de l'acte reçu le 24 décembre 2002 par le notaire Kumps, à La Hulpe contenant modification à leur régime matrimonial et plus précisément apport à la société d'acquêts par M. Jean-François van Houtte, d'un immeuble propre situé à Woluwe-Saint-Pierre, avenue Général Baron Empain 27.

(Signé) F. Kumps, notaire. (963)

Par requête en date du 10 janvier 2003, M. Martin, Thierry Simon, magasinier, né à Tournai le 1^{er} mars 1966, de nationalité belge, et son épouse, Mme Hellemans, Sabine Jeanne, éducatrice, née à Comines le 5 juin 1965, de nationalité belge, domiciliés à 7712 Mouscron (Herseaux), Carrière Desmettre 15, ont introduit devant le tribunal de première instance de Tournai une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte du notaire Christophe Werbrouck, notaire à Mouscron (ex Dottignies) en date du 20 décembre 2002.

Le contrat modificatif comporte adoption du régime de la séparation des biens pure et simple.

Pour extrait conforme : pour les époux Martin-Hellemans, (signé) Christophe Werbrouck, notaire à Dottignies. (964)

Suivant ordonnance prononcé en date du 16 décembre 2002, le tribunal de première instance de Mons a homologué l'acte reçu par le notaire Emmanuel Dopchie, à Herchies, substituant le notaire Bernard Degrève, à Chièvres, légalement empêché, le 29 août 2002, contenant adoption du régime de séparation de biens pure et simple, intervenu entre les époux Yves Pierre Louis Robert Ghislain Ghosez, docteur en médecine, né à Mons le 26 janvier 1965 et Patricia Jeannine Germaine Ghislaine Moyart, enseignante, née à Lens le 22 mars 1966, demeurant ensemble à Jurbise, ex Herchies, rue Brun Culot 5.

(Signé) B. Degrève, notaire associé à Chièvres. (965)

Par jugement prononcé le 11 octobre 2002, le tribunal de première instance d'Arlon a homologué l'acte modificatif reçu le 31 mai 2002 par Me Philippe Baudrux, notaire à Habay-la-Neuve.

Aux termes de cet acte, M. Barrea, Pierre Auguste Marie Joseph, employé, né à Aketi-Port-Chaltin (ex Congo belge) le 31 mai 1958 et son épouse, Mme Borrenberghs, Maria Anna Victoria, infirmière, née à Lommel le 1^{er} juin 1954, domiciliés ensemble à Arlon, avenue du Bois d'Arlon 56, ont convenu de maintenir le régime légal de communauté avec apport à ladite communauté par M. Pierre Barrea, de l'immeuble sis avenue du Bois d'Arlon 56, à 6700 Arlon, lui appartenant en propre.

(Signé) Ph. Baudrux, notaire. (966)

Ingevolge vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, d.d. 22 oktober 2002, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Annie Lagae, te Rotselaar, op 7 juni 2002, inhoudende wijziging van het huwelijksstelsel van de heer Benny Lucien Walter Ghislain Ernaelsteen, magazijnier, en zijn echtgenote, Mevr. Vanessa Valvekens, hulpboekhoudster/koerier, samenwonende te Kampenhout, Korte Straat 2/B2, gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor ondergetekende notaris op 7 augustus 2001, door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een eigen onroerend goed, toebehorende aan Mevr. Valvekens.

(Get.) Annie Lagae, notaris. (967)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, d.d. 4 november 2002, werd de akte, verleden door geassocieerde notaris Luc Van Campenhout, te Keerbergen, op 26 maart 2002, waarbij de heer Geert Petrus Elisabeth Verstraeten, en zijn echtgenote, Chantal Rachel Anna Maria Swiggers, beiden wonende te Keerbergen, Melkepoel 11, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd en het stelsel van de zuivere scheiding van goederen hebben aangenomen, gehomologeerd.

(Get.) Luc Van Campenhout, notaris. (968)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, d.d. 4 november 2002, werd de akte, verleden door geassocieerde notaris Luc Van Campenhout, te Keerbergen, op 8 juni 2001, waarbij de heer Tony Mark August De Bruyn, te Keerbergen, en zijn echtgenote, Edith Martha Georges Ryckmans, beiden wonende te Boortmeerbeek, Zevenbunderweg 44, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd en het stelsel van de zuivere scheiding van goederen hebben aangenomen, gehomologeerd.

(Get.) Luc Van Campenhout, notaris. (969)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, van 8 januari 2003, werd de akte van 4 oktober 2002, verleden voor notaris Filip Segers, te Weelde, gemeente Ravels, inhoudende wijziging van huwelijksvoorwaarden tussen de heer Van Bergen, Jan Maria, en Mevr. Van Looy, Linda, wonende te Arendonk, De Valken 56, gehomologeerd. Deze wijziging betrof de inbreng van een eigen onroerend goed door de heer Van Bergen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : de echtgenoten Van Bergen-Van Looy, (get.) Filip Segers, notaris. (970)

Bij verzoekschrift d.d. 23 december 2002 hebben de heer Vermeiren, Andy, en zijn echtgenote, Mevr. Vanholder, Heidi, samenwonende te 9200 Dendermonde (Oudegem), Pastoor Justus De Harduynstraat 3, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de homologatie aangevraagd van het huwelijkscontract, verleden voor notaris Ingrid Evenepoel, te Ninove, d.d. 23 december 2002, inhoudende de inbreng van een persoonlijk goed aan Mevr. Vanholder, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers : (get.) Ingrid Evenepoel, notaris. (971)

Bij vonnis van 29 november 2002 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Ludo Gielen, te Edegem, op 12 december 2001, houdende wijziging van het huwelijksstelsel tussen de heer Van Camp, Bernard Gustave Jean, geboren te Antwerpen op 6 juni 1938, en Mevr. Moens, Jeanne Martina, geboren te Mortsels op 27 mei 1953.

Edegem, 9 januari 2003.

(Get.) Ludo Gielen, notaris te Edegem. (972)

Bij verzoekschrift van 8 januari 2003 hebben de echtgenoten, Roelandt, Jo Georges Denise, mekanier, en Squire, Katia Madeleine, arbeidster, wonende te 9473 Denderleeuw (Welle), Broekstraat 111, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte, verleden voor notaris Marc Bauwens, te Haaltert op 2003.

Het wijzigend contract bevat behoud van het wettelijk stelsel met inbreng door de man in de gemeenschap van een woonhuis met aanhorigheden, met naast- en achterliggende grond, te Denderleeuw (Welle), Broekstraat 111, gekend ten kadaster, 4e afdeling, sectie B, nummer 727/F, met een oppervlakte van 2516,36 m².

(Get.) M. Bauwens, notaris. (973)

Bij vonnis van 20 november 2002, van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Hendrik Robert, Walek, arbeider, geboren te Genk op 1 oktober 1978, en zijn echtgenote Mevr. Rosa-Anna, Zoppi, arbeidster, geboren te Maasmechelen op 31 maart 1978, samenwonende te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 27A, verleden voor notaris Thierry Velghe, te Maasmechelen, op 12 augustus 2002, waarbij

hun bestaand stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract wordt behouden en er enkel een persoonlijk onroerend door de heer Hendrik Walek, wordt ingebracht in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen, gehomologeerd.

(Get.) Th. Velghe, notaris. (974)

Bij verzoekschrift van 27 december 2002 hebben de echtgenoten, de heer Neufkens, Nicolas Frans Gabriel, informaticus, en zijn echtgenote, Mahieu, Kathleen Karina Jocelyne, actuaire, samenwonend te Dilbeek (Itterbeek), Gaasbeekstraat 47, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brussel, een verzoek ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Paul Bauwens, te Dilbeek, op 27 december 2002.

Het wijzigend contract wijzigt hun huidig stelsel van gemeenschap niet.

Dilbeek, 27 december 2002.

Voor de verzoekers, (get.) P. Bauwens, notaris. (975)

Bij verzoekschrift van 10 januari 2003, gericht aan de voorzitter en de rechters van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, en aldaar neergelegd ter griffie op 11 januari 2003, hebben de heer Choudhry, Mohammad Zulfigar, geboren te Islamabad (Pakistan) op 1 februari 1972, en zijn echtgenote Mevr. Ibrahimy, Naïma, geboren te Mechelen op 22 november 1972, samenwonende te Mechelen, Guldenstraat 13, de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen verzocht over te gaan tot homologatie van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Rose-Marie Verbeek, met standplaats te Mechelen, op 19 december 2002. De wijziging houdt de overgang in van het wettelijk stelsel naar het stelsel van de zuivere scheiding van goederen.

(Get.) Rose-Marie Verbeek, notaris. (976)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, rechtsprekende in burgerlijke zaken, d.d. 31 oktober 2002, werd gehomologeerd de notariële akte d.d. 26 april 2002, verleden voor notaris Jean Van Cauwenbergh, met standplaats te Lier, op verzoek van de heer Bensaïd, Hassan Mohand Saïd, zonder beroep, geboren te Al Hoceïma (Marokko) in 1940, en zijn echtgenote Mevr. Zouak, Rachida, huisvrouw, geboren te Tetouan (Marokko) op 10 maart 1964, samenwonende te 2500 Lier, Leopoldplein 63, gehuwd te Tetouan (Marokko), op 4 augustus 1986, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Mechelen, 10 december 2002.

Voor eensluidend uittreksel, de afgev.-adjunct griffier, (get.) M. Rappoort. (977)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent (rolnr. 89/1593/B), gewezen door de derde burgerlijke kamer op 1 oktober 1998, werd Frank Van Vlaenderen, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Krijgslaan 47, tel. 09-243 94 20, fax 09-243 94 21, e-mail: advocaat@vanvlaenderen.be, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Martha Camilla Bernardina Burick, gepensioneerde, geboren te Gent op 6 juni 1898, in leven laatst woonachtig te 9940 Evergem, Hooiwege 1, en er overleden op 29 september 1984.

De schuldeisers, legatarissen en alle anderen die menen enig recht te hebben in de betreffende nalatenschap worden verzocht binnen de drie maanden, per aangetekende brief, de curator in te lichten omtrent hun aanspraken in de betreffende nalatenschap.

(Get.) Frank Van Vlaenderen, curator. (978)

ANNEXE au *Moniteur belge* du 16 janvier 2003 – BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 16 januari 2003**Karel de Grote-Hogeschool, Katholieke Hogeschool Antwerpen**

Nevenactiviteiten onderwijzend personeel academiejaar 2001-2002

Het decreet betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap d.d. 13 juli 1994, zoals gewijzigd [artikels 147 t/m 150] en het besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap, d.d. 3 mei 1995, zoals gewijzigd, beschrijven de regeling inzake de toegestane cumulatie van het onderwijzend personeel van de hogescholen.

Het uitvoeringsbesluit bepaalt welke nevenactiviteiten ambtshalve een groot gedeelte van de tijd (meer dan twee halve dagen) in beslag nemen. Het hogeschoolbestuur kan evenwel jaarlijks, op gemotiveerd verzoek van het betrokken voltijds personeelslid (opdracht = 75 %) en na onderzoek van zijn/haar beschikbaarheid voor de hogeschool, bij een met redenen omklede beslissing vaststellen dat dergelijke nevenactiviteit geen groot gedeelte van de tijd van het personeelslid in beslag neemt. Het hogeschoolbestuur is verplicht deze beslissingen vóór 31 december nominatief en met de bijbehorende motivatie bekend te maken via een publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De cumulatiecommissie, daartoe op 15 april 1997 gemandateerd door de raad van beheer van de vzw Karel de Grote-Hogeschool heeft beslist aan volgende voltijdse leden van het onderwijzend personeel de machtiging te verlenen om de vermelde nevenactiviteiten op te nemen. Deze machtigingen worden verleend steunend op een gemotiveerd verzoek van het betrokken lid van het onderwijzend personeel en het advies van het departementshoofd / de directeur, en na een onderzoek door de cumulatiecommissie naar de beschikbaarheid van het personeelslid voor de hogeschool en de relevantie van de nevenactiviteit voor de hogeschoolopdracht.

De afwijkingen worden toegestaan op basis van de hierna vermelde motivaties.

1. AUGUSTINUS Eduard (dep. H&B / 100 %), Vennoot - onbezoldigd - in verzekeringskantoor / bankagentschap (gemiddeld 8 uur per week)

de nevenactiviteit als vennoot in een verzekeringskantoor met bankactiviteiten neemt geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de voltijdse hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit is ondersteunend voor de onderwijsactiviteit (organisatie van practica, begeleiding van eindwerken, uitwerken van gevalsstudies gebeurt aan de hand van geactualiseerde informatie). De nevenactiviteit is inhoudelijk relevant voor de hogeschoolopdracht.

2. DAENS Dominique (dep. IWT / 100 %), Zelfstandig lesgever bedrijfskursus binnen vzw VIGON (occasionele prestaties ± 5 uur per maand)

de nevenactiviteit neemt geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de voltijdse hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit (lessen in bedrijven) gebeurt vanuit de opdracht van het personeelslid in de hogeschool. In die zin werkt de nevenactiviteit bevruchtend voor en complementair aan de hogeschoolopdracht (PLC-cursussen).

3. DE BUE Dirk (dep. H&B / 100 %), Zelfstandige : bureau voor mecanografische verwerking (7 uur per week)

de nevenactiviteit neemt geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de voltijdse hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit (advies & ondersteuning i.v.m. computergebruik) ligt in het verlengde van de hogeschoolopdracht (lesopdracht + onderhoud van een computernetwerksysteem). In die zin werkt de nevenactiviteit bevruchtend voor en complementair aan de hogeschoolopdracht.

4. DE KEULENAER Patrick (dep. H&B / 100 %), Organiseren en verstrekken van taalopleidingen in bedrijven (max. 2 halve dagen per week = 20 %)

de nevenactiviteit neemt geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de 100 % beschikbaarheid voor de hogeschool gegarandeerd is; inhoudelijk wordt de nevenactiviteit als bevruchtend ervaren voor de hogeschoolopdracht (lesgever Engels binnen het departement Handelswetenschappen & Bedrijfskunde).

5. DOMEN Raymond (dep. DLO / 100 %), Leraar AV - HSTL (LBC)(3120 = 15%) + zelfstandig wijnconsulent (2 uur per week)

de nevenactiviteiten nemen geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de 100 % beschikbaarheid voor de hogeschool gegarandeerd is;

het lesgeven in het avondonderwijs ligt in het verlengde van de hogeschoolopdracht;

het wijnconsulentschap beperkt zich tot het weekend.

6. DOREKENS Karel (dep. H&B / 100 %), Zelfstandig kleinhandelaar in didactisch materiaal (8 à 10 uur per maand) - Tijdelijk leerkracht OSP (beroepsinstituut voor Havenbedienden te Antwerpen) (48 uur per jaar)

de nevenactiviteit als freelance handelaar in didactisch materiaal wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat het personeelslid de voltijdse hogeschoolopdracht met 100 % beschikbaar kan realiseren.

de lesopdracht in het Beroepsinstituut voor Havenbedienden (48 uur/jaar) leunt inhoudelijk sterk aan bij zijn hogeschoolopdracht (internationale handel, transport, distributie, ...) en brengt de beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang (avondonderwijs!).

7. GOFFIN Karel (dep. IWT / 100 %), Vastbenoemd lesgever technische leergangen OSP (6/20 = 30 %)

de nevenactiviteit heeft dusdanige omvang dat ze de hogeschoolopdracht niet in het gedrang brengt (avondonderwijs);

de nevenactiviteit ligt inhoudelijk in het verlengde van de hogeschoolopdracht, en is als dusdanig inhoudelijk relevant te noemen.

8. GOVAERTS Ann (dep. H&B / 100 %), Studie-, organisatie- en raadgevend bureau inzake handels-, fiscale, sociale en financiële aangelegenheden = diensten aan bedrijfsrevisor (3 uur per week)

de reële tijdsbesteding van de nevenactiviteit brengt de hogeschoolopdracht niet in het gedrang;

de nevenactiviteit als consulent (controle boekhouding van ondernemingen cfr. wet op de jaarrekening) is inhoudelijk relevant en aanvullend voor de lesopdracht 'boekhouden' in de hogeschool.

9. HEURING Frank (dep. H&B / 100 %), Zaakvoerder Insurance Consulting Services cvba (5 uur per week)

de nevenactiviteit wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat het personeelslid de hogeschoolopdracht met 100 % beschikbaar kan realiseren;

als opleidingshoofd en lector in de opleiding Financiering- en Verzekeringswezen wordt de praktijkervaring als verrijkend en als inhoudelijk relevant voor de hogeschoolopdracht beschouwd.

10. LAUWENS Ludovicus (dep. IWT / 85 %), Lesgever technische vakken HOKSP (3/20 = 15 %) + Zaakvoerder Studiebureau Akoestiek, studio- en theatertechnieken (projectafhankelijke tijdsbesteding)

de nevenactiviteiten nemen geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de hogeschoolopdracht van 85 % niet in het gedrang komt;

de vermelde nevenactiviteiten sluiten direct aan bij de gedoeerde vakken en vormen inhoudelijk een bevruchtend ervaringsplatform voor de lesopdracht van het personeelslid in de hogeschool.

11. LECLUYSE Godelieve (dep. SAW / 80 %), Coaching en consultingwerk als zelfstandige (3 uur per 14 dagen)

de nevenactiviteit als zelfstandige neemt geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de hogeschoolopdracht van 80 % niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit biedt de mogelijkheid praktijkervaring op te doen en de band met de sector van het welzijns- en sociaal cultureel werk te bewaren: in die zin is ze inhoudelijk duidelijk relevant voor de lesopdracht.

12. LENSSEN Eric (dep. IWT / 100 %), Zelfstandig lesgever bedrijfskursus binnen vzw VIGON (occasionele prestaties)

de nevenactiviteit neemt geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de voltijdse hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit (lessen in bedrijven) gebeurt vanuit de opdracht van het personeelslid in de hogeschool. In die zin werkt de nevenactiviteit bevruchtend voor en complementair aan de hogeschoolopdracht.

13. MEEUSEN Georges (dep. H&B / 100 %), Zelfstandig bedrijfsconsulentschap (± 6 uur per week)

de nevenactiviteit als totaliteit wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, waardoor de voltijdse hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit betekent beroepsmatig een meerwaarde en draagt als praktijkervaring reëel bij tot de lesopdracht (vakken Financiering, Setting up a business, Kredieten).

14. PAUWELS Dimitri (dep. IWT / 100 %), Begeleiding e-commerce mensen (4 uur per maand in 't weekend)

de nevenactiviteit neemt geen groot gedeelte van de tijd in beslag, waardoor de voltijdse hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit werkt bevruchtend voor de lesopdracht en geeft de mogelijkheid bijkomende ervaring op te doen met informatica-ontwikkelingen.

15. PEETERS Jean (dep. IWT / 100 %), Lesgever avondonderwijs OSP (625 = 24 %) + sporadische medewerker Tekst en Beeld als redacteur van het tijdschrift *Varen* (enkele malen per jaar)

de nevenactiviteit als lesgever avondleergangen fotografie OSP wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat de voltijdse hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteiten liggen inhoudelijk in het verlengde van de hogeschoolopdracht waardoor het personeelslid de kans krijgt de opgedane praktijkervaring als ondersteuning voor de lesopdracht te gebruiken.

16. SOLIGNAC Bruno (dep. H&B / 100 %), Zelfstandige copywriting - taaltrainer - vertaler (3 uur per week)

de activiteit als copywriter - taaltrainer - vertaler ligt in het verlengde van zijn lesopdracht en werkt als dusdanig bevruchtend voor zijn lesopdracht;

de nevenactiviteit brengt de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

17. SPEYBROUCK Greta (dep. DLO / 100 %), Zelfstandige kinesitherapeute als inspringer (max. 1 uur per week)

de zeer beperkte praktijk als kinesitherapeut (inspringen bij een kinesitherapeut) wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat de hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

het in de praktijk blijven wat betreft houdingscorrectie, oefentherapie, preventie van rugklachten draagt wezenlijk bij tot haar hogeschoolopdracht (lector L.O. in de lerarenopleiding).

18. VANDERHALLEN Dirk (dep. DLO / 80 %), Lector ALO aggregatie KU.Leuven (20 % + 20 % uitlening) + auteur handboeken Aardrijkskunde S.O. (1 à 2 uur per maand) + pedagogisch begeleider Aardrijkskunde Bisdom Antwerpen (2 à 3 uur per maand)

de nevenactiviteiten nemen geen groot gedeelte van de tijd in beslag, zodat de hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

alle nevenactiviteiten hebben rechtstreeks te maken met zijn hogeschoolopdracht (lector vakdidacticus Aardrijkskunde).

19. VAN GYSEL Else (dep. DLO / 100 %), Zelfstandig zweminstructrice bij jongeren (1,5 uur per week)

de beperkte praktijk als zweminstructrice wordt niet beschouwd als activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen;

de praktijk van het geven van zwemlessen draagt wezenlijk bij tot haar hogeschoolopdracht (lector L.O. in de lerarenopleiding).

20. VAN HAUTE Luc (dep. H&B / 100 %), Zelfstandig boekhouder in bijberoep BIBF - IAB - BAB (2 uur per week) en lesgever avondonderwijs CMO (5 uur per week)

de nevenactiviteiten (boekhouder in bijberoep en lesgever avondonderwijs CMO) brengen de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool bij het strikt nakomen van de opgegeven uren niet in het gedrang;

het opdoen van praktijkervaring als boekhouder wordt als inhoudelijk relevant beschouwd voor de hogeschoolopdracht.

21. VAN LANDEGHEM Guido (dep. IWT / 100 %), Op zelfstandige basis opleidingen labo sessies in datacom (4 uur per week)

de freelance nevenactiviteit met een tijdsbesteding van 4 uur per week wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat de voltijdse hogeschoolopdracht niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit ligt in het verlengde van de hogeschoolopdracht binnen het departement IWT (netwerkbeheer, opleiding in excel, ...). Het professioneel contact met de bedrijfswereld geeft de mogelijkheid in de onderwijsopdracht met 'state of the art'-apparatuur te werken.

22. VERHAERT Raphaël (dep. H&B / 100 %), Zelfstandig spaarkasagent (5 à 6 uur per week)

de nevenactiviteit als zelfstandig spaarkasagent met de voornoemde tijdsbesteding wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat de 100 % beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang komt;

deze nevenactiviteit ligt in het verlengde van de hogeschoolopdracht binnen het departement Handelswetenschappen & Bedrijfskunde. Ze verschaft de bijkomende ervaring op commercieel vlak en verhoogt het inzicht in de financiële markt en haar producten. Het hogeschoolbestuur beschouwt de nevenactiviteit als inhoudelijk relevant voor de hogeschoolopdracht.

23. VERLAECKT Wim (Hogeschooldiensten / 100 %), Zaakvoerder coöperatieve vennootschap (10 % of 1/2 dag per week)

de nevenactiviteit die het verstrekken van managementadviezen, geïndividualiseerde training en projectbegeleiding aan educatieve en andere instellingen omvat, wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang komt;

de nevenactiviteit betekent een versterking en verruiming van de eigen professionaliteit inzake kwaliteitszorg wat rechtstreeks ten goede komt aan het werk in de hogeschool.

24. VERSCHUEREN Lea (dep. GEZ / 80 %), Lesgever 'Cognitieve denktrainingen' als zelfstandige (10 % = 1/2 dag per week)

de nevenactiviteit als zelfstandig lesgever Cognitieve denktrainingen (denk- en medietraining) in een vzw met een sociaal doel met de voornoemde tijdsbesteding wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat de 80 % beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang komt;

deze nevenactiviteit verschaft een bijkomende ervaring voor de hogeschoolopdracht en is als dusdanig inhoudelijk relevant.

25. VERSTRAETEN Guido (dep. H&B / 100 %), Plaatsvervangend apotheker (2 halve dagen per week)

de nevenactiviteit als plaatsvervangend apotheker met de voornoemde tijdsbesteding wordt niet beschouwd als een activiteit die een groot gedeelte van de tijd in beslag neemt, zodat de 100 % beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang komt.

(Dit bericht had moeten verschijnen in het Belgisch Staatsblad van 28 december 2001 (2^e editie).

(19011)